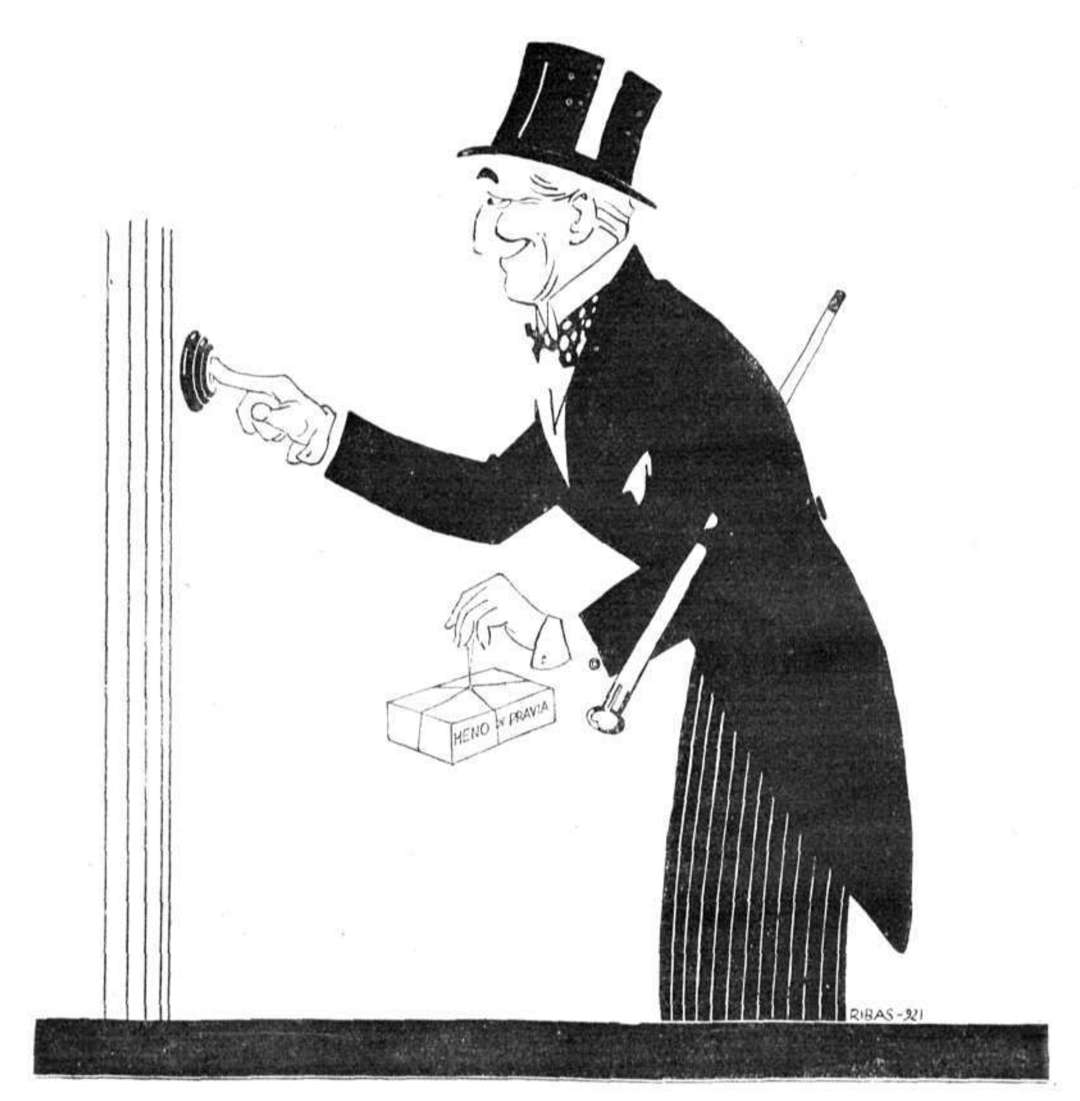
CARAS Y CARETAS



Si no es buen nadador,
está perdido.



¿Un buen regalo,
práctico, económico y elegante?

JABÓN HENO DE PRAVIA

de la

PERFUMERIA GAL - MADRID

De venta en las principales perfumerías, bazares y farmacias.

CARAS Y CARETAS

SUMARIO DE ESTE NUMERO

La última novela de Hugo Wast

En el próximo número iniciaremos la publicación de "El jinete de fuego", uno de los intensos episodios en que abunda "Myriam la Conspiradora", la última novela de Hugo Wast, próxima a aparecer. En los capítulos que, como valiosa primicia, ofreceremos a nuestros lectores está latente el espíritu vibrante y sentido que palpita en la nutrida producción del laureado novelista.





El amor enmascarado

Bufonada idílica

Sala de una casa de huéspedes modesta. Tarde de carnaval en Madrid. Varios estudiantes se proponen presentarse a un concurso de mascaradas y comparsas que patrocina el Ayuntamiento. Hay premios en metálico, y son considerables además, sobre todo para la visión financiera de unos estudiantes de leyes y de medicina. Al levantarse el telón se han presentado ya el Cardenal Cisneros, Pizarro, Séneca y Velázquez, que simbolizan sucesivamente la Política, las Armas, la Filosofía y las Artes. Falta uno de los amigos, que ha de simbolizar las Letras en la figura de Don Quijote. Y entre todos, en fin, compondrán la gran comparsa que se titula: "Glorias de España". Están seguros de que ganarán el primer premio: diez mil pesetas.

VELÁZQUEZ. — Chico, vienes estupendo. ¡Vaya un traje!

PIZARRO *(contoneándose orgulloso)*. — Mi dinero me ha costado...

VELÁZQUEZ. — ¡Vamos! ¡No vengas ahora con fantasías! ¿Pretenderás hacernos creer que te has costeado toda esa armadura, aunque sólo sea de cartón?...

PIZARRO. — ¿Y cuántos cafés y aperitivos crees tú que se necesita pagar para convencer a un mal cómico de que tiene que prestarnos una armadura de cartón plateado, con su yelmo y todo? Y la espada... Fíjate qué espada. ¡De Toledo!

SÉNECA *(señalando al Cardenal Cisneros.)* — Pues mira éste...

VELÁZQUEZ.—Oye. ¿A quién le has robado ese vestido?

EL CARDENAL CISNEROS. — Es de uno de mis antepasados...

VELÁZQUEZ. — ¡Ja, ja! ¡No eres tú mal antepasado!

PIZARRO. — Bueno, pero aquí falta uno.

SÉNECA. — ¿Quién? ¿Don Quijote? Ese vendrá al final.

VELÁZQUEZ. — ¡Siempre el mismo! Con Manolo no hay manera de organizar nada seriamente.

SÉNECA. — Cómo, seriamente... ¡Pero si no hay un chico más serio en toda la Facultad de Medicina!

VELÁZQUEZ. — ¿Por qué? ¿Porque lleva esas gafas tan imponentes? ¿Porque se pasa las tardes estudiando? ¿Porque habla poco? En cambio se le conocen ciertos vicios...

SÉNECA. — ¿Qué vicios?

VELÁZQUEZ. — Por ejemplo: el amor...

SÉNECA. — ¡Hombre, si a eso le llamas vicio!...

VELÁZQUEZ. — Es que practica el amor en serio. Y además...

SÉNECA. — ¿Qué?

VELÁZQUEZ. — ¡Además hace versos!

TODOS. — ¡Ja, ja, ja!...

PIZARRO. — Ahora bien: vosotros ¿qué opináis? ¿Nos darán el primer premio o el cuarto?

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Mira éste con lo que nos sale!...



SÉNECA. — ¡El cuarto premio! ¡Dos mil pesetas miserables!...

VELÁZQUEZ.—Podías haber dicho que te contentabas con el accésit... ¡Quiá! ¡Nada de concesiones! El primero, o ninguno. ¿Cómo se dice eso, tú?...

SÉNECA. — Ut César, ut nihil.

VELÁZQUEZ. — ¡Perfectamente! César, o nada. Así tienen que hablar siempre los hombres de nuestra estirpe. O las diez mil pesetas...

PIZARRO. — ¡O el ridículo!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Hombre! ¡Dadle a ése con algo en la cabeza!

VELÁZQUEZ. — Tú desvarías, Pizarro. Míranos bien. ¿Nos ves?... Me parece que éste es un cardenal magnífico; y de este Séneca no digamos, y yo... Pero quien ha de redondear el grupo "Glorias de España", hasta convertirlo en algo definitivamente triunfador, es España...

SÉNECA. — La Lola.

VELÁZQUEZ. — ¡La Lola, sí!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Guapa chica!

SÉNECA. — Y con una gracia que no le cabe en el cuerpo.

PIZARRO. — No digo que no. Es gran tipo...

VELÁZQUEZ. — Es más que un gran tipo. Es una mujer encantadora por cualquier lado que se la mire.

SÉNECA. — ¿Pero vendrá?

VELÁZQUEZ. — ¡Pues no ha de venir! Lo ha jurado.

EL CARDENAL CISNEROS. — A mí me dijo ayer que acaso su tía se "pusiera tonta"; pero que ella no haría caso; que se iría con nosotros.

PIZARRO. — ¿Y es auténtica la tía esa?

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Cualquiera lo sabe! Los antecedentes de Lola son un poco nebulosos...

PIZARRO. — ¡Comprendido!

VELÁZQUEZ. — Lo cierto es que Lola vendrá con nosotros, se pondrá encima de un pedestal, en medio de la carroza, así... y nosotros alrededor suyo formaremos los símbolos representativos de las potencias y virtudes de España.

PIZARRO. — ¿Y si al "Pintao" se le ocurre decir que no?

SÉNECA. — ¡"El Pintao"!... ¡Maldito sea!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Parece mentira que una preciosidad como Lola sufra el despotismo de ese miserable!

VELÁZQUEZ. — ¡Es una mala bestia!

PIZARRO. — Sí; es un chulo despreciable. Pero con él no valen bromas.

VELÁZQUEZ.—¡Ya será algo menos!

PIZARRO. — Como quieras. Pero ahí está su hoja de servicios. Creo que lleva distribuídas hasta hoy unas cuatro o cinco puñaladas...

SÉNECA. — ¡Mira, Pizarro, no nos amargues la tarde!

VELÁZQUEZ. — ¿Han llamado?...

EL CARDENAL CISNEROS. — Voy a abrir...

(No es necesario. La misma Lola abre la puerta del foro y penetra en la sala como una flor hecha mujer, todo su rostro convertido en risa. Gran algazara. Los cuatro estudiantes forman en fila y le abren camino, presentando armas, los que las tienen, o saludando con exageradas reverencias. La Lola viene vestida con un traje alegórico que pretende simbolizar a España: túnica y manto de amarillo y rojo, corona sobre la frente y en la mano una regular bola de papel plateado que quiere recordar a la esfera terráquea).

LOLA. — ¡Pues no estáis vosotros poco reverenciales!

SÉNECA. — Reverendos...

LOLA. — Bueno. Buenas tardes. ¿Qué pasa? ¿Estamos todos?

VELÁZQUEZ. — Allí donde tú estés, está todo.

SÉNECA. — ¡Admirablemente dicho!

LOLA. — ¡Vaya un piropo! ¿Te lo has aprendido esta mañana en clase de metafísica?

VELÁZQUEZ. — Acabo de aprenderlo en tus ojos, retrechera...

LOLA. — Pero no me decís nada del traje. ¿Estoy bien?



SÉNECA. — ¡Magnífica!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Estupenda!

VELÁZQUEZ. — Tú sola vas a hacer que nos otorguen el primer premio.

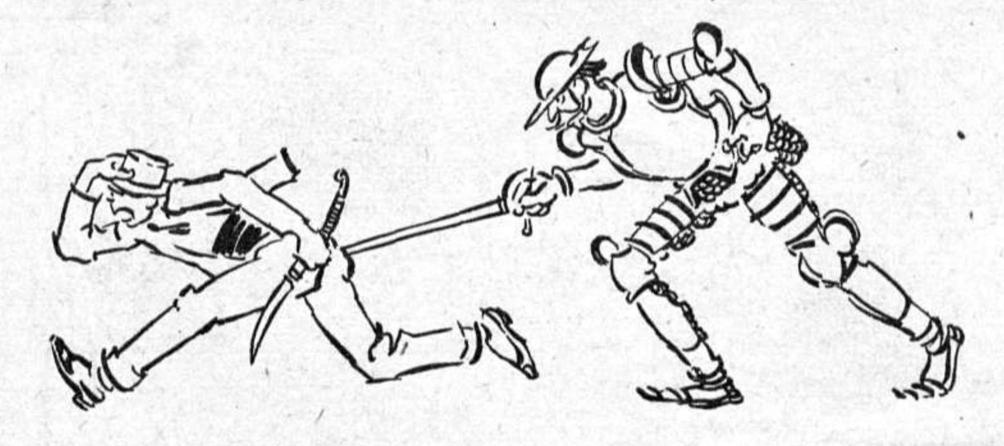
LOLA. — Pues no creas que ha sido fácil. Toda la noche me la he pasado cosiendo. Pero, en fin; si es verdad que me cae bien la túnica... *(Se pavonea un poco por la habitación, con la esfera terrestre en la mano.)*

VELÁZQUEZ. — Te cae pero lo que se llama estupendamente.

PIZARRO. — ¿Y esa bola? ¿Piensas llevarla así toda la tarde? Parecerás un portero de fútbol...

VELÁZQUEZ. — ¡Pizarro!...

LOLA. — Pues tienes razón... ¿Estoy muy ridícula con la bola? *(Deposita la bola sobre la mesa).*



SÉNECA. — No le hagas caso a éste. ¡Mira que estudia para farmacéutico!

VELÁZQUEZ. — Toma la bola, Lolita. Te juro que en tus manos se engrandece y magnifica como si fuese el mundo en persona. Pareces la Virgen de... ¿De qué? Oye, Séneca; ¿qué Virgen es la que lleva el mundo en la mano?

SÉNECA. — ¿En la mano?... No sé. Pregúntaselo al Cardenal Cisneros.

(Aparece por la puerta derecha la patrona, doña Eduvigis, mujer gorda y algo bigotuda. Su aparición produce el efecto que hace una piedra al caer en un estanque lleno de ranas. Todos se cohiben y como que quisieran esconderse o desaparecer).

DOÑA EDUVIGIS. — ¿Se puede pasar?

(Nadie contesta. Pausa. Por último, con su voz más persuasiva. Lola responde por sus amigos).

LOLA. — Adelante, doña Eduvigis. A punto llega usted para contemplar la comparsa casi completa. Así no necesita usted marcharse al Retiro, porque ha visto usted ya lo mejor...

DOÑA EDUVIGIS. — ¡Sí, mujer, sí! ¡Lo mejor! ¡Y tanto! ¡Si les conoceré yo a estos... lagartos! ¡Como que me los sé de memoria, y uno por uno!... ¡Mírale a ése! *(Señala a Séneca.)* ¿No ves la cara que pone? ¿Parece un santo, verdad? Pues debe cuatro meses justos de pensión.

SÉNECA. — ¡Tres solamente, doña Eduvigis! El cuarto no ha caído todavía...

PIZARRO. — ¡Pero caerá... por su propio peso!

SÉNECA. — ¿Qué sabes tú, mal boticario?

DOÑA EDUVIGIS. — ¡Pues miren al que habló! Empezó el curso pagándome dos mensualidades adelantadas, y después ha ido pidiéndome prestado lo que adelantó al principio más doscientas cincuenta pesetas que son...

PIZARRO. — Que son un adelanto, sencillamente. Eso, en lenguaje económico, se llama un adelanto. Un adelanto es una deuda. Las deudas se deben...

DOÑA EDUVIGIS. — ¡No, señor! ¡Las deudas se pagan! ¡A mí no me vengan con esas matemáticas de Universidad! ¿Y sabe usted lo que le digo? ¡Que ya estoy harta de trabajar para los golfos!

SÉNECA. — ¡Señora! ¡No consiento que nos califique tan groseramente!

DOÑA EDUVIGIS. — ¡Pues págueme las cuatro mensualidades!

SÉNECA. — ¡Señora, que son tres!...

VELÁZQUEZ. — ¡Calma, calma! ¡Serenidad! No turbemos la dicha de esta tarde con inútiles improperios. ¡Doña Eduvigis!... Invoco su incomparable sentido de la realidad. Invoco también su espíritu magnánimo, su corazón de apariencia algo áspera pero de fondo tierno y dulce...

PIZARRO. — Estás describiendo una piña de la Habana...

VELÁZQUEZ. — ¡Cállate, ladrón!... Pues bien, doña Eduvigis; esta tarde van a terminar todos los motivos de disgusto que el maligno azar interpone entre nuestros exhaustos bolsillos y el dulce fondo de su corazón maternal.

DOÑA EDUVIGIS. — Dígame, joven. ¿Eso de maternal lo dice para no pagarme?...

VELÁZQUEZ. — Al contrario, señora; ¡al contrario! Esta misma tarde... ¿Nos ha contemplado bien, doña Eduvigis? Sólo falta Don Quijote. Pues nada; acudimos al concurso de carrozas y comparsas que se celebra en el Retiro, atravesamos gloriosamente bajo la tribuna del Jurado, nos otorgan el primer premio de diez mil pesetas y venimos corriendo a pagarle a usted todas nuestras deudas...

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Todas nuestras deudas!

SÉNECA. — Y le convidamos a una paella monstruo en la Cuesta de las Perdices.

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Eso! ¡Una paella con champán!

DOÑA EDUVIGIS. — Es que el champán me da flato...

SÉNECA. — Entonces pediremos anís. ¡Una botella de anís para usted sola, doña Eduvigis!

DOÑA EDUVIGIS. — Bueno, esperaré a después...

PIZARRO. — Bien pensado, doña Eduvigis. Espere usted sentada...

VELÁZQUEZ. — ¡Pizarro!...

DOÑA EDUVIGIS. — ¿Pero están hablando en serio? Porque yo no tengo el humor para bromas...

VELÁZQUEZ. — ¿Quién habla aquí de bromas? Lo que estamos haciendo es muy serio, señora. Como que se trata de ganar, pero de una vez, un premio de diez mil pesetas.

DOÑA EDUVIGIS. — ¿Y no hay otro premio más modesto?

VELÁZQUEZ. — Claro que sí. Hay un cuarto premio de dos mil pesetas. Pero ése no lo queremos.

DOÑA EDUVIGIS. — Yo sí lo quiero. Con dos mil pesetas habría para todo...

VELÁZQUEZ. — ¡Bah! ¡Una miseria! Hay que tener ambición, doña Eduvigis... *(La empuja con habilidad hacia la puerta derecha).* Vaya, señora; no se inquiete usted. El asunto está en buenas manos. Somos personas que tienen el sentido de su responsabilidad. ¡Ya nos verá usted a la vuelta! ¡Cómo vendremos! ¡Con diez mil pesetas en nuestro poder y una botella de champán en cada mano!



PIZARRO. — ¿No has oído que el champán le produce flato?

VELÁZQUEZ. — Es verdad. Rectifico. ¡Vendremos con una botella de anís en cada mano!...

DOÑA EDUVIGIS. — Bueno, bueno. Hablaremos después. Lo importante es que busquen ustedes pronto ese dinero que me está haciendo mucha falta.

VELÁZQUEZ. — Usted tendrá su dinero, señora... *(Le da el último empujón y se apresura a cerrar la puerta).* — ¡Por fin! ¡Mi trabajo me ha costado!

SÉNECA. — ¡Vaya una faena, querido! ¡Eres un héroe domesticando leonas!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Peor! ¡Esa es un tigre!

LOLA. — ¡Pobre señora! ¿Qué va a hacer ella? Bastante trabajo tiene con poneros el cocido delante todos los días.

SÉNECA. — Es verdad. En el fondo es...

PIZARRO. — ¡Una piña de la Habana! *(Sale por el foro Manolo, magníficamente ataviado con la armadura de Don Quijote, la espada al cinto y la lanza en la diestra. La longitud de esta lanza le somete a constantes conflictos; tropieza con todos los muebles, cuadros y cortinas de la habitación. Lleva caladas unas hermosas gafas de carey negro. Habla poco. No se ríe nunca. Su presencia produce gran éxito. Le ovacionan.)*

VELÁZQUEZ. — ¡Aquí está Manolo!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Hola, Manolito!

SÉNECA. — ¡Viva Manolo!... *(Entretanto, Manolo ha depositado su desmesurada lanza contra la pared, poniendo en la operación todo su cuidado y flema.)*

LOLA. — ¡Pero adónde vas tú sin lanza, chico!

MANOLO. — ¿Verdad que es un poco grande? El caso es que no encontré otra más pequeña...

VELÁZQUEZ. — ¡No hagas caso! Es una magnífica lanza. Y estás muy bien con ella. ¡Don Quijote en persona!

SÉNECA. — ¡Vamos! ¡Tiene gracia! Manolo simbolizando al ideal de la locura...

EL CARDENAL CISNEROS. — Un hombre que asiste a clase todos los días, que toma los apuntes palabra por palabra...

PIZARRO. — Y que paga a la patrona puntualmente.

MANOLO. — Es que vosotros... Vosotros le llamáis idealismo a la sinvergüencería.

SÉNECA. — ¡Manolo! No abuses de tu situación. No te aproveches de que llevas lanza...

MANOLO. — ¿La lanza? No tiene punta. No hay mejor lanza que la verdad.

SÉNECA. — ¡Hombre, Manolo!...

MANOLO. — Bueno, ¿a quién esperamos?

VELÁZQUEZ. — A nadie. Ya estamos todos.

MANOLO. — Pues, si os parece, vamos allá.

PIZARRO. — Anda. Hazte cargo otra vez de tu lanza.

LOLA *(a Velázquez).* — ¡Ni siquiera se ha dignado mirarme a la cara!...

SÉNECA. — ¡Vámonos! ¡Marchemos a la conquista de la victoria!

VELÁZQUEZ. — ¡Eso es! ¡Marchemos en pos de la gloria! ¡Viva Don Quijote!

SÉNECA. — ¡Viva la Lola!... *(Aparece por la puerta del foro "el Pintao". Es un tipo de chulo de lo más majo, que presume de buenas maneras y de conducirse con serenidad varonil. Cada uno de sus ademanes pretende ser un completo curso de estética valentona.)*

EL PINTAO. — Muy buenas tardes, caballeros.

SÉNECA. — ¡Pum!

VELÁZQUEZ. — ¡El Pintao!

LOLA. — ¡Nos hemos fastidiao!

EL PINTAO. — ¿Y se puede saber a dónde se dirigen ustedes con esos trajes tan bonitos?

SÉNECA. — Vamos al Retiro... A un concurso de carrozas y comparsas...

VELÁZQUEZ. — Si no fuera por la incomodidad que le ocasionaría, nosotros le hubiéramos invitado a que nos acompañase...

EL PINTAO. — Gracias. Se agradece el favor.

SÉNECA. — No hay de qué...

EL PINTAO. — De modo que van ustedes a ir los cinco en fila.

SÉNECA. — Sí, los cinco... Los cinco, y la Lola...

EL PINTAO.. — ¡Je, je! ¡La Lola! ¡Qué cosas se les ocurren a ustedes! Precisamente había determinado yo que la Lola tenía que acompañarme a hacer una diligencia que me es muy necesaria.

LOLA. — ¡Por lo que más quieras!... ¡Déjame ir con éstos!

EL PINTAO. — Tú te callas la boquita. Con que, caballeros...

LOLA. — ¡Por lo que más quieras!...

EL PINTAO. — ¡Vamos, mujer, no

digas tonterías! ¿Qué van a pensar estos caballeros? *(A Velázquez.)* ¿Ha comprendido usted, señor? *(A Pizarro, que retrocede con todo el peso de sus armas.)* ¿Y usted, señor?... Anda, Lolita.

LOLA. — ¡No voy! ¡No quiero!...

EL PINTAO *(agarrando a Lola de un brazo)*. — Tú te vienes ahora mismo, y con la boquita callada.

LOLA *(sollozando)*. — ¡No quiero! ¡No quiero!...

MANOLO *(que ha dejado de nuevo la lanza contra la pared. Avanzando pausadamente hacia el Pintao)*. — ¿Pero no oye usted? Dice que no quiere marcharse con usted.

EL PINTAO. — ¡Hombre! ¡Me ha hecho gracia este caballero!... *(El Pintao, completamente aturdido por lo inesperado del fenómeno, deja que Manolo se apodere de una mano de Lola y la sitúe a salvo de una nueva violencia. El matón retrocede un paso y mete ambas manos en los bolsillos de la chaqueta.)*

MANOLO. — ¿Le resulta a usted gracioso esto? Pues yo lo encuentro completamente natural. Esta joven quiere venir con nosotros; en cambio, no quiere marcharse con usted. ¿No está bien claro? Lo puede comprender un niño.

EL PINTAO. — ¡Je, je!...

LOLA. — ¡Por Dios!...

EL PINTAO. — ¿No la oye usted? Ella misma lo está diciendo. Como que conoce de sobra a su hombre... ¡Bueno, basta! ¡Tú!... ¡Ligerito!... *(El Pintao avanza sobre la Lola, que trata de ocultarse, toda encogida de terror, entre sus compañeros de comparsa. Pero éstos no se encuentran en situación de proteger ni de ocultar a nadie, a causa del miedo. Entonces Manolo se coloca delante del Pintao y le agarra un brazo.)*

MANOLO. — ¡Hombre, no sea usted bruto!

EL PINTAO. — ¿Qué?... ¿A mí?...

LOLA *(horrorizada por lo que va a ocurrir)*. — ¡Jesús!...

MANOLO. — Sí, a usted. Le digo que no sea bruto.

EL PINTAO. — A mí no me ha insultado nadie... *(El Pintao echa mano y medio consigue sacar una navaja de singulares dimensiones. Pero Manolo ha desenvainado rápidamente su espada y arremete contra el matón, el cual, acosado, acorralado y estupefacto, retrocede ante la espada implacable, gana la puerta del foro y huye, perseguido por Manolo hasta la puerta interior de la casa. Gritos, ayes, tumulto de tragedia en toda la compañía mientras ocurren las peripecias de este espantoso combate. Después, cuando vuelve Manolo a escena, el tumulto se transforma en una algazara de alegría.)*

VELÁZQUEZ.—¡Viva Manolo!

SÉNECA. — ¡Viva el héroe!

VELÁZQUEZ. — ¡Pero qué divino has estado!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Vaya un modo de blandir la espada!

MANOLO. — ¡Pues si ese bruto se entera que la espada es de palo!...

SÉNECA. — ¡Ja, ja, ja! ¡Sublime, chico!...

PIZARRO. — ¡Manolo, me has derrotado!

MANOLO. — ¿Por qué?

PIZARRO. — Porque no tengo más remedio que admirarte...

VELÁZQUEZ. — Eres el auténtico Don Quijote.

SÉNECA. — Sí. El ideal y la razón luchando contra la ignorancia y la tiranía.

MANOLO. — Como queráis. *(Acercándose a Lola.)* ¿Has pasado mucho miedo?

LOLA. — El miedo era por ti. ¡Tenía miedo de que te matase!...

MANOLO. — No hagas caso. Ese no mata a nadie. Ya ves...

LOLA. — Lo que veo es que tú eres...

MANOLO. — ¿Qué soy yo, Lola?...

VELÁZQUEZ. — ¡Ea! ¡Basta de palique! ¡Vamos a cumplir con nuestro deber!

SÉNECA. — ¡Vámonos, sí!

VELÁZQUEZ. — Vamos, Manolo. Vamos, Lola.

LOLA. — ¡Yo no quiero ir! *(A Manolo.)* ¡No vayas tú tampoco!...

VELÁZQUEZ. — ¿Qué dices, Lolita? ¿Ahora nos sales con eso?...

LOLA. — Me ha dado... la jaqueca.

SÉNECA. — ¡No, no! ¡Tienes que venir con nosotros!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡No tienes más remedio!

MANOLO. — Bien; ya lo habéis oído. Lola no quiere ir con vosotros. Y yo tampoco quiero ir.

PIZARRO. — ¡Te retiro mi admiración, Manolo! ¡Eres un grandísimo "ventajista"!

EL CARDENAL CISNEROS. — ¡Un farsante!

VELÁZQUEZ. — Lola, tienes la obligación de venir. Por las buenas, o por las malas...

MANOLO. — ¡Fuera de aquí, malandrines, follones, gente soez!... *(En efecto, Manolo arremete con su espada contra los amigos, y a estacazo limpio los va echando hacia la puerta, hasta arrojarlos de la casa. Durante la batalla se oyen frases sueltas, improperios: —¡No pegues tan fuerte! ¡No seas animal! — Después de concluir su hazaña, Manolo cierra la puerta y se acerca a Lola.)*

MANOLO. — Ya se han ido.

LOLA. — Y estamos solos los dos...

MANOLO. — Completamente solos. Ahora podemos hacer lo que queramos. ¿Tú qué piensas hacer?

LOLA. — ¿Yo? No sé...

MANOLO. — ¿Con quién te vas a ir?

LOLA. — ¿Con quién quieres que me vaya? Tú verás. Con la tía, no. Con el Pintao, menos...

MANOLO — Entonces, vente conmigo.

LOLA. — ¿Contigo?...

MANOLO. — ¿Tan feo te parezco?

LOLA. — ¡Me pareces tan guapo, tan guapo... que creo que estoy enamorada de ti!

MANOLO *(rodeándola con el brazo la cintura)*. — Pues vente conmigo. Eres bonita, graciosa y vagamente sentimental. Allá en lo alto tengo una casa que no es muy grande, pero en la cual penetra el sol animándolo y adornándolo todo. Hasta el grueso tratado de obstetricia suele ponerse a reír cuando lo acaricia el sol. Mira; no tardará en llegar la primavera. Compraremos macetas de claveles y rosas, y colgaremos de la ventana una jaula de jilguero. Tú serás allí el clavel, la rosa y el jilguero que hable el eterno lenguaje de la emoción y de la belleza...

(Cae el telón lentamente.)



José María Salaverría

DIBUJOS DE PARPAGNOLI

GRAFOLOGIA

ALFONSO XIII

Rectitud, honestidad, firmeza, perseverancia, actividad inteligente y ordenada, y una voluntad a quien todo puede exigírsele porque ha sido preparada para todo. *Alfonso XIII es un hombre normal, muy siglo* XX, dotado de una alma de sportman sano y de hombre libre. Su grafismo transparenta dos personalidades: una real y una forjada. Al pie de su página que dice sencillez, claridad de ideas, lógica, buen sentido, el trazo de su firma, con sus rectas de bayoneta, pulcro pero poco cordial como el salude de una mano enguantada tocando la sien, le pinta las cualidades absurdas con que hubiera podido nacer hace doscientos años. Alfonso XIII, que es un hombre, calza su máscara como viste su capa de Calatrava. Lo peligroso en la naturaleza humana es que *siempre concluimos por ser un poco lo que queremos* aparecer. Cultura, amor al confort. No crea sus ideas: elige entre las creadas. No sueña, no se inquieta. ¿Es un pecado? Para un rey... quizás. ¿El corazón del rey? La pasión de los sensuales, sin la gracia de los tiernos.

ARISTIDES BRIAND

Este espíritu es de los que, *trizada en briznas Fran*cia, oro del mundo, y aventada por los caminos, sabrían reconstruirla molécula a molécula y devolvérnosla en su bien y en su mal que la hacen incomparable. Lógica de pasión que se enciende en el optimismo y se promete definitivamente a la esperanza. Todos los sueños del alma y de la sangre de la humanidad. La inteligencia flexible y poderosa, la sensibilidad exquisita, la sensualidad profunda y delicada. El gran ministro francés — nos imaginamos que bien se puede *considerar* ésa *su profesión definitiva — obra como* si la humanidad entera precisara de él, y es al contrario. Es él quien necesita de ella para el juego de su personalidad múltiple y ávida. Los que más dan a la vida son, generalmente, los que más le exigen. Calma y claridad en la razón. Orgullo. Gracia en la imaginación. Su atención voluntaria se fija en toda cosa capaz de penetrar por el entendimiento y se entrega a aquello que lo apasiona con la totalidad de su espíritu. En lugar de contrariar sus pasiones, las afina y las esclarece. Firme hasta la terquedad en sus resoluciones, se defiende con amable cortesanía, o sonríe con bonhomía irónica, pero no cede por la persuasión que no lo lleve al convencimiento. El entusiasmo para vivir su hoy, la serenidad para juzgar lo vivido y el anhelo *incansable del mañana* le guardan la juventud.

BENITO MUSSOLINI

Talento, lirismo, juventud espiritual, temperamento artístico, gracia, cultura y originalidad, lo que bien puede contarse entre las más bellas condiciones humanas. ¿Que es astuto, cambiante y voluntarioso? Es sincero consigo mismo, lector, y no es un cobarde ni un mediocre. Actividad extraordinaria, física e intelectual. Sangre fría que *no es, precisamente, sino una enorme* fuerza nerviosa manejada con una rapidez y una seguridad estupendas. El riesgo, la evidencia o la infortuna no lo dejarán nunca extático: es de los que encuentran siempre algo que hacer en un momento dado. Es claro que tan grande potencia realizadora no se pare a veces a elegir el camino, como no lo elige la chispa que se echa a beber los vientos a todo fuego..., sobre todo *cuando el viento que la lleva es una imaginación latina* dorada a sol de Italia: irreflexión, voluntad que se embriaga de sí misma y acentúa la acción a medida que obra sin reparar en los obstáculos ni en los límites... Emotividad vivísima, sin ternura. Prefiere que le sigan a que le alaben. No es ambicioso sino en segundo término, y la firma solitaria, sin nombre y sin rúbrica, pero más grande que el texto, muestra, sin ostentación, el orgullo de los seres superiores.

PRIMO DE RIVERA

Lector, quizá tú y yo somos como aquella madrileña que adoraba el chocolate al punto de lamentar que no fuera pecado mortal beberlo, para redoblarle el sabor; y ahora soñamos con la delicia de que estas líneas nos costaran cien mil pesetillas de multa... Lector, el marqués de Estella quiebra hasta el dulce *bucle de la "I", una letra que todo el mundo ha res*petado siempre, por duro que haya tenido el genio. Su potencia de resolución admira como esas maquinas monstruosas que funcionan a enormes presiones y cuya seguridad está atada Dios sabe a qué frágiles resortes. Nunca me he podido explicar para qué las construyen, porque generalmente acaban en accidentes del trabajo. Inteligencia rica y responsable. Lógica envolvedora, amor y habilidad para el sofisma; todo eso es un lujo inútil, lo mismo que su diplomacia afinada de astucia: a quien tiene lo más no le hace falta lo menos. Capacidad de *pasión realmente* extraordinaria. Sensibilidad y emoción. Su susceptibilidad debe ser temible. (Como comprendes, lector, por ahí va un eufemismo.) No es franco, *por* supuesto. Es activo, culto y bravo.

GABRIEL D'ANNUNZIO

Sabio, refinado amor propio, sensual y precioso. La página no es sino un marco — bellísimo marco — para hacer *resaltar el nombre. El mundo entero no es sino* un paisaje de fondo para la soberbia vital e instintiva del "yo" dannunziano. Talento de vigorosa originalidad, que hace de él uno de los tipos representativos del genio en nuestra época: escritura clara, sencilla, armoniosa, de una serenidad triunfal en la distinción exquisita de su dibujo. Grande y múltiple cultura, que va más allá de una simple vestidura intelectual, por lujosa que ésta pueda ser: es d'Annunzio poeta, dramaturgo y orador, o mecánico y piloto por tierra y aire en "vicendas" de locura ejecutadas con técnica maestra, o arqueólogo y *anticuario, o legislador, o cualquier otra cosa...* Con todo, la voluntad es pequeña, miserable, en este realizador, capaz de libertar pueblos, e incapaz de contrariar siquiera el más pequeño de sus instintos. Genial... pero con algo de obscuramente complicado en su sencillez. Algo como un pedal prolongado que enturbia sordamente el son musical. ¿Sobra de inteligencia, exceso de refinamiento? Creador... ¿pero de qué? Sensualidad y cerebralismo, y ninguna inquietud espiritual. Dueño del don maravilloso de transmitir el pensamiento en sus formas más seductoras y persuasivas, nunca le interesó arrastrar a los hombres sino por los caminos de la tierra. "Goza, que la vida sólo es del hombre por placer", parece aconsejarnos su grafismo de gracia preciosa y "voulue". Y nosotros, sin saber por qué, pensamos en aquel otro que *allá al fondo de los siglos, se hizo matar para decirnos:* "Sufre y espera".

ASTERINA EXIGUA

CARAS Y CARETAS
VISITA AL MAESTRO ALEKHINE.

LLEGO al hotel en busca de Alekhine.

Nos vincula una afectuosa amistad, iniciada en París hace dos años y cultivada luego por correspondencia.

Lo encuentro en el hall y se adelanta a recibirme con su cordialidad habitual.

—*Ça va, mon vieux?*

Tras breve diálogo, mientras nos dirigimos a una sala vecina, toma la palabra y me lanza una serie de impresiones, que los claros de su labor ajedrecista han permitido recoger a su espíritu de fino observador y de psicólogo.

Debo entonces advertirle, me parecería casi una deslealtad no hacerlo, que mi visita de hoy trae cola; que yo no soy yo, que yo soy CARAS Y CARETAS.

—¿...?

No cree que haya perdido el juicio ¡pero me mira con una expresión!

—CARAS Y CARETAS. *Comment? Mais qu'est-ce que c'est que ça?*

Y como no hay derecho para hallarse aquí e ignorarlo, le explico: pongo un ejemplar en sus manos, le digo qué es, qué significa la tradicional revista, y ante la fuerza irresistible de mis "jaques", "abandona".



—*Je suis à vous.*

Pero yo no quiero el reportaje común, de práctica, sino trasmitir mi visita al maestro, que el lector la presencie, la haga conmigo.

—No, — aclaro, — nada de preguntas, ni declaraciones, y si fuera posible, nada de ajedrez, y menos del ajedrez cuyo lenguaje hablamos nosotros. Conversemos, tomemos un buen café, hagamos música, como si yo fuera el yo de siempre, yo mismo...

—*C'est ça, c'est bien, çest compris, çest parfait.*

Y me expresa su conformidad así, en cuatro variantes, para usar ¡oh costumbre! un término de tablero.

Se sienta al piano e inicia una serie de "chansons tziganes" y aires rusos, que interpreta admirablemente y sabe cuánto me gustan.

Luego, a su vez, me pide música nuestra.

—*J'adore ça*" — y coincidimos en que tiene gran semejanza, sobre todo melódica, con las de aquellas lejanas y hermosas tierras.

Hablamos de ellas. Recuerda sus tribulaciones a raíz de esos grandes acontecimientos, que son en la historia de la humanidad la guerra y la revolución, que ha traído a su país natal el nuevo régimen, y presintió como nadie Dostoievsky.

En su acento grave hay cierta amargura: deja caer las palabras como si las pesara antes de pronunciarlas. Cambio de tema, y me sigue con esa facilidad que es en él característica.

Pasamos a Francia, su nueva patria. Vamos a París, y su rostro se aclara de inmediato. Recordamos... ¡Qué hermosura es París! Y también coincidimos; ¡vaya la gracia!

Comentando el éxito con que ha terminado allí sus estudios habla de su carrera y de filosofía, de arte, de literatura francesa y rusa.

—Tengo libros nuevos, que he leído durante el viaje; algunos le interesarán seguramente, luego los veremos y se los lleva usted si quiere...

Ha tomado en serio mi advertencia y estima que le está vedado hablar de ajedrez, pero, no puede más, y entonces, yo mismo levanto la consigna.

—Se trata — me dice a guisa de disculpa, — de algo que ha de interesar a todos: nada técnico. Leo en un diario que Nimzowitsch, él también, desafía a Capablanca y, francamente, esto es demasiado.

"Después del torneo de Londres, el quid del match por el campeonato está en los 10.000 dólares de la bolsa. Es más difícil juntarlos que triunfar... Pero Capablanca no puede rechazar al aspirante que deposite la garantía establecida de 500 dólares, aunque tenga menos títulos que otros.

"El mundo ajedrecista considera que sólo Lasker y yo podemos aspirar a medirnos con el campeón, y por mi parte aceptaría, sin entrar en otras consideraciones, que Capa prefiriese jugar con Lasker. Este, sin embargo, no ha vuelto a hablar de su revancha, y refiriéndose al campeonato, sólo nos ha mencionado a Bogoljubov y a mí como aspirantes lógicos. Lamento que el vencedor de Moscú no concurriera a Semmering, porque esperaba batirlo tan ampliamente como en Baden-Baden. Mi score con él, en torneos internacionales, es de 6 a 1 con algunas tablas. Sin hacerme ilusiones, en un match con Capablanca, creo tener también mi chance. Sólo que, como decía, si no se reúne la bolsa, el campeón podría morirse de viejo sin jugar, y le enterrarían con el título. Confieso que desearía realizar mi gran aspiración en Buenos Aires."

—Es, sin duda, un deseo de todos...!

EL tiempo ha pasado volando, y yo lo tengo tasado. El maestro, por su parte, ha de dar unos toques a su conferencia de la noche. Al separarnos, le digo:

—No olvide sus aficiones literarias. Escriba sobre su viaje, siquiera un opúsculo. ¡Yo... seré su editor!...

—¡Sí, pero recuerde usted que, por escribir, fui condenado a muerte por la Tchéka...!

CARLOS M. PORTELA


Un eczema
puede
curarse

La música

Da inspiración a los ángeles, aumenta el valor de los héroes entre el estallido del cañón y el humo de la pólvora, purifica los sentimientos, da inmortalidad a Verdi y a Mozart, transforma en semidiós a Orfeo y hace derramar lágrimas al dulce Virgilio.

A su impulso se convertían en cíclopes los soldados de Napoleón, en fieras las legiones de Aníbal y en devastadores huracanas las huestes de Hindenburg y las de Foch.

Nerón sintió por ella gran idolatría.

En todas partes existe.

Llega de lo ignoto. Acompaña al hombre desde la cuna hasta el sepulcro.

El niño oye sus deliciosos acentos en la boca de la madre que lo duerme dulcemente.

Ella expresa todos los sentimientos.

Murmura en el lago apacible movido por la brisa, brota de las flores acariciadas por el céfiro enamorado, canta en el río, ruge en el océano embravecido y se convierte en himno sublime durante el fragor de la tempestad.

Posee el don de la transformación.

El formidable Homero le rindió culto y de ella recibió inspiración para escribir su grandioso poema a orillas del mar.

Bajo las regias arcadas de la Gran Pagoda hace que el alma se desprenda de las impurezas de la carne y se remonte hacia las regiones de la luz inextingible y de la dicha imperecedera.

Produce éxtasis a las cultas multitudes cuando sale majestuosamente de las gargantas privilegiadas de los genios, como Caruso y la Patti.

El espantoso fragor de los terremotos acompañados por los truenos del Vesubio en erupción y los sonidos que se produjeron durante el hundimiento de la Atlántida, permitieron oir a la humanidad titánicas notas que el hombre no ha podido ni podrá reproducir.

La música es un arcano indescriptible.



ELOGIO DE LA AUSENTE

—¡Ah, querido; tiene unos ojos, una boca, una nariz!...

—Sí, sí: unos cabellos, dos brazos, dos piernas...

—¡Ah, no! Piernas no tiene sino una.



MALOS NEGOCIOS

El vendedor de específicos. — Vea usted; éste es el elixir maravilloso. ¡Se acabaron los muertos!

El otro. — Pero ¿no ve, hombre, que yo soy dueño de pompas fúnebres?



NO ESPERE

que la mano de la conciencia lo señale como culpable de que la neurastenia y el sistema nervioso desorganizado destruyan su organismo hasta vencerlo.

No importa que haya perdido Vd. los ánimos, no importa de que ya no tenga Vd. fe en nada; haga un esfuerzo más; un esfuerzo supremo, recurra al poderoso regenerador de la sangre:

IPERBIOTINA
MALESCI

El tónico general de condiciones extraordinarias. Es una fuerza vivificante, de concentración máxima, con el que rápidamente se equilibra el organismo.

Venta en Droguerías y Farmacias

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci-Firenze (Italia)
Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia

UNICO CONCESIONARIO - IMPORTADOR EN LA REPUBLICA ARGENTINA:
VIAMONTE, 871 - M. C. de MONACO - BUENOS AIRES

La higiene del espíritu en la infancia

Después que se cumple el período de la vida vegetativa (primera infancia), el espíritu del niño empieza a orientarse en el mundo exterior y formula los primeros juicios, todo lo elementales que se quiera, pero de una sinceridad sorprendente. Hacer todo lo posible para que esta sinceridad se conserve equivale a custodiar un tesoro de valor inestimable para el carácter del joven y del hombre maduro.

Durante la niñez, aunque parezca paradójico, si bien la higiene es puramente corporal, en realidad, en forma indirecta, tiene influencia sobre el espíritu. Los preceptos higiénicos son pocos, pero absolutos: debe abominarse contra la idea de "fabricar" genios precoces mediante esfuerzos mentales extraordinarios: el verdadero genio se manifiesta a su tiempo sin esfuerzo; preferir las escuelas al aire libre y los paseos instructivos con los maestros a las lecciones de horas y horas en lugares cerrados, o en una palabra, dar mayor importancia a la atención voluntaria que a la impuesta; fomentar las excursiones por grupos, en las cuales se aprende más que en diez libros de texto; vigilar atentamente las primeras amistades, que a veces son el punto de partida de peligrosas desviaciones del espíritu.

Entre los ocho y doce años, el espíritu de los niños, física y psicológicamente normal, es, puede decirse, un estado de gracia que raramente se renueva en las épocas sucesivas. Prontitud de percepción; efusión de sentimientos; claridad de imágenes; deseo inextinguible de saber, de conocer, de aprender; memoria tenaz; idealización vivaz, pintoresca, exuberante, la cual, sin embargo, tiene tendencia a la fantasía: y aquí el higienista recomienda a los educadores no alentar, como muy a menudo suele hacerse, esta tendencia, antes bien moderarla para prevenir el peligro de que destruya la simplicidad del carácter. Una fantasía desenfrenada conduce casi automáticamente a las exageraciones del lenguaje, de los escritos, de los ademanes, cuando no lleva a tergiversar los hechos o a inventarlos a capricho por el gusto de narrar cosas nuevas y agradables. Puede suceder que un niño de imaginación fantástica llegue a ser novelista o poeta; pero la mayor parte contraen únicamente el hábito de mentir, que degenera a veces en una verdadera y especial forma morbosa, por la cual los incorregibles mentirosos acaban por creer en la realidad de sus propias mentiras (*Mentirosos fantásticos*, de Magnau). Esta peligrosa exuberancia de imaginación, que se prolonga y muy a menudo se agrava durante la juventud, debe ser reprimida no con medios coercitivos, que serán de efecto contraproducente, sino con prudencia y delicadeza, que obren sobre el espíritu casi sin sentirlo: vigilar las lecturas; despertar interés por la historia natural, especialmente por la botánica; hacer aprender los rudimentos de alguna arte útil y, al mismo tiempo, deleitable; pero sobre todo, insistir en la enseñanza de las matemáticas, las cuales apagan como por encanto las llamas de la imaginación. Si se generalizara la persuasión de que el "razonamiento matemático" tiene en la vida un valor primordial, los maestros que logran infiltrar en el ánimo de sus alumnos el amor al estudio de una materia al parecer tan árida, debieran ser catalogados entre los más beneméritos higienistas del espíritu, y entre los educadores más útiles a la juventud.



PESIMISMO

El uno. — ¿Qué bello monumento, eh?
El otro. — Sí; pero ya verá usted al primer terremoto...



EL FONOGRAFO IDEAL NIRONA

(MARCA REG.)

UN HERMOSO APARATO DE VOZ SONORA Y ASPECTO SIMPATICO. Peso: 2 kilos. Tamaño: 21 ½ × 23 cm. Cabe en una mano. Motor y diafragma de primera calidad. Bocina amplificadora "NIRONA" patentada. Es una máquina parlante de construcción sólida y sumamente práctica.

EMBALAJE GRATIS

CONDOR — Púa "CONDOR" (Marca Registrada) ES LA MEJOR EN CAJAS DE 200 $ 1.-

DISCOS DOBLES NACIONAL

SON LA FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a $ 3.25

DUO GARDEL-RAZZANO

Con acomp. de guitarras RICARDO-BARBIERI

18179 { A media luz. Tango. Solo Gardel. — C. Lenzi-E. Donato
Chacarerita del norte. Chacarera. Solo Gardel. — C. Tapia }

18173 { Noches de Colón. Tango. Solo Gardel. — Cayol-R. de los Hoyos
Ave sin rumbo. Tango. Solo Gardel. — Gardel-Razzano }

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a $ 3.00

ROBERTO FIRPO. Orq. Típ. y Jazz Band

6486 { La rosita. Fox Trot. — P. Dupont
El poncho del olvido. Tango. — R. Avilés }

6487 { Tu promesa. Tango. — Julio de Caro
Era buena la paisana. Tango. — F. y J. de Caro }

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica

4206 { Pobre corazón mío! Tango. — A. Scatasso
La chica del volante. Tango. — R. Tuegols }

4208 { Cursilona. Tango. — J. Mérico
Mi pibe. Tango. — O. Castruonuovo }

OSVALDO FRESEDO. Orquesta Típica

5068 { Amor que llora. Tango. — O. Fresedo
De primer agua. Tango. — J. M. Rizzuti }

5070 { La maestrita. Tango. — M. Buzón
Ave sin rumbo. Tango. — Gardel-Razzano }

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a $ 3.25

IGNACIO CORSINI. Con 3 guitarras

18473 { Pobre corazón mío! Tango. — Contursi-A. Scatasso.
Mamita se fué. Tango. — Curi-Alvarado-Scatasso }

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a $ 3.00

FRANCISCO LOMUTO. Orq. T. y J. Band

7681 { La querencia. Tango. — A. Scatasso
Quiero llegar a la luna. (Reaching for the Moon.) Fox Trot. — Davis Green }

E. YRIBARREN. American Jazz Band

8116 { Por teléfono mi amor. Fox Trot. — J. Bohr
Ojitos negros. Fox Trot. — H. Muraro }

Disco Doble NACIONAL de 25 cm. a $ 3.25

AZUCENA MAIZANI. Con acompañamiento de ORQUESTA FRANCISCO CANARO

11038 { La maestrita. Tango. — Martinelli-Massa-Buzón
Chismes de la Rivera. Tango. — Maizani-Wells }

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a $ 3.00

MARIO A. PARDO. Con guitarras

6608 { Torcacita. Tango. — Navarrini-Pettorossi
Violetita. Tango. — Ruiz Paris-Peressini }

DUO RUIZ-ACUÑA. Con acomp. de 4 guitarras GOMEZ-DAVIS

10326 { A los héroes del Bs. Aires. Marcha patriótica. Solo Ruiz. — Numa.
La mendocina. Zamba. Dúo. — Montero-Gómez }

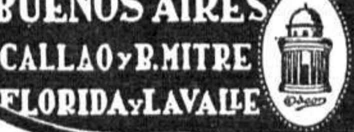
Disco Doble NACIONAL de 25 cm. a $ 3.25

CARMEN MORENO. Con acompañamiento de ORQUESTA ROBERTO FIRPO

18371 { ¡Pobre corazón! Tango. — Córdoba-Jovés
Fruta verde. Zamba. — Freire-Viérgol }







ROSARIO
CORDOBA 1048/52
MONTEVIDEO
18 DE JULIO 966



¿Qué son los "curros"?

Son romerías *sui géneris* que se celebran en Galicia, quizá únicas en España, y hasta podemos agregar que son patrimonio exclusivo de la provincia de Pontevedra. Consisten estos "curros", que reciben su nombre, haciéndose antonomásico o generalizándose, del lugar en que se encierran los caballos, en rodeos, acoso, doma y marca de los equinos salvajes que viven en los montes, y que una vez al año, y siempre en la época estival, son conducidos a los "curros" propiamente dichos, o "corrales", traduzcámolos al castellano, dando lugar a la consabida romería para la que la plácida sensualidad gallega encuentra fácil pretexto.

El acoso y encierro de reses bravas de ganado caballar se efectúa ya por esta época del año en las montañas del valle Miñor, próximo a Vigo, y que es uno de los parajes más bellos de la tierra. Cientos de fornidos mozos inician al amanecer de uno de estos días primaverales, que en las tierras de la costa del sur gallego suelen ser de lo más eglógico concebible, el acorralamiento de las yeguas y potros salvajes, y estrechando el cerco, los hacen penetrar en el "curro", que es un cuadrilongo cercado de lajas de granito, donde opresas mediante el lazo son derribadas las reses para señalarlas con el hierro. En esta operación del acorralamiento pasma la resistencia física de los jayanes que la llevan a efecto, pues a veces son cinco o seis horas las que están persiguiendo al ganado cerril en plena marcha sin descansar un punto. Separados los potros de las yeguas, se vuelve a dar libertad a éstas, después de haberlas trasquilado. Estas crines no se desperdician, pues se les da utilidad industrial. Los potros se venden, lo que da lugar a una feria. El derribo de los potros es causa de escenas pintorescas, pues nunca falta el *che*, como llaman en la región al indiano, que sintiéndose gaucho, y recordando las escenas de la pampa, no quiera reproducir algún aspecto de la doma en la llanada argentina, lo que es origen de no pocas cómicas y regocijantes escenas en que la ironía gallega halla pretexto para salpimentar a su sabor la crónica verbal del "curro".

El origen de los "curros" se cree por los eruditos que es romano, pues parece que se iniciaron en el lugar llamado Terroña, donde estuvo la antigua Turoniano, cuyos restos arqueológicos allí han sido descubiertos. Abona, además, esta creencia el hecho de que el pequeño, pero resistente y duro caballejo de Galicia fuera muy estimado en Roma, cosa que, si la memoria no nos hace cometer un yerro, creemos que dice Strabón.

Los potros salvajes de la provincia de Pontevedra se crían en los montes de Tarroso, La Guardia y la Grova, que constituyen una de las atalayas desde la que es dado contemplar el panorama más espléndido de España. De los "curros" que se celebran en la bellísima provincia pontevedresa, quizá el más animado por la afluencia de romeros es el de Mougas.

METEOROLOGIA



—Lunes, buen tiempo; martes, variable; miércoles, l'uvia... ¡Ah, no! Nada de lluvia el miércoles, que vamos a salir de paseo con *Nicolasa*.



Madame María Sklodowska Curie.

EL MODERNO ESPIRITU FEMENINO ESTA COMO SIMBOLIZADO POR ESTA QUE HA SABIDO SER SABIA HUMANITARIA, ESPOSA ABNEGADA Y MADRE EJEMPLARISIMA SIN MENOSCABO DE SU SOLIDA PERSONALIDAD.



Mujer fuerte, mujer voluntariosa, es como el arquetipo de las contadas que harán de éste el siglo de la liberación femenina. Ha sabido ser una mujer de ciencia, una estudiosa, una obstinada sacerdotisa del laboratorio; ha sabido, a la vez, ser esposa y ser madre. Corazón y cerebro; voluntad y ternura: todo ello encarnado en esta hija de la tierra polaca, rebelde e insumisa.

Un moderno Plutarco pondríala a la vera del que siempre estuvo, de aquel Pedro Curie, iluso y despreocupado, idealista de la ciencia y soñador de la química, que necesitó de ella — la fuerte, la tesonera, la obstinada, — para realizar una obra humanitaria lo suficientemente grande como para lograr para los hombres de este siglo el perdón de otros yerros y pecados.

Enérgica y activa, realizadora y práctica, en la hora de las vacilaciones y el dolor, cuando todo era caos y tanteos vanos e infructuosos en el vacío, ella, madame Curie, la abuela de una generación de sabios, supo imponer la disciplina científica, sacar del marasmo a los médicos, agitarles y animarles, depositando entre sus manos el radio maravilloso y ultrapotente que llevó la salud y fué la salvación de millares de pobres soldados destrozados por la guerra.

Trabajadora incansable, espíritu superior por encima de todos los prejuicios y maledicencias, una vez que quedó sola, supo ser ella, continuar siendo madame Curie, y perfeccionar su obra, sin menoscabo del compañero nunca bien llorado y sin merma, también, de sus prestigios de investigadora y descubridora que, de todas maneras, tarde o temprano, siempre hubiera aportado a la doliente y mísera humanidad el inestimable e insospechado tesoro del radio.

María Skłodowska, hija de un distinguido profesor de Varsovia, nació el 7 de noviembre de 1867. Los primeros estudios los realizó en su ciudad natal; pero, inquieta y rebelde, consciente del porvenir que en la entonces tiranizada tierra polaca le estaba deparado y del amplio y liberalísimo campo que para sus actividades científicas le brindaba París, acudió a la capital de Francia donde se doctoró en ciencias físicas y matemáticas con un trabajo sobre las substancias radioactivas. Designada profesora, ejerció su cátedra en la Escuela Normal de Serres en la cual trabó relaciones con el que en 1895 sería su esposo y colaborador: el profesor Pedro Curie. Dampier Whetham, en su trabajo sobre la ciencia en los finales del siglo XIX, explica, aunque sumariamente, los orígenes de este maravilloso descubrimiento de los esposos Curie.

"Los efectos luminosos causados por la incidencia de los rayos Röntgen — dice — sobre las substancias fosforescentes y fluorescentes dieron pábulo a la idea de que dichas substancias deberían a su vez emitir rayos; y una investigación practicada con motivo de los expresados fenómenos dió por resultado un descubrimiento de naturaleza muy distinta. En 1896 descubrió Enrique Becquerel que los compuestos del metal uranio, fuesen fosforescentes o no, e independientemente de toda excitación luminosa, emitían rayos que impresionaban una placa fotográfica a través de pantallas

opacas, y convertían el aire que atravesaban en buen conductor de electricidad.

"Pedro (fallecido en 1906) y María Curie, continuando las investigaciones de Becquerel, observaron en la blenda obscura una actividad mayor que la correspondiente al uranio que contenía. Guiados por la intensidad gradualmente creciente de sus efectos eléctricos a medida que iba siendo concentrado en masas menores de materia, separaron químicamente, mediante una larga serie de operaciones, un nuevo elemento de magníficas propiedades radiantes, al cual dieron el nombre de rádium. Esta substancia emite rayos de una energía considerable y capaz de producir una marcada evolución de calor. Al mismo tiempo aparecen nuevas especies de materia. Así, pues, el radio, además de su radioactividad, produce un gas o emanación radioactiva, que, al mismo tiempo que a su vez emite radioacción, deja un depósito sólido en el vaso que lo contiene y que tiene también propiedades radioactivas."



Pedro Curie, con sir William Ramsay, el famoso químico inglés descubridor del elemento helio, y que fué uno de los primeros en reconocer y preconizar los méritos de los esposos descubridores del radio.



Mas para llegar a esto que, con breves palabras, queda explicado a los lectores, uno calcula en la enormidad del esfuerzo mental y material realizado por los esposos Curie en el primitivo y harto rudimentario laboratorio parisiense de la calle de Lhomond. Años de sacrificios, malgastados en una lucha incesante contra la carestía de elementos con qué efectuar las investigaciones en condiciones de seguridad; época de privaciones que no ha mucho la llevara a pronunciar a esta mujer abnegada unas frases que debiéramos tener los hombres siempre en cuenta: "Es verdad que el descubrimiento del radio ha sido realizado en condiciones precarias, y el hangar que lo abrigó aparece revestido por el encanto de la leyenda. Pero este elemento novelesco no ha constituído una ventaja: ha malgastado nuestras fuerzas y retardado la realización. Con elementos mejores, hubiéranse podido reducir a dos los cinco primeros años de nuestro trabajo y atenuar nuestra tensión mental. La experiencia del pasado no debe perderse en lo sucesivo..." Palabras severas y categóricas; reproche que es una bofetada justicieramente aplicada en el rostro de aquellos que presenciaron impávidos y despreocupados la labor de los Curie, los cuales, por lo regular, llegaron a tratar hasta veinte kilogramos de materia a la vez, en medio de un galpón estrecho y atiborrado de vasos y recipientes con los precipitados y líquidos en observación, transportando las vasijas, transvasando los líquidos fétidos y nauseabundos y removiéndolos durante horas y horas hasta que entraran en ebullición y, paulatinamente, se fuera realizando el milagro. Y es que esta pareja, única y ejemplar, como jamás se ha visto en la historia del intelecto humano, tenía un lema que, con la altivez de su casta, también ha hecho suyo una de las hijas, hoy colaboradora de tan ilustre madre: "Hacer de la vida un sueño y trocar el sueño en realidad".

Hoy, à los veinticinco años, el tiempo que al más poderoso de los caudillos del mundo no le hubiera servido sino para conquistar el odio y el descrédito de los hombres, esta mujer, que harto bien encarna la moderna espiritualidad femenina, puede contemplar su obra, la obra que plasmó con aquel modesto y estudioso profesor del cual se enamorara hace treinta años en las aulas de una escuela normal francesa de segunda categoría.



Madame Curie, madre celosa y ejemplar, ha querido que su fama se haga extensiva a sus dos hijas, quienes aparecen aquí en la cámara del vapor que las condujo a Norte América.

E. M. S. DANERO

Carne artificial de vaca

El doctor David Wesson, de Nueva York, asegura que pronto se tendrá una carne artificial o sintética, a un precio muy barato. Del "Pathfinder", de Wáshington, de quien tomamos esta noticia, traducimos los siguientes párrafos del descubridor, quien asegura haber preparado ya un jigote artificial que a su juicio no se distingue del de carne legítima de vaca.

"El algodón es una magnífica fuente de alimento de suprema calidad. Desde 1878, época en que los químicos se aplicaron al estudio del algodón y sus productos, uno tras otro han venido sucediéndose los mejoramientos en cuanto a la refinación del aceite de algodón y en cuanto a la preparación de grasas comestibles; a tal punto que en este país casi ya no hay campo para el consumo del aceite de oliva. Y en cuanto a la grasa de cerdo ha sido ya igualada, si es que no sobrepasada, por las diferentes magníficas grasas artificiales que hay hoy en el mercado y que están todas elaboradas a base del aceite de algodón tan despreciado en otros tiempos. Sin el aceite de algodón no habría suficiente cantidad de grasas para cocinar y con qué satisfacer las demandas de nuestro constante aumento de población.

"Durante los años de desarrollo que han traído el aceite de algodón y sus productos a su estado de perfección actual, muy escasa atención se ha concedido a la masa alimenticia que la semilla lleva en proporción mayor que el aceite. El análisis de aquélla indica que contiene una gran cantidad de proteína a punto tal, que después de separar el aceite y otros productos, queda un artículo que contiene como un 55 % de proteína. Este producto sería un excelente sustituto de la carne. Costando cincuenta dólares una tonelada de semillas de algodón, y conteniendo éstas como un 50 % de proteína, resulta que podemos obtener como mil libras de proteína por cincuenta dólares, lo que equivale a un precio de casi cinco centavos por libra. La carne de vaca, que no contiene más que un 20 % de proteína, se paga al precio de cuarenta centavos la libra, de donde resulta que estamos pagando dos dólares por una libra de proteína. La carne de vaca artificial puede decirse que está ya al alcance de los químicos."

No será, pues, extraño que muy en breve se ponga a la venta la carne de vaca sintética o artificial, con gran ventaja para el consumo humano.



LA COSTUMBRE
Un cazador empedernido, en el museo de historia natural.

HAY QUE SER HERMOSAS

por Charlotte Rouvier

La protección del cutis durante el invierno.

En estos crudos días invernales, el cutis de damas y niñas se resiente de una manera notable de las dolorosas consecuencias de la baja temperatura y de los vientos helados. Da verdadera lástima ver cómo ciertas caras bonitas quedan desastrosamente perjudicadas por la acción del frío. Pero las mujeres inteligentes ya saben cómo remediar este estado de cosas, valiéndose para ello de la cera mercolizada, que resulta en todo momento de un uso sumamente oportuno. Las rojuras, grietas, asperezas, paspaduras de que el cutis femenino es víctima durante esta estación no resisten a los maravillosos efectos de la cera mercolizada que, aplicada todas las noches antes de acostarse y cada vez que sea menester salir al aire libre, dulcifica la tez de tal manera que las pequeñas partículas desgastadas por la acción natural del tiempo y de la intemperie se desprenden de un modo insensible para dar lugar a la aparición del nuevo cutis que se halla inmediatamente debajo y que, gracias a la cera mercolizada, viene a aparecer a la superficie de la epidermis para lucir su hermosísimo y encantador aspecto, desafiando la inclemencia del frío y de las agudas brisas invernales. La cera mercolizada hállase en venta en todas las farmacias y casas que se dedican al expendio de artículos de toilette.

¿Empañan la tersura del cutis los polvos de tocador?

El aspecto enfermizo de la piel, en la mayor parte de los casos, debe ser atribuído al uso de los polvos de tocador, pues éstos causan la obstrucción de los poros cutáneos y, por ende, son los causantes de la aparición de manchas, pecas y otras fealdades. Pero, como un polvo es de imprescindible uso para la cara, descote y brazos, con el fin de obviar los inconvenientes apuntados, es menester, antes de hacer la elección, cerciorarse de si dicho polvo es mercolizado, porque en la mercolización está la garantía de que él no solamente no es dañino sino que, por el contrario, contribuye notablemente a intensificar la benéfica acción de la cera mercolizada, la maravillosa regeneradora del cutis. El polvo mercolizado de Dearborn, en sus diversos tonos, se expende en todas las farmacias y perfumerías.

¿Por qué hay mujeres que aparentan ser viejas?

Generalmente, por sus mejilas descoloridas. La belleza es muy fugitiva, pero una mujer inteligente sabrá retenerla, contrarrestando los efectos de los años. Si sus mejillas palidecen, ella renovará su colorido, no con rouge, que es ordinario y se nota, sino con un discreto toque de rubinol en polvo que da un suave color exactamente igual al rosado natural. El rubinol se obtiene en cualquier farmacia o perfumería.

Barrillos grasientos y porosos.

El nuevo tratamiento del cutis del rostro por el sistema del baño espumante de la cara, extirpa instantáneamente los puntos negros, grasas y poros que nos afean. Es inofensivo por completo, agradable y de un efecto inmediato. Todo lo que tiene usted que hacer es echar una tableta de stymol (de venta en las farmacias y droguerías) en un vaso de agua caliente y, tan pronto como haya desaparecido la efervescencia que se produce, bañarse la cara con este líquido. Cuando se seque, usted encontrará que los puntos negros han salido de su guarida para ir a morir en la toalla; que los poros de su cara se han contraído y que también ha desaparecido la grasitud, dejando el rostro liso, suave y fresco. Este tratamiento debe repetirlo usted con intervalos de varios días, para asegurarse de que ese primer resultado se convierta en realidad permanente.

Eficaz remedio contra el vello.

Muchas damas saben cómo combatir temporalmente ese crecimiento de vello que las afea, pero pocas conocen un remedio permanente. Para este propósito debe usarse porlac puro pulverizado. Compre usted una onza, poco más o menos, en su botica, y aplíquelo directamente a la parte de pelo que le moleste. El objeto de este tratamiento no es solamente la repentina desaparición del vello o pelo superfluo, sino el de matar sus raíces por completo en un espacio de tiempo relativamente corto.

Indicaciones sobre la leche kefir y su preparación

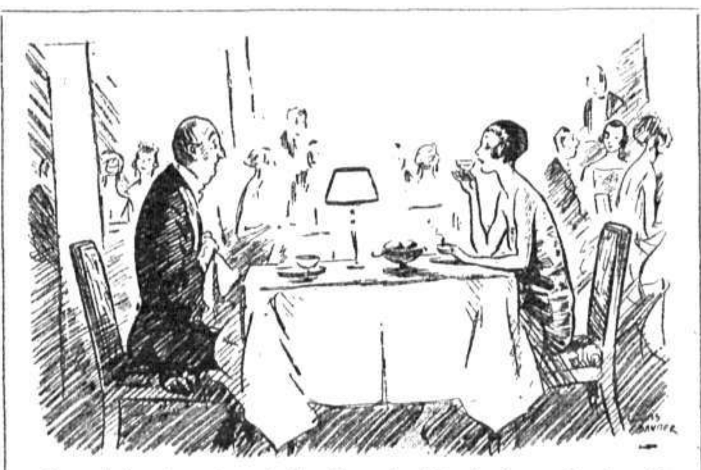
El kefir es una bebida fermentada que se prepara con leche y los granos o semillas del kefir. Sus efectos sobre el aparato digestivo han sido plenamente comprobados y su uso se generaliza cada vez más, dada la posibilidad de su fabricación familiar.

Su composición es una asociación de tres fermentos: 1.° una levadura que transforma el azúcar de leche en alcohol y ácido carbónico; 2.° un fermento láctico que transforma el azúcar de leche en ácido láctico; 3.° una bacteria específica que transforma la caseína en peptona.

La fabricación del kefir comprende primero la preparación de la levadura, para lo cual se colocan los granos secos del kefir en agua tibia durante algunas horas, y lavándolos después bien, se pasan luego los granos a una pequeña vasija con leche, se renueva ésta dos veces por día durante cinco días, los granos de kefir se hinchan luego y sobrenadan en la superficie, estando entonces en buenas condiciones para ser empleados. Se colocan en una vasija más alta que ancha con diez veces su peso de leche hervida y enfriada, se mantiene ésta a 15° C., removiéndola frecuentemente para dividir los grumos de leche coagulada que se forman. Al cabo de 12 horas la levadura activa está preparada.

Se pasa por un tamiz fino para separar la levadura de los granos de kefir, los que lavados pueden servir para la preparación de otra levadura.

Segundo: Obtenida la levadura, se mezcla con leche hervida y enfriada en la proporción de 1 a 5, colocándola en botellas de cierre hermético, las que deben colocarse en heladeras donde se mantenga una temperatura de 12 a 15° C. como máximum, teniendo la precaucin de agitarlas de tiempo en tiempo. A las 48 horas de fermentación se tendrá el kefir; después de 48 horas, el mediano, y después de tres días, el fuerte.



La sobrina (a quien el tío ofrece ir al teatro). — Gracias, tío, pero uno de mis amigos me vendrá a buscar para ir al baile.

El tío. — ¡Caray! En mis tiempos una joven no salía sino con su novio.

La sobrina. — Pero la persona que viene es uno de mis novios, tiíto.


Olio Sasso
El Preferido En Todo El Mundo
OLIO SASSO
GARANTITO
PURA OLIVA
P. SASSO FIGLI
ONEGLIA
Aunque es el más fino de todos no cuesta mas que los otros



La mosca predestinada

Por Enrique González Tuñón

Fatalmente, el hombre del fondín encontrará en su plato de sopa la mosca predestinada. Esa mosca que se extravió en una zambullida de vapor, después de permanecer adherida como una estampilla a la pared cuando la arterioesclerosis del frío la retiró de la circulación.

El cadáver de una mosca flotando en la cuchara con la aviesa intención de llegar al estómago entraña una enorme tragedia. La enorme tragedia del hombre del fondín, que es el hombre más triste de la tierra.

Es el hombre retraído, rodeado de ausencias, sin un corazón compañero donde volcar una confesión; es el hombre que vive chapaleando en el dolor y se adormece a la mortecina luz de un recuerdo; es el hombre que estira su amargura en la hostil frialdad de las sábanas de los hospedajes y clava su soledad irremediable en el banco de cualquier "restaurant".

La cena o el almuerzo lo sorprenden en la actitud indiferente de quien no tiene nada que perder. Apoya sus codos gastados sobre el mantel interino de diarios pringosos y relee la lista monótona y malhumorada. Es inmigrante y dejó más allá del mar un cariño harapiento, y entonces la nostalgia le raja el alma en una puñalada mortal. Es marinante, ave de paso que ancla una canción de su tierra en el fondo de un vaso de ginebra, o es un muchacho enfermo de distancias que, buscando contrariedades, abandonó la gárrula ciudad y echó a caminar por la calle más desolada del mundo.

¿Quién desentumecerá la pena de este hombre? Hotel de a peso o fondín ínfimo. ¡Linda decoración para su tristeza!... Para esa tristeza antigua, que se ahonda cuando el músico ambulante que pasa el plato de la miseria arroja un canto como una piedra en la laguna de dolor que hay en su alma.

Este hombre del fondín dejó vencer un pagaré de cariño sin protestar. Por eso ahora su vida vale menos que una colilla de cigarro. Tiene la aburrida resignación de un péndulo y la tristeza de un marino ebrio en el puerto más lejano de su tragedia.

Siempre hay una mosca predestinada para el solitario hombre del fondín. Una mosca que abre un paréntesis de meditación en su premeditada indiferencia. Y le socava su espíritu apenumbrado de fracasos, el recuerdo confuso de un mantel blanco y de una mirada húmeda de ternura.

¡La mosca predestinada!

En sus paredes ennegrecidas de hollín guarda la cocina del "restaurant" barato moscas por series y moscas de repuesto para la época invernal. Moscas pegadas a la cáscara humosa como sellos del tiempo, moscas decorativas, moscas de papel.

También Yorris Karl Huysmans, funcionario modelo, subjefe de Negociado, inquilino triste de la orilla izquierda del Sena, tuvo su mosca predestinada.

Con la pareja que canta al compás de un violín histérico, ha entrado una racha de frío. Es el frío de la calle. El frío de la calle más desolada del mundo.

DIBUJO DE REQUENA ESCALADA



LA INFLUENCIA DEL JAZZ BAND

—Mira, Susanita: ¡Toca aquello de hacer gestos, relinchar y patear el piano!

Leer sin comprender

No es posible pedir a toda clase de individuos un gesto de comprensión y de desinterés.

No todos pueden juzgar serenamente la obra del escritor. Pero éste es un ideal al que debemos encaminar nuestros esfuerzos.

Muchas veces, en nuestras lecturas, hemos tropezado con libros respecto de los cuales teníamos la aprensión de que no nos iban a placer. Sin embargo, los hemos leído íntegramente, hemos procurado entrar dentro de ellos, compenetrarnos con el espíritu del autor: "comprender".

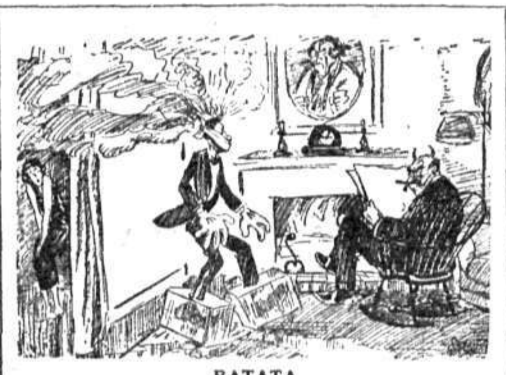
Para nosotros, uno de los efectos — no digamos de la cultura, sino de la civilización — es este movimiento de atención y de reflexión que un hombre puede tener ante otro hombre o una obra, antagónicos suyos. No nos dejemos llevar por la pasión ni de la superstición.

Si la obra ha sido hecha buena y escrita con alteza de miras sin ofensa, con claridad y sobre tema general que no hiere individualmente, tengamos la nobleza y la lealtad de declararlo, aunque la obra haya sido llevada a cabo por nuestro adversario.

¿Qué hay por encima de la verdad? Nada. La verdad está sobre todo. Nuestro símbolo: un hombre, como en un cuadro de Holbein, estaría inclinado atentamente sobre un libro con un gesto de comprensión...

"Comprender" es el camino del desinterés y de la verdad.

A Z O R I N



BATATA

Lo que vió y sintió el joven Gil cuando pidió a su novia.

"CASA PALMA"

GRANDES ESTABLECIMIENTOS SUDAMERICANOS DE CALZADO

BUENOS AIRES:
CORRIENTES, 838
CARLOS PELLEGRINI, 78

Dirigir correspondencia a CORRIENTES, 838

SOLICITE NUEVO CATALOGO Nº 27



MODELO 581
En cabritilla guinda. En cabritilla marrón. En gamuza ladrillo. Taco de 5 y ½ y 6 y ½ centímetros, recto.

$ 14.90



MODELO 582
En cabritilla marrón clara. En cabritilla marrón obscura. En cabritilla guinda. En cabritilla charolada. Taco de 5 ½ ctms. únicamente.

$ 14.90



MODELO 589
En cabritilla marrón clara, aplicaciones gamuza del mismo color. En cabritilla marrón obscura, aplicaciones gamuza del mismo color. Taco de 5 y ½ ctms., recto.

$ 14.90



MODELO 593
En cabritilla marrón obscuro. En cabritilla marrón claro. En cabritilla guinda. Taco recto de 5 y ½ y 6 y ½ centímetros.

$ 14.90



MODELO 636
Botín charolado, sin puntera, caña gabardina negra o becerro mate.

$ 14.90



MODELO 644
Botín cosido a mano, con botones cosidos, doble suela: En oscaria extranjera, color claro, caña gabardina beige. En oscaria negra, caña gabardina beige.

$ 14.90

MODELO 642
ZAPATO COSIDO A MANO, DOBLE SUELA
En oscaria extranjera, color africano. En oscaria extranjera negra. En gun metal color africano.

$ 14.90



MODELO 639
En anca de potro negro. En anca de potro color. En gun metal negro. En gun metal color.

$ 14.90



Casa en Rosario: SAN MARTIN 835

La lombriz en las ovejas

El *strongylus contortus* es una lombriz que hace grandes estragos en las ovejas. Los animales comienzan a enflaquecer, su lana se eriza, inclinan la cabeza y se quedan atrás en las manadas. Luego la piel se les vuelve blanca como pergamino, se les hincha la parte inferior de la quijada y terminan por morir víctimas de una intensa caquexia. Al examinarlos después de su muerte no se les encuentra sangre sino agua y en el cuarto estómago se les hallan numerosísimas lombrices que sobreaguan en el líquido que contiene.

El señor Fernando Carrizosa, que ha estudiado a fondo el cultivo del lanar, indica el sulfato de cobre como el único remedio verdaderamente eficaz que se conoce contra el *strongylus contortus*. El sulfato se administra y prepara de la siguiente manera:

Escójase el sulfato más azul y transparente y pulverícese en un mortero que no sea metálico. Se disuelven quince gramos de este polvo en mil gramos de agua hirviendo que sea llovida o filtrada. Esta preparación hay que hacerla en una vasija que no sea metálica; puede ser de madera, de vidrio o porcelana. Esta preparación da aproximadamente una solución al uno por ciento calculando lo que pueda derramarse.

La dosis para los animales es la siguiente: para corderitos de menos de un año proporcionalmente a su tamaño, desde treinta hasta cincuenta centímetros cúbicos; para animales adultos, cien centímetros cúbicos.

Para administrar el sulfato se llevan los animales al corral hacia las tres de la tarde y se les deja en abstinencia completa de agua y alimento durante unas veinte horas; hacia las nueve o diez de la mañana del siguiente día se les administra el sulfato y se mantienen todavía en el corral sin agua ni alimento durante unas cuatro o cinco horas.

La única parte difícil es la administración del remedio a los animales, pues si no se les da cuidadosamente, corre peligro de pasar el líquido por la tráquea, lo que produce una pulmonía que mata al animal en pocos momentos. Para evitar esto, se usará un frasco de boca en el espacio interdental. No se debe tumbar al animal ni levantarle demasiado la cabeza. La boca debe estar apenas un poquito más alta que los ojos y el animal recargado sin tumbarlo contra la pared que le impida retroceder. Si el animal trata de toser hay que retirarle el frasco y volvérselo a poner cuando esté bien. El líquido debe entrar muy poco a poco, pues de esta manera va directamente al segundo estómago y no a la panza.

Este tratamiento debe repetirse cada ocho días a los animales enfermos y cada mes a todas las manadas, pues además de ser un buen curativo es un magnífico tónico. A los animales de mes y medio en adelante hay que suministrárselo por lo menos una vez cada mes.

Además de los remedios enumerados, debe mantenerse a las ovejas al alcance de una canoa o comedero cubierto que contenga una de las siguientes preparaciones, que son maravillosos tónicos y estimulantes que aconsejamos tener siempre al alcance de los rebaños en una canoa cubierta que impida a la preparación alterarse con los rayos solares y las lluvias.

Sal común, 360 partes; sulfato de hierro en polvo, 16 partes; carbón vegetal pulverizado, 12 partes; flor de azufre en polvo, 8 partes.

Pulverícense estos ingredientes y mézclense completamente. Si se usa esta preparación no hay necesidad de suministrarles sal en otra forma, pero preferimos el uso de esta mezcla, pues es un gran tónico y estimulante que las previene contra la invasión de los parásitos y lombriz.

Señora: Esto y no esto

es lo que constituye su ideal, porque lo que usted busca es un postre nutritivo y de agradable gusto, **que le ofrezca las mismas garantías de higiene que los que usted hace en su casa,** y eso lo encuentra usted únicamente en el

Dulce de Membrillo Especial Noel en latas de 1 kilo

el que está hecho con igual esmero y limpieza que los postres familiares y llega a sus manos, desde la fábrica, en un envase de cierre perfecto que lo libra de los inconvenientes de los dulces que se despachan en pedazos.

Pídaselo usted a su proveedor y fíjese que la lata lleve impresa esta palabra:



La marca que tiene una fama de 79 años.

Chafalonía

Herminia C. Brumana



Olvido

A este chico de trece años le robaron un paquete en el tranvía.

Cuando el guarda y los pasajeros se enteraron, sólo supieron condenar al chico.

—¡Sí será tonto!...

—Le dan un paquete y se queda abriendo la boca...

El chico está tan blanco que asusta. Era un paquete de valor y le costará el empleo, seguramente.

Viéndolo así y oyendo a toda esta gente condenar la *bobería* del muchacho, no puedo menos que pensar:

—¡Qué pronto se olvidaron todos ellos que tuvieron trece años, unos trece años como los de todos los chicos!...



Secos

Yo comprendo muy bien que los empleados pierden tiempo dando informes y que hay gente muy torpe, pero...

Es el caso que aquí, donde esta pobre extranjera ha llegado solicitando no sé qué cosa, son demasiado *secos*.

—Se viene con la partida de nacimiento y el pasaporte — ordena el empleado.

—¡Pero se me han extraviado, señor! — explica la mujer, asustada, como preguntando qué puede hacer, adónde acudir.

Pero no obtiene respuesta alguna y la extranjera se va desesperada sin saber a quién recurrir.

Yo evoco los cientos de empleados que en otras secciones dormitan con los pies sobre el escritorio, alguno de los cuales podría ocuparse aquí, sólo para dar informes a estas personas que pasan tardes enteras ambulando de oficina en oficina, perdiendo tiempo y acumulando rencor...



Una Ciudad Maravillosa

Con una espiritual amiga mía, recorría Buenos Aires, y ella — forastera — no se cansaba de elogiar la ciudad, a la que encontraba admirable.

También yo me contagié de su entusiasmo hasta que, de pronto, vi un montón de obreros de la calle tendidos en pleno sol a descansar, aprovechando el tiempo que les asignan para comer. En las piedras de la vereda el cuerpo tendido, y la cabeza sobre el brazo doblado... Me quedé silenciosa y de pronto murmuré:

—Sí, grande, pero no admirable...

No sé qué habrá pensado mi amiga.

Pero yo, en tanto, veía una ciudad maravillosa, donde los trabajadores, cada dos años, tenían vacaciones a orillas del mar, en una playa hermosa. Solamente que esa ciudad maravillosa estaba enclavada en mi corazón todavía. ¡Quién sabe algún día!...

Susceptibilidad



Lo que me asombra es oír cómo algunas mujeres sólo hablan mal de la cultura masculina de la ciudad.

Porque, en verdad—salvo poquísimas excepciones,—yo, ahora, no encuentro grosería en los hombres. Me parece que en ese sentido ha mejorado notablemente este Buenos Aires.

Galanterías, piropos, bonitos e ingeniosos piropos, que a veces nos hacen sonreír, aunque intentemos pasar indiferentes. Pero groserías, ni en los lugares de más aglomeración.

No me explico, entonces, estas quejas de algunas mujeres que—según cuentan—siempre hay quienes las ofenden de palabra o de hecho.

Yo casi diría que son casos de exceso de susceptibilidad. Como llevan esa prevención contra el sexo fuerte, terminan por ver, hasta en el simple roce incidental motivado por la velocidad del ómnibus o la estrechez del pasillo, una mala intención.

En general, los hombres han mejorado. Correspóndeles ahora a las mujeres desarrugar el ceño y ser para el transeúnte o compañero de viaje un poquito más cordiales.

Los ojos pueden sonreír discretamente y un rostro franco y lleno de confianza conquista al hombre más grosero y le trueca la frase guaranga que pudo preparar, en una galantería...

DIBUJOS DE RECHAIN

La máscara de seda

Cuando la vida su dolor arguye,
en prueba de lo poco que le queda,
—de amor que pasa, de ilusión que huye—
el Otoño es su máscara de seda.

Así, la grácil "bauta" veneciana,
que esconde en un romántico artificio
el estrago nocturno, a la mañana,
y al rubio sol, las lágrimas del vicio.

¡Cendales de silencio!, en la derrota
dignifica tu gesto Malquerida,
y en dulzura de lluvia, gota a gota,
deja caer el zumo de tu herida.

Rasgó el olvido el velo de la ausente,
y ya en la senda dolorosa veo,
al viento del Otoño, suavemente
borrar la cifra que escribió el Deseo...

FERNAN FELIX DE AMADOR

Mi fórmula de belleza

CONSEJOS DE POLA NEGRI

* En el arte de ser bella no hay una sola cosa que interfiera con sus obligaciones diarias, entorpeciéndolas.

* Primero que nada debo combatir la teoría de que dormir mucho es beneficioso; quiero decir, levantarse tarde.

* Levantarse tarde lo que proporciona es dolor de cabeza, y que se hinchen los ojos.

* No duerma con una sola almohada. No hay medio más seguro que ese para criar doble barba. Y destruirá las bellas líneas de su espalda y hombros.

* No tome agua en las comidas. Esta costumbre tiende a engordar. Beba una hora antes y una hora después de las comidas. Mantenga este programa con escrupulosa regularidad.

* Sobre todo, no pruebe con masajes. No hay otra manera más segura de provocar las arrugas que un masaje mal dado.

Vaya donde un experto si quiere probar esta medida, alguien que sepa exactamente cómo se debe tratar una piel delicada. Sin embargo, el masaje no es ninguna fórmula importante de embellecimiento, como piensa mucha gente, y el ama de casa o la mujer de negocios puede pasar perfectamente bien sin el tratamiento de un costoso "masseur".

* No use agua en su cara; pondrá su piel áspera.

* Una vez a la semana saturo con vapor mi rostro, valiéndose de paños calientes. Estos se encargan de todos los puntos negros e impurezas de los poros y, en conexión con las cremas, ayudarán a mantener el cutis limpio, fresco y atractivo.

*

Pola Negri, cuya belleza es famosa en ambos continentes, ha llevado a la práctica rigurosamente esta serie de "noes" en su afán de conservar juventud y belleza.

A juzgar por sus propios resultados, la fórmula es maravillosa.



El Purgante Moderno

lo constituyen dos sellos **Tuil**.

La eficaz y cientifica fórmula de los **Tuil** ha merecido los más altos elogios del cuerpo médico.

La suavidad con que obran, y la depuración que su efecto produce justifican esta preferencia.

Los **Tuil** no exijen dieta y pueden tomarse a cualquier hora



UNO REFRESCA — DOS PURGAN

Dep. Nacional de Higiene - Certificado N.° 937 - Venta Libre

EN TODAS LAS FARMACIAS

Un rumor siniestro

El mundo está amenazado por una gran guerra científica. — Los microbios desempeñarán en ella el principal papel.

Una simple epidemia de gripe, como aquella famosa que se llamó "influenza", mata mayor número de hombres en una estación que cualquiera de las guerras más sangrientas habidas hasta hoy.

De hecho, las enfermedades microbianas son innumerables, y aún aquellas mismas que ya pueden combatirse prácticamente por contarse con medios eficacísimos para ello, no dejan de seguir constituyendo para la humanidad una verdadera amenaza; aunque no tan grave como lo era en otros tiempos en que se desconocía la bacteriología.

Para defenderse de los microbios patógenos, el hombre primitivo no tenía más arma que su "organismo". Allí existe un ejército de glóbulos, una especie de gendarmería minúscula, que lucha con los invasores y que con suma frecuencia triunfa sobre aquéllos. Esta guerra se lleva a cabo aisladamente, es decir, entre invasores y defensores orgánicos; nuestra voluntad jamás llega a tomar la menor participación en ella.

Sin las células de defensa, desde hace mucho, muchísimo tiempo que la humanidad no existiría ya, y el reino animal hubiera desaparecido completamente ante el incontrastable empuje de los microbios.

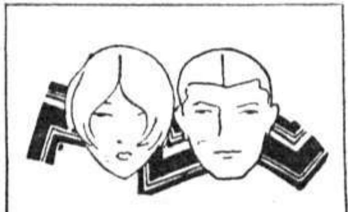
A la defensa automática hemos agregado una defensa metódica y consciente: hace ya mucho tiempo que se dispone de infinidad de remedios para combatir las enfermedades infecciosas. Hipócrates soñó en ello, y entre las medidas tomadas por nuestros antepasados contra la peste, el cólera, la lepra, muchos de ellos eran de una eficacia admirable.

La vacuna "empírica" data de Jenner; un considerable número de personas se resignaban a sufrir los estragos de una viruela benigna para evitar, de ese modo, una viruela intensa.

En la terapéutica de Raspail se encuentra la prescripción de varios medicamentos de una actividad y eficacia verdaderamente prácticas. Sin embargo, fué precisamente después de que Pasteur llevara a cabo el descubrimiento de la existencia de los microbios, que la guerra contra los mismos y, paralelamente, su cultivo científico en los laboratorios, tomaron una extensión extraordinaria. Es así como se ha llegado a vencer determinadas especies de microbios que en otros tiempos y quizá hasta hace poco tiempo, eran considerados como invencibles.

El pasteurismo, que por consecuencia se nos presentaba como uno de los más grandes beneficios que se han aportado a la humanidad doliente, ¿será acaso todo lo contrario? Un rumor siniestro se ha esparcido por todo el mundo y últimamente ha estado siendo confirmado por buen número de prominentes bacteriólogos al afirmar que estamos amenazados de una guerra científica en que los microbios desempeñarán el papel más importante.

Más aun que los gases venenosos, los microbios serán destinados a la destrucción y la degeneración de la especie. Se habla de cultivos espantosos: próximamente, los laboratorios de las grandes naciones estarán en condiciones de poder suministrar a los beligerantes gérmenes específicos capaces de desarrollar las más horribles epidemias.



MANERA DE VER

Ella. — Anoche estabas un poco mar ado.

El marido. — Pero yo no tenía sino una copa...

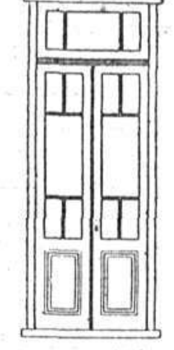
Ella. — Sí: llenándola constantemente.

PUERTAS Y VENTANAS

En todos tipos, tamaños, clases y precios, listas para entrega inmediata.

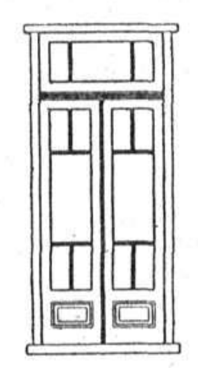
Puerta Vidriera Nº 101, en Pino Paraná de $1^1/_2$", de 2.80 x1.10, con marco y herrajes colocados:

$ 53.—



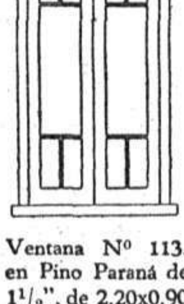
Puerta Vidriera Nº 103, en Pino Paraná de 2", de 3mts. x1.10, con marco y herrajes colocados:

$ 63.—



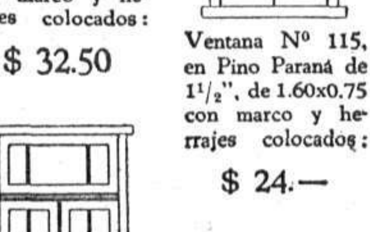
Ventana Nº 111, en Pino Paraná de 2" de 2.60 x 110, con marco y herrajes colocados:

$ 55.—



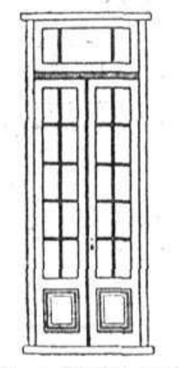
Ventana Nº 113, en Pino Paraná de $1^1/_2$", de 2.20x0.90 con marco y herrajes colocados:

$ 32.50



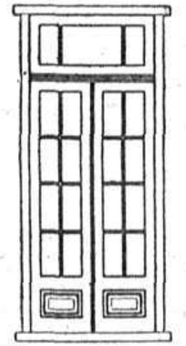
Ventana Nº 115, en Pino Paraná de $1^1/_2$", de 1.60x0.75 con marco y herrajes colocados:

$ 24.—



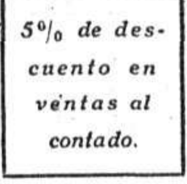
Puerta Vidriera Nº 105, en Pino Paraná de 2", de 3.20 x110, con marco y herrajes colocados:

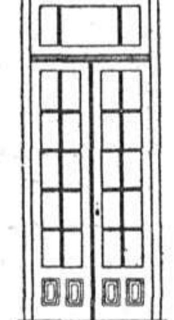
$ 71.50



Ventana Nº 109, en Pino Paraná de 2", 2.60 x 1.10, con marco y herrajes colocados:

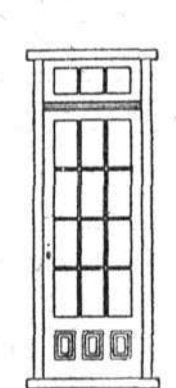
$ 60.50





Puerta Vidriera Nº 153, en Pino Paraná de $1^1/_2$", 2.80x1.10 con marco y herrajes colocados:

$ 61.50



Puerta Vidriera Nº 155, en Pino Paraná de $1^1/_2$, de 2.40 x0.80, con marco y herrajes colocados:

$ 36.50

También tenemos todos los modelos aquí ilustrados, en Pino tea y en Cedro. Entrega inmediata. Solicite el nuevo catálogo N. 287. Contiene un amplio surtido en puertas, ventanas, canceles, celosías, puertas de negocio, etc.

Solicite informes sobre nuestras ventas a mensualidades a pequeños propietarios.

TORTOSA HNOS.

Escritorios: Charcas 2941 Anexo: Av. Chiclana 3341

BUENOS AIRES

Notas Sociales

Nunca como en los días que corren ha imperado con mayor persistencia el comentario doloroso en derredor de un tema que amenaza convertirse en una llaga latente dentro de nuestra sociedad, ya que el último *potin* encierra casi siempre la triste historia de la disolución de algún hogar.

¿A qué atribuir esta nueva modalidad tan ajena en otras épocas a la vieja sociedad porteña? A pesar de la decantada indiscreción mía, no me sería posible reflejar en esta crónica, lectoras amigas, las escenas intensamente dolorosas, o sencillamente grotescas, que atribuye la crónica antojadiza a esos desgarramientos íntimos, que trascienden hasta los indiferentes con la inevitable controversia de "si la esposa quiere vivir su vida, hondamente decepcionada por el abandono y la indiferencia del jefe del hogar, o porque éste no está de acuerdo con las actividades mundanas de la que debiera ser todo el corazón y el encanto de ese hogar en el que los pichoncitos no pueden hallar ya calor de nido"...

Existe, sin embargo, otro argumento ultrapoderoso que, según parece, tiende a afirmarse en ambas partes: "Lo siento mucho, pero... *¡he dejado de quererte!* y, por consiguiente, tengo el anhelo de rehacer mi vida, aconsejándote amistosamente el mismo proceder"...

Y bien, amigas mías: creo sinceramente que esta llaga dolorosa se debe, en gran parte, a la vida que se lleva hoy en ciertos centros mundanos. Alguien ha dicho — a propósito de las viejas sociedades europeas — que la intimidad cálida del hogar se ha dejado invadir por la vida brillante y ficticia de la fiesta del mundo: una cosa es disfrutar de ella, cuando las circunstancias lo requieren, y, otra, dejarse arrastrar por el potente engranaje... Hay entre nosotros, como en el Viejo Mundo, planos sociales en los que los matrimonios jóvenes llenan los deberes de su figuración mundana hasta el punto de modelar su vida interior, su intimidad conyugal, de acuerdo con el género de su vida exterior. Si tienen ocasión de cambiar algunas palabras por la mañana será sólo con el objeto de combinar las obligaciones sociales del día. ¿A quiénes se debe de invitar para la hora de comer, para el teatro? ¿Sería tal vez más conveniente aceptar alguna de las invitaciones hechas a último momento? A la hora del almuerzo los familiares de la casa traen algún chismecillo sabroso o la presencia de la institutriz de los niños obliga a limitar toda expansión de intimidad... Después del café, la dispersión acostumbrada: para la señora, tiendas, *footing*, té, conferencia, *bridge*, cine, vermouth, por no decir la palabra en boga...; para el señor, el estudio o el escritorio, los negocios importantes, el círculo, con su partida de póker... Se come fuera, o se vuelve precipitadamente a casa para recibir al grupito brillante de invitados, y luego... baile, teatro, póker, y así sucesivamente...

Y esta ignorancia recíproca de sus caracteres, de sus inclinaciones entre esposos que viven bajo el mismo techo, que reciben juntos y *representan* juntos en la diaria y fatigante figuración de la alta vida mundana, constituye uno de los fenómenos más frecuentes e inexplicables de la vida moderna, fenómeno que contribuye — ¡qué duda cabe! — a las escisiones profundas, al tedio moral que se revela tan dolorosamente a los allegados o a los indiferentes.

Pero, a Dios gracias, vive también latente en medio de la fiesta del mundo el sentimiento misterioso que une inesperadamente existencias que parecían correr sin acercarse nunca: un recodo del camino, la pausa, en que pueda revelarse por un gesto, o por la vibración sola de una frase, el rico acervo de una vida interior, y en seguida... la noticia que se difunde en distintos círculos con la rapidez maravillosa de una onda ultrasentimental, como en el comentario último, de rigurosa actualidad...

Nadie, absolutamente nadie, lo había previsto: en el anhelo de ver culminar una vida noble y útil, dotándola de la dicha íntima que ningún halago substituye, ni el de la celebridad, ni el de la fortuna, se habían anticipado algunas primicias de orden sentimental alrededor del eminente hombre de ciencia y cumplido caballero... Una simple conversación, una apreciación oportuna respecto de las condiciones de inteligencia y corazón de la encantadora y juvenil figura de porteña, produjeron sin duda ese *declic* mencionado por un admirable espíritu de mujer, ese *declic* que sintetiza en una sola palabra el golpe seco que anuncia el principio de acción de la más complicada maquinaria, ¡la del corazón!, instante único en que la Divina Voluntad nos impone un nuevo derrotero en nuestra vida...

El breve romance no ha necesitado muchas páginas para llegar al luminoso desenlace: pocos renglones bastan para anotarlo. El anuncio de un viaje impuesto por razones de interés científico, que precipita una entrevista concertada apresuradamente, y en esa entrevista se produce el *declic* de que nos habla *Le Roman Merveilleux...;* en seguida, el mensaje gozoso que debe de inundar de alegría al corazón más generoso y abnegado, el mensaje que va en busca de ese corazón hasta hallarle en plena fiesta del mundo, en una embajada amiga, y pocas horas después, una vez realizada la petición oficial, se celebraba la brillante y fastuosa comida de esponsales, en el hogar tradicional que mantiene tan alto los prestigios de la hidalga hospitalidad porteña.

La dama duende.

Agosto 25/926.



Señorita Marta Mosoteguy, cuyo enlace con el señor Andrés Gómez Bustillo, acaba de realizarse en París.



Señorita Elvira María Martínez Carrozzo, quien en breve contraerá enlace con el señor Teófilo Cobo.



Señorita Silvia E. de Azevedo, que ha formalizado su compromiso matrimonial con el Dr. Juan D. Castillo.



LA POMADA DEL HOGAR para CALZADO

LAS pomadas y líquidos que dan más resultado para lustrar el calzado en casa. Su lustre brillante y duradero, conserva el cuero suave y flexible.



Hay de todos colores: Negro, Blanco, Amarillo, Marrón y Borra de Vino.

Tiñe y lustra a la vez.

DE VENTA EN TODAS PARTES

El progreso y aumento de los sentidos corporales

El doctor Joseph Loebel, médico checoeslovaco de fama, se ha declarado en contra del antiquísimo postulado de los cinco sentidos del hombre.

Con lógica certera analiza el galeno las sensaciones humanas para concluir que existen once grupos bien determinados; y como, naturalmente, a cada sensación debe corresponder un sentido que la reciba y trasmita al cerebro, éstos son tantos como aquéllas. El número de once lo pone el doctor Loebel como un mínimo, no como el límite de las sensaciones que puede percibir nuestro organismo, pues, aparte de que estima que la investigación de las actuales sensaciones humanas no ha agotado el tema, cree también que las diferentes condiciones de vida que traen los descubrimientos de la ciencia crearán la aptitud para recibir sensaciones hasta ahora desconocidas, es decir, crearán nuevos sentidos o al menos desarrollarán algunos que hoy tenemos en embrión, pues es axiomático que la naturaleza responde a la creación de necesidades con la evocación de los órganos apropiados para su realización.

Hoy día no tenemos órganos para sentir la electricidad — dice — y a no ser por los aparatos que ha inventado nuestro genio, nos sería imposible saber que la tensión del aire aumenta cien voltios por cada metro de altura, o que tal aumento es de cien mil voltios donde una capa atmosférica se roza con otra. Tan sólo cuando la tensión es tan grande que tiene que equilibrarse por medio de una descarga, nos hacemos cargo del fenómeno luminoso que determina.

Entrando en el análisis de nuestras sensaciones conocidas, dice el profesor checoeslovaco que, si es verdad que las experimentadas por el gusto, el olfato, el oído y la vista están bien clasificadas en cuatro grupos, no lo es menos que en la variedad de sensaciones que hemos atribuido al tacto hay diferencias esenciales que hacen creer en la existencia de órganos respectivos diversos. Helas aquí:

Las impresiones causadas por la temperatura constituyen una gama completa cuyos dos extremos son el frío y el calor: los órganos que las perciben no pueden ser los del tacto, al que tan sólo afecta la presión, ni los que nos hacen sentir el dolor de una punzada o cortadura; y, sin embargo, tienen de común estas tres sensaciones que sus órganos residen en la piel.

Otra sensación, cuya existencia hay que reconocer, es la de la gravedad que nos indica dónde es arriba y dónde es abajo cuando nos sumergimos en el agua, y cuyo órgano reside en el oído. Hay también el sentido de la fuerza, que mide la que hemos de emplear para levantar un objeto y nos permite calcular el peso; igualmente hay aquel que nos da a conocer la posición de nuestros miembros sin el auxilio de la vista o el tacto, y, por último, el llamado aparato de Beogangang, que es el que registra el vértigo producido al dar vueltas consecutivas.

Estas son las once sensaciones que el doctor Loehel reclama sean incluídas en adelante en las clasificaciones científicas.



FIVE O'CLOCK

— ¿Qué tomás, che?
La otra (pensativa). — Tomás Rodríguez, ¿no lo viste al entrar?

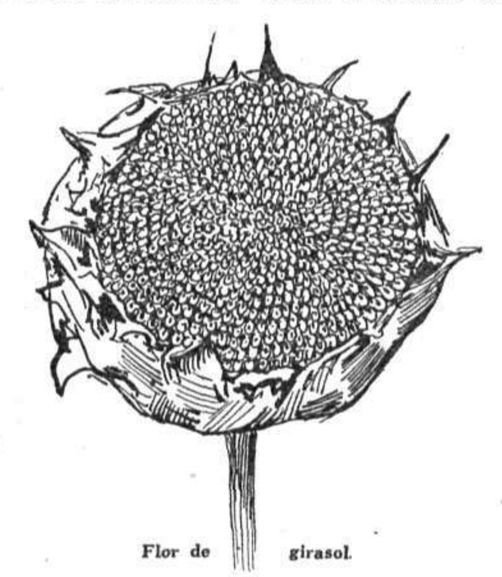


Más, mamita!...
Por su sabor exquisito y por el alivio corporal que les significa, no hay niño que no desee su copita matinal de
LEVADURA DE FRUTAS GIBSON
El laxante que les regulariza las funciones intestinales y les cura y previene las erupciones del cutis: granos, eczemas, forúnculos, sarpullidos, empeines, etc.
Escríbanos por folletos explicativos
FARMACIA Y DROGUERIA
DIEGO GIBSON
DEFENSA, 192
Unica Sucursal
MAIPU, 84
Unión Telefónica, 33, Avenida, 5921 al 5925.
BUENOS AIRES

Nuestro jardín familiar medicinal

El girasol (Helianthus annuus) es originario de Méjico, donde se ha difundido a casi todo el mundo. Ha sido uno de los principales alimentos usados por los indios de Centro América, quienes lo cultivaban. Molían la semilla, y con esta harina mezclada con la de otros granos, fabricaban tortas que secaban al sol. También extraían aceite de las semillas, que usaban para el pelo.

Bajo cultivo, el girasol se ha usado y usa como planta ornamental, siendo sus semillas muy apreciadas para la alimentación de aves de corral y pájaros. De sus semillas prensadas en frío se extrae un aceite comestible de color amarillo pálido y de olor y sabor agradables. La torta que queda como subproducto es muy apreciada para alimentación de ganado por las substancias nutritivas que contiene. La semilla también se usa como alimento humano, especialmente en Rusia, donde se consume como el maní.

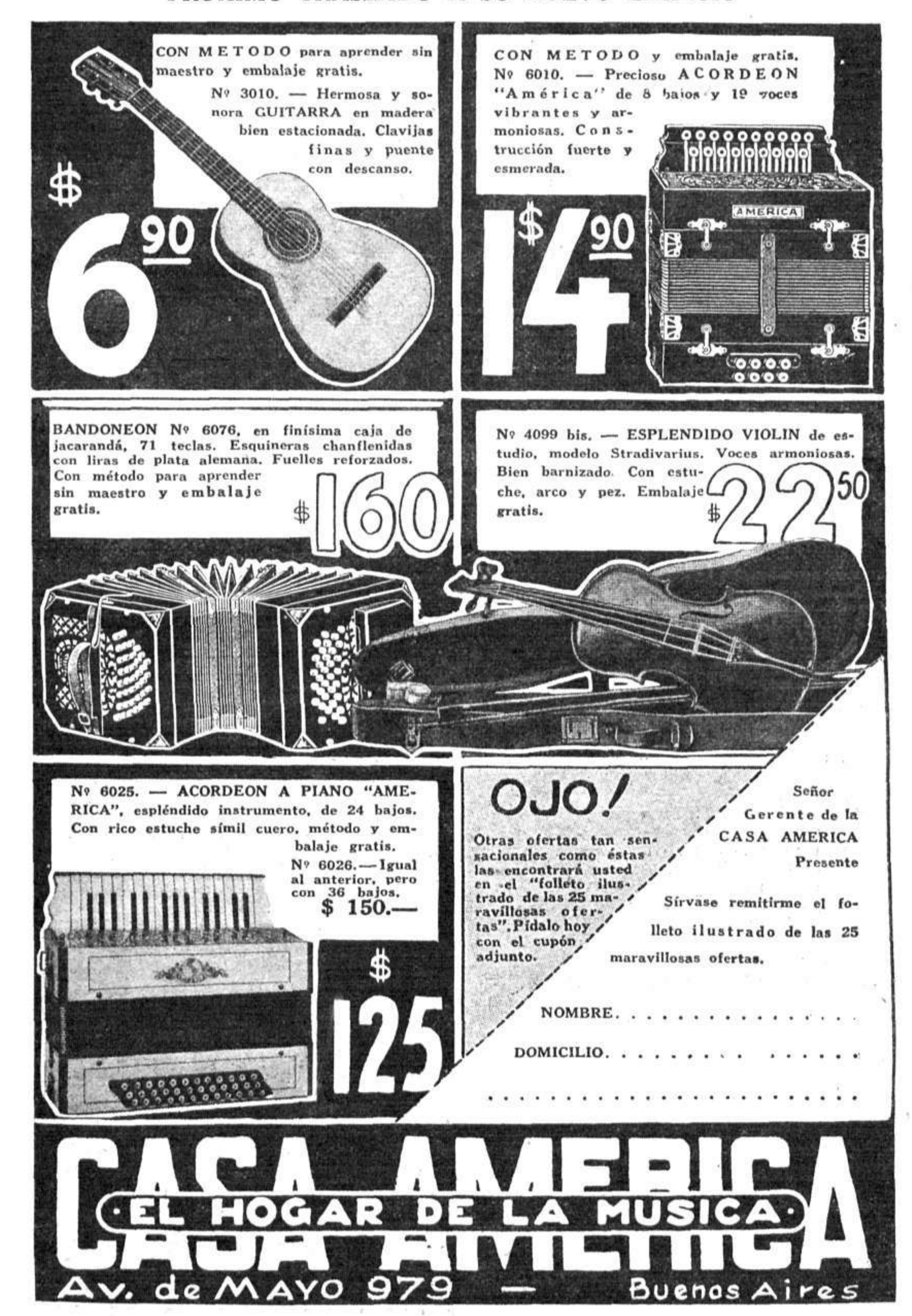


Flor de girasol.

IMPORTANCIA Y ADAPTACION

Tratándose de una planta que produce gran rendimiento de sustancias alimenticias, su cultivo debería ser más extendido en la República. Actualmente se la cultiva solamente en pequeña escala y con objeto de obtener semilla que por el momento tiene relativamente poco mercado, pues son contados los industriales que se ocupan de extraer aceite, y por otra parte como alimento de aves no es popular en razón de ser poco conocida. En algunas zonas, especialmente donde la Jewish Colonization Asociation ha establecido colonias, se cultiva algo, aunque sólo para las necesidades locales y como alimento humano.

PRECIOS SENSACIONALES COMO ESTOS REPRESENTAN UN ESFUERZO COMERCIAL TAN GRANDE QUE SOLO UNA VEZ Y UNICAMENTE LA "CASA AMERICA" LO PUEDE HACER. Y LO HACE EN OCASION DEL PROXIMO TRASLADO A SU NUEVO EDIFICIO





QUIZÁS SE ACUERDEN DE ÉL

Que sea un ignorante,
que sea un ignorado,
que sea un individuo muy poco interesante
le tiene sin cuidado.
— Yo soy — piensa orgulloso —
un tipo bien plantado.
Si nunca fuí estudioso
y al escribir, es fácil que escriba una zoncera;
si no fuí laborioso
ni agudo ni ingenioso,
yo soy un candidato lo mismo que cualquiera.
¿Sostiene Fulanito
que soy un pobre gato?
¡Qué importa! Yo repito
que soy un candidato.
Que sepa Fulanito que no me importa un pito
de tales opiniones.
Pues si él es erudito,
yo tengo convicciones;
yo tengo la conciencia,
yo tengo la evidencia
de ser una persona de grandes condiciones.
¿Que nunca, por desgracia, subí a la presidencia?
¡Qué insigne tontería!
¡Qué estúpida macana!
Quizás suba algún día.
Quizás suba mañana.
La vida es muy curiosa.
La vida es azarosa.
La vida, para todos, encierra mil promesas
y encierra mil sorpresas.
Y hay muchos candidatos que piensan igual cosa.

No soy muy exigente
ni soy muy presumido.
No soy hombre eminente
ni soy un relamido.
Aspiro honradamente
a ser lo que ya han sido
bastantes ciudadanos que no se han distinguido.
Seré un buen presidente.
Hay nueve, o diez, o doce,
o veinte, o treinta, o ciento
que nadie los conoce,
y en el actual momento
se juzgan candidatos seguros o probables.
Con entusiasmo loco
presumen todos ellos que son inexpugnables.
Sublimes soñadores, soñar os cuesta poco.
¡Colegas admirables!
Pero ante nadie cedo
ni a nadie tengo en cuenta.
Ninguno me da miedo,
ninguno me amedrenta.
Conozco mi denuedo
y sé, pobres ilusos, que valgo por cuarenta.
Sabedlo, mentecatos:
madrugan los sensatos.
Ni un genio ni un tarugo,
ya veis cómo madrugo
lo mismo que madrugan los otros mentecatos.
Quien sólo en el renombre
fundarse quiere, yerra.
Aunque desconocido, soy actualmente un hombre
tan justo como el justo más justo de la tierra.



DIBUJOS DE POGGI

Un héroe hispanoargentino

En plena juventud, cuando aun su rostro resplandecía con los reflejos de la reciente gloria y en sus oídos resonaban todavía los ecos de las ovaciones alcanzadas en la hazaña aérea que tendió entre España y la Argentina el más fuerte lazo espiritual, cayó Durán.

El duelo conmovió a España entera, pero, con todo su dolor, no puede menos de mostrarse orgullosa de sus hijos, que hasta en la desgracia saben enaltecerla, y máxime cuando, como en la presente ocasión, el heroico hecho, sin precedente ni par, lo realiza quien lleva en sí fusionada sangre argentina y española.

A continuación transcribimos las vibrantes frases con que Juan Ferragut ha sabido interpretar este sentimiento del alma española.



Don Antonio Núñez R. Campiña, teniente de navío que tripulaba el dirigible "S. 1", y que, hallándose la aeronave a gran altura sobre el mar, se arrojó desde ella al producirse, frente al puerto de Barcelona, el accidente que costó la vida al teniente Durán. El señor Núñez cayó junto a los restos del avión que piloteaba el desgraciado teniente Durán, realizando heroicos esfuerzos para salvarle y consiguiendo desprender del aparato y sacar a flote el cuerpo del malogrado ex tripulante del "Plus Ultra".

Heroísmo simbólico

En la muerte del teniente Durán, uno de los héroes del *Plus Ultra*, se registró un acto heroico que fué como el digno, póstumo homenaje con que el valor de la raza quiso rendir su tributo al intrépido aviador que luego de su hazaña trasatlántica perdía la existencia en el incidente dramático de una vulgar maniobra.

Cuando el aparato de Durán, destrozado por el brutal choque, caía al mar tal que un albatros herido en la plena arrogancia del vuelo, otro teniente aviador, don Antonio Núñez R. Campiña, advirtiendo el peligro del camarada, intentó salvarlo.

Y desde treinta metros de altura, desde su propio aparato, el teniente Núñez se lanzó al mar. Llegó a tiempo de desligar a Durán de las ataduras que le sostenían en su asiento de piloto y, luchando bravamente con las olas, pudo sacar hasta los botes de salvamento el cuerpo, ya exánime, del marino que tripuló el *Plus Ultra*.

En el hecho, magnífico de arrojo, de emoción, de espíritu humano, de sacrificio, del teniente Núñez la suerte ha querido poner una honda significación simbólica. Porque don Antonio Núñez R. Campiña, bravo, heroico marino español, es hijo de madre argentina. Así, en él se han dado felizmente las dos virtudes y las dos glorias de las razas afines. Del padre — España — tiene el nauta ejemplar el impulso heroico, la bravura emprendedora, el gesto aventurero del caballero del aire; de la madre — la Argentina — la abnegación magnífica, el amor desinteresado que llega al máximo sacrificio, ese ímpetu de holocausto y ofrenda de la propia vida que sólo saben sentir las madres...

Y ambos valores de raza forjan al héroe, español y argentino, que, como cifra y síntesis de la confraternidad entre los dos pueblos, se arroja a salvar el cuerpo de uno de los héroes que entre los dos pueblos — la Argentina y España—tendió a través del aire y sobre el mar la ruta espiritual de la más noble alianza.



Desembarco, en Barcelona, de los restos del infortunado teniente Durán, conducidos por un hidroavión.

El genio y la envidia

Caía la noche. Polvo de oro tamizaba la luna por entre el sombrío follaje.

Parpadeaban los astros, pletóricos de luz.

Esparcían las florecillas tiernos perfumes de aliento.

Posado sobre la rama de un abedul, un ruiseñor humilde rompió el silencio de aquellas soledades, dejando escuchar los trinos de aquella garganta privilegiada. En aquellos cantos se retorcían como serpientes moribundas los dolores humanos en toda su desnudez, todas las tragedias y todas las melancolías resignadas. Aquella voz tenía acíbar, aquella voz tenía sangre, aquella voz tenía lágrimas.

A la vera de un árbol, en el hueco de una peña, dormitaba una víbora.

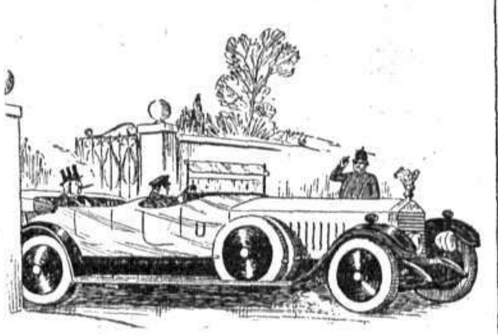
El canto del ruiseñor la despertó. Asomó la triangular cabeza. Vió cómo la Naturaleza estaba sorprendida de la voz del ruiseñor. Un chispazo eléctrico recorrió su ser. Quiso imitar al bardo de la selva y lanzó un silbido, zumbido que retumbó en el valle como carcajada de un demonio.

Viendo su impotencia, salió del antro, deslizándose artera por entre la hojarasca, trepó al árbol y cuando el ruiseñor desgranaba sus más dulces armonías, le clavó en el pecho su aguijón envenenado.

El pájaro cayó del árbol, replegándose en las sombras de la noche. La luna había ocultado su faz despavorida tras un jardín de nubes.

V I C T O R   H U G O



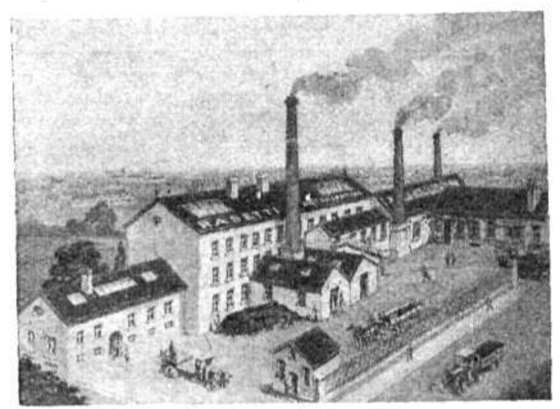


¿Por qué este coche nunca lleva sino un pasajero...



... en tanto que éste...

Cuando RASETTI lanza un Nuevo Artículo con su marca, es porque está seguro que la calidad es INSUPERABLE



Nuestra Fábrica, en Francia.

HEMOS querido corresponder al favor que el público argentino nos dispensa desde hace casi 70 años, instalando Nuestra Propia Fábrica en Francia, para manufacturar en ella Artículos de Cuchillería fina con nuestra marca, destinados exclusivamente a nuestra clientela en la Argentina.

Por eso, podemos ofrecer ahora las

Hojas RASETTI

para Máquinas de Afeitar de doble filo

fabricadas en nuestro propio establecimiento en Francia, con el acero mejor templado que puede elaborarse.

CASA RASETTI BUENOS AIRES

RASETTI MARCA REGISTRADA CASA FUNDADA EN 1857

Podríamos afirmar sin mentir — que nuestras HOJAS RASETTI son las mejores, que dejan como ninguna otra el cutis suave y terso, sin irritarlo, que es la hoja indicada, por su suavidad, para la melena de las señoras, pero con esto, no hacemos más que "literatura comercial". Preferimos que sea el público mismo quien dé su fallo y quien aprecie con el uso la insuperable calidad de este nuestro Nuevo Producto.

Además de ser las mejores de cuantas se venden en plaza, son las más baratas como consecuencia de nuestro sistema de fabricación y venta directa.

El práctico estuche conteniendo 10 HOJAS RASETTI, de insuperable acero francés, vale

$ 1.30

Gratis y franco de porte remitimos al interior una hoja de muestra.

Edificio propio en Buenos Aires.

Casa CARLOS RASETTI
F. C. RASETTI & Cía. (Suc.)

SARMIENTO esq. MAIPU
Buenos Aires

Se encontró un cerebro prehistórico en unos yacimientos de arcilla

Extraordinario interés ha producido en los círculos científicos de Rusia la noticia de que el bien conocido antropólogo doctor Grigorovich ha descubierto en un agujero de arcilla, cerca de Moscú, lo que él cree sea el cerebro fosilizado de un hombre prehistórico, en perfectas condiciones, y unido con el fragmento de un segundo cerebro. El doctor Grigorovich afirma que el cerebro en cuestión estaba descansando cerca de un diente de mamut, en un lecho de una especie de arcilla blanca, a unos cuantos pies debajo de la superficie de la tierra.

El cerebro tiene diez y nueve centímetros de largo, diez y seis de ancho y su volumen es de mil veinte centímetros cúbicos. Su peso es de mil ochocientos gramos, pero este gran peso es naturalmente debido a la petrificación.

Un cuidadoso examen, ha revelado una íntima similitud con la estructura del cerebro actual, en cierto número de importantes detalles. Esto condujo al doctor Grigorovich a concluir que su hallazgo era un cerebro humano y no un extraviado capricho de lodo petrificado. El eminente geólogo profesor Milkovich no encontró bases para desmentir la probabilidad de la tesis de su colega.

Se dice que el fósil se remonta al tercer período glacial, aquel que no está menos lejado de nosotros que entre quince y veinticinco mil años pasados ya. Se cree que la cabeza pudo haber caído en el agua congelada a una temperatura suficientemente baja para impedir el proceso de descomposición, impregnando el agua de silicato que gradualmente penetró los tejidos suaves del cerebro, petrificando la masa total.

Otros científicos han reservado su juicio hasta llevar a cabo un detallado examen microscópico y químico. Para ese fin, ha sido electo un comité especial. Mientras tanto, se han realizado otras excursiones al punto donde fué encontrado el cerebro, en busca de nuevos hallazgos y con el objeto de hacer, por lo menos, otras investigaciones.



BUENA EDUCACION

La más pequeña (al señor extraño). — Hoy es mi cumpleaños.
El señor. — El mío también. Cumplo cien años.
La más pequeña. — ¡Oh, no le creo!
La otra. — ¡No contradigas, Luisa!

Aproveche esta excepcional oferta para adquirir la obra que Ud. necesita

LAS GRANDES ENCICLOPEDIAS PRACTICAS DE

Mecánica	*Electricidad*	*Automóvil*

PONEN AL ALCANCE DE TODOS LA TÉCNICA Y LA PRÁCTICA MODERNAS



Es, ésta, una Enciclopedia de carácter esencialmente práctico que es lo que, precisamente, necesitan todos aquellos que se dedican a la mecánica y sus múltiples aplicaciones.

3 volúmenes tamaño 25 × 18 cm., 2576 páginas, 3445 grabados y 42 láminas.

10 $ al contado y 9 cuotas a 5 $.
En un solo pago: $ 47.50 m/n.



Es en Electricidad la única obra que realmente responde a cualquier consulta que sea necesario hacer sobre tan importante elemento, base de la Industria Moderna.

2 volúmenes tamaño 25 × 18 cm., 1626 páginas, 2157 grabados y 29 láminas.

6 $ al contado y 6 cuotas a 5 $.
En un solo pago: $ 31.50 m/n.



La Guía más autorizada en la materia; verdadero tratado moderno que a cada momento precisan quienes manejan el volante. Para los que deban reparar Autos y Camiones, es un excelente auxiliar.

3 volúmnes tamaño 23 × 15 cm., 3100 páginas, 1750 figuras, 29 láminas y 5 desmontables.

9 $ al contado y 9 cuotas a 5 $.
En un solo pago: $ 46.50 m/n.

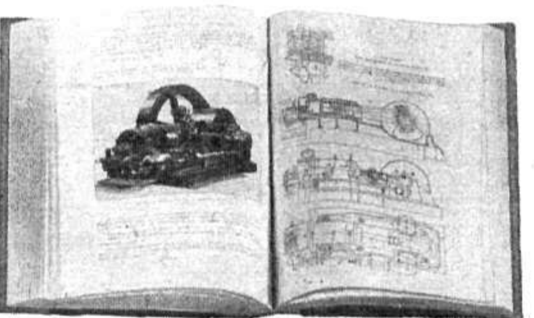
5 $ al mes

PAGANDO MENSUALMENTE UNA PEQUEÑA CUOTA, LE ENTREGAREMOS, A SOLA FIRMA, SIN FIADOR NI PAGARÉS, UNO O VARIAS DE NUESTRAS MODERNAS PUBLICACIONES.

5 $ al mes

Ediciones Técnicas sumamente interesantes







MANUAL DEL CONSTRUCTOR DE MÁQUINAS

2 tomos encuadernados en piel flexible. Tam. 19 × 13 cm., con 2000 Pág., 2620 Figs. y numerosas Tablas.
11 $ al contado y 6 cuotas a 5 $ m/n. cada una.
En un solo pago: 36 $.

MOTORES DE COMBUSTIÓN INTERNA Y GASÓGENOS

Este libro está considerado en el mundo industrial como clásico y fundamental en la materia. En él se hallan tratados los diversos tipos de motores. Un volumen tamaño 20 × 28 cm., con 867 páginas, 1282 figuras, 35 grandes planos de máquinas y 200 tablas numéricas.
10 $ al contado y 6 cuotas de 5 $.
En un solo pago: 35 $.

ELECTROTECNIA

Este Manual, según la frase gráfica de uno de sus comentaristas, enseña al estudiante y al práctico a "pensar electrotécnicamente".
Un tomo, 608 páginas y 555 grabados, tamaño 17 × 24 centímetros.
$ 14.— en un solo pago.

ENVÍENOS EL CUPÓN, INDICANDO LA OBRA POR LA CUAL SE INTERESA, E INMEDIATAMENTE RECIBIRÁ, GRATIS, EL CORRESPONDIENTE FOLLETO EXPLICATIVO.



Editorial LABOR, S. A.
Piedras, 599 Buenos Aires

C. C. Esp. 11
Cupón para el folleto gratis y condiciones de compra de la obra de. . . . .
D. . . . .
Profesión. . . . .
Calle. . . . .
Localidad. . . . .
Provincia. . . . . F. C. . . . . . .
Corte este cupón y envíelo a Editorial Labor, S. A.

La micarta y sus múltiples aplicaciones

Las aplicaciones de la micarta son ilimitadas. Esta substancia es tan fuerte como el hierro y más durable que éste en las condiciones más rigurosas de servicio.

La micarta en el campo eléctrico - industrial ha venido llenando desde los primeros momentos una necesidad imperiosa: la necesidad de un material aislante de resistencia suficiente para poder ser utilizado en trabajos estructurales. A diferencia de las telas y trencillas barnizadas, la micarta posee rigidez y dureza, lo cual explica que haya podido utilizarse ventajosamente en la fabricación de maquinaria eléctrica. Durante los diez últimos años, sin embargo, el valor de la micarta como factor aislante en la manufactura de material eléctrico ha cedido a la importancia que hoy posee en otras muchas aplicaciones.

La micarta se emplea en el día de incontables maneras, muchas de las cuales no tienen nada que ver con la propiedad aislante de nuestro producto. De estos medios de utilización, quizás el más señalado sea el de la construcción de engranajes silenciosos, los cuales se emplean en toda clase de maquinaria de marcha silenciosa y sin sacudidas.

Las aplicaciones de la micarta no se hallan confinadas, sin embargo, a la maquinaria propiamente dicha. Una casa constructora de máquinas de lavar está dotando ya a sus aparatos con un piñón de micarta, en tanto que una fábrica de papel emplea engranajes de micarta, de seis pies de diámetro, para el accionamiento de las máquinas. En la esfera automovilística, la referida substancia halla espléndida utilización en los engranajes sincronizantes de varias de las marcas más conocidas.

Si bien es verdad que una buena parte de la producción de micarta se emplea para la fabricación de engranajes, una porción considerable del producto se consume en la construcción de piezas para radio, tales como tableros, tubos y piezas de condensador.



PETICION DE MANO

—Ante todo, caballero, ¿le gustan a usted los niños?
—Los adoro, señora.
—Muy bien: Blanquita tiene tres...


CINZANO
VERMOUTH

AÑO XXIX BUENOS AIRES, 4 DE SEPTIEMBRE DE 1926 Nº 1457

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

FIGURAS DE ACTUALIDAD

POR VALDIVIA



ALMIRANTE JUAN A. MARTIN

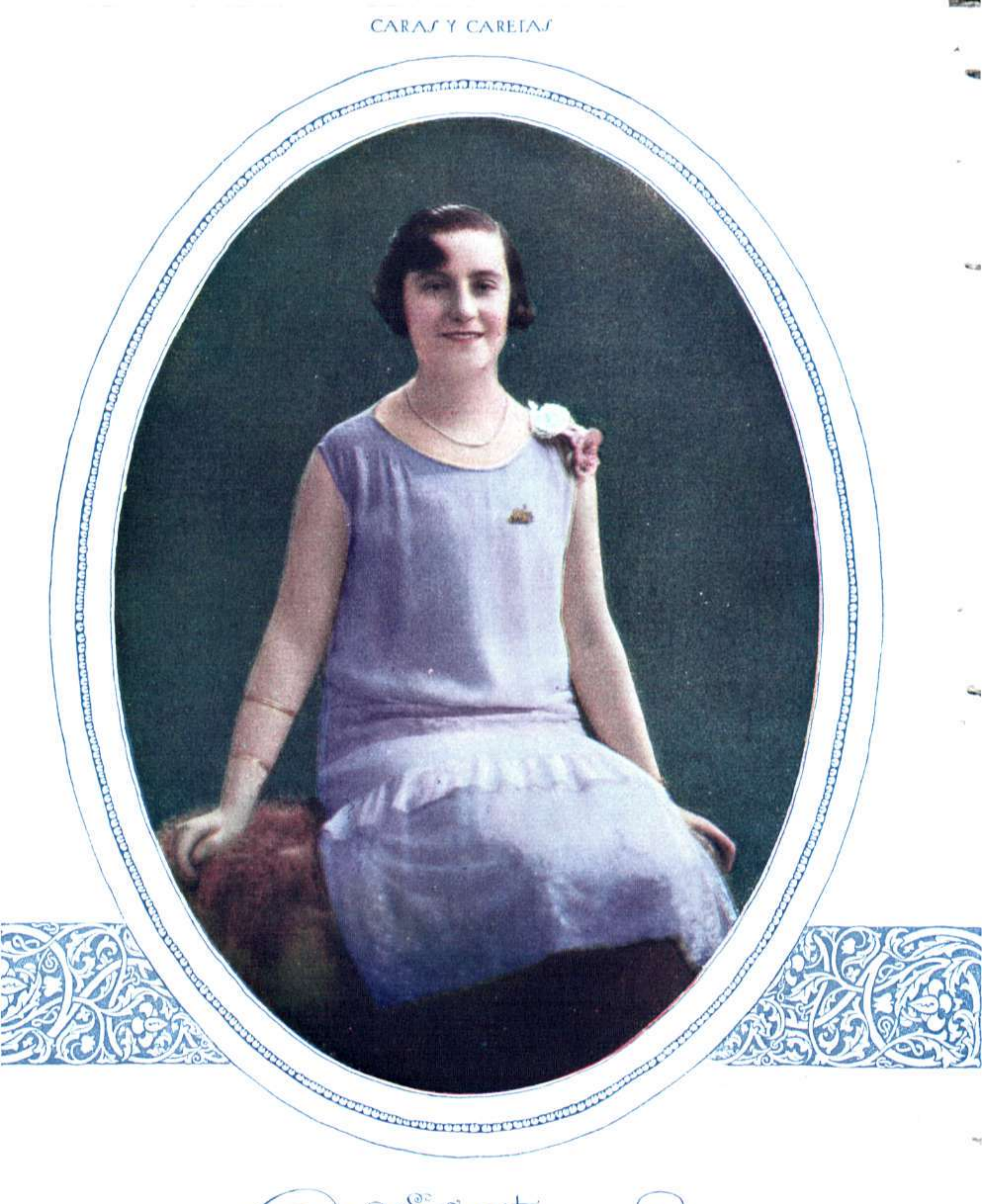
VICEALMIRANTE JULIAN IRIZAR

CONTRA-ALMIRANTE ABEL RENARD

GENERAL ENRIQUE MOSCONI

GENERAL ALFONSO BALDRICH

La Armada y el Ejército argentinos tienen, con los ascensos de los marinos y militares aquí caricaturizados, nuevos jefes de las más altas graduaciones, que ostentan brillantes fojas de servicios.



Señorita
Celia Nélida Triana Levalle

Arturo Lagorio, cuando tenía un año de edad.

Ernesto Morales, de un año y medio.

Héctor Pedro Blomberg, a la edad de un año y medio.

DE NUESTRO ARCHIVO
RECORDANDO el PASADO

Nuestros escritores en la infancia

Rafael Alberto Arrieta, cuando tenía tres años.

Julio Aramburu, a los 13 años.

Enrique Richard Lavalle, a los tres años y medio.

ROSARIO



Alumnas de la escuela Carlos de Alvear, plantando un pino durante el acto realizado en ocasión del Día del Arbol.



Cuadro vivo que constituyó uno de los números más brillantes del programa organizado por la Escuela Normal de Profesoras número 2, celebrando el Día del Arbol.







El profesor Pablo Pizzurno, en compañía de las autoridades escolares, después de su conferencia en la Escuela Normal Nº 2.





Concurrentes al festival realizado en el colegio San Bartolomé bajo los auspicios de la colectividad británica residente en Rosario y a beneficio de los ciegos de la Guerra.



Las autoridades locales, el doctor Urdáñiz, el subprefecto, señor Benavídez, el doctor Jiménez, el señor L. Uranga y otras personalidades, durante la plantación de árboles en la Escuela Normal de Profesoras Nº 2.

LOS PERROS AUXILIARES DEL ÉJÉRCITO



La hermosa y expresiva estampa de Prince, habilísimo ejemplar de perro adiestrado en múltiples ejercicios utilizables en la guerra. Es de raza llamada "Malinois", y sus agudísimos colmillos representan una respetable amenaza para las carnes del enemigo, al que busca con vivacidad y precaución.

Cabeza de cachorro de raza germánica, y de los que la sección respectiva de la Escuela de Tropas y Comunicaciones, en El Palomar, tiene un interesante y bien cuidado plantel.

Una de las secciones destinadas a viviendas de los perros de guerra, con las necesarias previsiones de higiene y comodidad. Estos, atados en postes, acampan delante de las casillas.

Perro belga, utilizable con éxito seguro en los servicios inherentes a la conducción de elementos de botiquín ambulante en campaña, los que se depositan en las bolsas sanitarias colocadas en el lomo.





Pequeño carro ambulancia para conducir heridos utilizando la fuerza y la destreza de tres perros que, habituados a esa función, la ejecutan metódicamente y con admirable actividad, aun en lo más entr verado y aturdido de una lucha. Este procedimiento, muy usado por las tropas belgas, dió excelentes resultados durante la gran guerra europea.

Los canes aplicados a todos los servicios de campaña en fuerzas armadas requieren constante y asidua práctica de los más audaces ejercicios de salto y escalamiento de muros y reductos, en forma verdaderamente maestra, para dar firmeza y agilidad a las difíciles misiones a que se les destinan, según las necesidades de la guerra. Práctica en salto de vallas.



La singular figura de "Princesa".

La inteligente faz del perro llamado "estafeta" parece la expresión de lo que el animal comprende como consigna; y luego zafa veloz, directo, resuelto, llevando el tubo con el mensaje.



Olfatea con incansable afán, en los resquicios formados por el tronco del árbol, el objeto que se le ha ordenado buscar, operación que lleva a término con exactitud y casi en el acto, guiado por su fino olfato y agudo instinto, que nunca le traicionan y le prestan inmejorables condiciones como perro auxiliar militar.



El vigía que no deja pasar nada.

Sobre las posiciones avanzadas, junto al avizor centinela, el perro de auxilio parece como que atisba el instante de lanzarse al ataque de un posible enemigo, o correr hacia las líneas defensivas, semiagazapado, cauteloso, veloz, para llevar con su presencia la sensación alarmante del peligro, que por estar cercano, sólo da tregua a medidas decisivas y rápidas.



Homenaje a la memoria de Joaquín V. González

LOS RESTOS DEL ILUSTRE ESCRITOR Y HOMBRE PUBLICO DESCANSAN EN SU PROVINCIA NATAL.



El cortejo, al que se había plegado el pueblo de La Rioja en masa, pasando por la calle Joaquín V. González en dirección a la Casa de Gobierno.

Deudos del doctor González en la capilla instalada en la Casa de Gobierno, donde fueron velados los restos a su llegada a la ciudad de La Rioja.



El ministro de Instrucción Pública, doctor Sagarna; el gobernador de la Provincia, señor Lanús, y otras personalidades ocupando la tribuna oficial en el acto de descubrir la placa colocada en la calle de La Rioja que lleva el nombre del ilustre ciudadano.



Homenaje del Ejército y las escuelas al paso del cortejo que conducía los restos del eminente riojano a la capilla ardiente.



Comitiva oficial y miembros de la familia del doctor González, en la puerta de granito de la finca de Samay-Huasi, en Chilecito.

CARAS Y CARETAS

LOS PRISIONEROS del ZOO



Este soberbio ejemplar traído de los Andes, desplegaba sus alas a cinco mil metros de altura como ejercicio diario. Hoy, resignado, se contenta con ese mísero peñasco que le recuerda las cumbres eternamente nevadas...

El cóndor es un personaje harto popular y conocido en estas tierras para intentar de nuevo una presentación. En efecto: no hay poesía patriótica donde deje de figurar un cóndor majestuoso volando sobre los inmarcesibles picachos andinos, su patria. También al hacer literatura respecto al ejército que cruzó los Andes, se hace intervenir al enorme volátil contemplando con aire azorado el desfile de los hombres que llevaron la libertad a los países de allende la cordillera. El cóndor, es, pues, a nuestro patriotismo poético lo que el pañuelo a un constipado: artículo de primera necesidad. Los naturalistas le llaman "Sarcorhamphus papa" y le clasifican en la familia de las catártidas. Aliméntase de animales muertos, circunstancia desdichada que debió hacer meditar un poco a los que le eligieron como personaje deslumbrador en sus elegías patrióticas. Volando, presenta un aspecto verdaderamente soberbio, pues sus alas miden hasta tres metros de envergadura; pero como tiene la costumbre de volar a miles de metros, el cóndor es sólo un punto en el espacio. No es nada tímido, como conviene a tan excelente volador; y si os acercáis mientras se da el banquete diario, apenas se molesta para miraros con sus ojos pelados, como diciendo: "Sed más prudentes y no interrumpáis una tarea sagrada."

C. E. M.

FOTO DE VARGAS MACHUCA

VALENTINO, EL FAMOSO ACTOR CINEMATOGRÁFICO, HA MUERTO



EN "SANGRE Y ARENA".

FRANCO Y SONRIENTE.

EN "LA CAUTIVA DEL CAUDILLO MORO".



EN "EL JOVEN RAJAH".



DURANTE SU VISITA A PARIS.



OTRO DE SUS GESTOS.



El malogrado actor en su creación de "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", película que fué el pedestal de su brillante carrera.

La acogida universalmente dispensada al film norteamericano hizo que la muerte de Rodolfo Valentino fuera llorada en el mundo entero. Elevado a la categoría de astro con la interpretación de un personaje argentino — el galán de "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", — despertó de inmediato la simpatía, rayana en adoración, de las mujeres, y la admiración discreta de los hombres, convirtiéndose en el favorito de los miles de millones de espectadores con que cuenta la cinematografía yanqui. Italiano de nacimiento, había adquirido la universalización que el arte mudo, como ningún otro, da a sus cultores. De ahí su popularidad extraordinaria y de ahí también que haya sido el hombre llorado por más ojos de mujer.



SU GESTO HABITUAL.



UNO DE SUS ULTIMOS RETRATOS.



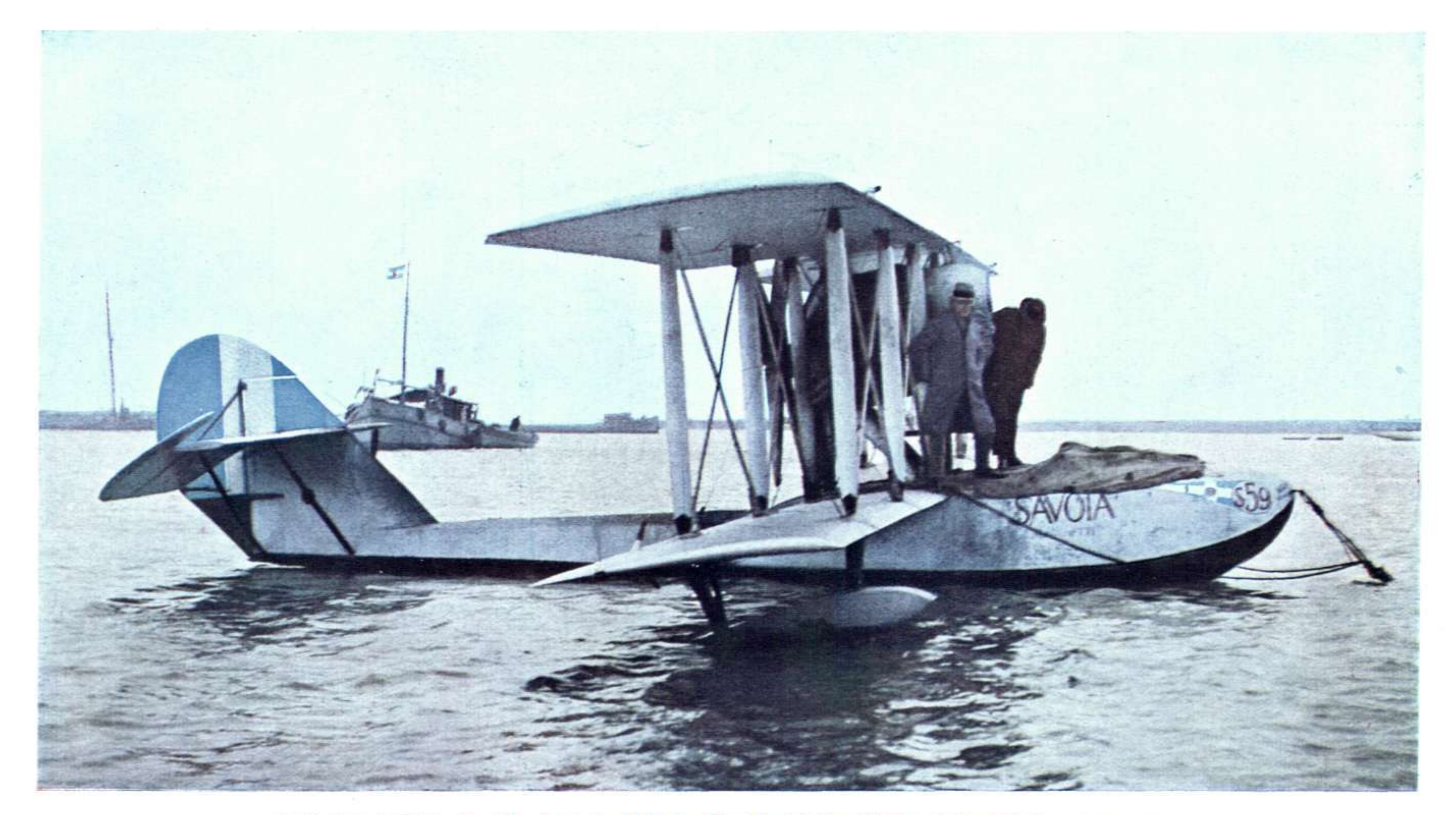






ALBVM
DE
ARTISTAS

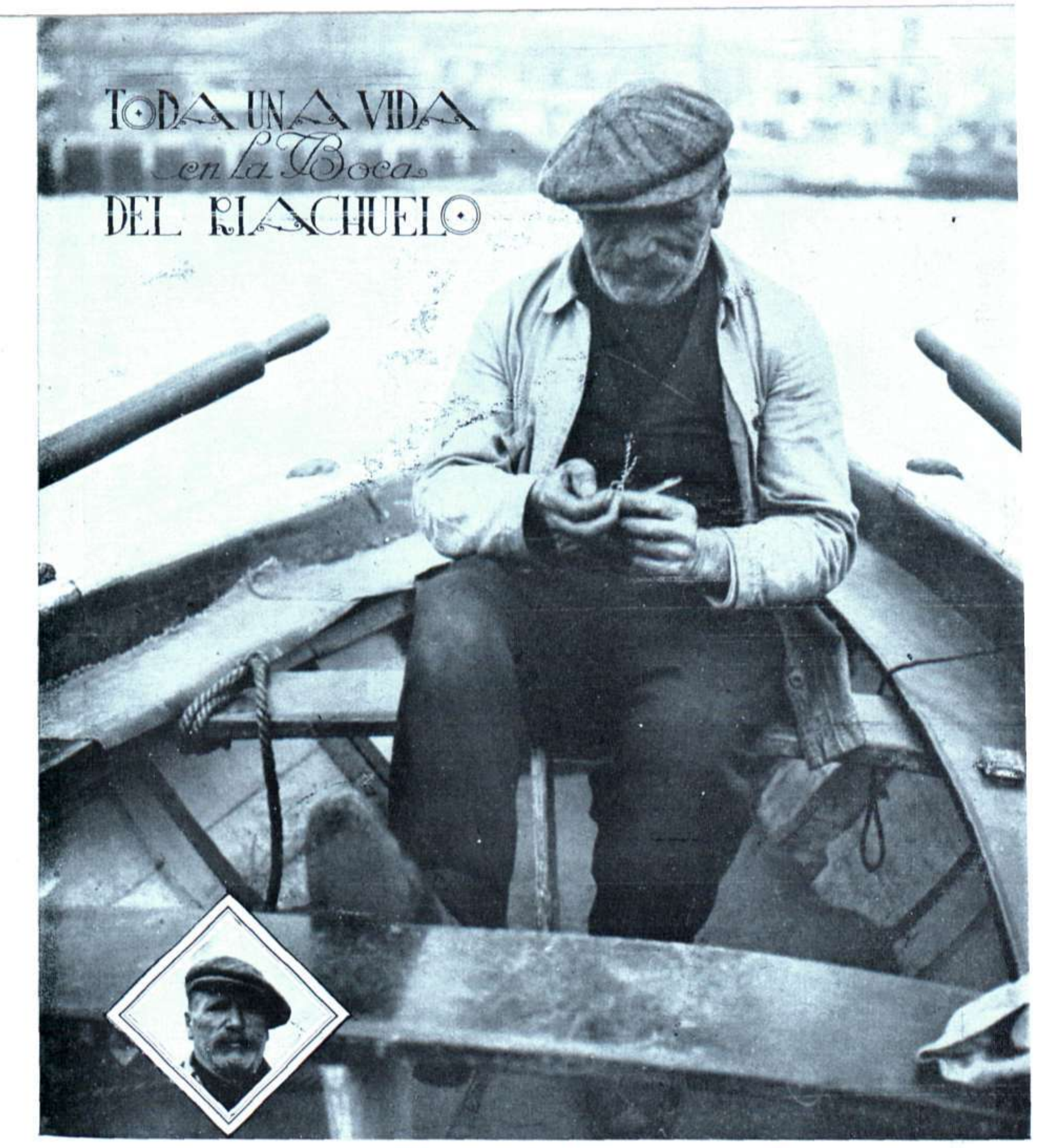
ENTRE las grandes sopranos del arte lírico mundial, Rosa Raisa es una de las que ocupan uno de los puestos más destacados. La célebre cantante judía nació en Belastok (Rusia), hija de una familia de humildísimos trabajadores. Como éstos no pudieran sin gran esfuerzo mantenerla como la exuberante salud de la niña lo requería, resolvieron enviarla a Italia donde un pariente había pedido hacerse cargo de la pequeña Rosa. Poco tiempo después, estando en Milán, la voz de la adolescente llamó la atención de algunos amigos que frecuentaban el consultorio dental de su pariente. Entre ellos, un viejo y riquísimo terrateniente italiano se ofreció a costear los estudios de Rosa, que a la sazón contaba catorce años. El debut se efectuó algunos años después en Milán con "Francesca da Rimini", de Zandonai, que proporcionó a la Raisa un éxito ruidoso. Contratada inmediatamente para América, debutó en Buenos Aires en 1914, cantando en el Colón "Aida" al lado de Caruso, y después una "Norma" estupenda que fué y sigue siendo su más brillante interpretación. Después de esta consagración, la carrera de Rosa Raisa culminó rápidamente con sus actuaciones en los teatros norteamericanos, actuando ocho años consecutivos en la Chicago Civic Opera Company. El año pasado fué llamada por Toscanini para crear la Asteria en el estreno de "Nerone", y en mayo de este año ocurrió otro tanto con "Turandot", la ópera póstuma de Puccini. Esta es, a grandes rasgos, la carrera de Rosa Raisa, la cantante más cara del momento actual.



EL NOTABLE HIDRO AVION BUENOS AIRES

EL AVE MECANICA QUE, DIRIGIDA Y MANEJADA POR ARGENTINOS, HA MARCADO LA RUTA AEREA QUE SEPARA A NUEVA YORK DE BUENOS AIRES, AFRONTANDO OBSTACULOS NO SALVADOS POR NADIE Y VIVIENDO UNA ODISEA DIGNA DE LOS HEROES LEGENDARIOS.

TODA UNA VIDA en la Boca DEL RIACHUELO



"¡Gántese, cóme sa guadañaba plata!"

"Piunti Luigi, di Salerno, siñore, con drendanoeve año di botero".

"Sa fuma, sa chica, sa labora .."

PIUNTI Luigi.

—*¿Con dos te?*

—Con ina te, siñore, come la balandra ca sa ta viene dil Déltase cargádase di mandarina, e ca sa diene in sólo palo. Piunti Luigi, di Salerno, con ina sóla chemenea al piróscafo dil mio apeyide.

—*Barco viejo, Piunti...*

—Ma sa t'agoanta, siñore. Tuttavía no t'hace agoa... Sa fuma, sa chica, sa labora... Drendanoeve año a la Boca dil Riachoélose, siñore, sempre remando al mio bote. Coande io foi yegade a Boeno Sarie, era giovane. S'estaba don Coárese Célman, presedente. Sa corría la plata, siñore. In pochiero per tutta ina famiglia ta costaba vende chentavi, e l'alquiler di'ina pieza in caye Necochéase, no t'arcanzaba a chincue nazionale. La verdorita con l'aco porro e lu perequile, ta la daban di yápase. Lu carnecere no ta cobraba l'higado ne lu bófese, siñore.

—*Los gatos de parabienes.*

—Tante lu gate come lu cristiane, siñore. Sa vivia trancuilamente. No fartaba laboro. ¡Cóme sa guadañaba la menégase!... Entre settimana, tutti lu botere di l'escalera in caye Almerante Bron, foera di la quente ca sa pasábamo a l'otra oriya dil Riachóelose, sa deníamo le cliendela di lu mochiachio pelandrune di lu Colequio Nazionale in caye Bolivar, ca t'hacian la rabónase con lu librose d'istodio baco il brazo.

Piunti dejó los remos para estibar tabaco en su pipa.

—Ii poente in caye Almerante Bron, lu bote a motor e la desaparizione di la isola Maciel, ta arroinaron il nigocio di lu botero a remo. Sa foé tambiénese il ristorante Cocodrilos, in caye Pedro Mendoza, con so parecas d'inamoraos, ca tanta vece in la popa dil mio bote, sa dieron il primo beso, despasito, a la sordina, propiamente come di contrabando.

F E L I X L I M A

La catástrofe

EL GRAVISIMO ACCIDENTE SE PRODUJO EN LAS PROXIMIDADES DE LA DE VILLA BALLESTER POR EL QUE SE DIRIJIA A CORDOBA RESULTANDO

Laberinto de vías en el lugar donde se encontraron los dos trenes.



El ministro del interior Dr. Tamborini y el jefe de policía en el lugar de la catástrofe.



Juan Dipianti, muerto



A. Gerardo Pirota, herido.



Antonio Spataro, herido



Ricardo Gillo herido



Silvio Riccio, herido.



Silvio Palastrelli, herido.



Serafín Ginaldi, herido

ferroviaria del F. C. C. A.

ESTACION PARQUE AL SER EMBESTIDO UN TREN LOCAL PROCEDENTE VARIOS MUERTOS, NUMEROSOS HERIDOS Y DESTROZADO UN VAGON

Hierros y astillas del vagón de donde fueron retirados los muertos y heridos.



Pedro Simbara, muerto



Manuel Fernández, herido.



José Ferreto herido.



Oscar González, herido.



Ramón Selle, herido.



C. Carapuchi herido.

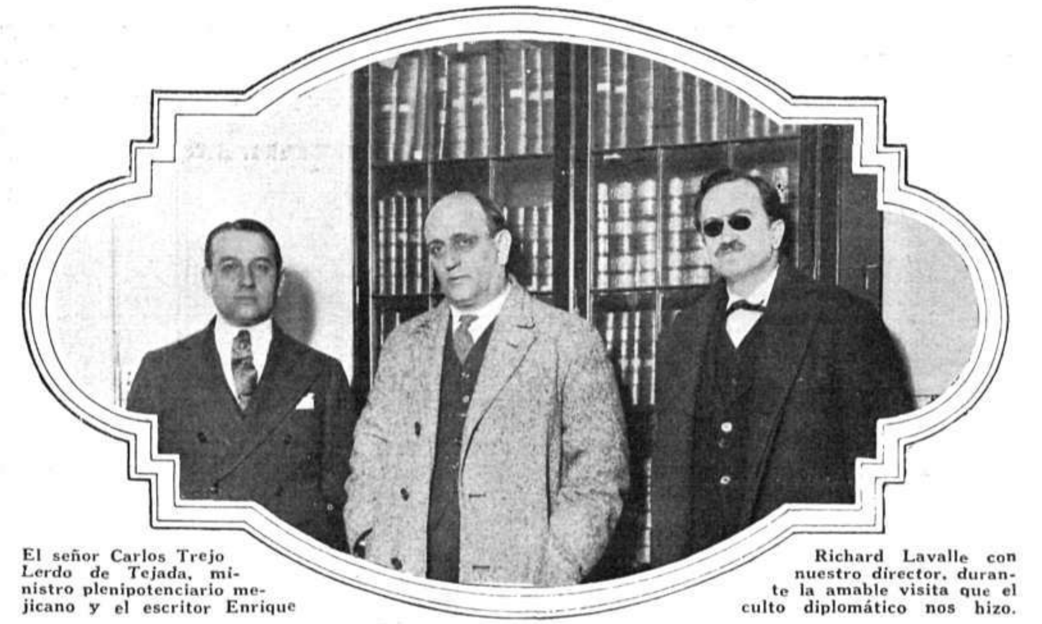


V. A. Campometti, herido.

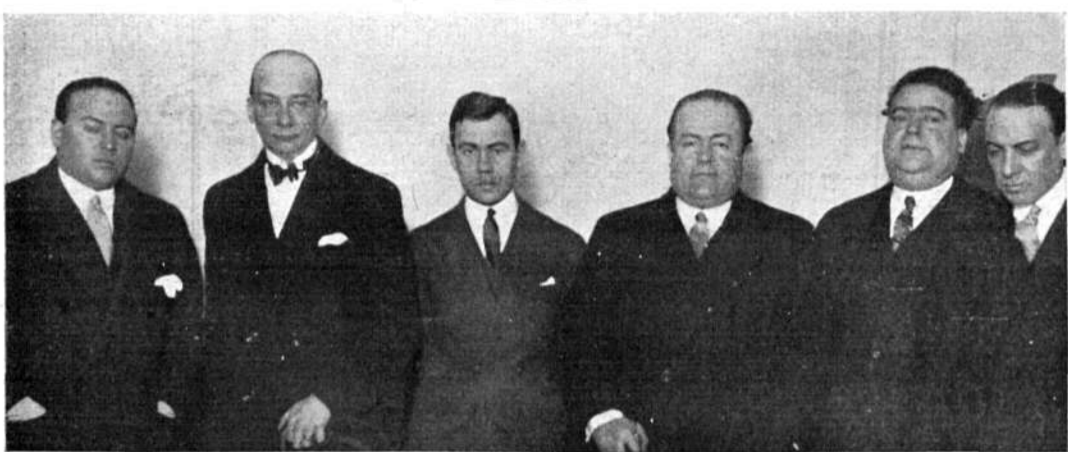


El Dr. Jantús y el jefe de investigaciones después de atender personalmente a las víctimas.

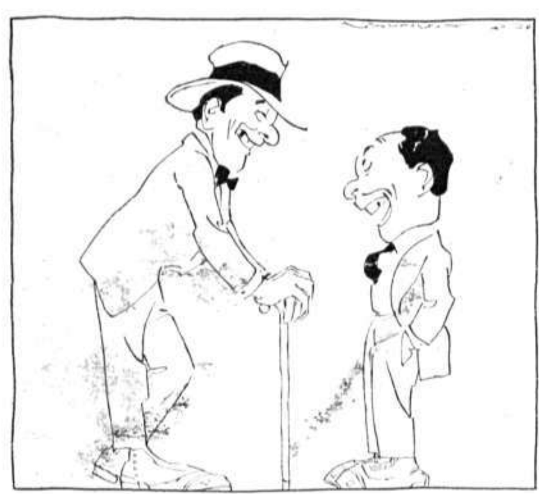
Visitan Caras y Caretas distinguidas personalidades



El señor Carlos Trejo Lerdo de Tejada, ministro plenipotenciario mejicano y el escritor Enrique Richard Lavalle con nuestro director, durante la amable visita que el culto diplomático nos hizo.



El gobernador de Mendoza doctor Alejandro Orfila, el secretario general de la gobernación doctor Jacobo Klot, el diputado nacional señor Jorge Calle, y el señor Franchini, con miembros de nuestra redacción, quienes cumplimentaron a los conocidos políticos.



ADIVINANZAS

—¿Qué es una ley que no es una ley?
—La ley de jubilaciones.
—¿Qué es una cosa que no es una cosa ni otra?
—La ley de jubilaciones.
—¿Y qué es lo que no es todavía y que será menos de lo que es?
—La nueva ley de jubilaciones que hagan.



RAPIDEZ

Tamborini. — Esos muchachos de la aviación militar son admirables. Hicieron el viaje de ida y vuelta a San Juan en unas cuantas horas.

Elpidio. — Mientras no los utilicen para mandar la intervención...

Dibujos de Valdivia.

FIGURAS Y HECHOS SALIENTES DE LA SEMANA





AUREOLACION DE SAN ROQUE

Señoras Regina Pacini de Alvear y María Adelia Harilaos de Olmos, madrinas de la aureolación de la histórica imagen del santo, al celebrarse sus fiestas patronímicas.

Don Ramón Cabezas, presidente del Banco Español del Río de la Plata, qu'en ha regresado de un viaje por los centros bancarios de Europa.



CIENTIFICAS

Previo concurso instituído por la Asistencia Pública, fué designado médico para el Instituto Pasteur el doctor Humberto de Angelis.





CONDECORACIONES

Doctor A'berto Levene, coronel director de nuestro Hospital Militar, a quien Francia confirió 'as insignias de oficial de la Legión de Honor, en reconocimi-nto de su labor médica militar.

General de sanidad militar doctor Julio A. Garino, quien por haber actuado en el Congreso de Medicina de París, recibió la cruz de la Legión de Honor de Francia.

El ministro de Hacienda de la Nación, doctor Víctor Molina, fué agraciado con la insignia y correspondiente diploma del Gran Cordón de Caballero de la Corona de Italia.

LA EFICIENCIA DE NUESTROS AVIADORES MILITARES



Ten'ente Alberto Uría Daguerre, quien habiéndose trasladado en vuelo a Resistencia en un Breguet, efectuó un importante raid Chaco-Santiago - Salta, explorando 1000 kilómetros de peligrosísima zona.



Teniente Federico D. T. Carbia, que de un s^'o vuelo realizó el raid Palomar-Viedma, en 6 h. 5 m., sobre 850 kil.metros, regresando también en 4 h. 10 m.. en su Breguet de 450 H. P. con toda felicidad.



Teniente Marcelo Aubone Quiroga, que con el sargento R. Gómez batió brillantemente el récord de distancia argentino, recorriendo 2400 kilómetros, en dos etapas, de El Palomar a San Juan y regreso.



El sargento 1º instructor Ramón Gómez, que con el teniente Aubone cumplió la proeza, en un Breguet XIX A 2, con motor Lorraine-Dietrich de 450 H. P., utilizado con éxito en vuelos militares.

El misterioso crimen

Uno de esos crímenes que, por el misterio de que se ven rodeados, dan a la crónica del delito interés folletinesco ha ocupado la atención de nuestro público — siempre ávido de platos fuertes, — obligándole a seguir desde las primeras noticias el desarrollo de la investigación.

A las 2.30 de la madrugada del viernes último los moradores de la casa de la calle Wáshington 2258 despertáronse sobresaltados al ruido de una detonación, seguida de pasos precipitados y ayes de dolor. Éstos eran proferidos por el dueño de la finca, don Pedro Castrituis, viudo, alemán, comerciante, de 44 años de edad, con seis de residencia en el país, que yacía en el patio junto a la puerta de su dormitorio, sangrando abundantemente por una herida recibida en el costado izquierdo. Instantes después dejaba de existir.



Señor Pedro Castrituis, víctima del alevoso atentado.

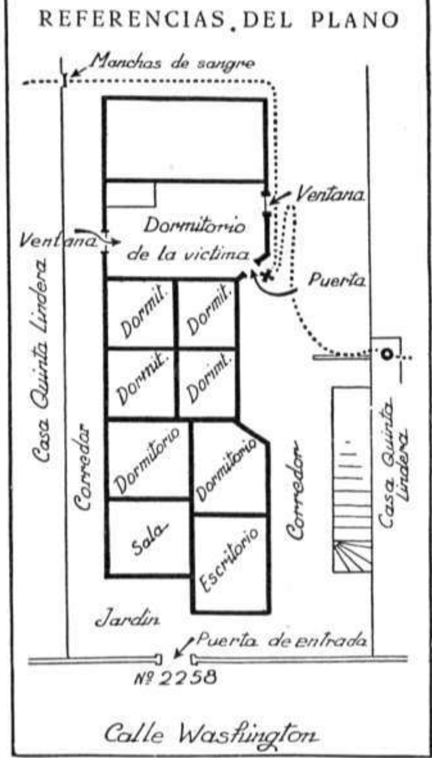
Y ahí del trabajo de la Policía para obtener antecedentes, recoger indicios y atender exposiciones que pudieran orientarla hacia una pista directa. Nada contribuía a ese propósito. Por el contrario, todo se conjuraba en favor de la desorientación.

Planteáronse de inmediato dos hipótesis: o se trataba de la reacción violenta de un ladrón o del fruto de una venganza.

Daba a entender que el autor del hecho era un ladrón, el hallazgo de unas llaves ganzúas en el sobretodo abandonado por el mismo y la circunstancia



Vista del chalet situado en la calle Wáshington 2258, propiedad del señor Castrituis en condominio con su cuñado señor Eugenio Gies, y donde se cometió el trágico atentado.



La línea de puntos indica el trayecto recorrido por los criminales; el círculo negro, el lugar por donde se descolgaron luego de dejar los sobretodos; la cruz señala donde cayó la víctima, y la flecha del fondo, por donde huyeron los asesinos.

de Villa Urquiza



La institutriz Lucía Fiedrich, prestando declaración ante algunos empleados de Investigaciones y los periodistas que acudieron al lugar donde se produjo el grave suceso. Los datos aportados por esta persona no dieron en ningún momento mayores luces para el esclarecimiento del crimen.

de no tener la víctima enemigo alguno, al decir de sus allegados. Sin embargo, tendían a desvirtuar estas suposiciones el haber abandonado el abrigo con las llaves antes de penetrar en la casa; la conversación de cinco minutos sostenida con Castrituis, a la que siguió la detonación, y el traje de pijama que llevaba el autor, según declaración del ama de llaves, prenda impropia de ladrones.

Hacían pensar, por otra parte, en una venganza la disputa sostenida antes del hecho y el nombre de mujer que pronunciaba la víctima en la agonía. Quitaban, empero, fundamento a estas suposiciones las llaves ganzúas, la hora intempestiva, la forma de penetrar en la casa y los antecedentes de Castrituis.

Alrededor de la segunda hipótesis — la de la venganza — la fantasía ha encontrado ancho campo para tejer toda clase de intrigas, dando a un crimen sin notas espeluznantes un carácter de sensación, digno de la pluma ingeniosa de un Conan Doyle.

Sitio donde dejaron los sobretodos y por el que saltaron los criminales, valiéndose de la escalerilla de mano

Sobretodo y perramus encontrados por la policía, y que posiblemente abandonaron los malhechores para poder escapar con más libertad.



Pañuelo con la inicial A, que constituye una de las bases más importantes de la pesquisa, pues fué reconocido por un vecino, a quien se lo robaron días antes.

ACTUALIDADES GRAFICAS



Huésped principesco

S. A. el príncipe Luis Fernando de Hohenzollern, hijo del ex Kronprinz alemán; que ha venido a la Argentina por breve temporada con el fin de recoger observaciones que ilustrarán su tesis para la universidad de Bonn, donde cursa sus estudios.



En honor de los pilotos del "Buenos Aires"

Cabecera del banquete organizado por las primeras entidades sociales de la capital en honor de los aviadores Duggan, Olivero y Campanelli.



La antena donada por los italianos

Ceremonia de serle entregada a las Sociedades Italianas por parte de la Municipalidad, el terreno donde se emplazará la simbólica columna recordatoria de la visita de Umberto de Savoia.



Demostración al doctor Enrique Feinmann

El doctor Feinmann rodeado por un grupo de sus amigos, quienes le hicieron objeto de un banquete con motivo de su inmediato viaje a Europa.



Banquete en el Club Oriental

Concurrentes a la interesante reunión social conque dicha institución conmemoró en su sede, el aniversario del Congreso de la Florida.



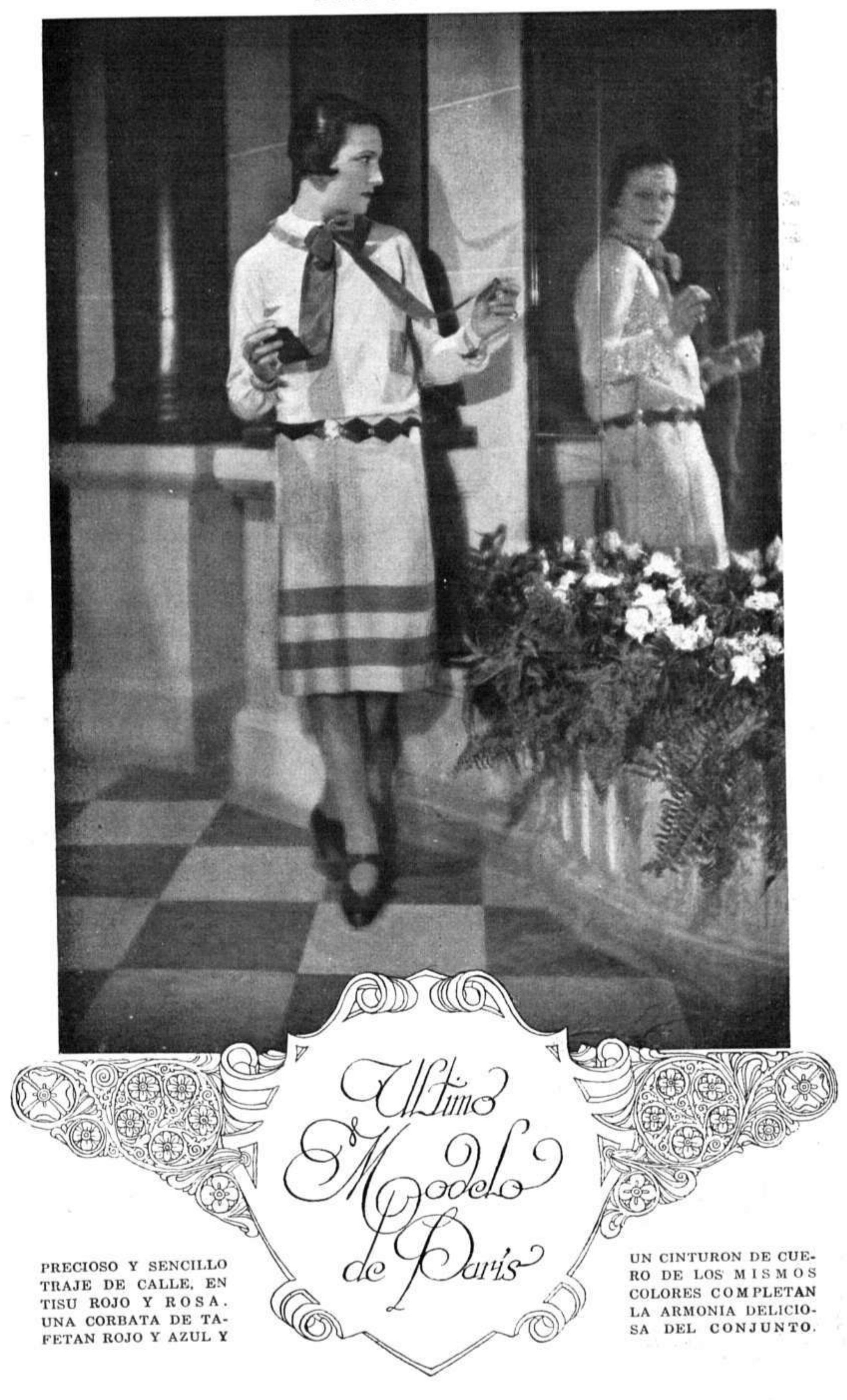
Inauguración del nuevo local del Centro Chileno

Doctores Zaeffer, Toro Zelaya, Tezanos Pintos y señores Figueroa Sánchez, T. Maquieira, Rodríguez Muñoz, Artacio Ibañez, Errazuriz, Smart B. Gómez, Alvarez, Neuman, Baiza y otros miembros de la colectividad chilena que asistieron al significativo acto.



Otra proeza femenina de natación

La señora Clemington Corson, nadadora norteamericana, que ha realizado el cruce del canal de la Mancha desde Grisnez a Dover, en 15 hs. 38 mts.



Ultimo Modelo de París

PRECIOSO Y SENCILLO TRAJE DE CALLE, EN TISU ROJO Y ROSA. UNA CORBATA DE TAFETAN ROJO Y AZUL Y UN CINTURON DE CUERO DE LOS MISMOS COLORES COMPLETAN LA ARMONIA DELICIOSA DEL CONJUNTO.

CENTENARIO DE LA FUNDACION DE LA CIUDAD DE PARANA

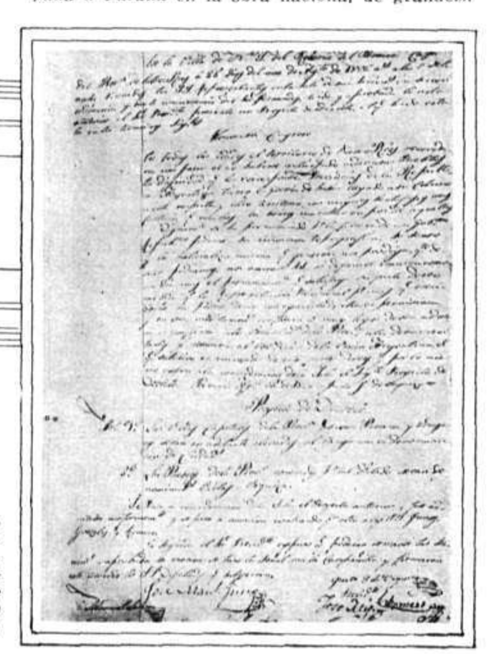


Palacio de Gobierno de la capital de Entre Ríos.

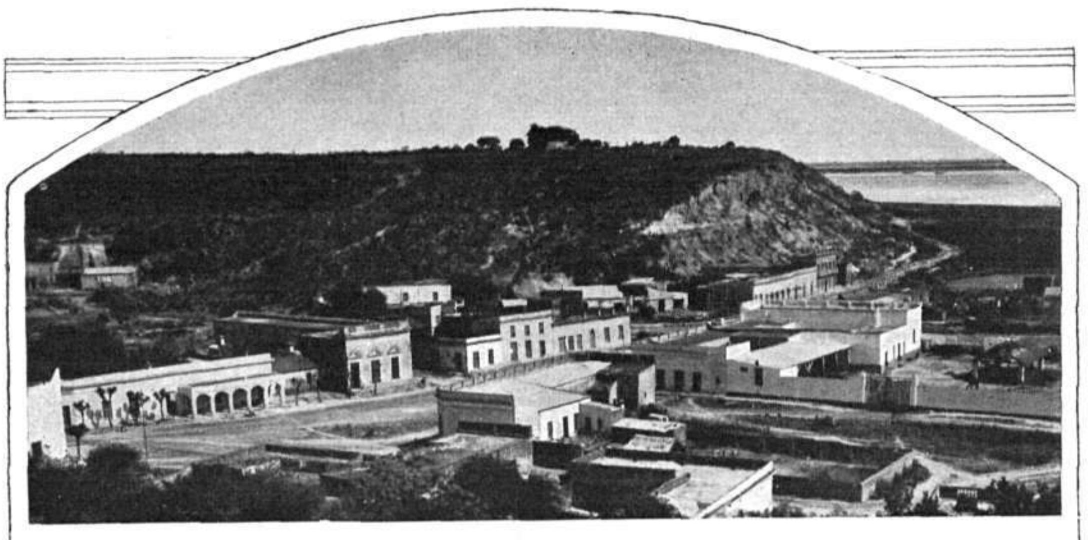
La ciudad de Paraná ha cumplido su centenario. Capital de una de las provincias más fértiles y laboriosas, se asignó lugar de primera fila en nuestra evolución política y en el adelanto material e intelectual del país. Por eso la fecha de su primera centuria halla eco de simpatía en todos los centros donde se acompaña a Paraná en la obra nacional de grandeza



Edificio, que aun se conserva, donde funcionaba el Honorable Congreso que el 26 de agosto de 1826 aprobó el decreto por el cual las villas de Paraná y Uruguay pasaban a tener el rango de ciudad.



Acta de la sesión que tuvo por único objeto la aprobación del proyecto que elevaba a ciudad a las villas de Paraná y Uruguay. Este documento lleva, entre otras, la firma de Justo J. de Urquiza.



Antigua población del Puerto Viejo, cuya edificación data de la época de la fundación de Paraná.





Aspecto parcial de la plaza 1º de Mayo y de una parte de la ciudad.



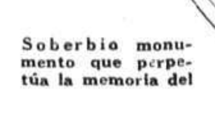
Torre de la Municipalidad y vista de la parte nordeste de la población.



Frente de la Catedral.



La Biblioteca Popular.



Soberbio monumento que perpetúa la memoria del general Urquiza, hijo de Entre Ríos y héroe nacional.

EL INCONTENIBLE

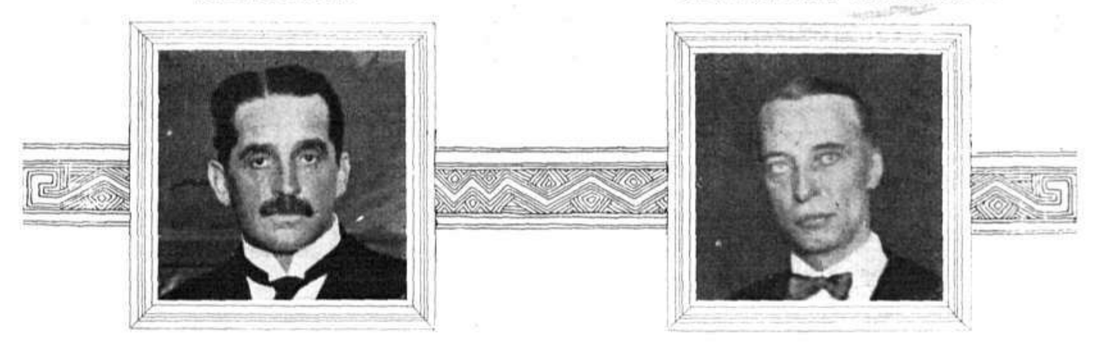
Es muy interesante el actual momento de las fuerzas productoras de la Nación. Tras la gran guerra mundial, cuyas repercusiones en el orden económico y comercial del mundo entero no podían dejarse de sentir entre nosotros, la labor argentina ha logrado salvar muchos obstáculos.

Y apresurémonos a decir francamente que el optimismo prudente en que se inspiran la mayor parte de nuestros hombres directivos en los diversos sectores de la acción progresiva, ha contribuído al equilibrio y a la serenidad.

La República Argentina es, esencialmente, una

INGENIERO EMILIO MIHURA, MINISTRO DE AGRICULTURA DE LA NACION.

INGENIERO AUGUSTO KRAUSE ARNIM, ADMINISTRADOR DE LOS FF. CC. DEL ESTADO.



El Ministro de Agricultura de la Nación

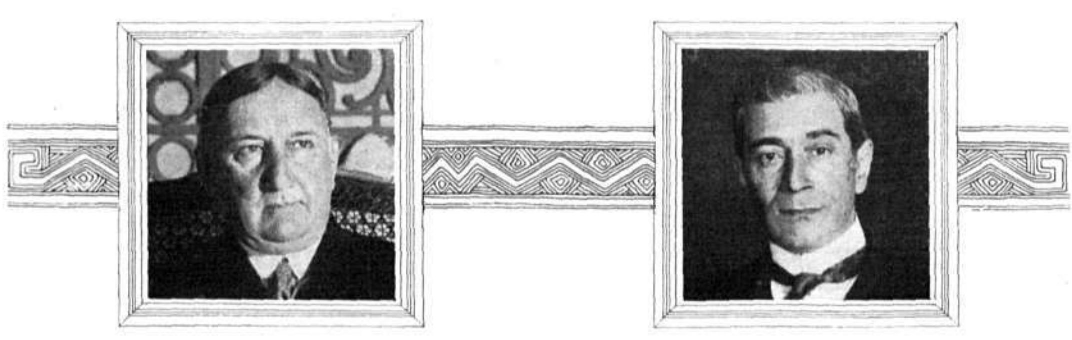
Al pulsar los múltiples aspectos de la actividad nacional y la capacidad productora de sus fuentes de riqueza, fortalece la convicción de su marcha resuelta hacia el porvenir.

Recorriendo las regiones que atraviesa la red ferroviaria del Estado en las provincias norteñas se experimenta la sensación de la grandeza futura y del prominente lugar que dentro de la Patria ocuparán bien pronto, cuando sea un hecho la salida hacia los ríos del Litoral, de los productos de sus espléndidos bosques y cañaverales, así como también de sus enormes riquezas petrolíferas y mineras.

Krause Arnim

INGENIERO PEDRO T. PAGES. PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD RURAL ARGENTINA.

DOCTOR G. E. FERRER, REPRESENTANTE DEL PRESIDENTE DE LA COMISION LOCAL DEL F. C. S.



Un país como la República Argentina, que tiene las riquezas naturales que Dios le ha prodigado, con un pueblo cuyo coeficiente de trabajo y producción llega a las cifras alcanzadas y cuando está secundado por un gobierno probo, prudente y celoso guardián de sus fuerzas vivas, no puede sino tener un horizonte de prosperidad y de riqueza.

Pedro T. Pages

La situación general del País la conceptúo francamente favorable. En plena labor, acrecentando año a año su producción, que mantiene, por otra parte, sus precios remunerativos, y sin amenazas de desavenencias que alteren la paz social, creo que podemos con justicia considerarnos en época de halagüeña prosperidad.

PROGRESO ARGENTINO

obra de fe, de humanitarismo en su más amplia y bella expresión, de orden y de paz convencida; todo ello contribuyendo a ese optimismo, a esa seguridad, a esa confianza firme en nosotros mismos que van poniendo de relieve al país en el plano de la fecunda actividad ecuménica.

En tal concepto, hemos querido pulsar la situación en los resortes más sensibles de la riqueza y del trabajo; y es así como las figuras eminentes que han respondido a nuestro patriótico deseo nos acompañan con sus valiosas opiniones en la clara visión del porvenir.





DON LUIS COLOMBO, PRESIDENTE DE LA UNION INDUSTRIAL ARGENTINA.

Impulsar la inmigración, proteger y amparar la industria nacional, fomentar todos los cultivos y defenderlos, destruir los latifundios en zonas de influencia portuaria, repartir con amplias facilidades las tierras fiscales, distribuir justicia rápida y barata, asegurar policías respetuosas e imparciales, eliminar por todos los medios el analfabetismo; reformarse en las prácticas políticas educando en democracia de verdad y no en demagogias, crear leyes en concordancia con nuestro ambiente y a base de severos estudios y de conceptos nacionalistas, abandonando el sistema imitativo de repetirse sobre ambientes extraños al nuestro; poner orden en los presupuestos, economizar en los gastos, administrar con inteligencia sin extorsionar al contribuyente, he ahí los temas capitales para que los hombres de gobierno aseguren la grandeza de la Nación y eliminen las "crisis" que suelen afectar a las fuerzas vivas del país y a quienes han sido o son sus meritorios propulsores.

Luis Colombo

DOCTOR JOSE A. FRIAS, PRESIDENTE DEL FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO.

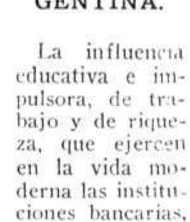


Los capitales extranjeros afluyen de nuevo a nuestro país, atraídos por su potencialidad: obras de verdadera importancia para el progreso reclaman su incorporación a la riqueza nacional. Corresponde a los poderes públicos acogerlos con el espíritu de justicia y equidad que las instituciones y leyes argentinas han establecido con fines de bienestar general, acreditando una vez más la confianza y respeto que inspira al capital extranjero la política tradicionalmente seguida por los gobiernos en materia de obras públicas y especialmente de ferrocarriles, cuya expansión es requerida por nuestro vasto territorio desprovisto aun, en gran parte, de fáciles vías de comunicación.

José A. Frías.

DON LUIS E. ZUBERBÜHLER, PRESIDENTE DEL BANCO DE LA NACION ARGENTINA.





La influencia educativa e impulsora, de trabajo y de riqueza, que ejercen en la vida moderna las instituciones bancarias, constituye para mí una profunda y sincera convicción. Las cooperativas agrícolas; la costumbre del ahorro; el uso moderado del crédito que permite ampliar los recursos disponibles y acrecentar su rendimiento, y en fin la intensa difusión del empleo del cheque como instrumento de pago, son formas de una cultura económica que no sólo reporta provechos y enseñanzas en las actividades positivas, sino que influye también, en forma quizás insospechada, sobre la buena conducta, base moral en que debe cimentarse nuestra fortaleza material.

Luis E. Zuberbühler

NOTAS SALIENTES



LA RIOJA
Comida servida bajo los parrones de la finca del doctor Joaquín V. González, en Chilecito. En la cabecera de la mesa se encuentran el ministro de Instrucción Pública, doctor Sagarna; el gobernador, señor Lanús, y los hijos del ilustre desaparecido.



SANTA FE
Jóvenes y señoritas de la sociedad de Rufino que concurrieron al baile dado en honor de Duggan, Olivero y Campanelli por la Comisión Pro Festejos Raid Nueva York - Buenos Aires.



BUENOS AIRES
Señoritas que tomaron parte en el festival artístico realizado en San Antonio de Areco, con motivo de la distribución de diplomas del Conservatorio y a beneficio de los niños pobres.



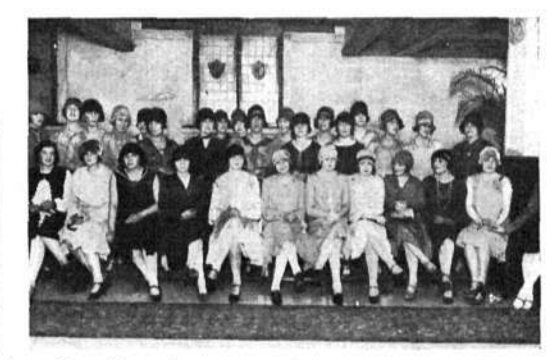
SANTA FE
La señorita Leontina Turello, de la sociedad de San Carlos Centro, rodeada de las amigas que le ofrecieron una demostración celebrando su próximo enlace.

DEL INTERIOR



TUCUMAN
El gobernador de la Provincia, sus ministros, los presidentes de sociedades locales y miembros de la Comisión de Festejos, saliendo de la Casa de Gobierno para encabezar la manifestación organizada en honor de los valientes tripulantes del "Buenos Aires".

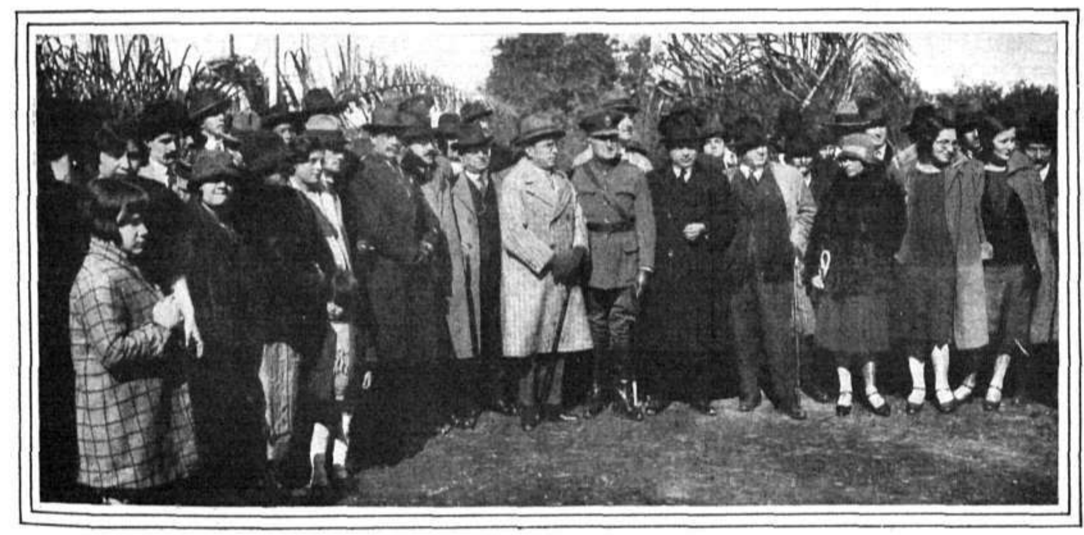




CORDOBA

Concurrentes a la demostración en honor de la señorita Madgalena Martín Gallino, con motivo de su anunciado y próximo enlace, en la que tomaron parte muchas de sus numerosas amistades.

Grupo tomado después de la demostración que le fué ofrecida a la señorita Malvina Mujica, por un núcleo crecido de sus amistades, en ocasión de su enlace anunciado para fecha próxima.

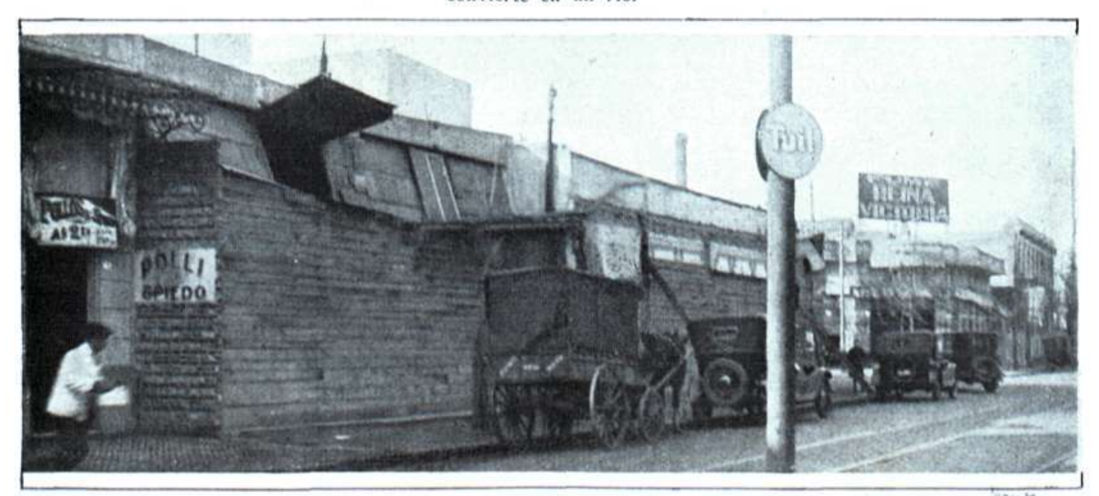


TUCUMAN
El gobernador de la Provincia, en compañía de sus ministros y del general Vacarezza, presidiendo la inauguración de las aguas corrientes en Río Colorado.

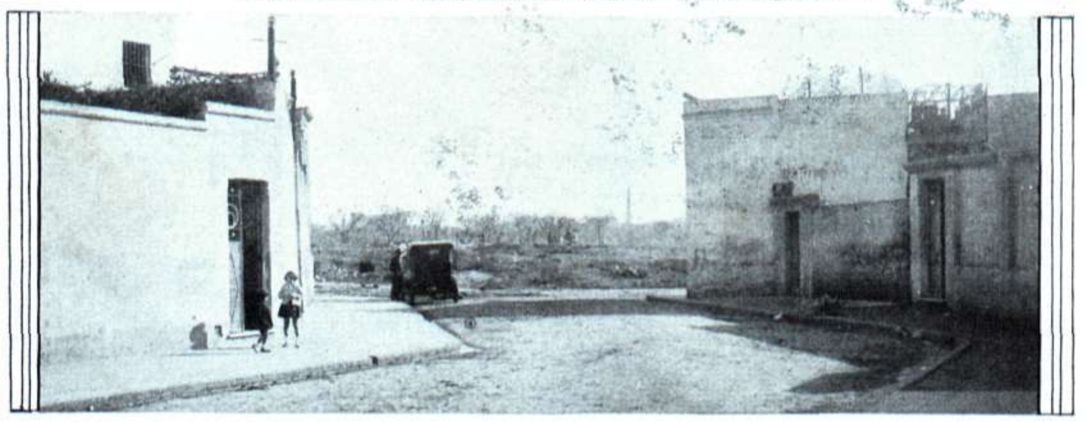
Deficiencias edilicias vistas por "Caras y Caretas"



Sin acera, mostrando el abigarramiento de miles de trastos viejos: un depósito de artefactos, que en plena avenida El Cano funciona como en completa feria franca. Imagínese el lector lo que serán estas veredas en tiempo de lluvia y cuando es imprescindible utilizarlas, pues la calle se convierte en un río.



En la esquina de Rivadavia y Medrano, este revestimiento de vieja demolición causa repetidas reclamaciones del vecindario y es el lunar de aquel bello paraje.



El vecindario del Parque Centenario clama por luz, y por la apertura de este siniestro callejón que nace en Díaz Vélez, penetra en los baldíos del parque y da paso a los asaltos y miasmas de todas las resacas que se almacenan en ellos.



PARA LOS NIÑOS
MARGOT

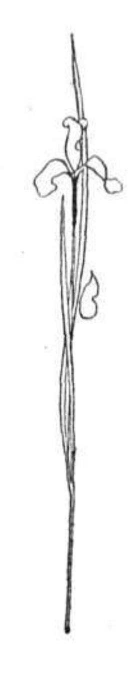
FIGURA N.º 11

TODAS las mañanas, no bien se había levantado, iba a la feria.

Era ella la encargada de las compras del mercado, y daba gusto verla regresar con su canastita llena de verduras y frutas que con tanto esmero había elegido y discutido sus precios a fin de contribuir con su esfuerzo a las economías de la casa.

Ella sabía perfectamente que es necesario ser precavido y pensar en el mañana.







por Roxana

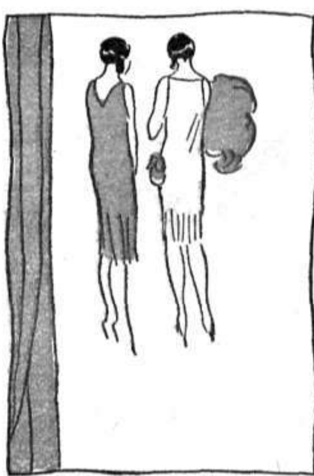


SEA DISCRETO EN SUS PREGUNTAS

Hay gente que, no por mal, sino por ignorancia, comete faltas de tacto que son imperdonables. Hay cosas que no se preguntan nunca, por mucha que sea la curiosidad que se tenga por averiguar la verdad.

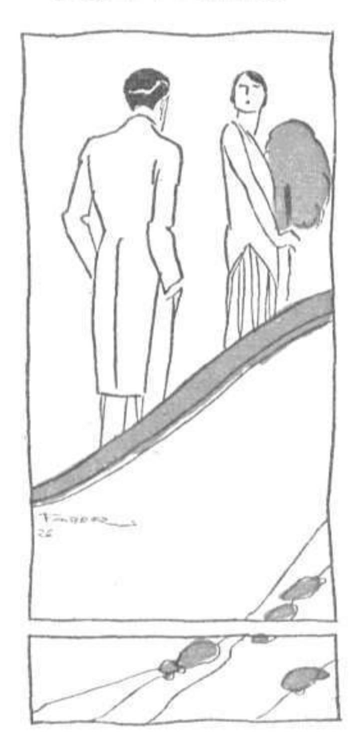
Por ejemplo, a una niña no se le debe preguntar nunca, y mucho menos en público, si es verdad que rompió su compromiso. También es una impertinencia preguntar a una madre si es verdad que su hijo se casó con una "vedette" o con una modesta muchacha de servicio, o a una esposa, si es verdad que su marido se ha arruinado en malos negocios.

Las preguntas indiscretas pueden tener por respuesta frases desagradables de escuchar, porque cada familia es un mundo, y ¿quién no tiene más o menos cerca alguna cosa dolorosa que soportar?



La discreción es una de las grandes virtudes humanas. La gente discreta tiene reservado siempre un sitio preferente en todas partes, porque quien sabe alternar en sociedad sin que jamás hieran a nadie sus frases mal intencionadas se hace acreedora a la estimación y simpatía de propios y extraños.

DOMINESE





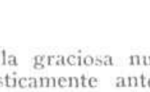
Pocas cosas hay tan difíciles en el mundo, como dominarse al ser tratada con grosería o con descortesía. Hay gente que por una desavenencia nimia no tiene inconveniente en insultar a la que hasta ayer fué "amiga del alma" sin perjuicio de que lo vuelva a ser al día siguiente una vez que se agotaron entre ambas contrincantes las frases fuertes, con la correspondiente "sacada de trapitos al sol".

Saber callar es un arte mucho más digno de ponderación que saber responder en tono igual al que emplea la persona que a uno se dirige con ánimo de ofenderla. Al hacer análisis de una escena de esas que divierten a las espectadoras, siempre lleva la mejor parte en el comentario la que supo guardar la serenidad suficiente, callando, o respondiendo con altura, pero sin insultos, aunque muchas y desagradables cosas tuviera que decir.

No siempre se *puede* uno librar en la vida de un encuentro con personas que, por mala educación o por mal carácter, dicen lo que les pasa por la cabeza en un momento de ofuscación. Los refranes, que son la sabiduría del mundo, nos enseñan muchas cosas; no olvidemos, en estos trances, que hay uno que dice: "A palabras necias, oídos sordos".



HAY QUE ASISTIR A MISA CON DEVOCION

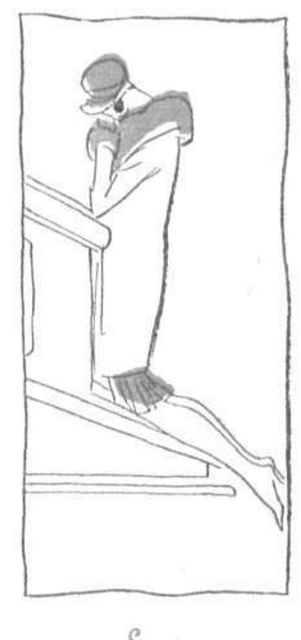


Muchas personas toman la ida a misa como una diversión, y no como una devoción. Y si no es verdad lo que aseguro, que lo nieguen algunas jovencitas que asisten al oficio divino solamente porque saben que a la salida verán al "asiduo festejante" que desde el atrio les dirigirá una mirada prometedora de esponsales...



La prueba de lo que digo, es la forma en que se presentan las pretendidas jóvenes devotas en la Casa de Dios. Sus mejores galas; el sombrerito nuevo, el elegante traje de sastre que realza su figura juvenil, el "rimmel" de las pestañas, el "rouge" de los labios y la impecable melena que dejará al descubierto la graciosa nuca depilada al inclinarse místicamente ante el altar, mientras sus ojos observan de soslayo para ver si entró el candidato y se coloca en sitio estratégico.

¡Desgraciadamente no se respeta todo lo debido la Casa de Dios! Y la prueba está en que ninguna creyente elegante y mundana va a la primera misa, ni a la segunda, ni a la tercera. Hay modas hasta para las horas de las misas... La de once, la de una son las más concurridas, mientras que en las primeras sólo se ven aquellas personas que realmente necesitan elevar sus corazones a Dios, y que lo hacen con el recogimiento y el respeto necesarios.



DIBUJOS DE FABER



A B R A H A M   K A N C H A



1



2

3



4

¿De quién es el traje qua ha sido dado vuelta, Nº 7345, de color rioja clarete, señor Barbich?

Abraham Kancha astuvo cliente mío, pero ya rajó di este barrio. No sé dónde vive.

5



6



L I G A R O T T I



7



8



9

10



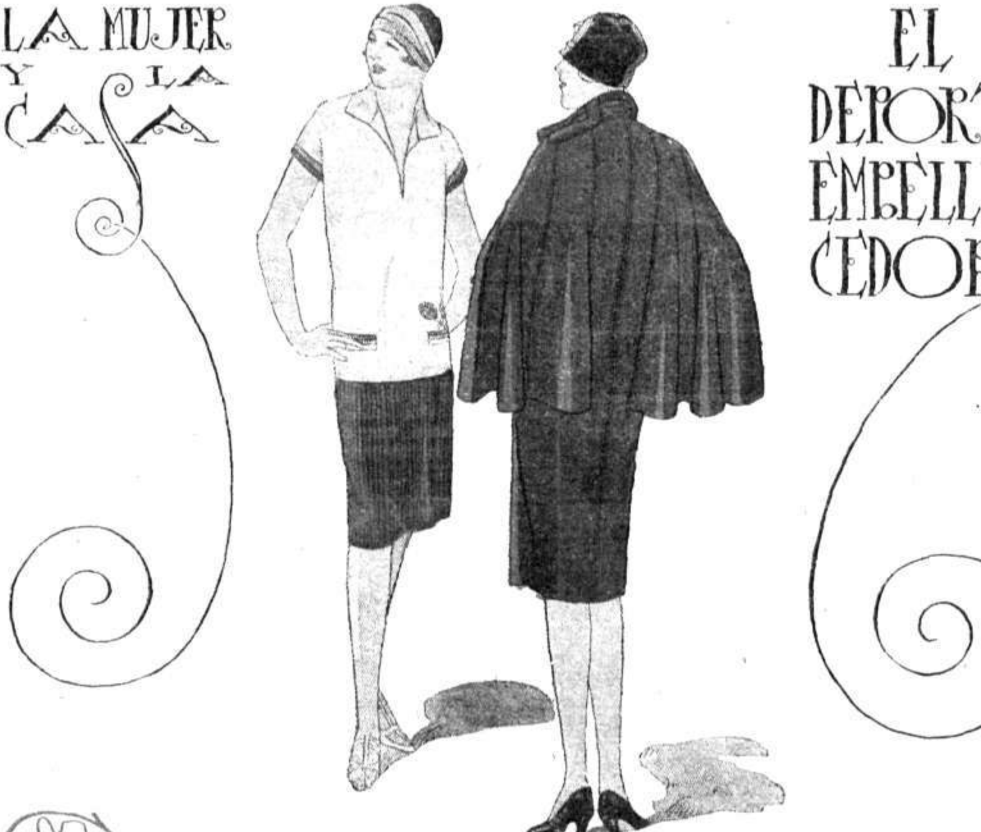
11



12

LA MUJER Y LA CASA

EL DEPORTE EMBELLECEDOR



Sin que haya de incurrirse en la exageración del ejercicio de los deportes, llegando al profesionalismo o por lo menos al championismo y su gloriola, es justo convenir en que el tennis, el golf, el footing mismo y otras prácticas, contribuyen preciosamente al desarrollo y al embellecimiento físicos. Ello, de una manera general. Ahora, en lo que se relaciona y refiere particularmente al deportismo femenino, no es posible negar que la mujer de nuestros días ha logrado modelarse, por decirlo así, de un modo muy gentil, muy apto a la elegancia femenina, mediante la práctica deportiva en una o en varias de sus formas.

No incurriendo en excesos que desarrollen demasiado la musculatura o den una apariencia harto atlética al cuerpo femenino, la mujer tiene mucho que ganar con las aficiones deportivas moderadas.

La esbeltez, la flexibilidad, la prestancia, el ritmo de los movimientos de la mujer, tienen sus secretos más felices en el deporte o en los ejercicios corporales sistematizados, que bien pueden incluirse en el concepto deportivo.

En cuanto a la mujer contemporánea y más aun: en lo que respecta y cuadra al tipo moderno femenino, a la línea recta que triunfa en los centros más autorizados de la elegancia, el ejercicio metodizado es un elemento incomparable. Es el verdadero amigo de la mujer, puesto que le procura las condiciones que acentúan su belleza, y lo que no es menos importante, le alarga la juventud, esa época esencial de la vida durante la cual ha de resolver la mujer los más sutiles problemas de su felicidad frente al porvenir.

Es el deporte, en consecuencia, un campo en el que la acción femenina tiene mucho que ganar. Ello explica la afición que en todos los países de nuestra civilización va teniendo la mujer por las actividades físicas.

A este propósito, ofrecemos a nuestras lectoras un lindísimo traje deportivo, cuyo conjunto es sencillamente adorable por la línea juvenil que interpreta y realza.

La falda es plisada y está hecha en crêpe de China de color punzó. La casaca es de seda blanca con ribetes de la misma tela y de color idéntico al de la falda. Lleva dos bolsillitos graciosamente ribeteados, también de tinte punzó. Asimismo bordados en igual tono dos raquetas que ponen una muy graciosa nota en el conjunto y felizmente alusiva.

Completa este atavío ligero un bandeau de seda blanca y punzó que da al rostro particular encanto.

Al mismo tiempo ofrecemos un tapado deportivo que puede llevarse sobre el vestidito de que acabamos de hacer mención.

Es un tapado en "covercoat" granate obscuro. La forma da la línea recta y lleva una costura al medio de la espalda.

Las mangas son derechas y tienen dos capitas, una pendiente de cada hombro.

El cuello es muy sencillo, pudiendo llevarse abierto o cerrado, a voluntad.

Completa este tapado un sombrero del mismo tono en grosgrain.

Como ven las lectoras, se trata de modelitos encantadores y muy prácticos a la vez. Ellos responden a la feliz intención de buen gusto y de feminidad que debe presidir todos los actos de la vida.

FRIVOLINE



ADORNOS *de la* CASA

El jarrón insertado en esta página, estilo tibor, tiende a imitar los vasos chinos; va decorado de una guirnalda de frutas y hojas de estaño o plata cincelada y repujada con un relieve bastante apreciable a simple vista.

El jarrón reproducido mide 55 ó 60 centímetros de altura, es de barro cocido, o de greda gris claro, o color barro, se pinta todo el fondo con pintura de aceite y una vez bien seca, se le da una mano de barniz o de esmalte; el fondo es de un azul más claro que el de las bandas que lo adornan en la parte superior e inferior; estas franjas son de un azul Sévres bien sostenido y la parte intermedia, así como la tapa y el resto del vaso, serán de tono más claro pero eligiéndolo de modo que armonice y parezca una continuación del otro tono, desvaneciendo el colorido. Para la decoración metálica hay que tomar el patrón con un papel ajustándolo alrededor del tibor para dar la vuelta, se doblarán pinzas en el papel y con tijeras se recortarán las partes sobrantes para así obtener la forma exacta; este patrón se extiende sobre el papel que ha de dibujarse; una vez dibujado se vuelve a probar sobre el jarrón para darse bien cuenta, sobre la vuelta, y se anotarán las partes salientes; se vuelve a calcar el dibujo y por fin se calca sobre el metal; lo cual debe hacerse por el revés; inmediatamente se preparan los grandes relieves y en seguida el cincelado.



Las formas de gran relieve deben llenarse, lo más pronto posible, de cera.

Una vez terminado el trabajo de metal, se procede a adherirlo al vaso con el procedimiento ya conocido.



MUJERES DE LA HISTORIA — ELISABETH DE BAVIERA

Después de una completa felicidad, de un apasionado idilio, de un matrimonio de amor, Elisabeth — Elisabeth de Baviera, la más bella mujer de su época — padeció muchas y muy hondas penas.

Dada a la pasión de la lectura, soñó con un príncipe encantador. Y éste no fué otro que el apuesto y egregio Francisco José de Austria, que la conoció en un baile, se enamoró locamente de ella y la hizo su esposa. Contaba Elisabeth veintitrés años de edad y comenzaba a brillar su magnificente belleza. Fué entonces aclamada, envidiada, admirada y querida.

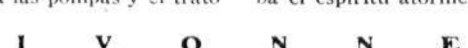
Después se sucedieron las desdichas. Era aún bella, divinamente bella, Elisabeth, que contaba ya cuarenta años. Falleció su hija la archiduquesa Sofía; ocurrió el tremendo drama de Meyerling, cuya víctima fué el archiduque Rodolfo, el hijo amadísimo, el heredero del trono, muerto trágica y misteriosamente en plena juventud. Estos infortunios dieron lugar a que Elisabeth rehuyera las pompas y el trato cortesanos, buscando el reposo, el aislamiento.

Gustaba de las construcciones grandiosas, artísticas, poéticas, y de que en ellas abundaran las estatuas y las flores; y rodeada de unas y otras, bajo el cielo incomparable frente al grandioso panorama del mar y de las montañas, leer, soñar mucho, buscando reposo y olvido.

¿Qué pasaba en el alma aquella, tan única y tan ajena al ambiente de la realeza? Guiada de su dolor incurable, diríamos, con el lírico, "que sólo vivía en ese mundo místico, formado con la tela de los sueños."

En su soberbia residencia de Albania envejecía tardiamente. A pesar del dolor, su imponderable belleza persistía. Un loco, el anarquista Zuchini, la asesinó en 1895.

Tal fué la vida de Elisabeth de Baviera, la mujer que, al decir de sus biógrafos, es una de las más grandes bellezas de la Historia, una belleza extraordinaria, cuya perfección de líneas y serenidad de expresión no reflejaba el espíritu atormentado de su poseedora.



IVONNE



UN NEGOCIO

—Vea, señor: ¡Su perro acaba de morder a la madre de mi señora!

—Lo siento mucho, caballero, y voy a castigarlo fuertemente.

—¡No! ¡No lo castigue usted!... Véndamelo...



LECCIONES POR CORRESPONDENCIA

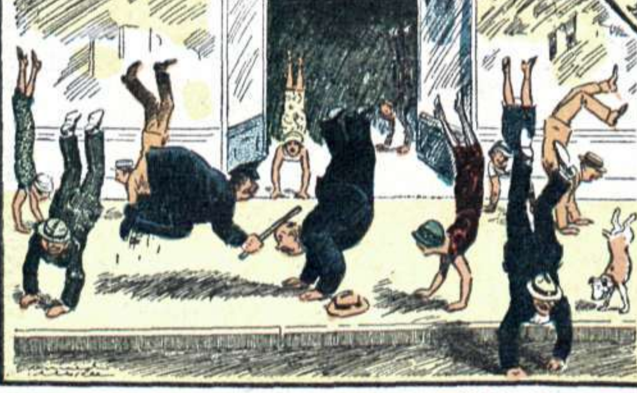
El bañista (leyendo en el aire). — "Cómo aprender a nadar, tirándose desde un trampolín".

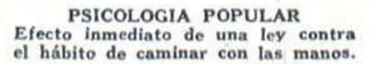


EL TIEMPO ES HUMO...

Ella. — ¿Me has esperado mucho?

El. — ¡Oh!... Cinco cigarrillos y dos habanos...





PSICOLOGIA POPULAR

Efecto inmediato de una ley contra el hábito de caminar con las manos.



VICTIMAS DE LA MODA

Una elegante satisfecha.

POR LA BOCA MUERE EL PEZ

La señora (a la nueva mucama). — Usted ha servido en lo del doctor López, y ¿qué tal es el doctor?

La mucama. —No sé, niña, porque cuando entré a servir no estaba el doctor en casa, y cuando salí, no había vuelto.



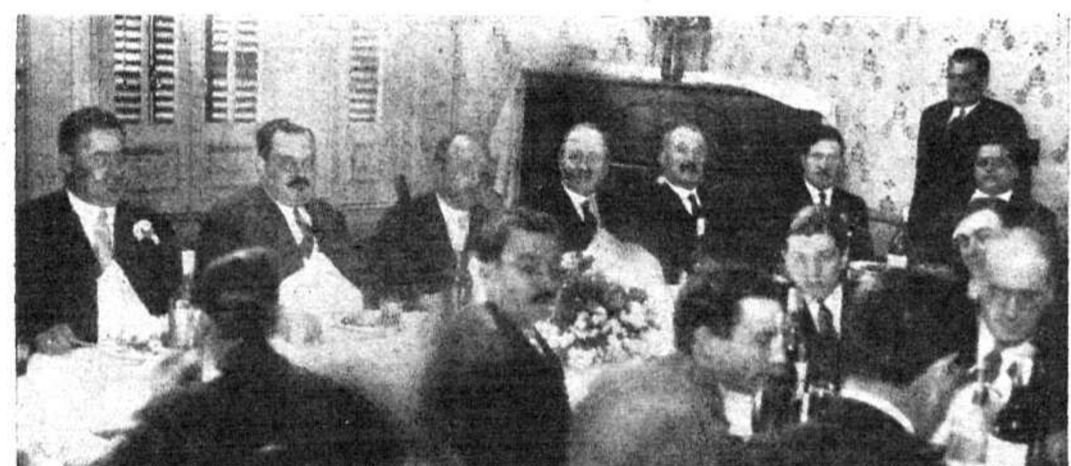
Materia Prima

Olivas, sanas y elegidas, constituyen la única materia prima del **Aceite BAU.**

Cuidado con los aceites que le siguen.



De Avellaneda

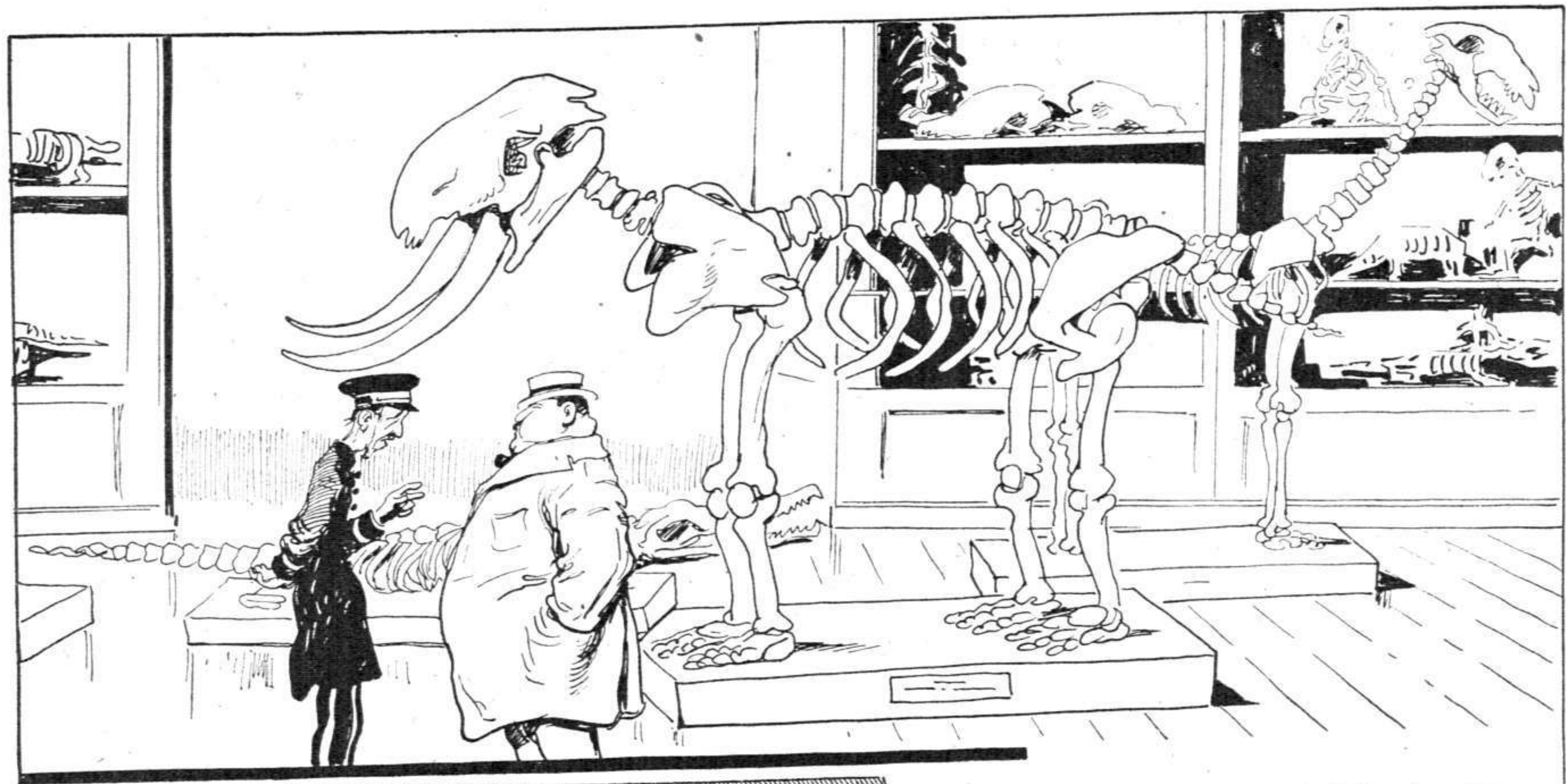


Miembros del Círculo Italiano que se reunieron en un banquete de camaradería en honor del presidente de la institución, señor Duca.

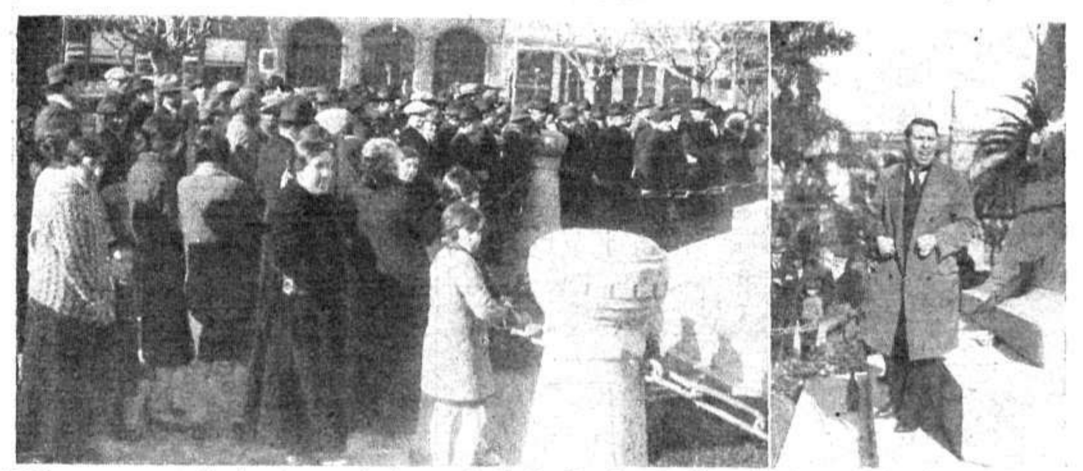


Niñas que tomaron parte en el festival organizado en honor del padre Bartolomé Ayrolo, en el colegio de María Auxiliadora.





De Avellaneda



Público que concurrió al acto organizado por la Unión Popular Católica Argentina en adhesión a los católicos mejicanos.

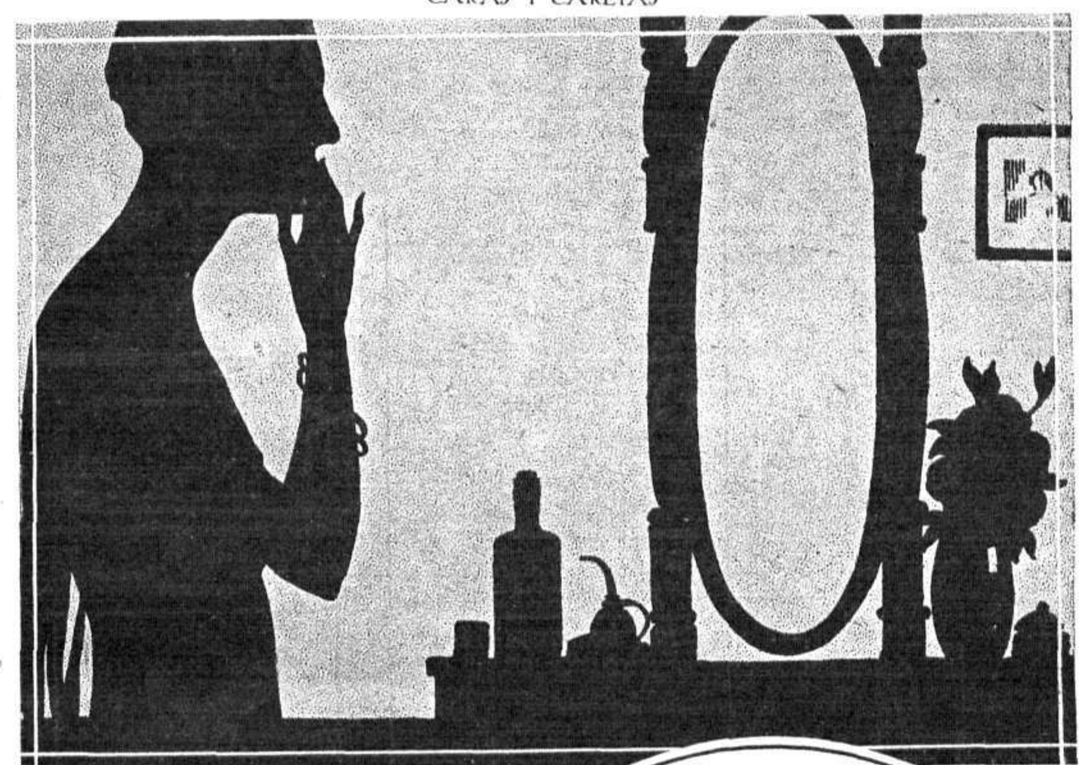
El doctor Podestá, haciendo uso de la palabra.

LA VELOCIDAD DE NUESTROS APARATOS

La mayor distancia recorrida en una hora por un tren de vapor ha sido de poco más de 180 kilómetros, récord batido, aunque parezca extraño, hace treinta y dos años por el ferrocarril norteamericano llamado Empire State Express, que recorrió, por cinsiguiente, más de tres kilómetros por minuto, velocidad alcanzada luego en rarísimas ocasiones. La ordinaria de un expreso es de 97 kilómetros escasos por hora, esto es, poco más de kilómetro y medio por minuto. Para velocidades superiores a ésa harían falta rieles más pesados que los de uso corriente, y, por otra parte, sería mucho mayor el desgaste de material y muy fácil su rotura, esto aparte de que serían frecuentes los descarrilamientos. De ahí que, aunque en repetidas ocasiones se ha hablado de velocidades de 200 a 220 kilómetros por hora, no lleguen a alcanzarse en la práctica.

El automóvil de carrera ha llegado a recorrer 1.609 metros en veintidós segundos, o sean 251 kilómetros por hora.

Las velocidades en aeroplanos alcanzadas ya exceden de 400 kilómetros. Y el límite de velocidad en aeroplano será, probablemente, de 600 a 740 kilómetros por hora, y hasta 800 cuando el vuelo se efectúe a gran altura, donde el aire, enrarecido, oponga la mínima resistencia.

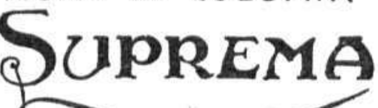




es la extracción quintaesenciada de las flores cuyos pétalos seleccionados entran en su preparación.

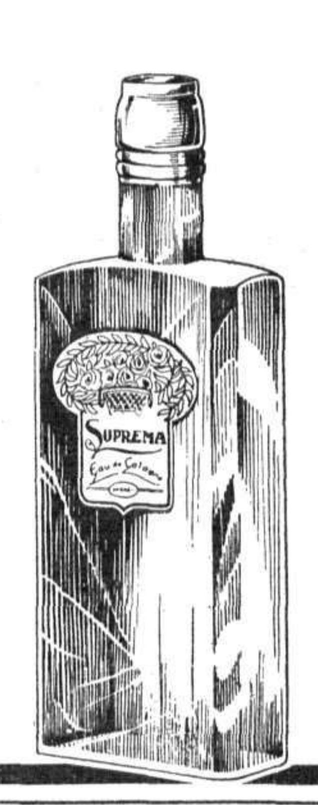
La riqueza de su destilación; la exquisitez de sus perfumes, Natural, Vetiver, Ambrée o Lilas; la suave persistencia de su fragancia, hacen que el

AGUA DE COLONIA



sea insustituíble para el tocador o el baño.

En toda la República





Nº 1

Cuadro silábico, por "Héctor" (ciudad)



Léase horizontal y verticalmente de arriba abajo y de derecha a izquierda: Embarcación, en arquitectura y comarca de Grecia.

Nº 2

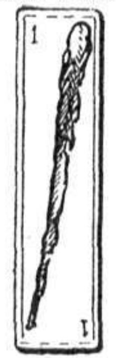
Cuadro silábico, por "Héctor" (ciudad)



Léase horizontal y verticalmente de arriba abajo y de derecha a izquierda: Pata, calzado, nombre de mujer.

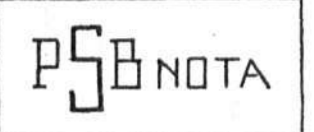
Nº 3

Comprimido, por Germán Loperena Vernet (ciudad)



Nº 4

Comprimido, por Germán Loperena Vernet (ciudad)



Nº 5

Comprimido, por "Fray Candil" (ciudad)

VOCAL NOTA JU NOTA

Nº 6

Frase comprimida, por "Star" (Rosario)

P ANIMAL F GA U

Nº 7

Comprimido, por "Star" (Rosario)

MI VERBO ANOTA

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases.

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones pueden optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez, al publicarse la última serie de juegos.

N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección "Pasatiempos", "Caras y Caretas", Chacabuco Nº 151.

Nota importante.—Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie, dejando un pequeño espacio entre aquél y la firma y dirección.

Concurso de agosto.—Se reciben soluciones hasta el 12 de septiembre.

Concurso de septiembre.—Se reciben soluciones hasta el 12 de octubre inclusive.

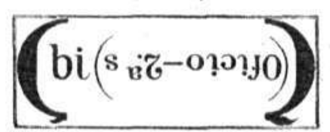
Nº 8

Logogrifo silábico, por Agustín Barbeito (San Pedro, F. C. C. A.)

1 2 3 4	Golosina
1 2 3	Cama grande
4 1	Imprudente
4	Artículo determinado

Nº 9

Comprimido, por Juan Carlos Scurini (ciudad)



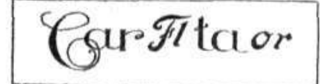
Nº 10

Comprimido, por "Comadreja" (ciudad)



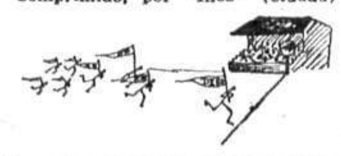
Nº 11

Intercalación, por "Comadreja" (ciudad)



Nº 12

Comprimido, por "Inés" (ciudad)



Resultados de concursos. — En la próxima publicación daremos los resultados de los concursos pendientes.

Nota importante. — A efectos de favorecer a un mayor número de lectores, en lo sucesivo y a contar desde el concurso de julio, todo ganador de premio quedará excluído para el concurso siguiente, en lo que a soluciones se refiere.

CONCURSO DE PASATIEMPOS

SEPTIEMBRE DE 1926

CUPON Nº 1457

RIQUEZA FORESTAL

Arboles del norte argentino

GUAYABO

Familia de las "Mirtáceas". Especie: "Psidium guayava".

Estructura. — Arbol que alcanza hasta 6 metros de altura y 20 centímetros de diámetro. Su densidad es de 0.850. Se le encuentra por todo el Chaco, especialmente al O. Su abundancia relativa es de 11.

Industrias. — Esta madera es una de las mejores del mundo para la fabricación del carbón de leña; es muy estimada para ebanistería de lujo. Sus hojas y sus frutos tienen excelentes propiedades medicinales; la disentería se corta con una infusión de hojas y se siente notable mejoría con sólo comer el fruto.

La corteza contiene una notable cantidad de tanino blanco.

SAUCE COLORADO

Familia de las "Salicíneas". Especie: "Salia humboldtiana Wild".

Estructura. — Arbol cuya altura varía entre 15 y 18 metros y su diámetro entre 30 y 0 centímetros. Se puede obtener vigas de 8 metros de largo por 40 centímetros de escuadría. Su densidad es de 0.610. Se le encuentra en las orillas de los ríos y riachos chaqueños. Su abundancia relativa es de 400.

Industrias. — Su madera, de color blanco rosado, liviana, sin vetas, compacta, de grano fino, flexible e inodora, es mejor que la del pino y de mayor duración cuando se la deja estacionar antes de trabajarla. No es atacada por los insectos.

Tanto este árbol como sus congéneres, el blanco y el amarillo, que no son utilizados en carpintería por ser de madera blanda y esponjosa, pueden figurar entre los mejores para la fabricación de la celulosa y de la pasta de papel.

De todos ellos se extrae la *salicina,* no siendo por lo tanto aptas para asar carnes a su llama, por producir una ulceración en la boca de quien las come.

SOTO CABALLO

Familia de las "Tiliáceas". Especie: "Luhea divaricata".

Estructura. — Arbol que alcanza hasta 18 metros de altura y un metro de diámetro. Pueden obtenerse vigas de 10 metros de largo por 50 centímetros de escuadría. Se le encuentra en el centro y NE. del Chaco. Su abundancia relativa es de 10.

Industrias. — Esta madera, liviana, compacta, flexible y muy resistente bajo agua, es empleada con ventaja en las construcciones navales, en la confección de rodados, etc.

Su corteza es curtiente y sus flores tienen propiedades medicinales.

INGA

Familia de las "Leguminosas". Especie: "Inga affinis D. C."

Estructura. — Varía este árbol en su altura de 6 a 10 metros y en su diámetro de 40 a 60 centímetros. Su densidad es de 0.575. La zona en que se encuentra se halla situada al NE. del territorio. Su abundancia relativa es de 15.

Produce frutos en forma de vainas, cuyas semillas están recubiertas por una pulpa dulce y comestible. Sus flores son de un blanco níveo.

Industrias. — La madera es blanca, liviana y fácil de trabajar; con ella se fabrican muebles livianos y de mucha duración.

La corteza tiene un principio colorante de un hermoso rojo; por la gran cantidad de tanino que contiene, se la emplea en el curtido de pieles. Una decocción acuosa de esta corteza con sales de hierro, produce un bello color negro azulado de intensidad notable. Sus cenizas son muy ricas en carbonato de potasa.



MUCHOS LE PROMETEN;
BRONQUIOL CUMPLE.

Las enfermedades de las vías respiratorias andan a la orden del día: tos, catarros, asmas, gripes, bronquitis, etc., son los desagradables visitantes de la estación por la que atravesamos; para tratar cualquiera de estas afecciones tome

BRONQUIOL

Del Dr. BERGER

y a las primeras cucharadas notará su benéfica influencia. **BRONQUIOL del Dr. BERGER** es una preparación científica para combatir con eficacia: TOS, CATARRO, ASMA, BRONQUITIS, etc.

TOMELO EN SEGUIDA Y NOTARA SUS BENEFICOS RESULTADOS

Precio de venta: $ 3.30 el frasco

Pida en las farmacias **BRONQUIOL del Dr. BERGER,** única forma de asegurar el resultado y de evitar las consecuencias de burdas imitaciones.

Depósito General:

FARMACIA SPINEDI

ANTIGUA DEL LEON

Sarmiento, 902, esq. Suipacha — **Buenos Aires**

De Piñeyro



La señorita Catalina Errecart, rodeada por un núcleo de señoritas que bajo su dirección tomó parte en el festival benéfico realizado en el cine La Perla.

BIBLIOGRAFIA

LIBROS

Estudios hispanoamericanos, por Sylvie Julio. Edición Librería Española, Río de Janeiro. 1924.
El arcano entrevisto, por Luis Echávarri. Edición Amorrortu, Buenos Aires. 1926.
Crepúsculos de oro, por María Alicia Domínguez. Editorial Tor, Buenos Aires. 1926.
Una creación obrera, por Luis Lauzet. Editorial Jurídica, Buenos Aires.
El alcázar setabense, por el doctor C. Sarthou Carreres. Edición Tipográfica Moderna, Valencia. 1922.
La ofrenda de la vida, por Marta Serantes. Edición Rosso, Buenos Aires. 1926.
El canto de la tripulación, por Mac Orlan, colección Los Guasones. Editorial Sempere, Madrid.
Guillermo Tell, por Eugenio D'Ors. Editorial Sempere, Valencia. 1926.
Dos mundos, por Lucas Ayarragaray. Edición Librería Nacional, Buenos Aires. 1926.
Un poeta en la ciudad, por Gustavo Riccio. Edición La Campana de Palo, Buenos Aires. 1926.
Don Segundo Sombra, por Ricardo Guiraldes. Editorial Proa, Buenos Aires. 1926.
La guitarra de los negros, por Ildefonso Pereda Valdés. Edición Ricordi, Montevideo-Buenos Aires. 1926.
El alma de mis horas, por Ricardo Aramburu. Editorial Franco-Ibero-Americana, París.
Versos del emigrante, por C. Delgado Fito. Edición Samet, Buenos Aires. 1926.

REVISTAS

Tierra y Roca, revista de la industria de la remoción de tierra. Illinois. Agosto de 1926.
Nosotros, revista de letras, arte, historia, filosofía y ciencias sociales. Buenos Aires. Julio de 1926.
Patria, revista del año. Buenos Aires.
Revista da Academia Brasileira de Letras. Edición Annuario do Brasil, Río de Janeiro. Junio y julio de 1926.
Toledo, revista de arte. Números de febrero a mayo de 1926.

FOLLETOS

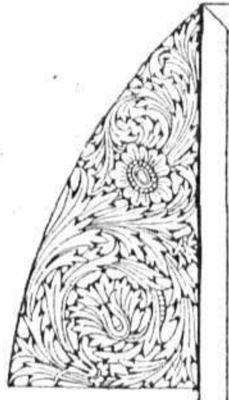
Psicología del hombre completo, por Benjamín D. Martínez. Editorial Tor, Buenos Aires.
El superfuturista, por José C. Picone. Edición Olivieri y Domínguez. La Plata. 1926.
Játiva, guía oficial ilustrada, por el doctor Carlos Sarhtou Carreres. Editorial Económica, Játiva. 1925.
Informe general de las escuelas e institutos filantrópicos argentinos. Buenos Aires.
Monumento a Miguel de Cervantes en Madrid. Madrid.

MUSICA

Mi estímulo, shimmy, letra y música de Lydia N. de Natale. Edición Grinberg.
Tito, shimmy, letra y música de Lydia N. de Natale. Edición Grinberg.
Los héroes del día, vals para piano; letra de Eugenio Cárdenas; música de Lydia N. de Natale. Editorial Argentina.

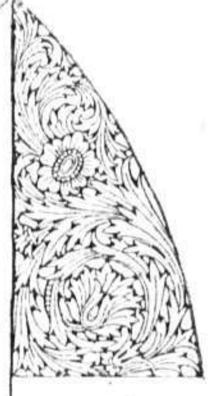

$95.
TROMPITO PUA
Se imita su forma pero no su sonoridad. Caja de 200, $ 1.20. El millar (5 cajas) $ 5.— Muestras gratis. Flete postal, $ 0.20.
VENTA DE REPUESTOS
TROMPITO PUA
"MARCA REGISTRADA"
TROMPITO
"CASA CHICA"
Modelo 59 A. — Caja de 39 x 39 x 19 de alto. Lo mejor que hasta la fecha introductor alguno ha podido ofrecer. Máquina de perfecta construcción con 6 piezas y 200 púas "Casa Chica" y sólido embalaje . . $ 55.-
El mismo modelo a gran máquina doble cuerda (dos tambores).
$ 65.-
FLETE POSTAL, $ 3.50
Nuevo Modelo 1926. — De gran presentación. Puertas que regularizan el sonido. Bocina alta resonancia. 51 x 41 x 36½ ctms., más o menos. Motor doble cuerda. Dos tambores. Se da cuerda mientras funciona. Plato niquelado de 25 ctms. Brazo niquelado plegable. Diafragma de gran concierto. Con 3 discos dobles y 200 púas . . . . $ 95.-
$55.
$65.
Modelo 54. — El gramófono ideal. Por su rica construcción y sonoridad especial. Bocina en lindos colores, estampada a fuego. Brazo acústico y diafragma de resistencia. Con 6 piezas y 200 púas "Casa Chica".
$ 30.-
FLETE POSTAL, $ 2.50
Gran Modelo "Casa Chica" Nº 203. Caja armónica con resonancia conductora de sonido. Plato niquelado 25 centímetros. Brazo plegable. Diafragma alta sonoridad. Máquina doble cuerda (2 tambores), $ 75.- Máquina una cuerda 20 x 65 m|m. Con 3 discos dobles y 200 púas "Casa Chica" . . . . $ 65.-
- Flete Postal, $ 4.—
$30.
PEDIDOS A
TALLER DE COMPOSTURAS
CASA CHICA
SALTA 674-676
B. AIRES
DE A. WARD

LA CASUALIDAD UNA VEZ MAS HA PRESTADO SU AYUDA A LA CIENCIA





La señorita Irene Laurent examinando una solución de irolina en una probeta. La curiosidad femenina y la casualidad han contribuído una vez más a la ventura y progreso de la humanidad.



La historia de los descubrimientos científicos abunda en ejemplos curiosos. Fué contemplando la caída de una manzana cómo Newton comprendió la ley de la gravedad universal; antes que él, Arquímedes, al tomar un baño, descubrió su famoso principio de hidrostática; Papín concibió la máquina de vapor ante la tapa de la marmita; Montgolfier, dicen, tuvo la idea del globo al ver las amplias faldas de su hermana hinchándose bajo la influencia de una hoguera próxima. Y ha sido de una manera análoga, al ver masticar azúcar a su hermano Juan, cómo Irene Laurent, estudiante, tuvo una intuición genial que le permitió realizar un explosivo líquido hasta el presente ignorado: la irolina.

La escena merece ser relatada. Decorado: un comedor en un pequeño "chalet", en Maisons-Laffitte. Estamos en junio de 1924. Próximo a la ventana, un piano abierto. El jardín asoleado. En torno de la mesa, la familia Laurent se halla reunida: he aquí, uno junto al otro, al pequeño Juan, la señora de Laurent, la señorita Irene y el señor Laurent quien, desde muchos años hace, busca en la catálisis del agua y en el irol un explosivo particularmente peligroso. De pronto, la señorita Irene contempla con atención a su hermanito. Están en los postres y Juan manifiesta marcada predilección por el azúcar. Ya ha roto entre sus dientes un panecillo, dos panecillos...

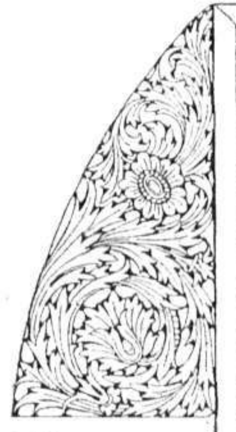
— Pero, papá — dice entonces la joven, — tú buscas un solvente carbonado para el irol... ¿Por qué no el azúcar?... Hay carbono en el azúcar...

— Sí, hija mía — responde el señor Laurent. — Hay carbono en el azúcar. Pero si tú pones en contacto el irol y el azúcar obtendrás simplemente un precipitado, algo así como un irolato de carbono...

— Eso depende, papá... Se me ocurre una idea...

Lo demás se adivina. Al día siguiente, Irene Laurent había obtenido la irolina. Contrariamente a lo previsto por la química oficial, el azúcar, en determinadas condiciones, podía ser el solvente carbonado deseado.

Con la irolina se abre a la industria y al deporte un nuevo campo de posibilidades. El explosivo de Laurent será la muerte del petróleo y sus derivados.






Camilo Laurent, el químico francés que ha perfeccionado y demostrado la eficiencia del descubrimiento realizado por su hija.

¿QUÉ es el irol? ¿Qué es la irolina?

El irol fué hallado en 1893 por el químico francés Muller. Era un explosivo imposible de manipular tal cual se hallaba entonces. Laurent, que en otra época había conocido a Muller y que participara de sus trabajos, tuvo la ocurrencia de reanudar las investigaciones. Llegó, después de laboriosas experiencias, a perfeccionar el irol que, actualmente, se ofrece a la vista bajo la forma de cristales romboidales y se compone de diversas substancias químicas combinadas entre ellas, según una fórmula establecida. Esas substancias son ligeramente radio-activas: en efecto, un frasco lleno de cristales de irol y encerrado en una cámara con una placa fotográfica virgen, impresiona esta placa, la cual, colocada en un revelador, evidencia la forma del cristal.

Habiendo logrado una fórmula satisfactoria para el irol sólido, el señor Laurent pensó que sería factible licuarlo y emplearlo en los motores, como carbonato.

La ocurrencia no dejaba de ser atrevida. Ensayos numerosos ya habían tenido lugar en el laboratorio. Muchos químicos en vano habíanlo tentado. Cuando se llegaba, en efecto, a solubilizar alguna ínfima porción del explosivo escogido, éste perdía su poder. Además, era imposible saturar suficientemente la solución. Encontrar un solvente carbonado para el irol y que le diera al explosivo líquido toda la gama del poder, desde el necesario para lanzar un proyectil al ínfimo para mover un motor; tal era el problema. Y tanto se refería al irol como a otros explosivos sólidos. Ningún químico, hasta entonces, había logrado una solución satisfactoria. Ya se conoce cómo la intuición de la señorita Irene Laurent vino a derrumbar todas las dificultades.

Pero una vez descubierta la irolina líquida era preciso experimentarla como carburante.

Antes de la guerra, Alexis Rieder, por haber intentado un experimento análogo, pagólo con su vida. Recuérdese que había intentado ensayar la nitroglicerina como carburante en un motor a explosión, instalado en una lancha, en el Sena. El motor explotó.

La irolina, por otra parte, con la nitroglicerina, es el único explosivo líquido...

Calcúlese la prudencia necesaria para experimentarla...

HE aquí las características de la irolina y los resultados obtenidos hasta el presente:

La irolina es un líquido amarillo dorado, tirando un poco a verde, ligeramente viscoso, inodoro e insípido. Es un explosivo líquido inerte sobre el cual el sol, la humedad y el movimiento carecen de acción. Un tubo conteniendo cinco milígramos de rádium, después de permanecer doce horas en un baño de irolina, no la modificó en lo más mínimo.

La irolina es ininflamable en estado líquido. No explota sino en estado de gas.

Para utilizarla en los motores de automóviles es preciso, pues, gasificarla y, por consiguiente, caldear con antelación el motor. El motor comienza a marchar con la esencia y, cuanda se encuentra suficientemente caliente, la irolina substituye al carburante habitual. Esto se realiza sin choques, livianamente. La irolina, antes de llegar al cilindro, pasa por piñones catalisantes, se gasifica y desempeña su oficio de explosivo carburante. No se trata únicamente de experimentos de laboratorio. Muchos motores movidos por la irolina han rendido resultados efectivos. En el Havre, en las usinas de Schneider, las pruebas se prosiguen desde hace meses con motor de Dion.

En cuanto a Laurent, independientemente de las experiencias personales que ha efectuado sobre diversos motores, ha recorrido, desde mediados del año pasado, cerca de 5.000 kilómetros en su automóvil, especialmente equipado para funcionar con la irolina.

Medio litro de irolina de fuerza atenuada equivale a un litro de esencia. Y en cuanto a su precio no citaremos más que una cifra: para ir de París a Dieppe (200 kilómetros), Laurent consume cinco francos de su carburante y cerca de veinte de aceite.

Después de recorrer 100 kilómetros a toda velocidad, el motor permanece frío, a tal punto que Laurent ha suprimido el agua del radiador, en el cual deposita su irolina. Ningún aplastamiento, ninguna erosión en los cilindros al cabo de seis meses de funcionamiento ha sido constatado. Al contrario, el interior de los cilindros y pistones examinados se ha hallado inatacable por la lima y presentaba un color bronce acerado. Queda la cuestión referente a las posibilidades de producción. Laurent es afirmativo y espera obtener su irolina a un precio realmente irrisorios.

HECTOR GHILINI

De Lomas de Zamora



Grupo de jóvenes aficionados que tomó parte en el festival realizado en el Teatro Español, bajo los auspicios de la asociación de cultura pública Aristóbulo del Valle.

DE LA MUJER

La mujer es una incógnita indespejable.

—La coquetería es un lazo que la vanidad de las mujeres tiende a la vanidad de los hombres.

—Una mujer lo perdona todo, menos que la desprecien.

—La fealdad es lo único que puede garantizar la vida de las mujeres.

—El talento sólo sirve a las mujeres para que les sea fácil ocultar las debilidades de su corazón.

—Hay mujeres que armonizan las modas a su temperamento; son las menos. En cambio, otras — son las más — se conforman al atavío de encargo, sacrificando el gusto estético personal al gusto ajeno.

De Villa Urquiza





CENTRO DE ESTUDIOS Y ACCION SOCIAL JUSTO J. DE URQUIZA

Con asistencia de numeroso público realizóse un interesante festival artístico en homenaje al presidente de la institución, monseñor Dionisio R. Napal, en el que tomó parte un conocido núcleo de jóvenes aficionados.

DOS INSOLITAS OFERTAS NUNCA VISTAS EN TODA SUD AMERICA. LAS BRINDAMOS CON MOTIVO DEL PROXIMO TRASLADO A NUESTRO NUEVO EDIFICIO. ESTAS MAQUINAS PARLANTES SON TAN BUENAS QUE NO TARDARAN EN SER IMITADAS, PERO NUNCA IGUALADAS



El casco aislador del pensamiento

Los intelectuales, por la índole de sus trabajos, precisan muchas veces recurrir al aislamiento más absoluto para poder con entera libertad concentrar el pensamiento durante algún tiempo.



Escritor usando el casco aislador, con el tubo conductor de oxígeno.

Un abogado, un inventor, un escritor, meditando respectivamente sobre la defensa de un caso difícil, la solución de intrincado problema o el argumento sensacional de la obra son ejemplos de casos que hacen necesaria la más asidua concentración del pensamiento.

Todos los ruidos, por insignificantes que parezcan, la llamada de un timbre telefónico, una puerta que se cierra con violencia, los incesantes rumores del tráfico callejero que penetran a través de las ventanas por herméticamente cerradas que parezcan, todo ello perturba desagradablemente cuando más aislado se cree estar del mundo circundante, cortando con brusquedad desconsoladora el curso del bien ordenado pensamiento.

Así, son muchas las personas que se encierran para trabajar cómodamente en cuartos bien aislados, verdaderas celdas de acolchadas paredes, sin dejar rendija alguna por donde penetren los inevitables ruidos de la casa y la calle. Mas lo peor del caso es que no basta conquistar tan hermoso retiro.

Nosotros mismos nos convertimos en perturbadores de nuestro pensamiento.

Los vuelos caprichosos de una mosca, los dibujos del papel, cualquier zoncera nos produce pueril distracción. Si por cualquier procedimiento logramos substraernos a tantas influencias que conspiran contra el perfecto aislamiento del cerebro trabajador, éste producirá con más rapidez, y acaso sea su producto superior al realizado en condiciones ordinarias. Los escritores son los que más necesidad tienen diariamente de concentración mental y la mayor parte no pueden permitirse el lujo de aislarse para ello.

Un inventor norteamericano ha lanzado una especie de casco o escafandro que aisla al trabajador mental de toda probable influencia exterior. El primer problema que había que resolver en este sentido era el de eliminar los ruidos exteriores. Los primeros cascos fueron construídos de madera, con capas exterior e interior de corcho y una cubierta interior de fieltro; tenían tres cristales para los ojos, y frente a la nariz un dispositivo especial que permitía la respiración sin dejar pasar el ruido dentro del casco. Aunque esta primera construcción obtuvo una acogida excelente, no lograba "matar" todos los ruidos, si bien su proporción de eficiencia era de un 75 por 100.

En un casco subsiguiente en construcción, entre sus diferentes capas se deja un espacio de aire, no entrando para nada la madera. De esta forma se obtiene casi un 95 por 100 de eficiencia, excluyendo prácticamente toda clase de sonidos.

Obsérvese que los cristales para los ojos son negros, teniendo una sola línea transparente. Esto se explica porque el escritor no se consideraba suficientemente aislado del mundo circundante con la no recepción de ninguna clase de ruidos. El sentido de la vista también colabora en el fenómeno de la perturbación del pensamiento.

Así, con sólo esas dos líneas transparentes en los cristales negros, el campo de visión se restringe en gran manera. Véase nuestro segundo grabado, y se comprobará que con esas líneas rayadas en el negro cristal apenas si puede ver algo más que las cuartillas que tiene delante el escritor. Así, pues, se elimina toda distracción óptica.



El casco aislador, con el que, según parece, se facilita en gran manera la función mental.

Como se observara en las primeras pruebas que después de quince minutos de empleo del casco el sujeto empezaba a sentir cierta torpeza mental, se pensó en añadir al casco un pequeño tanque de oxígeno que debía estar en comunicación con aquél por medio de un tubo de goma.

Por este medio se aumenta la respiración y se facilita la labor mental.

Con el nuevo casco aislador se puede realizar un trabajo intenso en pocas horas.



Concurrentes al baile organizado por la comisión directiva del círculo social Nicolás Avellaneda a beneficio de su caja social.

ORIGEN DE LAS CEREMONIAS RELIGIOSAS MAS CONOCIDAS

San Esteban, papa, ordenó que el día de Nochebuena se dijese la misa a medianoche, y dispuso también el ayuno de Cuaresma, en el año 138.

San Anacleto XII, papa, mandó tonsurar a los sacerdotes, en 158.

El papa Juan II fundó los cementerios, en el año 163.

San Cirilo prohibió al clero los matrimonios, en el año 159.

San Alejandro estableció el uso del agua bendita, en 211.

San Calixto, papa, instituyó el ayuno las cuatro témporas.

San Dionisio, papa, dispuso la ordenación de diócesis y parroquias.

San Anastasio, papa, mandó, en el siglo XVI, que los fieles estuviesen de pie cuando se cantase el Evangelio.

San Dámaso añadió el "Gloria Patri" al final de los salmos; ordenó que se dijese el "Confiteor" antes de la misa y el Credo después del Evangelio, y fué el primero que mandó cantar el "Aleluya", en 499.

San Gregorio, papa, mandó que en la misa se cantase tres veces el "Kirie eleyson", instituyó las letanías y las preces ya usadas por los griegos y estableció la procesión de Ramos, en 590.


Cigarrillos
43
PICCARDO & Cía. Ltda. S. A.
Libres de todo trust

De Liniérs



Parte de la concurrencia que asistió al festival organizado por el centro Los Enamorados en honor de sus socios.

MALICIA

El cielo consuela de todo, como el mar: el mar porque une en la inquietud, el cielo porque cobija en la quietud. ¿Qué más da pensar que las almas son peñas y que el agua va de éstas para aquéllas, mezclando y confundiendo los anhelos, que imaginar que son como polluelos dormidos bajo el ala de una misma madre? ¿Habéis visto en algunos cuadros de Primitivos un manto de la Virgen María bajo el cual se acogen justos y pecadores?

Así, bajo el cielo, en la noche las almas. Y la caricia tibia de aquellas alas o de aquel manto duerme nuestra inquietud como el calor del regazo de la madre al chiquillo desasosegado... Cierto es que todo amor es como acogimiento de madre, y por eso al sentirnos amados nos sentimos niños... y por eso acaso gustamos a veces de hacer sufrir un poco a aquellos que nos aman; malicia de rapaz que muerde el pecho que le está amamantando.

G. Martínez Sierra

P I E N S A   Y   E J E C U T A

RESPETO QUE MERECE LA OBRA DE LOS HOMBRES

L O S   V I D R I O S



F. 1

Cuando jugáis a la pelota, a los arcos, al volante o a cualquier otro juego que consiste en arrojar un objeto a cierta distancia, es prudente, si no queréis recibir una seria observación, que miréis si próximamente hay una ventana, puerta o mampara de vidrios.

Es mucho más fácil romperlos que fabricarlos, y en la destrucción de la obra de los hombres, no solamente está el sacrificio económico de la reposición, sino el desconocimiento, la ignorancia del esfuerzo realizado por el obrero que en silencio nos brinda el fruto de su trabajo.

Pensemos un momento en los crudos días de invierno en que, gracias a los vidrios, dejamos filtrar un rayito de sol en nuestras habitaciones, sin dejar pasar el frío, disfrutando de la luz y calor, que se traducen en salud y alegría para nuestro cuerpo y nuestro espíritu.

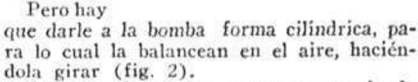
¿Qué sería de nuestras casas sin los nunca bastante ponderados vidrios?

Pensemos sólo un momento, y eso bastará para cuidarlos en adelante con mayor voluntad y atención.

Nada hay más entretenido que observar cómo se fabrican.

Entran en juego las siguientes materias: arena, caliza, arcilla y potasa, las que se funden a fuego muy activo, en crisoles.

Los obreros sacan el vidrio valiéndose de unos tubos de hierro largos y estrechos, y aplicando la boca en el extremo opuesto, soplan, hinchándose el vidrio con el aire, como una pompa de jabón, tal como lo hacéis vosotros con las cañitas de paja (figura 1).



F 3

Pero hay que darle a la bomba forma cilíndrica, para lo cual la balancean en el aire, haciéndola girar (fig. 2).



F. 2

Córtanse luego los casquetes, quedando convertido en un caño que se hiende longitudinalmente con una herramienta bien candente (fig. 3).

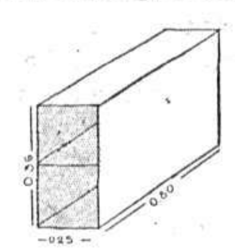
Colocado el cilindro sobre una mesa de hierro y una vez sometido a la acción del fuego para ablandarlo, se extiende con la ayuda de una barra, quedando así convertido en una lámina. Esto, que parece tan sencillo, reclama del hombre su habilidad. Bien dice el dicho vulgar que no todo es soplar y hacer botellas, pues, por simple que parezca, exige voluntad, empeño, esfuerzo y constancia para realizarlo. Un hábil obrero es en todas partes respetado y apreciado como merece, y para llegar a ello, es necesario tener experiencia y realizar con amor el trabajo. Pensemos, pues, viendo los vidrios, que hay en ellos horas de labor sana y honrada y que romperlos por falta de precaución es desconocer los méritos de quienes los fabrican.

EL ORGULLO

—¡Soy la suprema grandeza! —
le dijo la cumbre al mar; —
pues que a mis plantas te arrastras
y el cielo junto a mí está.
— Tu soberbia — el mar repuso —
así te lo hace creer,
pero mi reino es más grande,
aunque él empiece a tus pies.
Y un cometa que pasaba
estas palabras les dijo:
—¿Qué sois vosotros, pigmeos,
ante el espacio infinito?
. . . .
No te envanezcas por nada
creyéndote lo mejor;
habrá lo inferior a ti,
pero ¡cuánto superior!...
La cumbre, como así el mar,
engañábanse los dos,
pues la sublime grandeza
propiedad sólo es de Dios.

L. C.

PROBLEMA GEOMETRICO



¿Cuánto se gastará para hacer esta caja con su respectiva separación, sabiendo que la lata cuesta $ 1.20 el m2.?

CHARADA

—¿Ves aquel *prima segunda?*

—¡Cuánta gente va! ¿Qué ocurre?

—¿No lo sabes? Es un *tercero cuarto* muy milagroso y está llamando la atención de todas partes.

— Su *todo* me recuerda una novela de un gran escritor ya muerto.

— Y a mí el de una prenda que usaba mi abuelo.

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

Problema geométrico: 27 m3.

Fuga de vocales: 1º Si quieres conservar a un amigo, hónrale cuando esté presente, elógiale en la ausencia y ayúdale cuando necesite. 2º No olvides nunca que los demás contarán contigo, pero que **tú** no debes contar con los demás.

Triángulo numérico. Reumático
timorato
materia
tomate
marco
tití
aro
re
o

A R C A D I A   D E   M U L B R O D H



PAGINA INFANTIL

ARTURO FELIX SOSA

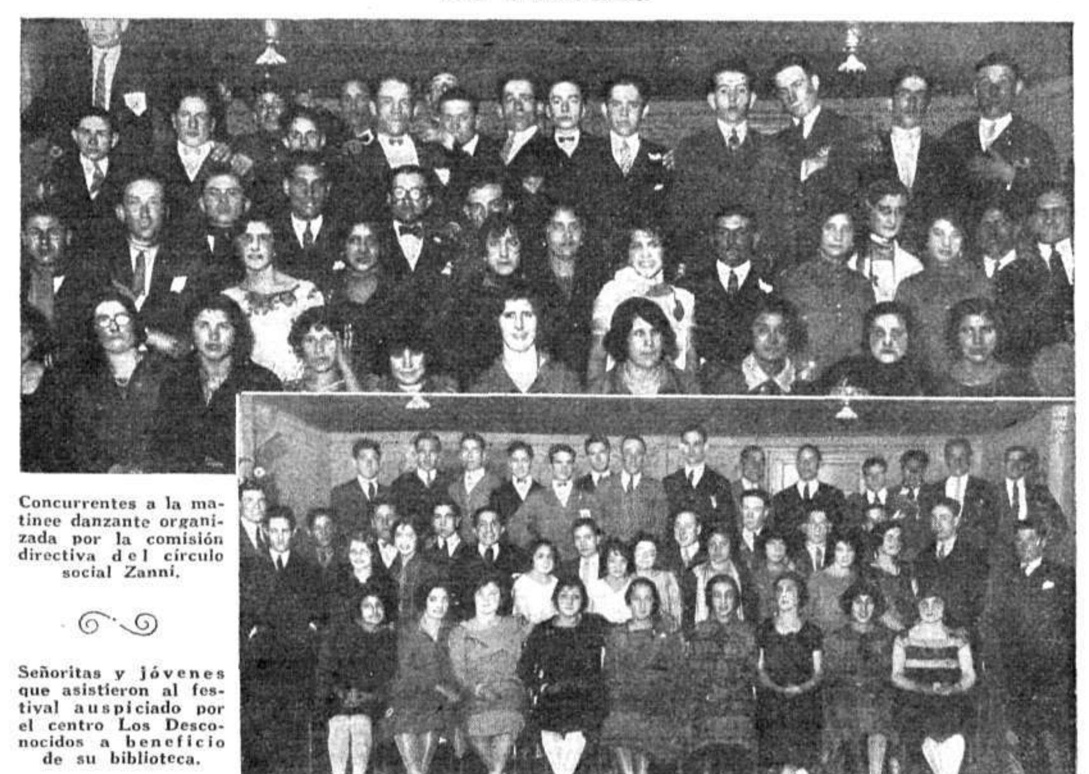
IRMA Y FELIX RIVERO

MARIA RAQUEL GIMENO CASTRO

CELIA RAQUEL VACCARO

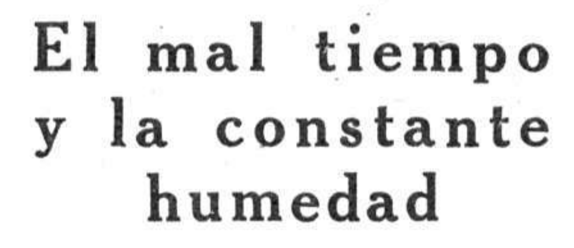
ANA MARIA LESCANO VALLE

De Ciudadela



Concurrentes a la matinee danzante organizada por la comisión directiva del círculo social Zanni.

Señoritas y jóvenes que asistieron al festival auspiciado por el centro Los Desconocidos a beneficio de su biblioteca.



El mal tiempo y la constante humedad

predisponen el organismo — entre otros males graves — a enfermedades tan largas y dolorosas como el

Reumatismo y la Gota

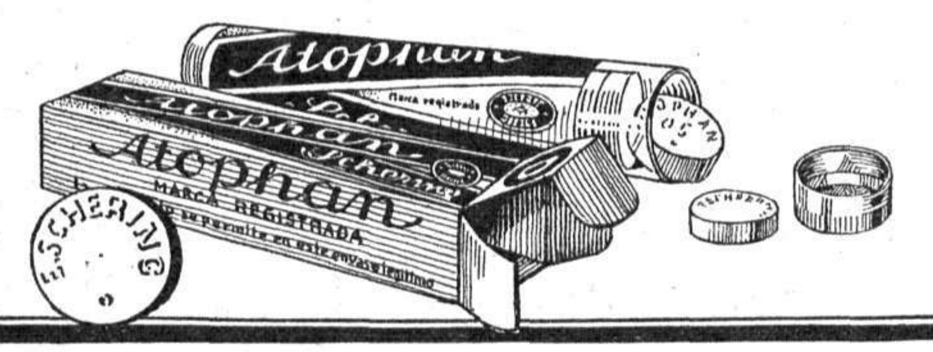
Para estar prevenido, es necesario mantener en su límite normal la producción de ácido úrico — cuya superproducción es la principal causa del Reumatismo y la Gota, — tomando tabletas Schering de Atophan.

Este es el medicamento clásico más eficaz para prevenir o aliviar tan terribles males.

Consulte a su médico.

En venta en todas las farmacias. Exija siempre el envase original Schering, tubos de 20 tabletas de ½ gr.

Tabletas *Schering* de ATOPHAN



Bodas de oro y de plata



Bodas de oro. Staraches - Venaches. — Avellaneda.



Los esposos Mac - Kenna en sus bodas de plata. — Arribeños.



Bodas de oro de los esposos Lavalle - Guida. — Merlo.



Bodas de plata. Fontanilla - Podestá. — Capital.


Reuter
Reuter

NAVEGANDO

POR

LUZ Y SOMBRA



Me he ido a Europa por mar porque es muy de moda irse a Europa y porque muy pronto ya no estará de moda ir por mar.

Tan grande que nos pareció este vapor desde el muelle! Y ahora nos parecen muy grandes esos delfines que nos rodean y nos acompañan con sus saltitos jocundos.

De dónde habrán salido tantos sillones que acaban de transformar el puente de paseo en una platea? La primera preocupación del viajero de agua está en buscar un puestito al sol con una silla casi siempre incómoda.

Reflexiones de una mujer que viaja con su marido y sus hijitos: "Me causan sospecha esas señoras bien que viajan solas. Sus maridos no debieran permitirles..."

Reflexiones de un marido que viaja con la familia: ¡Quién pudiera volver a los tiempos de soltero!"

Reflexiones de la señora sola: "Aquí me van a comer. No sé quién saldrá con la suya, si los hombres o las mujeres, pero de ésta no me salvo."

La mayor diversión: Desde la cama escuchar los chismes que dos imprudentes se confían bajo vuestra ventanilla.

Tipos: La señora amuñecada que no ríe para que no le salgan arrugas, y también porque no es chic.

La esposa del ex zapatero napolitano — ¡nuevo rico! — que cada mañana lleva a su marido el amuleto de coral para los exorcismos cotidianos.

El conquistador derrotado, polígloto y vengativo como un portero de hotel.

El italiano (con muchos años de América) que lleva un tigre a Mussolini esperando en cambio alguna cruz.





Es un pretexto como cualquier otro para entrar en conversación. A un cualquiera: "¿Puedo ofrecerle un cigarrillo, señor?" A un Mussolini: "¿Quiere S. E. aceptar un tigre?" (Por suerte no hay por ahora plesiosauros disponibles en el mercado).

La señorita sentimental; siempre tendida en su sillón y muy amantada, con Guido Da Verona en la falda y la mirada soñadora...

Dakar: algazara de colores en luminosa serenidad tropical.

Por qué concedemos tanta importancia a los oficiales de a bordo, si no son más que empleados de... ferrocarriles de agua?

Gibraltar: el león británico recostado sobre las aguas como si estuviera en su casa.

A bordo todas son personas muy importantes.

Alrededor de "la línea" hay una zona muy peligrosa para las fortalezas femeninas. Pasada la zona, parece haber salido de las garras de Circe. Nos sentimos cerca de la meta. Los compañeros de viaje que nos hemos comido a pedacitos a fuerza de chismes ya no interesan. Ya estamos lejos de aquí. Es la psicología del hombre que se va a ir.

El señor con su familia: "Muy apática esa señora sola. Prefiero estas chicas brasileñas, tan alegres y tan inocentes."

La señora con hijitos: "¡Viajar sola! Sin embargo, ha de ser lindo un intervalo en la vida conyugal."

La señora sola: "A las mujeres capaces de realizar un viaje solas sin consecuencias morales ni materiales, debieran de confiarles el gobierno de un país."

El conquistador derrotado: "¡Puah! Nunca he querido tener un flirt a bordo, pues nunca sabe uno con quién trata..."

Tierra! Los anteojos de larga vista desmenuzan el paisaje. Sucede un intercámbio afiebrado de tarjetas. Promesas de cartas largas, invitaciones recíprocas a pasar temporadas en la casa de uno. Promesas, nombres y figuras que mañana, al pisar tierra, cada uno habrá olvidado en absoluto.

Solamente las chicas brasileñas seguirán soñando con sus flirts, y los curas hablando de matrimonios, y los nuevos ricos seguirán usando en la mesa el cuchillo en lugar del tenedor.

DIBUJOS DE MARTIGNONI



"Puede usted decir, señora, que es el signo de una buena mesa."

"Signo de que sólo lo mejor es considerado como bastante bueno por la señora de la casa, y signo también de que puede, desde luego, esperarse una comida perfecta."

Durante cinco generaciones ha reinado suprema la Salsa Lea & Perrins entre mujeres y hombres de costumbres refinadas, porque da un sabor delicioso y picante a todos los manjares.

La Salsa Inglesa de Worcestershire, única primitiva y genuina, puede reconocerse sin dificultad por la firma blanca de Lea & Perrins atravesada sobre el rótulo rojo. Tengan cuidado contra todas las imitaciones.

La verdadera SALSA INGLESA

LEA & PERRINS

LA AMERICANA



$ 195

RUJENSKY Hnos.

Corrientes, 1356 - Bs. Aires

Casa fundada en el año 1904

TALLERES PROPIOS

EMBALAJE Y ACARREO GRATIS

Los del interior SOLICITEN CATALOGO 1926 con la nueva lista de precios. Se remite gratis.

DORMITORIO. — Este regio dormitorio, lustre roble o cedro, compuesto de 1 ropero, 1.20 m. de ancho, toilette cómoda, mesa de luz con repisa, cama 2 plazas con elástico especial, percha y toallero, lunas biseladas y aplicaciones de bronce. . . . . $ **195**
El mismo, más chico. . . . . $ 155.—
GRAN RECLAME. — Bonito juego comedor, todo en ROBLE MACIZO norteamericano o cedro caoba, a elección del comprador, en estilo bombé con lunas y cristales biselados, aplicaciones de bronce y finos mármoles. Detalle: aparador, trinchante, mesa para 6 cubiertos y 6 sillas esterilladas, $ **345**



Aparador y trinchante

$ 245

LOS SORDOS OYEN



En seguida mejor con toda claridad y cualquiera que sea el grado de la sordera con el nuevo "Acousticón". Se hace invisible y su uso no molesta. Hoy mismo pida folleto gratis personalmente o por carta a Gerente Acoustic, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires.





Núcleo de señoritas que asistió al té danzante organizado por el centro Sarmiento en honor de la comisión directiva.

LOS PERIODISTAS

Los periodistas son soldados que por necesidad y deber están diariamente con el arma al brazo. Si les ofendéis y hacéis mal, perded cuidado que, el rato que menos penséis, os indisponen ante el público y os ponen en ridículo con la sociedad.

El periodista es león y zorra; se mantiene con la majestad del rey de las selvas, y husmea tranquilamente para mirar el terreno que pisa cuando lo cree conveniente.

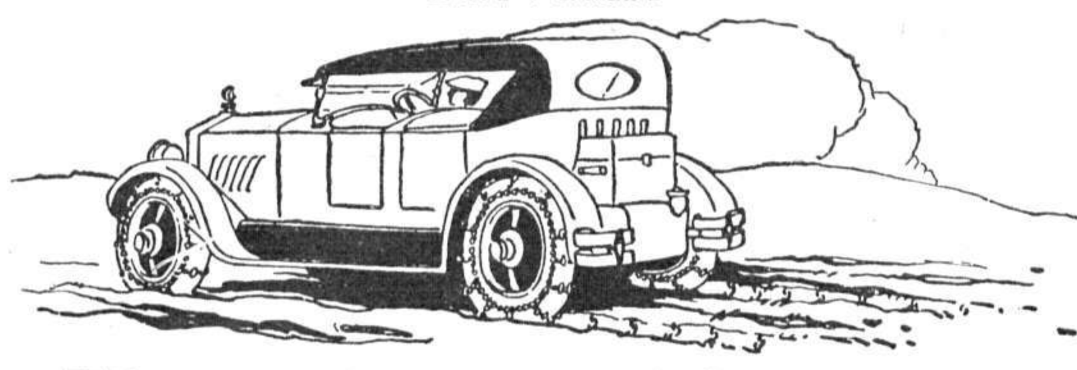
La prensa es un tribunal ante el cual tiembla la era moderna.

El periódico vale hoy más que los ejércitos de Napoleón el Grande. La pluma, ayudada de la circulación que le da el periodismo, es el arma terrible de nuestro siglo.

Reid de los cañones y de los ejércitos, y andad con precaución con los hombres que manejan la pluma en la prensa.

¿Están ustedes de acuerdo con estas teorías, lectores...?

María Collado



EN pantanos, en el barro o en la arena, las Cadenas Weed se agarran y proporcionan tracción. Con ellas se utiliza toda la fuerza del motor, y se obtiene mayor kilometraje. Reducen al mínimo el peligro de que su automóvil resbale, lo que podría causar accidentes costosos y atrasos molestos.

Pídalas en las casas del ramo.

AMERICAN CHAIN COMPANY, Inc.
Nueva York, N. Y., E. U. A.



De calidad superior por más de 20 años 870

CADENAS WEED

Una máquina de escribir perfecta

por sólo **$ 32 m/n**

Es utilísima para comerciantes e industriales, viajantes, agricultores, estudiantes y particulares.

PRECIOS

En la Capital . . .	$	32.—
En el interior . . .	„	34.—

Flete y embalaje pagos

Nuestra doble garantía:

Devolvemos íntegro el importe pagado si dentro de los 5 días de recibida no fuera de su entera satisfacción. Garantizamos su perfecto funcionamiento durante un año.

Depósito en Rosario: Braida y Abdala, San Juan, 1122. En Montevideo: E. A. Razetti, Ibicuy, 1309. En Santiago de Chile: Christens Hnos., Huérfanos, 1059.

No juzgue su valor por el ínfimo precio...

a que ofrecemos la "GUNDKA 5", pues esta máquina de escribir es de un precio muchas veces superior al asignado y lo demuestra el hecho de que la vendemos con la condición de devolverla si no le agrada.

La "GUNDKA 5" es una sorpresa para todo comprador, pues escribe con la misma perfección que las máquinas que se venden a $ 320.— Usted puede hacer en ella cartas, facturas, etc., y sacar hasta 4 copias carbónicas. Su sencillez es extrema y ofrece dos grandes ventajas: No se descompone; bastan 15 minutos para aprender su manejo.

De su solidez da una idea el hecho de que la "GUNDKA 5" está construída toda de acero. La vendemos completa, con su estuche metálico, tal como la reproduce el grabado.

Mande su giro o pida folletos al concesionario para Sud América

LUDOVICO GEROE - Alsina 1382 - Buenos Aires

Venta al detalle en la capital:

ARAMBURU y SCHLUSSELBERG, Alsina 1377 — OPTICA MANDEL, Florida 349

Hay zonas disponibles para agentes revendedores en el interior.

Enlaces



Lucero - Noberto. — Arata.




Nadin - Lafranconi. — San Isidro.




Grimi - Bini. — Serodino.



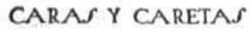

Vanderkoeven - Sannen. — Arata.




Alarcos - Suárez. — Carlos Casares.




Davis - Merlo. — H. Renancó.





Magnífica bebida de mesa

Tres valiosas cualidades distinguen a la Malta Palermo como una excelente e insuperable bebida de mesa:

Sus valores nutritivos naturales; su fácil asimilación y digestión; sus propiedades tónicas de la sangre y de los nervios.

Los beneficios que reporta al organismo este gran reconstituyente natural son tan notorios que los médicos más eminentes la recomiendan en especial manera a las personas de estómago delicado, a las nerviosas y debilitadas y a los ancianos.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

CERVECERIA PALERMO S. A. — Buenos Aires

Fíjese bien en la tapa corona; no es MALTA si no lleva la inscripción MALTA PALERMO, con letras blancas sobre fondo colorado.





CELOS

por

RENE DUVERNE

Las señoritas se reunían todos los domingos, después de comer, en casa de una de ellas. Bebían un té claro — lo más claro que podía permitirlo el té — mientras mascaban galletitas secas — todo cuanto puede ser de seca una galletita — y se comunicaban entre sí todo cuanto había pasado de interesante en sus vidas monótonas.

Pero, por una pinta de vanidad, cada cual quería echar sobre su persona la atención de los oyentes por el cuento más interesante.

Durante seis días preparaban cada cual su grande o su pequeña sorpresa para el séptimo día. Despertar entre las presentes un murmullo de simpatía, de miedo, de admiración o de horror, era el último deseo de esas solteronas sin esperanzas y sin destino. Inclinadas sobre sus trabajos de aguja, mascullaban su historia, desde el lunes hasta el domingo. Se perdían en cálculos complicados y se torturaban la imaginación para eclipsarse mutuamente. Algunas de sus reuniones perduraban en sus memorias, cuando, por ejemplo, la señorita Leoncia Bouchón había ganado una bicicleta en una rifa o cuando el gato de la señorita Graciosa Tricard, encerrado por distracción en el horno por la cocinera, había sido asadó vivo. La señorita María Corne poseía el récord, habiendo logrado en un mes tener un panadizo y habiendo visto por sus propios ojos a un burro apretado por un camión automóvil.

Hay gentes a quienes favorece la fortuna en forma escandalosa. La señorita Corne entró ese domingo llevando la cara entre las manos, envuelta entre unas compresas que despedían un fuerte olor de farmacia. La señorita Corne se quejaba como un chanchito de la India afligido.

—¡Dios mío!... ¿Qué tiene nuestra pobre amiga? — irrumpieron las señoritas.

La señorita Corne sacóse la mantilla y se abandonó entre los brazos del sillón que la señorita Bleú, la dueña de casa, adelantaba diligente y admirada.

—¡Ah, mis queridas amigas!... Un dolor de muelas... ¡Algo de insólito y doloroso!... Hace tres noches que no duermo... no he cerrado un ojo...

—Es cierto. No la hemos visto a la hora del rosario — precisó la señorita Bouchón.

—He orado en casa... Dios me perdonará Le he ofrecido mi martirio...

Dió dos o tres quejidos capaces de partir en dos los corazones. Alrededor suyo el grupo de amigas se apeñuscaba. Le rogaban mostrara su rostro descubierto, abriera la boca, a fin de examinar el lugar del dolor y poder darle un consejo.

—¿Es un colmillo?... — dijo Serafina Cloux, que no carecía de nociones anatómicas, habiendo tenido en otro tiempo un primo suyo estudiante de medicina.

—Sí... creo que es un colmillo — repuso la señorita Corne, débilmente.

Cada una propuso un remedio. La señorita Mayer había oído decir que los baños de pies tibios daban mucho alivio. La señorita Tricard aconsejó toda clase de lociones de alcohol sobre la mejilla. La señorita Bleú había leído días antes en un diario el anuncio de un calmante infalible, pero no se acordaba del nombre. La señorita Prost, que se decidía siempre por los medios extremos, invitó a la enferma a hacerse arrancar el diente.

—¡Ah, no! — protestó la señorita Corne con extraña energía. — ¡No podría soportar nunca que un hombre me mire la boca!...

Sola, Clementina Sotot guardaba silencio. La señorita Clementina Sotot era pequeña, flaca y arrugada. Leíase sobre su rostro una humildad que no alcanzaba hasta el fondo del corazón, y sus párpados bajos velaban púdicamente sus ojos. Las manos las llevaba cruzadas sobre su pecho escuálido, con parsimonia religiosa.

Bajo un aspecto tan insignificante, Clementina Sotot ocultaba una alma atormentada de envidia. Una mala suerte especial la perseguía. No había obtenido nunca un solo éxito en las reuniones hebdomadarias, en las que la señorita Corne acumulaba los triunfos mayores. A ella no le pasaba nada de sorprendente, ninguna enfermedad la alcanzaba y sus animales y sus vecinos o su parentela no le causaban ningún dolor de cabeza. La única catástrofe de la que pudo merecer un poco de estima fué cuando una banda de gitanos le desvalijó la huerta, pero fué el mismo día y la misma banda que devastó el gallinero de la señorita Tricard, y ante un robo de diez y ocho gallinas y de catorce conejos nadie dió el valor que merecía a una docena de lechugas.

Ese día la señorita Sotot pensaba anunciar, no teniendo otra cosa, que uno de sus canarios se había estrangulado entre dos alambres de la jaula. La señorita Corne, con su dolor de muelas, le había ganado de mano.

Encerrada en un amargo mutismo, devoraba su rencor. Odiaba a todas esas solteronas en general y a la señorita Corne en particular. Y hasta ella misma se malquería, por no saber excitar los furores de una suerte demasiado benigna y de hacer caer sobre su propia cabeza algunos de esos desastres que nos dan un prestigio inmediato...

Esa noche, en su cuarto de soltera, con un péndulo bajo campana de vidrio sobre la chimenea, entre dos ramos de flores devitalizadas, reemplazó su habitual examen de conciencia, por un largo análisis de sus sensaciones físicas. ¡Desgraciadamente no tenía mal en parte alguna!...

Sólo un gran deseo de revancha la poseía, y fué así que tomó una decisión heroica, por no decir desesperada.

—¿La señorita Corne se negaba a hacerse arrancar un diente bajo el pretexto de que no quería mostrar su boca a un hombre? Ese exceso de decencia cubría un exceso de cobardía. La señorita Sotot era mucho más brava. Ya verían la prueba el domingo próximo.

El lunes se levantó para ir a casa del dentista de la ciudad vecina. Tuvo con él una viva discusión a fin de persuadirlo que sus muelas del fondo, la de la derecha y la de la izquierda, que él consideraba perfectamente sanas, le hacían sufrir un tormento. Tal vez no lo persuadió, pero obtuvo lo que deseaba.

Y el domingo, habiendo tenido buen cuidado de ser la última en llegar a casa de la señorita Corne, que recibía ese día, y habiéndole preguntado si su colmillo estaba curado, suspiró con una extraña voz ceceosa y cascada:

—¡Ah, mi pobre amiga... yo tuve una crisis mucho más grave que la suya!... ¡Si usted supiera!... ¡Me he visto obligada a arrancarme dos dientes!...

Abrió misteriosamente una cajita donde los dos inmolados reposaban sobre un lecho de algodón fenicado.

—Y los míos eran dos muelas...—añadió, mientras alzaba hacia el cielo sus ojos extasiados.



TRADUCCIÓN DE B. DE LAÓN

□

Grabados en madera de L. Bellot

De San Isidro







PARTIDO DE RUGBY ENTRE ARGENTINOS Y EXTRANJEROS

Aspecto del field del club atlético San Isidro durante el interesante partido de rugby jugado entre Argentinos y Extranjeros, venciendo los primeros por 13 puntos a 6.



DE LA GRIPPE

continuad aun siendo prudentes
Enfermedad debilitante, la Grippe
deja principalmente en las

VIAS RESPIRATORIAS

una debilidad, una dépression, en una palabra,

"UN ESTADO DE RECEPTIVIDAD MORBOSA"

que es muy importante cuidar con atención.

Si habeis tenido la GRIPPE

continuad practicando la antisepsia de las vias respiratorias

fortificad vuestros Bronquios, tonificad vuestros Pulmones

Por el uso habitual de las

Pastillas VALDA

**Con ellas evitareis las recaidas siempre posibles
y activareis vuestro completo restablecimiento.**

TENED CUIDADO DE EMPLEAR UNICAMENTE

Las Verdaderas VALDA

que se venden solamente

EN CAJAS

llevando el nombre **VALDA**



Otra Señora Agradecida

Dice la señora Margarita de Causa, Colonia Providencia, (F. C. S. F.): Después de haber tomado ocho frasquitos del "Específico Scheid's" me encuentro curada de la inflamación a la matriz y dolores en los ovarios que me obligaron a guardar cama, prueba de que efectivamente se trata de un preparado eficaz.

(Sólo publicamos las cartas que nos autorizan)

En la Falta

escasez o atraso del período se toma

"AMENORROL"

Frasco: $ 4.—

Su Dolor

en el período, desarreglos, metritis, inflamaciones, flujos, etc., se toma

"ESPECIFICO SCHEID'S"

Frasco: $ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos para su caso, y evitará males mayores. Repare que el "AMENORROL" es para unos desarreglos y el "Específico Scheid's" para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros.



GRATIS Pida a J. Valle, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto **"TESORO DE LA MUJER"** con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. **Fabricantes: SCHEID & VALLE, C. Pellegrini, 644, Bs. As.**



RAZONANDO

La burra (al orador parlamentario). — ¡Bueno, discutamos la situación racionalmente!

UNA CARTA COSTERA DE CRISTOBAL COLON

M. de la Ronciére acaba de descubrir en la Biblioteca Nacional francesa una carta que data del 1487 a 1488, la cual, después de un examen detenido, ha atribuído a Cristóbal Colón. Es ésta una carta costera de los mares, muy completa para las costas del norte del Atlántico, de Noruega al Congo, y en ella están colocados los principales lugares marítimos de Europa y del norte de Africa.

A esta carta está anexo un planisferio donde se representa todo el mundo conocido. Las costas del Africa descienden hasta el Cabo de Buena Esperanza, que no se había doblado aún. Las costas del Asia meridional están trazadas en linea recta hasta la Indochina, e inmensas islas salpican el océano Indico. En una de ellas, dice una indicación de la carta, se encuentran gigantes que no tienen nada más que un ojo. El océano Artico está igualmente sembrado de islas fabulosas: las de las Delicias y las de los Purificadores.

Como dato curioso, indicaremos que ni al oeste de Europa y del Africa, ni al este de Asia, coloca Colón tierra alguna.



UNA ESCAPADA

La tía (que despide a los recién casados). — Bueno, debo retirarme ya, porque sería terrible que me llevara el tren, ¿verdad?

La pareja (a la vez). — ¡Terrible, tía Nicanora!



Llene y mándenos este cupón y recibirá folletos explicativos de las profesiones que enseñamos ***por correo.***

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios ***por correo*** para que nuestros profesores se los corrijan.

TENEDOR DE LIBROS
TAQUIGRAFIA
ORTOGRAFIA
ARITMETICA
CALIGRAFIA
CHAUFFEUR
OPERADOR CINEMATOGRAFICO
CONTADOR MERCANTIL
CONSTRUCTOR
CORRESPONDENCIA
ELECTRICISTA
MECANICO
MAQUINISTA
DIBUJANTE
CONDUCTOR DE MOTORES AGRICOLAS

Escuelas Sudamericanas

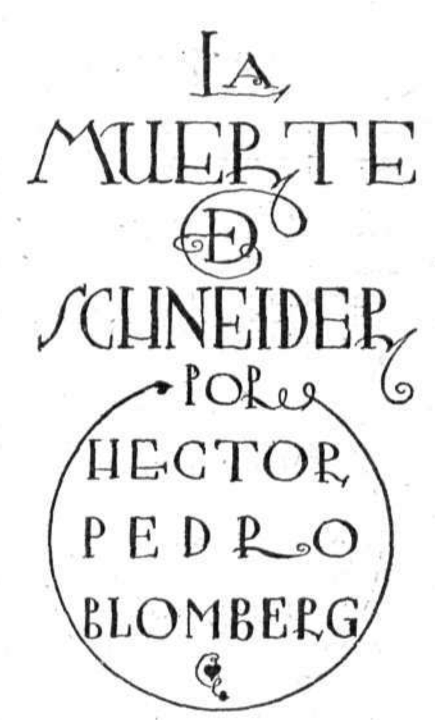
DE ENSEÑANZA POR CORREO
Fundador: P. C. RYAN, Bachiller y Contador Nacional.
1059 - LAVALLE - 1059 - Buenos Aires
Buenos Aires, Montevideo, Asunción, Valparaiso, Lima, La Paz.

Nombre. . . . .
Dirección. . . . .
Localidad. . . . . C. C.

(Necesitamos Agentes en Rosario y en otras localidades).

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.



A Schneider lo mataron una noche
En el boliche de la Paraguaya.
Tenía los ojos azules
Y la cara muy pálida.

Schneider oía el canto de la alondra
Del viejo Rhin en las mañanas claras:
Soñaba con países
De sol, y con tierras lejanas.

Se embarcó en un velero, allá en Hamburgo,
Entre la niebla de una madrugada;
Schneider fué por los cinco oceanos
Con sus ojos azules y su cara muy pálida.

Se enamoró una noche, muy ebrio y muy romántico,
De aquella camarera valenciana
Que volvía locos a los marineros,
En aquella taberna del Río de la Plata,
Y un hombre lo mató de un navajazo
En una vuelta de la calle Australia.

¿Dónde estará el alma de Schneider?
¿Oyendo las alondras del Rhin en las mañanas?...

Yo he llorado por Schneider, una noche de lluvia,
En el boliche de la Paraguaya.

DIBUJO DE RAFAEL DE LAMO

De Santa Fe



Grupo de familias que asistió a la recepción ofrecida por los esposos Lamamé-Sanz en honor de sus amistades.





FACIL GANARÁ

con la sólida preparación que le daremos mediante un mínimo desembolso mensual, sin que usted desatienda sus ocupaciones. No importa donde usted viva, ni su sueldo, ni su instrucción.

Usted ansía ganar mucho más, visítenos o envíenos este cupón hoy mismo y verá qué fácil es.

GRATIS enviamos en cualquier época del año y a cualquier parte nuestro folleto "PATRIA y PROGRESO" con detalle de más de 50 cursos que

ENSEÑAMOS POR CORREO EN:

CONTABILIDAD	COMERCIO
MATEMATICAS	DIBUJO
MECANICA	ELECTRICIDAD
INGENIERIA	AGRIMENSURA
CONSTRUCCION	ARQUITECTURA
AVICULTURA	AUTOMOVILISMO

MECANICA AGRICOLA
RADIOTELEFONIA

Regalamos a nuestros alumnos los libros de estudio, sobres, papeles y el DIPLOMA DE GRADUACION.

Escuelas Politécnicas del Plata
C. PELLEGRINI, 1136 - Bs Aires

Nombre. . . . .
Dirección. . . . .
Localidad y F. C. . . . .
C. y C. 1457

GRATIS



REGALAMOS relojes, pulseras, anillos y otras alhajas, oro 18 k. R. a toda persona propagandista de nuestros artículos entre sus amigos y relaciones. Sin gastar un centavo, obtendrá importantes regalos. No le pedimos dinero y remitimos el catálogo gratis a quien lo solicite por carta. Sin ningún trabajo conseguirá una alhaja gratis. Con el catálogo de alhajas enviamos un almanaque y tarjeta perfumada de gran novedad. Pida hoy mismo a: JOYEROS UNIDOS (C.) — Calle Moreno, 1994. — Buenos Aires.



De Córdoba



Núcleo de niños que asistió a la fiesta infantil ofrecida por el ingeniero Alfredo T. Risle en honor de los amiguitos de su hijita Nelly.

COMUNICACIONES AEREAS EN FRANCIA Y ESPAÑA

París es la primera estación aérea del mundo, debido, en parte, a su situación geográfica, y en parte, a la actividad de la iniciativa francesa.

La estación aérea parisiense está emplazada en Bourget, a pocos kilómetros del centro de la capital. Actualmente es la más hermosa, la más grande y la mejor instalada de las ciudades aéreas. Viven en ella más de 600 personas.

El tráfico de Bourget va en creciente aumento. Bastarán estos datos:

Abril 1920: 184 aviones transportaron 266 pasajeros y 7.886 kilos de mercancías.

Abril 1921: 285 aparatos, 899 pasajeros y 9.108 kilos de mercancías.

Abril 1922: 438 aparatos, 930 pasajeros y 31.407 kilos de mercancías.

A excepción de dos grandes líneas, Toulousse-Casablanca (de la compañía Laté Coére), y Burdeos-Montpellier, todas las demás parten de París-Bourget. Las líneas principales son: París-Praga-Varsovia, con ramal a Bucarest-Constantinopla (compañía franco-rumana); París-Bruselas-Amsterdam, con ramal a Alemania y a los países del norte (compañía general de transportes aéreos y grandes seguros aéreos); París-Londres (Mensajerías aéreas); París-Lausana (grandes expresos aéreos).

Durante estos tres años la proporción de los accidentes ha tenido un coeficiente muy bajo. Para 22.844 pasajeros y un recorrido total de 4.781.000 kilómetros hubo 17 muertos y cuatro heridos.

Servicios aéreos en España

Hasta ahora hay establecidos normalmente los siguientes:

Entre Barcelona, Alicante y Málaga: diario. Entre Barcelona y Palma de Mallorca: diario. Entre Sevilla y Larache: diario. Entre Bilbao- Biarritz: diario. Entre Madrid, Salamanca, Oporto y Vigo: trisemanal. La primera de estas líneas es realmente internacional, constituyendo el ramal de enlace entre las dos francesas de las de Toulouse y Casablanca, con prolongación a Mogador y Orán. El trayecto entre Barcelona y Málaga se recorre en 7 horas de vuelo de 16'45" de descanso en Alicante. El de Sevilla y Larache se recorre en una hora 45 minutos. Todas admiten pasajeros, carga y correspondencia.

Líneas en proyecto

La línea de Toulouse-Casablanca debe prolongarse hasta Dakar y la América del Sur. París-Estrasburgo-Praga debe, por Constantinopla, llegar a las Indias. La gran transversal aérea Londres-París- Marsella-Africa, debe realizarse lo mismo que París-Nueva York. De este modo se afirmará en todas las zonas el dominio de los reyes del aire.

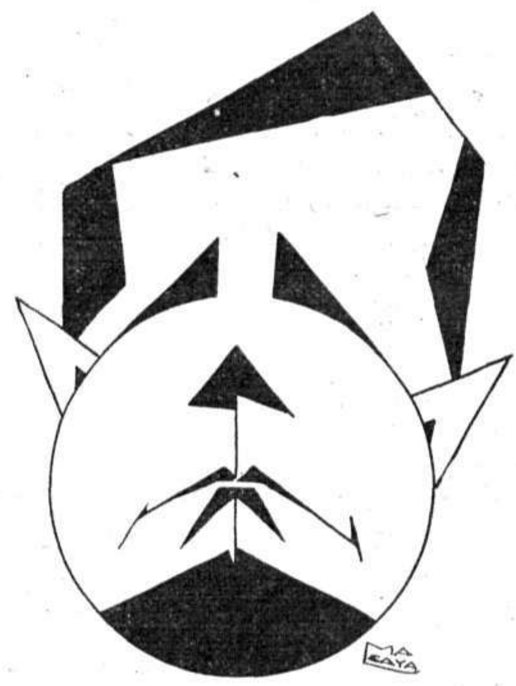
Los libros que es preciso leer

El arte personalísimo de Azorín renace en "Doña Inés"



AZORÍN publicó un nuevo libro. Como nueva, por múltiples razones, debe considerarse esta historia de amor. *Doña Inés,* se llama. Antes fué *Don Juan;* ahora tócale el turno a esta dama bella y jacarandosa que vemos aparecer en la calleja de Azotados, en Madrid, tan luego en este año de 1840. Es Azorín un escritor parco en eso de trazar episodios novelescos. Alguna vez lo intentó con acierto, sí, por más que es menester considerar que aquella su *Voluntad* y sus *Confesiones de un pequeño filósofo* constituyen una serie de cuadros autobiográficos que, necesariamente, a la postre alguna unidad llegan a adquirir. Estaba Azorín, además, un tanto olvidado. La mucha difusión en las columnas periodísticas aisla a los escritores del público. Conviértense en simples cosas periódicas a las que, a fuerza de ver, día tras día, llegamos a considerar corrientes, habituales y hasta despojadas de ese interés excepcional que es siempre el único que cautiva la atención del lector. Además, Azorín era ya el comentador un sí es no es frío de la política y de la literatura con amagos de política... No era Azorín el dilecto, el pequeño y discreto filósofo que ya, borroso y desdibujado, comenzábamos a ver en lo alto de la costanilla de una mal empedrada, polvorienta y desierta callejuela provinciana... Comenzábamos a añorar a Azorín conjuntamente con los años mozos, y algún suspiro de melancolía escapó de nuestros pechos cuando con temblor nuestras manos se apoderaron de la vieja edición de *Antonio Azorín,* esa edición que está en el anaquel de los libros predilectos y en cuyo marbete no reza el inquietante y nunca grato "obras completas". Y una mañana, entre otros volúmenes despojados de interés, nos ha llegado a las manos *Doña Inés.* Primero, una duda: ¿constituirá aquel volumen una nueva recopilación de artículos ya publicados en diarios y revistas? ¿Volveremos a la decepción, a agregar un volumen más a la serie ya larga y embarazosa? Nuestras manos, empero, hanse apoderado del volumen. Lo hemos abierto, no al azar, sino como buenos bibliófilos. La portada, primero: *Doña Inés,* y, entre paréntesis, *(Historia de amor).* Un leve y grato barrunto háse suscitado en nosotros. Hemos pasado algunas páginas. Los capítulos sucédense unos a otros, en ordenación sucesiva; *En Madrid,* el primero; *Daguerrotipo,* el segundo; *En el cuartito,* el tercero... Así, sucesivamente, hasta el final. La sospecha es convencimiento ya. Casi con emoción — la emoción de los años mozos en que Azorín nos contaba el sacrificio de una docena de tazas de café y Ortega y Gasset alguna indigestión de plúmbea filosofía, — hemos puesto el volumen bajo el brazo y ya la salida de la librería ha sido como antaño, atropelladamente, deseando trepar al tranvía para, con raro e indecible deleite, ir abriendo las páginas del libro y llenando con las virutillas de papel las faldas de la compañera de asiento que, si el destino no nos la depara, procuramos nosotros procurárnosla.

Y ya estamos a solas con Doña Inés. Evocadora la época: 1840 y en Madrid. (¡Señora! En Madrid y en 1840... Alguna vez dijo usted, apasionada, que quería una novela así: en Madrid y 1840...) Ábrese la novela sobre un paisaje. El barrio de Segovia y sus aledaños. Por una calleja en cuesta avanza una dama. "Va trajeada la desconocida con falda de color malva — dice Azorín. — El corpiño es del mismo color. En falda y corpiño irisa la joyante seda. Tres amplios volantes rodean la falda; la adorna una trepa de sutiles encajes. Del talle, angosto y apretado, baja ensanchándose el vestido hasta formar cerca del tobillo un ancho círculo. El pie aparece breve. Asciende tersa la media de seda color de rosa. El arranque de las piernas se muestra sólido y limpiamente torneado. Y sobre el empeine gordezuelo del pie, y sobre el arranque de la pierna, los listones de seda negra que parten del chapín y se alejan hacia arriba dando vueltas marcan en la carne muelle ligeros surcos. La desconocida es alta y esbelta. El seno, lleno y firme, retiembla ligeramente con el caminar presuroso. Cuando la dama se inclina, el ancho círculo de la falda — sostenido por ligero tontillo — se levanta en su parte de atrás y deja ver la pierna de una línea perfecta. La cara de la desconocida es morena. En lo atezado del rostro, resalta el rojo de los labios. Entre lo rojo de los labios — al sonreír, al hablar — blanquea la nitidez de los menudos dientes. El pelo negro se concierta en dos rodetes a los lados de la cabeza. Una recta crencha divide la negra cabellera. Sobre los rodetes se ven dos estrechas bandas de carey con embutidos de plata. Dos gruesas perlas lucen en el lóbulo de la oreja. Gruesas perlas forman la gargantilla que ciñe el cuello.



Amplia mantilla negra arreboza la cara y cae por el busto hasta el brazo desnudo que, puesto de través, *la sostiene a la altura del seno."*

Esta es la heroína en cuya figura se inicia una levísima declinación; esta es Doña Inés de Silva a la que ha retratado, antes que Azorín, un caballero madrileño, que allá llevó desde París un daguerrotipo que, precisamente en 1840, regaló al Liceo Artístico. Doña Inés aparece luego en su cuartito. En esa habitación grata a la dama hay varios muebles y objetos. Entre estos hay un cuadro, dentro de ancho marco de caoba, que representa una gran ciudad en el estuario de un *río, vista en perspectiva caballera, para decirlo con* palabras del autor. "Las calles son rectas y anchas; muchas de las casas aparecen bajas y achatadas, de un solo piso, con anchos patios en el centro. En las afueras, los anchos y bajos edificios se alejan diseminados por la campiña. Delante de algunas de esas casas de las afueras se yerguen árboles frondosos. Encima de la litografía se pone (ya te lo habrás imaginado, lector porteño...): *Confederation Argentine*. Y debajo: *Buenos Aires. Vue prise a vol d' oiseau."* Cada vez que Doña Inés penetra en este cuartito, su mirada más melancólica es para esta litografía en la que el dibujante francés — dicho sea entre nosotros, — realizó alguna anticipación ortográfica que ha escapado al meticuloso Azorín...

Doña Inés realiza un viaje a Segovia. En la casa solariega campea aún el escudo con la selva tupida — *silva* procera. — En Segovia está la tía Pompilia, que es viejecita y menuda y al caminar se apoya en un bastón de ébano con puño de plata. Esta tía es nerviosa, hacendosa y autoritaria. Esta tía ha debido conocerla el yanqui Waldo Franck antes de trazar su ensayo psicológico *El Español*. Desde un sillón ordena la tía todo el teje-maneje del hogar. Y en la tía, arraigado y profundo, ocúltase un drama sentimental, de anhelos no interpretados y de sentimientos mal confundidos: la tía Pompilia, aunque en la misma casa solariega, apartada vive de su esposo.

— ¿Vas a subir a ver a tío Pablo? — pregunta la anciana a Doña Inés.

Y a seguida, llevándose el dedo índice a la sien y haciendo ademán de barrenar:

— ¡Pobre! — Y después de barrenar más: — ¡Perdido! ¡Perdido!

Drama espantoso y magnífico este de la tía Pompilia, que da sargüetes todos los jueves y vigila que los chicos no anden por los rincones, paseándose por los salones con su bastoncillo leve y diciéndoles:

— ¡Eh, Conchita, nada de rincones!... ¡Andrés, las manos quietas!... ¡Tú, Adelita, más alegría! ¡Viveza, viveza, muchachas!...

Y tía Pompilia, "con las mejillas rubescentes y con su antiquísima bostonesa, va presta de un lado para otro dando golpecitos con su bastón."

Pero doña Inés no olvida al tío. Es el tío este un como prototipo del personaje azorinesco. Tiene don Paco empaque, prestancia y erudición. Es hombre que escribe y que de la vida hase formado una idea apacible y llena de bondadosa filosofía. Es, además, don Pablo, hombre dado a las ensoñaciones, y en más de un trance ha llegado su sobrina hasta su estudio y encontrádolo inquieto y tembloroso, re*cordando la pesadilla de la pasada noche.*

Otras personas y otras cosas gratas hay, como es lógico, en esta Segovia — la Segovia del Acueducto que hace un año desmenuzó implacablemente Ramón Gómez de la Serna, — pero de todos ellos y de todas ellas se le hace gracia al lector.

Y es que de Segovia, ahora, en este instante en que Doña Inés es toda la ciudad, lo único que interesa es Diego Lodares, llamado el de Garcillán. Los padres de Diego vivían de la arriería y, cuando chicos, marcháronse a Buenos Aires. Diego ayudaba a sus padres en el trajín. Azorín olvida la época inquieta que nuestro Buenos Aires y esta provincia de Buenos Aires llevaba a la sazón. Pero no importa. Hay que estar con el autor, quien tiene el tino de asegurar que aquellos colonos hispanos tan en horamala llegados al Plata no hicieron fortuna. Empero, Diego conoce, eso sí, el ombú. *La Casa del Ombú* llámase la casa donde mora por espacio de algún tiempo. "Toda su vida conservará Diego en su espíritu la imagen bienhechora de este ombú." Mueren los padres. Regresa Diego y ya le tenemos poeta.

Este Diego es hombre gentil, escribe versos y anda enamorado de una menestrala. No importa. Algún día descubre a Doña Inés en la terraza del Alcázar, junto al pretil que da al Eresma. Y aunque resulte incongruente, se enamora de la hermosa mujer que ya va camino de la madurez. Todo se olvida, todo se pasa por alto: ha llegado la hora de amar, la hora de conquistar. Don Juan aparece. El Don Juan de todos los españoles atusa su bigotillo, ajústase el chapeo y revolviendo la amplia capa plántase al paso de Doña Inés.

Un poco de tiempo. Ya la tenemos a la dama en la catedral. "Y cuando ya de retorno en la puerta, en los umbrales, ha oído una voz que decía susurrante: "¡Inés, Inés!", la dama ha vuelto el rostro. Y repentinamente, Diego el de Garcillán, mientras pasaba un brazo por la nuca de la señora para sujetarla, ponía sus labios en los húmedos labios de ella, apretándolos, restregándolos con obstinación, con furia. Doña Inés se entregaba inerte, cerrados los ojos, con una repentina y profunda laxitud. Desfallecía en arrobo inefable. Sin saber cómo, sus manos se encontraron en las manos del mozo. Y los dos se miraron en silencio, jadeantes, durante un largo rato que pareció un segundo."

Después la tolvanera, el revuelo de comadres y beatas, el anatema contra los sacrílegos. La separación...

Más tiempo. Años y años. Estamos ahora en América, en la Argentina, en un asilo infantil. Una dama muy anciana, pegada a los cristales de un ventanal, contempla a los pequeños que corretean por el parque. Los niños le sonríen y levantan sus manecitas. "¡Mamá Inés! ¡Mamá Inés!" gritan palmoteando. Angustiado el corazón de esta dama está. "Y acaso en el jardín — concluye el novelista, — bajo el venerable ombú, cobijado en su sombra, apartado del bullicio, hay un niño — otro futuro poeta, — un niño huraño y silencioso, con un libro en la mano." Y que, también, como Diego el de Garcillán, con un beso matará a otra Doña Inés.

EDUARDO MARIO

DIBUJO DE MACAYA

De San Martín



Parte de la numerosa concurrencia que asistió al baile realizado en la Sociedad Española bajo los auspicios de la Sociedad Argentina.

LAS DOS LEYES

Dos leyes contrarias aparecen hoy en la lucha: una ley de sangre y de muerte que, al imaginar cada día nuevos medios de combate, obliga a los pueblos a estar siempre preparados para el campo de batalla, y una ley de paz, de trabajo, de salvación, que sólo piensa en libertar al hombre de las calamidades que le afligen.

La una sólo busca la conquista violenta; la otra es alivio de la humanidad. Esta pone una vida humana por encima de todas las victorias; aquélla sacrifica cientos de miles de existencias a la ambición de uno solo. Pero la ley de quien somos instrumento busca, en medio de la carnicería, la manera de curar los males sangrientos de la ley de la guerra. Las curas inspiradas en nuestros métodos antisépticos pueden salvar millares de soldados. ¿Cuál de las dos leyes vencerá a la otra? Esto únicamente lo sabe Dios.

Pasteur



CON "SOUPLEX" NO HAY BARBA DURA!

Las mejores hojas para maquinitas de afeitar fabricadas con acero sueco

No irritan el Cutis. Pruébelas y no usará otras

Pidan Hojas "Souplex" a $ 2.50 el Paquete de 10 hojas
EN TODAS LAS BUENAS CASAS

REGALO DE PRESENTACION

por $ 5.— m/n. envío porte pago 2 decenas de hojas "SOUPLEX" y una máquina de afeitar, desarmable, en estuche.

Pedidos a G. A. MATUCCI

SANTIAGO DEL ESTERO, 653 — BUENOS AIRES

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES



LA ESPOSA HACENDOSA

puede contribuir al bienestar de su casa poseyendo una máquina "MANCHESTER" de tejer medias. Teje los diversos tipos de moda. Solícite catálogo ilustrado. A los tejedores del interior, enviamos muestras de toda clase de hilados. LANA PARA ALFOMBRAS Gran variedad de colores. Enviamos muestras a solicitud.



C.a. "LA INDIA SUD-AMERICANA"
Venezuela, 1441 - Buenos Aires

SOFA - CAMA



desde $ 50. Patentes Nacionales 14.580 y 19.747. Pidan catálogo a:

CODA & Cía., Río Bamba 1124 B. As.

Para afeitarse bien



nada mejor que una navaja "CHRISTIANS - SOLINGEN" de filo extra-diamante. Se remiten con garantía y a prueba. Precio con porte pago: Tipo corriente, $ 5.— de hoja ancha, pesos 7.— Pedidos a:

ARMANDO BORZINO

SANTA FE, 2166 - Buenos Aires

Ventas por mayor y menor. A comerciantes precios especiales.

Linternas Eléctricas
Y REPUESTOS



Precios especiales a comerciantes
Suc. de **A. CACHES**
CANGALLO, 853 - Buenos Aires

MOSAICOS
CASA QUADRI
CORRIENTES 3740
Bs. Aires
AZULEJOS

O R I O N

la Faja que a todos conviene porque es la mejor prevención contra la *Obesidad,* mejora su aspecto físico y beneficia su organismo.

Las *Fajas "ORION"*, en sus modelos *patentados* para *Señoras y Caballeros,* jamás molestan, y por su esmerada confección y corte científico sobre medida presentan un conjunto perfecto e higiénico y duran más que cualquier otra faja.

Los modelos *"ORION"* para los casos de *Obesidad, Estómago caído, Riñón flotante, Embarazo, Eventración, Hernias umbilicales,* etc., etc., ofrecen un conjunto de cómoda adaptación y la garantía de su resultado positivo.



BRAGUEROS, MEDIAS Y VENDAS PARA VARICES, ETC.

REMITIMOS GRATIS CATALOGO Y PRECIOS

Atendemos a Domicilio. — U. T. 38 Mayo 6767.

CASA ORION de I. Pañella Porta & Cía.

253, BERNARDO DE IRIGOYEN, 253 — **Buenos Aires**



OIDLOS CANTAR

En los bosques frondosos, en los verdes jardines, en medio de los cercos cantan los pajaritos.

Con sus gorjeos saludan al sol que surge para iluminar y calentar la tierra. Escuchad, niñitos. ¿No los oís cantar? Parecen deciros: ¡Despertad del largo reposo!

Y vosotros, a influencia de la luz que inunda a la creación reabrís los ojitos, sonreís dichosos; y con un beso a la mamá y la plegaria al Señor, ofrecéis amorosos vuestros cándidos corazoncitos. ¿No es así?

¡Oidlos cantar! ¡Oid sus alegres coros, los himnos festivos a los cálidos rayos del sol, al verde que renace, a las mariposas de oro!

Niñitos: también vosotros os asemejáis al florecer de la estación más hermosa del año; ¡sois la dulce primavera de la vida!...

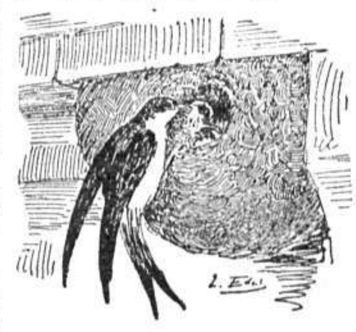
Ahora, prestad oído atento: sentiréis algo así como un inmenso temblor sacudir la naturaleza toda, y oiréis millares de voces que salen de la tierra y llegan hasta nosotros como un dulce cantar.

¡Qué hermoso! ¡Qué hermoso!, exclamaremos todos. El sol nos enviará sus besos; surgirá en la mañana tan fúlgido y bello, que olvidaremos la belleza del atardecer.

Las campanas tendrán en el canto matutino una voz de alegría: cantarán, cantarán con frenesí como para decir que la vida es buena, que sus goces son ilimitados, que no hay que perder tiempo, que el cielo y la tierra están llenos de belleza.

¡Cantemos, niñitos, cantemos a la sombra que huye, a la sombra que viene!

Cantemos: ¡Toda la vida tiene las manos llenas de flores!



En tanto que cantamos pensemos en las golondrinas: ellas, al retornar al alero en busca de su nido abandonado por unos meses, nos dictan una lección: Dejaron tierras, para ellas ahora inhospitalarias, y... al alejarse, llevaron como únicas fuerzas sus alas y sus cantos. Las seguiremos después en el viaje a través de los mares y de los claros cielos, para llegar hasta nosotros. Tomemos ejemplo y confiemos.

Lentamente la mano de seda abre Primavera Y, muy cerca de vosotros, se abre la puertecita de veinticinco casitas que el maestro de una escuela de esta populosa ciudad de edificios grandes y altos ha colocado con mano cariñosa en el Jardín Botánico. Es el amor a los pajaritos el que le ha impulsado a esa buena acción. En esas casitas las aves canoras harán sus nidos. ¡Nido! ¡Qué dulce palabra para vuestro corazón! Al pronunciarla pensaréis en vuestra casa, en vuestros padres y en los hermanitos, en las plantas y en las flores que la embellecen, en todo lo que significa calor de afectos y de ternuras bienhechoras. ¿Y respetaréis, verdad, los nidos?

En especial, los niños que viven en el campo deben recordar las casitas de madera que ha construído para los pajaritos el maestro de Buenos Aires.

Cuando pasen junto a un nido deben contemplarlo con respeto. Dentro de él hay también un papá y una mamá que quieren mucho a sus hijitos, y que agradecen con gorjeos y con amoroso mirar a los niños que ningún mal hacen a sus nidos.

¡Oidlos cantar! Una onda de alegría se extiende por el cielo.

ADELIA DI CARLO

EL nombre de Juan y José Drysdale y Cía. sobre un artículo es una garantía para el comprador, es la seguridad de tener artículos de calidad por su precio.

Nuestros compradores y jefes de las diferentes secciones de nuestra casa recorren continuamente los principales centros de producción en busca de mercaderías adaptadas para este país, y nos rodeamos de todas las precauciones a fin de ofrecer solamente artículos que mantengan bien alto el nombre de Juan y José Drysdale y Cía.

Nuestro sistema de comprar en grande escala y vender bajo una sola dirección nos permite realizar grandes economías, que a la vez redunda en provecho de nuestros favorecedores.

Toda nuestra organización, recursos y experiencia tienden a un solo fin, afianzar cada vez más nuestro buen nombre y acreditar los artículos que llevan "El Sello de Protección".

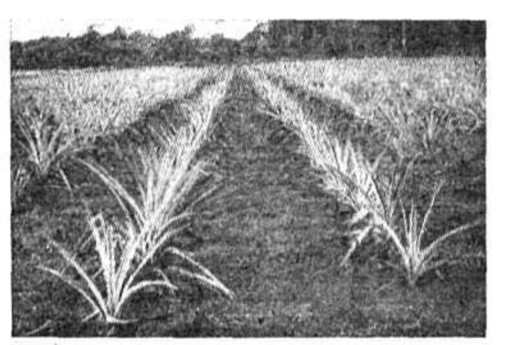


AGRICULTURA

CULTIVOS TROPICALES

Tenemos en el norte argentino un jardín fecundo, de clima que, sin ser ardiente, es adecuado para una extensa y variada flora frutal; y de tierras fertilísimas que nada tienen que envidiar a las famosas comarcas tropicales de nuestros países vecinos. Todas las frutas prelibadas y aromáticas que el gusto más refinado exige y que, para satisfacerlo, importamos de afuera, podríamos conseguirlas en nuestras provincias y territorios del norte, en igualdad de condiciones y de méritos, con el agregado que sería el fruto de nuestra propia tierra y de nuestro esfuerzo e inteligencia. Y, sin embargo, seguimos importando, porque nuestra producción es escasa o deficiente, naranjas, bananas, pomelos, chirimoyas, mangos, ananaes y otras frutas tropicales, que forzosamente pagamos caras, aunque no resulten siempre de primera.

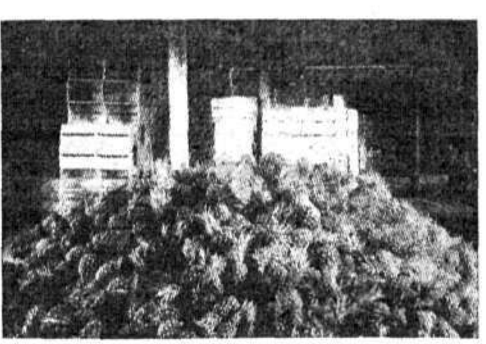
Es de esta última que queremos ocuparnos hoy en esta nota, porque su cultivo, aunque no es del todo desconocido, no adquiere la extensión y difusión que podría fácilmente tener.



Una plantación de ananaes en el primer año.

El ananá (Bromelia ananás) es planta de zona cálida y semitropical, que, por esto mismo, no resiste a temperaturas bajas, inferiores a cero grados, en zonas, en fin, donde haya heladas durante el invierno. Exige además un clima húmedo y lluvioso, con no menos de 1.200 milímetros por año; pero disponiendo de riego, esta condición no resulta tan absoluta. Nuestros territorios del Chaco, Formosa y Misiones ofrecen condiciones suficientes de temperatura y lluvias; las provincias de Tucumán, Salta y Jujuy también pueden ser adecuadas, eligiendo sitios abrigados convenientemente y aplicando el riego necesario.

Esta planta, de raíces cortas y superficiales, encuentra las mejores condiciones para su próspero desarrollo en tierras más bien arenosas y sueltas, o de mediana consistencia, humíferas y permeables; y en cuanto a exposiciones, prefiere y hasta necesita las sombreadas y defendidas de calores excesivos; por esta razón, donde se le explota en forma racional y conveniente, se le cultiva asociada al bananero o entre hileras de naranjos o bajo umbriáculos.



Frutas listas para su embalaje y transporte.

En cuanto a métodos de reproducción se puede hacerlo por semilla, pero su desarrollo lento y tardío no lo aconseja; en la práctica, lo más usado es el por retoños, que se encuentran numerosos en la base de las plantas y en la base y el ápice o corona de los frutos o piñas; también en las axilas de las hojas se forman brotes.

La experiencia ha demostrado que no es lo mismo, para obtener pronto buenas y productoras plantas, emplear cualquiera de los brotes mencionados; los retoños nacidos en las bases de las plantas y los que se forman en las axilas de las hojas, son indudablemente los más adecuados, por ser de formación más antigua, para obtener plantas más fuertes, más desarrolladas y de producción más temprana; los brotes que nacen sobre el fruto, en su base o en su ápice, también pueden dar lugar a plantas, pero éstas serán siempre más débiles y más tardías en su producción; los que se forman en las axilas, como que cada uno dará un fruto, no conviene emplearlos; de modo que, en definitiva, los brotes más adecuados y convenientes son los que nacen al pie de las plantas, y aun así, no habrá que olvidar un detalle práctico sobre este particular, esto es, de elegir, de estos mismos brotes, los que sean gruesos, vigorosos, maduros, sanos y procedentes de las mejores y más productivas plantas, y, pudiendo hacerlo, con su pellón de tierra adherida a las raíces.

La plantación se efectúa, sobre terreno bien preparado, en líneas distantes de un metro a uno cincuenta entre sí y de cincuenta a sesenta centímetros entre planta y planta, a una profundidad de cinco a seis centímetros, de lo que resultan de quince a veinte mil plantas por hectárea, teniendo presente que cuanto más rala es la plantación, mayor será el desarrollo de las plantas y más fácil la ejecución de las operaciones de limpieza y carpida. En cuanto a la época, se comprende que la más propicia es la primavera temprana, y donde no se dispone de riego, siempre después de una lluvia, para que prendan fácilmente las plantas.

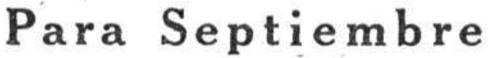
Después de un año o año y medio de la plantación, se pueden cosechar las piñas, cuidando de recogerlas en estado de buena madurez, cuando tengan un tinte amarillento claro. Según la variedad, cada fruto pesa de uno a tres o más kilos; y una plantación de ananaes puede durar de cinco hasta diez años, según los cuidados de cultivo. Su fruto, aromático y sabroso, es delicioso y apreciado. En los países tropicales, donde se le cultiva in extenso, se fabrica con su jugo un vino y un aguardiente especiales, y de sus hojas se extrae una fibra que se emplea en cordelería y para fabricación de tejidos finos.

Teniendo en cuenta que importamos anualmente más de medio millón de frutos de ananaes, que se pagan, al detalle, de cincuenta centavos a un peso, según calidad y estación, podemos deducir que vale la pena extender su cultivo, ya que hay mercado seguro y remunerador.

HUGO MIATELLO
INGENIERO AGRÓNOMO



Nuevos Discos
Victor





La exclusividad obtenida de los más notables artistas argentinos para impresionar Discos VICTOR, aumenta cada día el mérito e interés del repertorio nacional. En la colección de este mes encontrará lo más representativo y típico de la música argentina en canciones, intérpretes y autores.

Cualquiera de las CASAS VICTOR se complacerá en recibir su visita y le hará oír los discos que desee.

DISCOS VICTOR DE ETIQUETA NEGRA - Discos Dobles de 25 cm. a $ 3.00 m/n.

CANTADOS

79666	Lo que vide en la ciudad. Relato gaucho.	Evaristo Barrios
	La canción del arriero. Tonada.	Evaristo Barrios
79668	Primavera. Tango.	Roberto Díaz
	Puerta ajuera. Estilo	Roberto Díaz
79679	Pobre corazón. Tango.	C. M. Catán
	Los naranjos tucumanos. Tonada.	Pelaia-Catán
79682	La milonga que faltaba. Tango.	Rosita Quiroga
	Peor es nada. Tango.	Rosita Quiroga

BAILABLES

79678	Cachum bambe. Maxixa.	Carabelli Jazz Band
	Negro Antenor. Maxixa.	Carabelli Jazz Band
79681	Pebeta linda. Tango.	Orq. Típica Víctor
	Ojos que brillan. Tango.	Orq. Típica Víctor
79683	Charamusca. Polka tangueada.	Trío Los Nativos
	La vieja Ciriaca. Ranchera.	Trío Los Nativos
79685	El Alcázar de las Perlas. Fox Trot.	Carabelli Jazz Band
	Plegaria gitana. Paso doble.	Carabelli Jazz Band
79686	De mi sentir. Tango.	Orq. Típica Víctor
	Confesión. Tango.	Orq. Típica Víctor
79693	Don Goyo. Tango.	Julio De Caro y su Orq. Típica
	Recuerdo. Vals.	Julio De Caro y su Orq. Típica
79701	Angustia. Tango.	José Bohr y su Orq. Típica
	Así me gusta a mí. Fox Trot.	José Bohr y su Orq. Típica
19989	Hablemos de mi niña. Fox Trot.	Orq. Russo-Fiorito
	No lo creo, pero dilo otra vez. Fox Trot.	Orq. Russo-Fiorito
19988	Rayos de luna en Mandalay. Fox Trot.	Orq. McEnelly
	¿Conoce usted a la hermana de Rosita? Fox Trot.	Orq. Don Bestor

DISCOS PATRIOTICOS

79694	Himno Nacional Uruguayo.	Profesores de la Orq. Teatro Colón
	Himno Nacional Uruguayo.	Adelina Morelli y Orq. Teatro Colón
79652	Himno Nacional Argentino.	Profesores de la Orq. Teatro Colón
	Mi bandera. Marcha.	Profesores de la Orq. Teatro Colón

DUO DE BANDONEONES

79690	La cumparsita. Tango.	Maffia-Laurenz
	Pura maña. Tango.	Maffia-Laurenz

ESPECIAL

79688	Mocosita. Tango.	Orq. Típica Víctor
	Acordate. Tango.	Orq. Típica Víctor

DISCOS DOBLES VICTOR DE SELLO ROJO - Discos Dobles de 25 cm. a $ 5 25 m/n.

1160	At Evening. (Au Soir). (Frim-Kramer).	Mischa Elman
	Letter of Love. (Lettre d'amour). (Cui-Elman).	Mischa Elman
1161	Hopak. (Moussorgsky-Rachmaninoff).	Sergei Rachmaninoff
	Wandering. (Schubert-Listz).	Sergei Rachmaninoff
1164	A Vucchella. (A Little Posy). (d'Annunzio-Tosti).	Rosa Ponselle
	Luna d'Estate. (Eummer Moon). (Mazzola-Tosti).	Rosa Ponselle
1166	Sylvia Ballet. Intermezzo and valse lente. (Delibes).	Alfredo Hertz y Orq. Sinf. de S. Francisco
	Sylvia Ballet. Pizzicato.	Alfredo Hertz y Orq. Sinf. de S. Francisco

DISCOS ESPECIALES, de 25 cm. a $ 3.00 cada uno.

20069	Esta noche es mi noche con ella.	Jack Smith
	Cuando llegue saltando el Petirroco.	Jack Smith
20082	Valencia. (Un canto de España)	Los Revelers
	La pieza azul.	Los Revelers
20064	Hablando con la Luna.	Los Revelers
	En serio.	Los Revelers

DOS DISCOS DE MIL VOCES

19961 25 cms $ 3.—	The Belles of St. Mary's.	Associated Glee Clubs of America
	John Peel.	Associated Glee Clubs of America
35770 30 cms $ 4.60	Prayer of Thanksgiving.	Associated Glee Clubs of America
	Swing Low Sweet Chariot.	Associated Glee Clubs of America

Victrola

Reg. U. S. Patt. Off. M. de F. Marca Industrial Registrada



Nuestros distribuidores al por mayor para la Argentina: TOMAS y Cía., Bartolomé Mitre, 1976 - Buenos Aires.

Para el Uruguay: DELLAZOPPA y MORIXE, Plaza Independencia, 733 y Sarandí, 614 - Montevideo.

Victor Talking Machine Company

Sucursal Argentina Fábrica y Administración: Buenos Aires

Maravillosas operaciones imaginarias

Dice un conocido humorista y hombre de ciencia: "Un eminente cirujano me confesó que alguna vez había simulado efectuar operaciones quirúrgicas en personas aprensivas que se figuraban tener tal o cual afección orgánica cuyos falsos síntomas habían aparecido a consecuencia de su obsesión mental. En tales casos, el cirujano de referencia procede con el mismo aparato que si fuera a realizar una operación auténtica. Sujeta al paciente en la mesa de operaciones, lo anestesia y rasguña la piel para dejar una ficticia huella de operación. Después venda con todas las reglas del arte la región del cuerpo supuestamente operada, le ordena al enfermo imaginario que guarde cama unos cuantos días y por fin se encuentra nuestro aprensivo perfectamente bien, alegre, satisfecho, contento y honradamente engañado.

"Añade el cirujano que todos los pacientes tratados por este procedimiento de misericordiosa superchería quirúrgica quedaron en absoluto libres de su aprensión, aun en los casos en que se habían quejado durante muchos meses de insoportables dolores."



Rivales.

Pensamientos

Según Víctor Hugo, un asno dijo: "¿Por qué he de respetar al hombre, si mi rebuzno equivale a sus cuatro o cinco diptongos, y mis orejas son más largas que sus virtudes?"

— Para nuestra avaricia, lo mucho es poco; y para nuestra necesidad, lo poco es mucho.

— Procura en tus estudios no saber más que los otros, sino saberlo mejor.

— En los hombres grandes no es menos provechosa la memoria que la presencia.

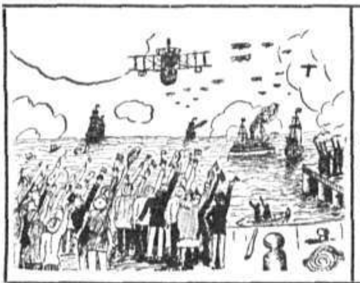
— Vívese por imitación más que por razón.



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



2312. — La llegada del avión "Buenos Aires". — *Alcides Mercado.*



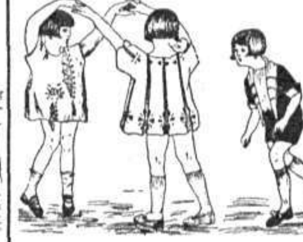
2313. — Tia y mi hermanita. *Delia Barrera*



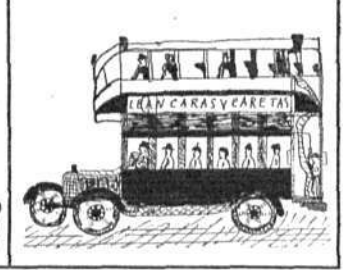
2314. — Leyendo CARAS Y CARETAS. *Jorge E. Schotta*



2315. — En la playa de Necochea. *Adela Córdoba*



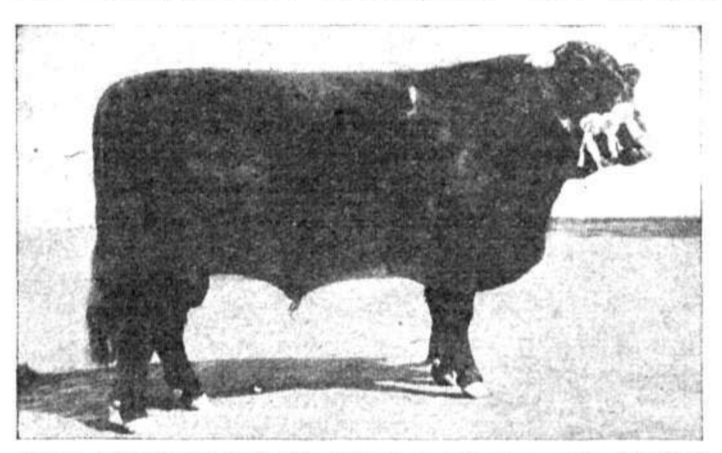
2316. — ¡Pescador! ¡Pescador! ¿Me dejarás pasar? *Juan Carlos Boero*



2317. — El ómnibus de Flores. *José Santomartino*

GANADERIA

LA EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA EN PALERMO



"Santa Angela's Red Lad 16", el gran campeón y campeón Shorthorn de 2 años, de "Santa Angela", de Guillermo Seré e hijos.

La exposición anual de ganadería organizada por la Sociedad Rural Argentina fué inaugurada oficialmente el sábado 21 de agosto ppdo. por la tarde, en el local que dicha sociedad tiene en Palermo. El día 17 a las 14 horas empezaron los cinco peritos ingleses y el jurado francés sus tareas clasificando los animales de las diferentes razas, y en el momento de escribir estas líneas una gran concurrencia de estancieros se encuentra alrededor de las pistas de venta, adquiriendo los magníficos ejemplares: trabajo y esfuerzo de nuestros cabañeros. En este gran país de promisión, constituyen la aristocracia de la sangre y del trabajo más noble: el cultivo inteligente del suelo y el fomento de la industria ganadera.

Este año cumplió el 60º aniversario de su fundación la Sociedad Rural Argentina, y ha de ser de interés para mis lectores referirme brevemente a la historia de dicha entidad. En la época infantil de la industria ganadera argentina, o hablando en términos más explícitos, en aquellos tiempos en que el stock ganadero iba multiplicándose en gran escala, hombres como lo fueron Eduardo Olivera, José Martínez de Hoz, Ricardo B. Newton, Leonardo Pereyra, Jorge Temperley, Ramón Vitón, Mariano Casares, Pedro J. Alegre, Mariano Artayeta Castex, Matías Ramos Mejía, Amadeo etc., reconocieron la necesidad de un esfuerzo combinado para conseguir el mejoramiento de todas las razas, vacunos, equinos, ovinos, porcinos, etc. La solución natural del problema fué encontrada en la proposición del eficaz don Eduardo Olivera, de que los criadores se unieran para formar una asociación bajo cuyos auspicios se organizarían y se celebrarían exposiciones ganaderas, a fin de provocar una competencia amistosa entre los criadores y de educar a los hacendados y agricultores en general sobre la manera más adecuada de criar la hacienda de calidad y producir cereales que colocaría a la Argentina entre los primeros países productores de carnes y cereales del mundo.

No es posible aquí — ni pienso tratar de hacerlo — historiar el maravilloso progreso de la sociedad, ni los hechos subsiguientes que fomentaron la evolución de la industria ganadera, pues necesitaría un número especial de CARAS Y CARETAS para contenerlo. El punto que deseo señalar es que, debido al esfuerzo, constancia y tenacidad de los señores Eduardo Olivera y José Martínez de Hoz, hombres inteligentes, de coraje, energía y de resoluciones inquebrantables, acompañados por algunos otros de los señores mencionados más arriba, se formaba la Sociedad Rural Argentina, y a la misma causa se debe la existencia hoy día de las muchas sociedades rurales que abundan en los principales centros de producción ganadera en la República. Los fundadores de la sociedad tuvieron que expender de su propio peculio con frecuencia para sufragar gastos y además prestaron su cooperación personal para asegurar el progreso de los trabajos, con el gran resultado de que la historia de la Sociedad Rural Argentina es la historia del desenvolvimiento y progreso agropecuarios de la Argentina y la potencialidad económica de la nación. Es de interés mencionar que de los 63 socios con que ha contado la sociedad en el año 1866, hoy día cuenta con 5.349 socios que constituyen la expresión viva de las fuerzas productoras de la República.

Desde la fundación de la sociedad, tanto en los años malos como en los buenos, las autoridades de la institución han trabajado intensamente en pro de los intereses de las industrias ganadera y agrícola; y además de las exposiciones y concursos que se sucedieron año tras año, tuvo la sociedad parte prominente en la creación del primer Instituto de Enseñanza Agrícola, hoy Escuela de Santa Catalina; en la legislación de nuestra propiedad territorial; en la reforma del servicio militar de la guardia nacional; en las modificaciones del código rural y los impuestos



"Mitikile Lovely Chief", campeón Shorthorn Junior y ganador de premios especiales. Criado y expuesto por Lacau y Seré.

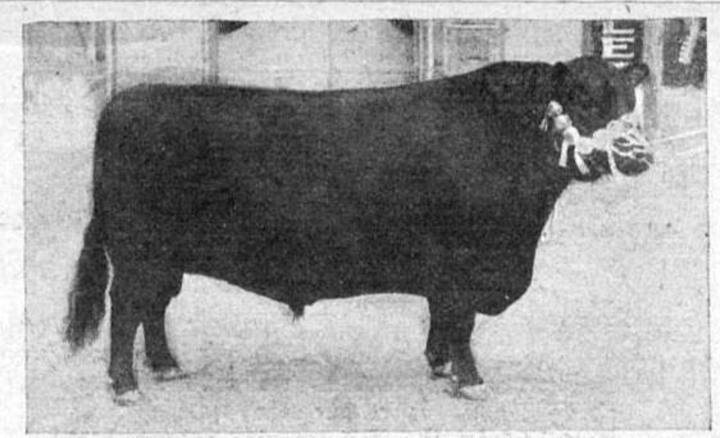
territoriales y de las tierras públicas; descentralización de los saladeros y graserías, y en esta última época en los importantísimos y delicados problemas ganaderos. En el progreso de nuestra campaña, en el abandono paulatino de las antiguas prácticas camperas por sistemas y métodos racionales y modernos, en la mestización de los rodeos de todas las especies, también ha ocupado la Sociedad Rural Argentina lugar muy prominente y de acción perseverante y tenaz. Además he de señalar la acertada orientación dada al órgano oficial de la institución, los "Anales de la Sociedad Rural Argentina", actuando como director en el actual período el señor Carlos F. Biocca, y estando a cargo del subgerente de la entidad señor Hugo R. Iannini. Dicha publicación, que hace honor al país difundiendo entre los ganaderos y en el extranjero todo asunto que atañe a las cuestiones agropecuarias, es de verdadero interés para todas las personas dedicadas a las industrias agropecuarias.

Y ahora pasemos a decir algo de la presente exposición. El éxito que la ha coronado se debe en gran parte a los esfuerzos incansables de la comisión directiva. Es indudable que si los *pioneers* de la entidad hubieran podido admirar el conjunto de los animales presentados, habrían sentido la satisfacción de ver coronados sus esfuerzos y sacrificios, ante la magnificencia de tan preciados reproductores. Desde todo punto de vista, la exposición ganadera de este año es una de las mejores que se hayan celebrado en Palermo por la Sociedad Rural Argentina.

Hay muchos aspectos en la presente exposición que son merecedores de una mención especial, pero el autor lamenta que el espacio disponible no permita dar a todos ellos la importancia debida. De cualquier modo, debemos declarar que hubo un gran espíritu de animación en la conducta de todos, y en las reuniones de expositores, criadores, compradores y público en general se caracterizó la ausencia de pesimismo

Las inscripciones fueron buenas en todas las categorías, con un total de 1.261 bovinos, 1.020 ovinos, 216 equinos, 290 porcinos, 8 caprinos y 3 asnales. Una cosa muy importante este año fué la ausencia de fiebre aftosa, y la sana condición general de los animales exhibidos fué francamente comentada. En una conversación que algunos de los jurados mantuvieron con el que suscribe, expresaron su admiración por la alta calidad de los animales de todas las razas, y manifestaron que se hallaban especialmente impresionados por las excelencias de los Shorthorns, Herefords y Aberdeen-Angus.

Hablando en términos generales, el programa de la exposición es tan liberal como extenso. El espacio a mi disposión no me permite, como hubiesen sido mis deseos, tratar de los méritos de los ganadores, y comentar sobre los discernimientos de los premios en cada categoría. La sección para Shorthorns está bien concurrida con animales de excepcionales cualidades, y la clase y superioridad de muchos ejemplares Aberdeen-Angus causarán competencia muy reñida. En la sección ovinos las razas Lincoln y Merino argentino están muy bien representadas, y en general los equinos y porcinos merecen mención especial.



"Blackstone", el gran campeón y campeón Aberdeen-Angus senior, de la cabaña "Epifanía", de Estanguet y Cía.

La concurrencia en la Exposición Rural en el local de Palermo con motivo del remate de los campeones de la Exposición 1926 fué excesiva, al punto de que miles de personas no pudieron ver al campeón en el momento de ser presentado a la venta. *Santa Angela's Red Lad 16* es un toro muy bien desarrollado, de patas cortas, lomo ancho y recto, con cuartos traseros ideales, paletas bien plantadas y posee una de esas cabezas prepotentes con todos los caracteres raciales que buscan los criadores escoceses cuando se requiere un toro que pueda producir ganado de temprana madurez, cualidad tan necesaria hoy si vamos a continuar supliendo las exigencias de los mercados consumidores. Su pedigree es excelente; el pelaje no deja nada que desear y el hecho de que haya realizado solamente en $ 42.000 puede aceptarse como una indicación de que los días de los precios fabulosos en los remates de Palermo pertenecen al pasado.

Se me ocurre que tal vez la cifra extraordinaria de $ 152.000 pagado por los señores Bartolomé Ginocchio e Hijos en la Exposición del año pasado, por el toro *Faithful 20*, indujo a algunos criadores a llenar sus necesidades en las dos ventas conjuntas de padres de pedigree importados, que se efectuaron en el salón de los señores Bullrich y Cía. el viernes y sábado anterior al remate de los campeones en la Rural, temiendo que el Gran Campeón de Palermo se elevaría a cifras muy superiores al límite de sus bolsillos.

En los remates del viernes y sábado a que nos referimos, se obtuvieron precios tan buenos como $ 53 000, $ 49.000, $ 45 000 y $ 37.000 por toros importados, y la calidad de *Santa Angela's Red Lad 16* no hay duda que iguala a los mejores de esos reproductores importados, siendo ésta opinión de muchos entendidos. Cabe entonces felicitar al comprador, el que puede decir: "No hay mal que por bien no venga", y doña Angela Unzué de Alzaga, que lo ha adquirido, puede felicitarse de poseer hoy un real padre de cabaña a un precio bien acomodado.

Para terminar, es un acto de estricta justicia exteriorizar que los hombres que se dedican en este país a la industria ganadera y han puesto al servicio de la cría de animales sus capitales, su inteligencia y su trabajo fecundo, han seguido la huella trazada por los grandes criadores británicos que consagraron su vida al perfeccionamiento de las razas mejoradas. Es indudable que Gran Bretaña ha sido para los cabañeros y hacendados argentinos el proveedor de los reproductores de las mejores razas, y la ganadería en este país, fomentada por el ferrocarril y por el comercio exterior de carnes, ha ido adquiriendo una expansión cada vez mayor, siendo nuestra hacienda de pedigree en su casi totalidad formada por razas británicas en una proporción de 91 por ciento con 500.000 cabezas y un valor aproximado de $ 74.600.000.

La inauguración del certamen que, como digo, tuvo lugar el sábado 21 de agosto, fué un grato acontecimiento, y la consagración, una vez más, de la fiesta nacional del trabajo más genuinamente argentino.

Honraron el acto con su presencia, el presidente de la Nación, doctor Marcelo T. de Alvear, y su esposa doña Regina Pacini; los gobernadores de Buenos Aires, Santa Fe y Mendoza; los ministros de Agricultura, del Interior y de Guerra; el Intendente Municipal; ministros de los PP. EE. de provincias; delegados uruguayos, brasileños, de Sud Africa, de Colombia, etc., y selecto público.

Geo. G. J. Peters

De Tucumán



Parte de la concurrencia que asistió al baile organizado por el club atlético Central Córdoba en honor de sus asociados.

EL INGENIERO TRIAN HA INVENTADO UN NUEVO METODO TAQUIGRAFICO ADAPTADO AL ARABE

Después de largos estudios, el ingeniero señor Trian ha conseguido últimamente imaginar un método taquigráfico para la lengua árabe, llamado a prestar inmensos servicios al mundo oriental.

El sistema está basado en los elementos puramente fonéticos del lenguaje, como ocurre con la mayoría de los sistemas europeos, y está concebido en tal forma que podrá aplicarse igualmente al armenio, al persa, al georgiano y al turco.

El gobierno egipcio ha decidido ya que se estudie el nuevo método por un grupo de funcionarios redactores, que le aplicarán a los extractos de las sesiones parlamentarias.



JAZZ-BAND

Gran surtido recién recibido de Norte América de

Baterías - Saxofones
Clarinetes - Flautas
Trombones e Instrumentos de Banda.

Catálogo ilustrado gratis



CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
Av. de MAYO 979 Bs. Aires



CINTURA PARA SPORT

Tejido elástico mercerizado clase extra. Comprime sin deformar la figura, y es tan flexible, que deja en completa libertad los movimientos del cuerpo.

Medidas hasta 110 cm.

ALTO	40	35	30	25
$	35	30	25	20

CASA PORTA
VICTORIA, 755 BUENOS AIRES
(Antes Piedras, 341)

DOS OFERTAS ESPECIALES

Para los lectores de CARAS y CARETAS en Muebles de Estilo





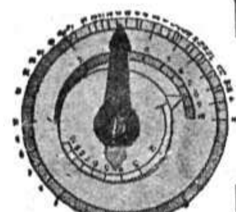
JUEGO DORMITORIO *estilo "Jacobín", en roble* macizo, lustre patinado, con regias tallas, compuesto de 1 ropero de 1.60 m. de frente, 1 toilette cómoda, 2 mesas de luz, 1 cama matrimonio con elástico imperial y 2 sillas dormitorio . . . . $ **435**

JUEGO DE COMEDOR *estilo "Jacobín", en roble* macizo, lustre patinado, regiamente tallado, lunas "Saint-Gobain", compuesto de 1 aparador, 1 trinchante, 1 mesa ovalada para 8 personas y 6 sillas tapizadas en cuero, dos colores, a . . . $ **435**
VITRINA roble macizo, cristal biselado, haciendo juego $ 135.-

CATALOGO: Recientemente editado. El más completo y de precios más bajos de Buenos Aires. Se remite gratis al Interior.

MUEBLERIA EL SOL *CORRIENTES 1118*
LUIS TORETTI e HIJO

CASA FUNDADA EN 1894
NUESTROS 32 AÑOS DE EXISTENCIA SON LA MEJOR GARANTIA DEL COMPRADOR



MAQUINA DE MULTIPLICAR "F. LUCA"

Suma, Multiplica, Resta y Divide grandes y pequeñas cantidades. De metal 175 x 165 m|m. con explicación. Muy útil a comerciantes, fábricas, colegios y a todos. Precio: Como propaganda, $ 2.— m|n. cada aparato, franco de fletes. Pedidos y venta: Prof. F. LUCA, Jujuy, 1270, Bs. As.

GRATIS



Conseguirá un reloj plaqué oro 18 k. o plata tres tapas o pulsera señorita. Envíe su nombre o dirección y recibirá las instrucciones para conseguirlo de regalo. A Cooperativa de relojes, San Juan, 2853. Bs. As.

De Territorios



GENERAL ACHA (Pampa). — Público que asistió a la misa oficiada en el hospital Santo Tomás, celebrando el 25º aniversario de su fundación.

DEL INGENIO DE OSCAR WILDE

Las mujeres nos tratan exactamente del mismo modo que la humanidad trata a sus dioses. Nos adoran, pero siempre están pidiéndonos algo.

El desdén del siglo XIX por el realismo es muy semejante a la rabia de Calibán viendo su cara en un espejo.

Si un hombre carece de imaginación hasta el punto de aducir evidencias en apoyo de una mentira, más vale que diga de una vez la verdad.

Las virtudes domésticas no son la verdadera base del arte, aunque pueden ser excelentes anuncios para artistas de segunda clase.

El único encanto del matrimonio es que proporciona una vida de decepción completamente necesaria a las dos partes.

La vulgaridad no es otra cosa que la manera que tienen de conducirse los demás.

Las parientas no son más que un hato de gentes que no tienen ni la más remota idea de cómo se debe vivir, ni el más leve instinto de cuándo deben morirse.

—¿Es bonita?
—Se porta como si lo fuese.

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155, Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 135

Nombre y apellido..

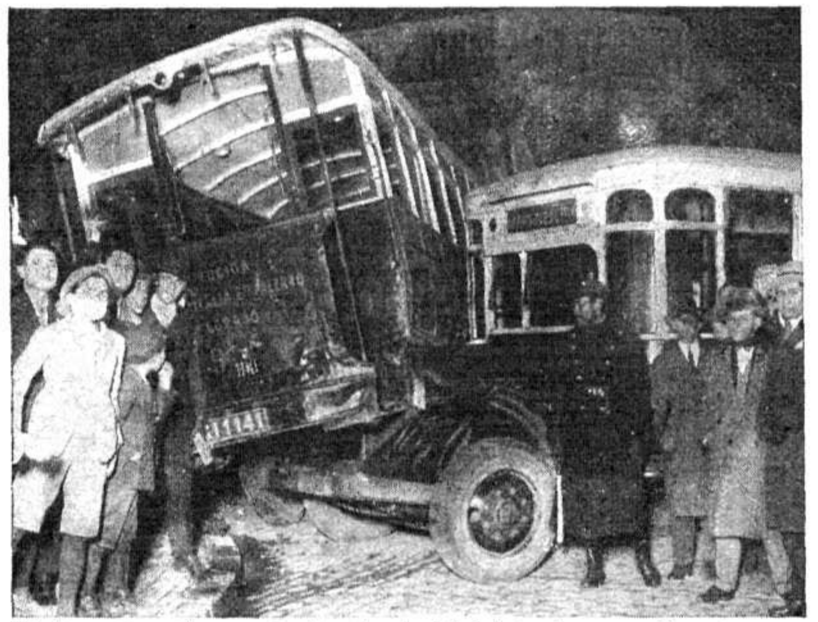
Domicilio..

Población..

Escríbase claro y mándese este cupón unido al paisaje coloreado.

CRONICA GRAFICA POLICIAL

Violenta colisión de ómnibus



Estado en que quedaron los ómnibus después del violento choque ocurrido en la intersección de las calles Constitución y Sáenz Peña por marchar ambos a excesiva velocidad y no tocar la bocina, resultando un herido de gravedad y cinco leves.



Lina Luque, que viajaba en uno de los coches, herida.



Máximo Oscar Pirroni, herido en la acera de su casa.

Drama pasional



Jacobo Westman, heridor.





Raquel Gurarich, víctima.

RAQUEL GURARICH se había separado de su esposo Jacobo Westman, cansada de las reyertas habidas entre ambos. Días después éste se dirigió al nuevo domicilio de aquélla, y viendo que se negaba a volver a su lado, la atacó a balazos, hiriéndola de gravedad en el parietal derecho.

Impresionante suceso en la estación Liniérs



Francisco Gimenez, el guarda valeroso.

EN la estación Liniérs una madre desesperada se arrojó sobre las vías, con su hijita en brazos. Un guarda consiguió arrebatarle a la niña y luchaba por arrastrar a la mujer, cuando el tren logró detenerse a pocos pasos.



Ana Dalvesse de Lellevier, la desdichada madre que, a raíz de un disgusto con su esposo, intentó arrojarse bajo el tren con su hijita, de quince meses.

Activa campaña policial contra la venta de alcaloides



Francisco D'Onofrio, vendedor de alcaloides.



Eglis Guerrero, expendedor de drogas nocivas.



Armando Allende, que también vendía cocaína.



Carlos Gandigliano, vendedor y cocainómano.



Juan Luján, que se dedicaba al mismo comercio.

EL personal de Investigaciones sigue empeñado en la campaña contra los vendedores de alcaloides, procediendo diariamente a la detención de individuos traficantes y viciosos. Si bien la batida policial complace por el celo que revela en sus ejecutores, el resultado contrista y alarma, pues da la pauta del desarrollo alcanzado por la toxicomanía, así como de la impunidad con que se venía ejerciendo su tráfico.



¡Atrás...!

¿Está Vd. seguro de que en este crítico momento le responderá su arma?

Si el Revólver que esgrime es un arma cualquiera, queda usted a merced de los asaltantes, pero si es un

SMITH & WESSON

tenga la certeza de que ha puesto usted a salvo la vida de los suyos, porque el SMITH & WESSON nunca falla y siempre está listo para la defensa.

Desconfíe de las vulgares imitaciones y exija que cada arma lleve nuestra marca estampada

Se venden en las buenas Armerías



FABRICANTES:

SMITH & WESSON, Inc.

SPRINGFIELD — MASSACHUSETTS, E. U. A.



Los profesores Alexandrini, Pittaluga y Ascoli, delegados extranjeros al Congreso Médico, presidiendo la recepción que se les ofreció en esta ciudad durante su reciente visita.

BALZAC, ANECDOTICO

Refiérese de Balzac una anécdota curiosa, que nos explica algunas aberraciones en la obra del novelista de la "Comedia Humana".

Un editor le encargó al dibujante Bertall una serie de ilustraciones para las obras de Balzac. Hallándose perplejo el dibujante en presencia de algunos pasajes oscuros y de ciertas frases empleadas por el novelista, resolvió dirigirse a éste para que se los explicase.

—Maestro — le dijo, — hay aquí un pasaje cuyo sentido no comprendo.

Tomó Balzac el libro, leyó la página aludida, y después de reirse, respondió al dibujante:

—En efecto, esto es un verdadero galimatías, que yo mismo no entiendo. Pero sepa usted que lo hice adrede...

Miróle el dibujante, sorprendido, y entonces el escritor continuó diciendo:

—Si el público no fuera sugestionado de tiempo en tiempo con algunas frases extravagantes, se creería tan apto como el autor. Todo lo que es demasiado claro se le antoja muy fácil, y entonces se figura ingenuamente que sería capaz de hacer otro tanto. Este público intenso ignora que la sencillez es lo más difícil en literatura... Por esto suelo entreverar en mis novelas algunas oscuridades: así consigo que el lector se diga, tomándose la cabeza entre las manos: "No comprendo ni jota; esto no está a mi alcance, y este diablo de Balzac debe ser un autor profundo, muy profundo..."

Indispensable para todo caballero

20 Artículos por sólo $ 10.-



La oferta más conveniente

Por $ **10** m/n. ó 500 cartoncitos remito libre de gastos:

1 Reloj bolsillo sistema Rosk, marcha garantida. 1 cadena plata ench. 1 Boquilla invar. 1 mate con virola. 1 Bombilla de plata. 1 Llavero plata niquelada. 1 Tijerita pleg. 1 Cortapluma niquelado Sol, 2 hojas. 1 Peine gal. estuche. 1 Billetera cuero repujado. 1 Lápiz-lapicera dorada. 1 Par gemelos fantasía cadenita. 1 Par gemelos a presión. 1 Botón cuello adelante. 1 Botón para atrás. 1 Par ligas para mangas. 1 Traba a resorte automático. 1 Sujetador corb. 1 Anillo sello ench. 1 Alfiler ench. sport.

CASA AKA, Uruguay, 190

Buenos Aires

PIDA LA AGENCIA PARA SU PUEBLO

de la "Compañía Aseguradora Argentina" para realizar seguros Incendios, Vida, Accidentes, Enfermedades (especificadas) y Transportes. Ganará buenas comisiones sin desatender sus negocios.

Enviamos instrucciones, tarifas y condiciones, indicando referencias

AV. DE MAYO, 776, Buenos Aires.



SAN JUAN, 1359, Mendoza.



Recuerdo del Año Santo

(1925)

Crucifijo de bronce "ARTE"

Obra del Escultor Romano **Giacomo Venicelli.**

Cuatro modelos especiales para cabecera de cama.

Solicite por Correo folleto ilustrado a

P. NICOLINI

Venezuela 1441 Bs. Aires



SENSACIONAL

GRAN OPORTUNIDAD

LIQUIDO

$ 500.000

en Artefactos y Materiales Eléctricos y Sanitarios.

Todos importados directamente de la mejor calidad.

Casa E. Bongiovanni

RIVADAVIA 2199 - Bs. As.

ANILLOS CHINOS

De plata maciza. Para caballero, pesos. . . . . 5.—

Para señora $ 3.—



Pedidos a: G. A. MATUCCI

Sgo. del Estero, 653 - Buenos Aires

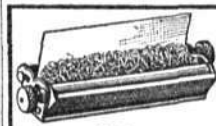


SILLON - CAMA

Sofá - Cama desde $ 45.- Matrimonial con guardarropa $ 175.- Pidan catálogo.

G. COLLI

Córdoba 2414 - U. T. 7244 Mit.



OKIMA

La mejor y más sencilla maquinita para armar cigarrillos.

POR SOLO $2.- ó 100 CARTONCITOS 43

PEDIDOS A: G.A. MATUCCI - SANTIAGO DEL ESTERO 653 - Buenos Aires

NO VACILE

VACILAR ES PERDER

DECIDASE HOY MISMO, para mejorar su posición, preparándose en una de los cursos que enseñan por correo, las "ESCUELAS LATINO AMERICANAS".

Sin moverse de su casa y en momentos desocupados, puede usted en poco tiempo, diplomarse como Profesional y ganar más dinero.

Dé usted el primer paso, llene y envíenos el CUPON, a vuelta de correo, recibirá, *gratis y sin compromiso*, el interesante libro "GUIA DE ENSEÑANZA POR CORREO", con detalles completos de nuestros cursos y sistema fácil de aprender.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO:

Farmacia y Química:
Dep. Id. de Farmacia.
Ayudante Químico.
Técnico Químico.
Químico Industrial.

Técnicos:
Ing. de Ferrocarriles.
Técnico Mecánico.

Construcciones.
Mec. de Automóviles.
Mecánico de Aviones.
Electricidad.
Tornería.
Fotografía Artística.

Comerciales:
Propaganda Comercial.
Empleados de Comercio
Cajeros.
Tenedor de Libros.
Contador Mercantil.
Empleados de Banco.

Periodismo.

Dibujo:

Caricatura.
Artístico.
Mecánico.
Arquitectónico.

Idiomas:
Inglés.
Francés.

Taquigrafía.

Materias sueltas:
Geometría.
Matemáticas.
Gramática.
Caligrafía.

ENSEÑANZA GARANTIZADA

Con un cuerpo de Profesores, Profesionales, Universitarios y Catedráticos nacionales.

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

de enseñanza por correo

AV. DE MAYO 634 - Bs. As.

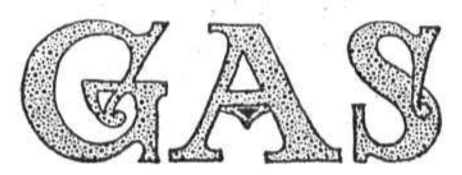
Nombre...

Dirección...

Localidad...

Curso que le interesa...

¡Si desea el Bienestar, Instale



en su hogar!

La Influenza

los catarros y otras enfermedades semejantes perjudican principalmente a las personas que padecen de los desórdenes crónicos de las vías digestivas. Por consiguiente, el primer cuidado para la prevención y cura de tales enfermedades, es mantener el estómago y los intestinos en estado sano. Tal es el efecto del uso frecuente de la

ENO
"FRUIT SALT"

(Marca de Fabrica)

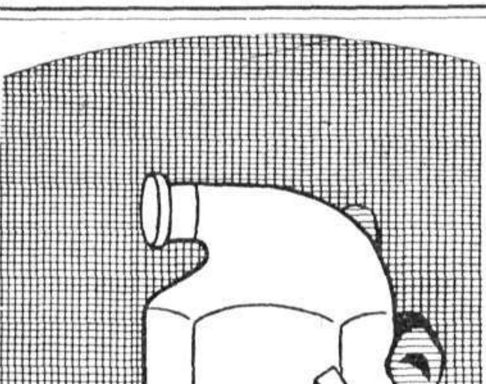
SAL DE FRUTA

Este es un medicamento que reune las propiedades valiosas de frutas maduras. Este producto hace más de medio siglo que es un artículo casero en millares de familias de todos los paises. Será útil también en la casa de usted.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Preparado exclusivamente por
J. C. ENO, Ltd., Londres, Inglaterra

Agentes exclusivos:
HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Nueva York, Toronto, Sidney







SUFRE Vd.

Falta de vigor Varonil, Reuma, Dolores de Cintura, Espalda, Estómago, etc

necesitando aplicarse la corriente electrogalvánica, el más perfeccionado cinturón eléctrico es el ROBUR, a pilas secas. Tiene exacto regulador para graduar su fuerza, perfecto funcionamiento garantido, siempre listo para usar sin ninguna previa preparación. No produce quemaduras. Precio al alcance de todos.

GRATIS pidan hoy mismo en sobre cerrado el libro ilustrado, a Scheid, C. Pellegrini Nº 644 Bs Aires. Por carta o personalmente



SORDOS

Los aparatitos "Tímpanos Artificiales" se usan contra la sordera y ruidos en los oídos. No se ven y no molestan. Precio: $ 12.- c|uno. Se envían con instrucciones y certificados de personas beneficiadas Pedidos a Farmacia "Franco-Inglesa", calle Sarmiento y Florida, Buenos Aires No vacile en adoptarlos a su uso: no quedará arrepentido

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

151, CHACABUCO, 155, — BUENOS AIRES

TELÉFONOS: Dirección: Unión, 0598 (Aven.)
Administración: Unión, 2316 (Aven.)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre ...	$ 3.00
Semestre	„ 5.00	Semestre	„ 6.00
Año	„ 9.00	Año	„ 11.00
Núm. suelto...	20 ctvs.	Núm. suelto...	25 ctvs.
Núm. atrasado	40 „	Núm. atrasado	50 „

EN EL EXTERIOR

Trimestre	oro $ 2.00
Semestre	„ „ 4.00
Año	„ „ 8.00

Para Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Estados Unidos de América, España, Ecuador, Filipinas, Honduras, Méjico, Nicaragua, Perú, República Dominicana, San Salvador y Uruguay. Año........................... $ oro 5.—

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

CON Alejandro Orezzoli

POLITICA Y TURF. — BELGRANO VIEJO. — EL ALMACEN DE "LA BLANQUEDA" Y LA FONDA DE "LAS PIEDRAS" — LOS PARAISOS DE LA CALLE REAL Y LOS TRANVIAS A CABALLOS.



—Me parece que fué ayer y que lo estoy viendo a Pellegrini, alto como un álamo y fuerte como un espinillo.

—¿Qué tal es usté para el truco?

—Maula, don Alejandro... ¿Y por su casa?

—¡Púa brava!... El día que organicen un campeonato nacional de truco, yo, primero. Me gusta de alma truquear antes de que esté a punto el almuerzo. Es mi aperitivo... Y aunque me basureen, lo que no ocurre todos los días, no por eso pierdo las ganas de comer. Cuando uno dentra en el tiro de la vejez, siempre suebra tiempo para desparramarlo a la marchanta, como centavos de bautismo de pobre aventaos al piberío. Bueno, don: vaya sacándole punta al lápiz que va a tener pa rato. ¡Apunte!

—Ya largaron, don Alejandro...

—Aprétese el gorro, entonces... Desde el año 1880 ando por Belgrano. Tengo 60 de edá. A los 13, ya tenía que hacer con los parejeros. Después de la revolución del 90, me le afirmé a la política, en el bajo y alto de este pago. Hasta que nos vinieron con la sonatina del voto obligatorio y secreto, siempre corrí electoralmente con los mismos colores.

—¿Con los del P. A. N.?

—El Partido Autonomista Nacional, ¡sí señor!, el de Pellegrini, partido que dió de comer a muchos que ahora reniegan de su pasao político. P. A. N. y queso.

—Los muchachos evolucionan...

—Se suelen acomodar, igual que los jockeys en las carreras... El taita del P. A. N. en Belgrano, fué el viejo Sagasta Isla, que en paz descanse. Presidió el comité de Belgrano, durante una ponchada de años. Yo, invariablemente, era el que mandaba la parada en el comité auxiliar del bajo. Presidí mesas de comicio y arrimé al bochín de las asambleas electorales la rayada o la lisa de mis elementos, muchachada de línea, se lo garanto.

—Eran otros tiempos...

—Y otros hombres, don repórter. Hoy tenemos crisis de muñecas. ¡Véalo a mi pollo en ese cuadrito!... ¡Pellegrini, púa!, así estuviera en el pingo del Estao, como en

primera fila de la oposición. Fué el santo de mi devoción. ¡Qué muñeca!... Orador, gran caudillo, y no le digo ninte, cuando se agachaba a escrebir. ¡Qué fioritura!...

— Hombre orquesta.

— ¡Pero no de circo!, ¿eh?... Seguiré la línea de mis recuerdos. Yo era presidente de la segunda mesa, el día que lo mataron al comisario Pina. En la primera mesa, presidía don Máximo Portela. Eran las 3 y pico, cuando un tal Carosella que no estaba inscripto, fué a votar. Portela lo hizo detener. Al llevarlo a la comisaría, lo acompañó el comisario Pina. Ahí no más, cerquita del atrio, el negro Nazario, que también había sido mandado a la capacha, sin decir agua va, hirió mortalmente a Pina, con un cuchillo.

— ¿Recuerda el año?

— El 10 de marzo de 1901. La lay de elecciones por circunscripciones, me llevaron al lao del doctor Delcasse. La ganó raspando.

— ¿Por medio "tubo"?...

— ¡Clavao! Don Carlos Varangot, republicano y mitrero, padre de ese mocito que es juez en lo cevil, tenía la elección en el bolsillo media hora antes de clausurarse los comicios. Yo, salí rajando para Villa Catalinas, hoy Villa Urquiza, donde paré rodeo a treinta votos, pagándolos bien largos. Sufragó el refuerzo, y Delcasse, diputao nacional por cuatro años. Sí, pues: por "medio cilindro", muy ajustadito.



Don Alejandro Orezzoli, más conocido por "Churrinche" en el mundo del turf, con su nieto Emilio. — ¡Metele al crayón, purrete!

— ¿Y en las elecciones comunales, cómo lo trató la suerte?

— Igual que en las nacionales, primero nosotros. Con mi gente del bajo, contribuí a los triunfos de los concejales doctor Ramallo y don Pedro Dominoni, entre los electos que recuerdo en este momento. Y hubiéramos seguido en el marcador de la política, si no se nos aparece la viuda del voto secreto y obligatorio.

— ¿Desde 1880 en Belgrano?

— Sí, señor: 46 años en este barrio. Lo conocí pichón. ¡Cómo ha cambiao!... Belgrano pertenecía a la provincia, entonces. La calle Cabildo se llamaba 25 de Mayo, pero para todos no era otra que la calle Real. Veredas de ladrillos, festoneadas con paraísos viejazos y nudosos.

— ¿Desde luego que sin adoquinar?

— ¡Sin empedrar, don repórter, que no es lo mismo! La vía del tranvía a caballo, era el único cachito que estaba adoquinada. ¡Media nora larga para dir al centro!... El boleto hasta la plaza de la Victoria, costaba 25 centavos. El último tranvía de Belgrano para Buenos Aires, salía a las 12, y el primero, a las 5 y 30. También funcionó otro tranvía, el del ferrocarril Central Argentino, que iba desde la estación del bajo hasta la calle Cramer. Subía por Juramento, antes Lavalle, y bajaba por Echeverría, Rivadavia.

— ¿Y las "aguadas" y "quita penas" de antaño?

— Mentadas y con despacho de bebidas nobles. Hoy, todo es droguería y extracto de damajuana. De las aguadas de mis lejanos tiempos de muchacho, recuerdo las siguientes: el café Roma, en la calle Real y Rivadavia (Cabildo y Echevarría); la fonda de "Las Piedras", en San Martín y la calle Real (Cabildo y Blanco Encalada); la de la vasca Mariana, en la calle Real y Saavedra (Monroe y Cabildo); el almacén de la "Punta Chica", en Lavalle y 25 de Mayo (Juramento y Cabildo); el almacén de "La Blanqueada", el de los ginebrones, en la esquina Pampa y Cabildo; y las confiterías de Pedrito, en la esquina Cabildo y Echevarría, y la del Aguila, donde estuvo la de Bazzi, hasta hace poco tiempo.

— Buena memoria.

— ¡Bah! Si me parece que fué ayer. Don Rafael Hernández y don Florencio Núñez, se sucedieron en la intendencia municipal de Belgrano, durante años. Tenían los citaos la situación por el mango. El último intendente antes de la federalización, fué don Antonio Fonrouge, y el primer delegado municipal, el doctor Gunnet. ¿Lo aburro despuntando recuerdos belgranenses de antaño?

— Siga viaje, don Alejandro.

— El mercado estaba en el centro de la manzana donde hoy funciona el actual. Era chico. Se carneaba a la buena de Dios, en los terrenos del Hipódromo Nacional. Después, los mataderos se trasladaron a Núñez, en la calle Manuela Pedraza. La calle Juramento fué la primera que se empedró, no adoquinó. Breques de alquiler en lugar de taxímetros y placeros. Faroles a kerosene. Luego faroles a gas, que se apagaban cuanto salía la luna. ¡Cómo ha cambiao Belgrano, don repórter!

— No se olvide de las barrancas.

— Las conocí casi peladas, con unos ombúes y la capillita en la bajada de la calle Pampa. Años después, instalaron un balneario frente a la estación del bajo, con su gran pileta de natación y su casillerío. Las barrancas de Belgrano se transformaron en paseo público en 1891, si mal no recuerdo. Don Joaquín Sánchez, que era subintendente municipal, consagró a esa obra todos sus entusiasmos.

— Algo sobre su carrera turfística, don Alejandro.

— Anote y diga, que fuí el compositor de Melgarejo, de Calandria, de Primera Tiple, de Floripar, de Infilente, de Florete y de Colinete. Agregue que he ganado arriba de 300 carreras, y que nunca me retiraron la patente ni dopé a mis pupilos en los años que llevo de compositor. ¿Le parece poco?...

TELMO RIMAC

Lo más destacado





Liberto Corney, en un match sumamente interesante, se impuso a Gandolfi Herrero.



Finalizó el Campeonato Argentino de Tennis con el triunfo de Carlos Morea en las pruebas de singles de caballeros, triunfando el mismo, con Armando Zumelzú, en el doble.

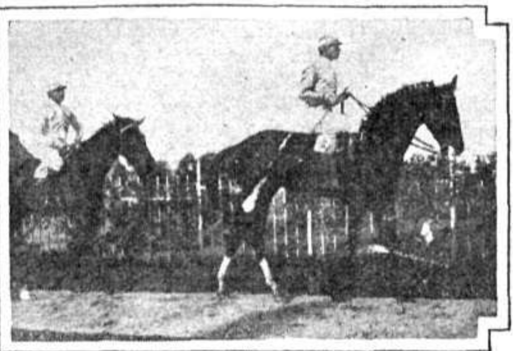




La sonrisa del popular Herrero no perdió nada de su característica aun después de la derrota.



Pethy imponiéndose por medio cuerpo a Pólvora, en un minuto, 55 segundos, 2/5.

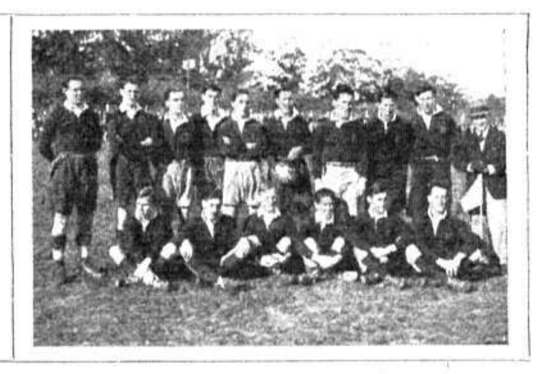


La ganadora entrando al pesaje después de su magnífico triunfo en el premio Olavarría.

de los deportes



El equipo Argentinos de rugby, que ganó el partido con Extranjeros.



El equipo Extranjeros, de rugby, perdedor.



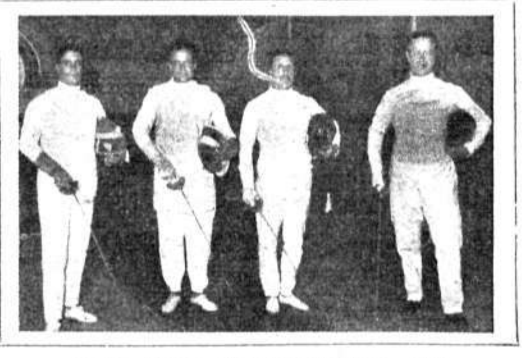
El ministro inglés y las autoridades del Ferrocarril Pacífico en la inauguración del campo de deportes de dicha entidad, en Sáenz Peña.



E. J. Stanfield, capitán del equipo Extranjeros; doctor Abelardo Gutiérrez, referee, y G. Bincaz, capitán del equipo Argentinos.



El team del Club Atlético Huracán que se adjudicó el campeonato de 1925 de la Asociación Argentina de Football.



Carlos Thays, Rodolfo Semprum, Guillermo Martínez y Jorge B ristayn, ganadores del campeonato interclubs de espada que se efectuó on el Jockey Club.

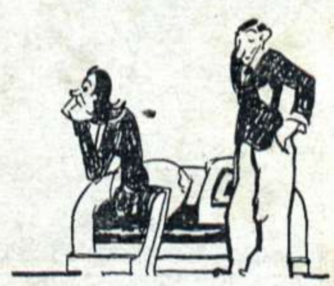
Comentarios



—No; gracias al Padre Eterno, ninguno ha dicho este in- [vierno:



— Se convierte el más astuto en un carámbano hirsuto.



—El novio, ardiente en estío, se vuelve un hombre muy frío.



— Y tiene hasta el más tem- [plado el corazón congelado.



— Envuelve al mundo social una atmósfera glacial.



— Nadie con ella se atreve. Es una estatua de nieve.



— Me asegura mi banquero que vivimos bajo cero.



— Me acerco a una señorita, le hablo de amor y tirita.



— Contestando a lo que digo, me deja helado un amigo.



— ¡Qué narices y qué boca! ¿Es mi prima o una foca?



— Dicen que soy un pingüino, porque fracaso y me arruino.



— ¡Y ya no puedo jugar ni en el Círculo Polar!

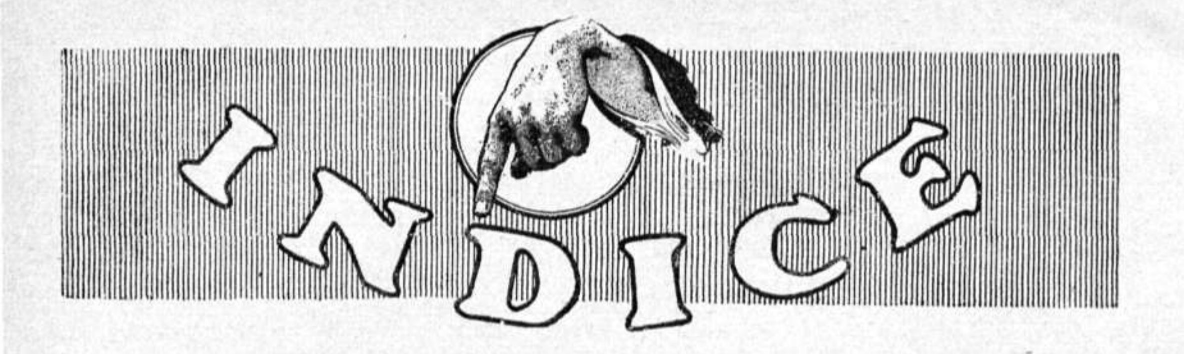




AÑO XXIX

QUINTO BIMESTRE DE 1926

NUMEROS 1457 AL 1465



DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

COLABORACIÓN

PROSA

VERSOS

REDACCION

lix de Amador. — En el Centro Vitivinícola Nacional. — Aniversario patrio de Chile. — Exposición del pintor Viladrich. — En el Colegio de Abogados.

Número 1461. — Conmemoración de XX de septiembre. — Notas gráficas de actualidad. — E. XVI Salón Nacional de Bellas Artes. — En honor de los mandatarios entrerrianos. — Rotary Club. — Demostración al doctor Joaquín López Figueroa. — Recepción en la legación de Bolivia. — Homenaje a Miguel Cané. — Bodas de plata de la Obra de la Conservación de la Fe. — Dempsey pierde su título de campeón. — Tunney nuevo astro. — El sensacional asesinato del doctor Carlos A. Ray. — Antonino Lamberti. — Enrique Hurtado y Arias. — Notas salientes del interior. — Recordando el pasado. — Notas gráficas de Rosario. — Notas gráficas de Montevideo. — La mujer moderna en las playas. — Uzcudun el campeón de Europa en Buenos Aires. — Deficiencias edilicias vistas por "Caras y Caretas". — Humorismo ilustrado. — Baile organizado por el Club Oasis. — José Ingenieros y el humorismo activo. — Exposiciones de Ernesto Valls y Fidel de Lucía. — Crónica gráfica policial: detención de un anarquista y secuestro de bombas explosivas. Captura de un homicida. Vendedor de alcaloides. Muerte de una morfinómana. Agresión a la autoridad. El autor de la muerte de un agente de policía. — Lo más destacado de los deportes.

Número 1462. — Exposición Pettorutti. — Inauguración del monumento a doña Helena Larroque de Roffo. — Notas curiosas y originales. — Notas salientes del interior. — Notas gráficas de Rosario. — Modelo de París (en colores). — Figuras y hechos salientes de la semana. — Notas gráficas de actualidad. — Premios municipales de pintura. — Recepción ofrecida por el ministro de Guerra. — Fiesta en la residencia del general Broquen. — Inauguración del nuevo transmisor de la estación radiotelefónica L. O. W. — Conferencia del doctor Lindolfo Collar. — VII Centenario de la muerte de San Francisco de Asís. — Homenaje al doctor Mamiliano Aberastury. — Distribución de premios en la Liga Patriótica Argentina. — Fiesta de beneficencia. — Miembros de la Unión Industrial Argentina visitando la casa Bágley. — Homenaje en memoria del doctor Victorino de la Plaza. — El sensacional asesinato del doctor Ray. — CARAS Y CARETAS en los transatlánticos. — Para los niños (en color). — Comisión directiva del club social Oasis. — Lo más destacado de los deportes. — Crónica gráfica policial; los autores del crimen de Lobería. — Explosión de una bomba en una fábrica de chocolate.

Número 1463. — Reliquias colombinas. — Notas salientes del interior. — Alemania se presenta a la Liga de las Naciones. — Modelo de París (en color). — El monumento a Alvear. — Banquete en honor del doctor Carlos Robertson Lavalle. — Almuerzo ofrecido por el ministro británico a los ministros Gallardo, Sagarna y otros caballeros. — El director de "La Razón" entrega a Campanelli el producto de la subscripción a su favor. — 9ª Semana del Nene. — En obsequio del doctor Lindolfo Collar. — Comida en obsequio del encargado de negocios del Japón. — El nuevo arzobispo de Buenos Aires, con un autógrafo. — Celebración del Día de la Policía. — Exposición de Fader. — Demostración a un núcleo de médicos recientemente egresados. — Demostración ofrecida por el doctor Sagarna a los artistas premiados en el XVI Salón Nacional de Bellas Artes. — El asesinato del comerciante Marcos Polak. — Maravillosa presentación de bailes alegóricos. — Notas gráficas de Rosario. — Notas gráficas del Brasil. — La mujer argentina. — Notas gráficas de Montevideo. — Deficiencias edilicias vistas por CARAS Y CARETAS. — Para los niños; cómo educa doña Falucha a sus hijos (en color). — Crónica gráfica policial; un asalto y robo simulados. — Mujer secuestrada. — Asilo en Vicente López. — Ladrón de hotel. — Pelea sangrienta. — Un fugado de Ushuaia. — Lo más destacado de los deportes.

Número 1464. — Deficiencias edilicias vistas por CARAS Y CARETAS. — El palacio de las leyes y de las campanillas. — Notas gráficas de Rosario. — Modelo de París (en color). — Grock, el hombre de las cien caras. — Reunión infantil en la casa de la señora Urdampilleta de Panelo. — Fiesta infantil ofrecida por el doctor Antonio Sojo. — Notas salientes del interior. — Festival en los institutos del Euskal Echea. — Recordando el pasado. — Solemne inauguración del monumento a Alvear. — Celebración del Día de la Raza; en el Club Español, Club de Flores, Club Belgrano, Club Colegiales, Club del Progreso, Ciro's Club y Ateneo Hispano Americano. — Figuras y hechos salientes de la semana. — El Gran Premio Nacional en el Hipódromo Argentino. — Colación de grados en la Facultad de Derecho. — En la Embajada de Chile. — Para los niños; el canguro (en color). — Radiotelefonía. — Lo más destacado de los deportes. — Crónica gráfica policial; detención de una banda de temibles delincuentes. — Violenta colisión de automóviles. — La obra de un degenerado. — Vendedoras de cocaína. — Trágica muerte de un quinielero. — Banquete en obsequio del señor José Abela. — Banquete en honor de los nuevos constructores egresados de la Escuela Sociedad de Enseñanza Industrial.

Número 1465. — Nuestro jardín familiar medicinal. — Calles de Buenos Aires; origen de sus nombres. — Notas gráficas de Rosario. — Los mendigos (nota gráfica). — Notas gráficas de Montevideo. — Modelo de París (en color). — De otras edades; el diplodoco. — Notas curiosas y originales. — Recordando el pasado. — Notas salientes del interior. — Cacería del tigre. — Campeonato Sudamericano de Football en Chile; equipos de Argentina, Uruguay, Chile y Bolivia. — Autógrafos de los jefes de las delegaciones. — Actualidades de la semana; en honor del gobernador de La Rioja. — En la Escuela Normal Nº 5. — Despedida al señor Ramón Cabezas. — Fiesta ofrecida por los delegados del Club Hípico de Santiago y Jockey Club de Valparaíso a sus colegas de esta Capital. — En obsequio del señor Carlos Buzzetti. — Inauguración de la nueva casa de la Cooperativa Nacional de Consumos. — El doctor Alvear visita la usina de la Compañía Hispano Americana de Electricidad en Puerto Nuevo. — Demostración al doctor Joaquín López Figueroa. — Audición musical. — Asociación de Fomento Social de la sección 17. — Fiesta dada por los delegados del Jockey Club Uruguayo a sus colegas argentinos. — Banquete celebrando el aniversario de "La Prensa". — Inauguración del nuevo edificio del Banco Francés del Río de la Plata. — Los huéspedes brasileños. — Figuras y hechos salientes de la semana. — Para los niños; armonía (en color). — Demostración a la señora de Bazzoni. — Riqueza forestal. — Lo más destacado de los deportes. — Crónica gráfica policial. — Deficiencias edilicias vistas por CARAS Y CARETAS.

Número 1457. — La música. — La higiene del espíritu en la infancia. — ¿Quiénes son los "curros"? — Carne artificial de vaca. — Indicaciones sobre la leche Kefir y su preparación. — Leer sin comprender, por Azorín. — La lombriz en las ovejas. — Mi fórmula de belleza, consejos de Pola Negri. — Un rumor siniestro. — El progreso y aumento de los sentidos corporales. — El genio y la envidia, por Víctor Hugo. — Se encontró un cerebro prehistórico en unos yacimientos de arcilla. — La micarta y sus múltiples aplicaciones. — La velocidad de nuestros aparatos. — La mujer. — Casco aislador del pensamiento. — Origen de las ceremonias religiosas más conocidas. — Malicia, por G. Martínez Sierra. — Los periodistas, por María Collado. — Una carta costera de Cristóbal Colón. — Comunicaciones aéreas entre Francia y España. — Las dos leyes, por Pasteur. — Maravillosas operaciones imaginarias. — Pensamientos. — El ingeniero Trian ha inventado un nuevo método taquigráfico adoptado al árabe. — Del ingenio de Oscar Wilde. — Balzac anecdótico.

Número 1458. — Nuevo tratamiento de la neumonía. — La lengua china. — ¿Se cura la arterioesclorosis? — La superstición. — El humorismo de los literatos franceses. — Una posible y nueva industria. — La vida y la muerte, por Víctor Hugo. — La emperatriz de la soledad. — Nuestro deber es alegrar, por Alberto Masferrer. — ¿Qué es la vida?, por Primitivo Marchand. — Absurdas creencias y prejuicios sobre las serpientes y lagartos. — Reclamación interesante. — De Pierre Louy. — El Polo Norte aun no es de nadie. — Canarios ruiseñores. — Extinción de la calvicie. — El club de las feas. — Para llegar a la luna. — Sólo seis víctimas en cinco años. — Las penas, por E. Gómez de Baquero. — Memento terapéutico. — Sinceridad. — Semillas fecundas, por Mahatma Gandhi. — Pensamientos de Horacio. — ¿Han existido los dragones chinos? — La cólera, por A. Schopenhauer. — El deporte, por Miguel de Unamuno. — El extraordinario encumbramiento y fulminante caída de Nicolás Fouquet. — Quo non ascendan?

Número 1459. — El arte de gobernarse. — El poder germinativo de las semillas. — Los ferrocarriles del mundo. — Nuestros enemigos los dientes. — Meminisce te hóminem. — El hombre y el mono no son parientes. — ¿Qué sabe usted de esto? — Los jóvenes, por Azorín. — Los mutilados del rostro. — Verificación de la teoría de Einstein. — Un amor cruel, caprichoso e incoherente arrastró a la locura al más notable de los cuentistas del pasado siglo: Guy de Maupassant. — Medallón de oro, por J. E. Rodó. — Diez cosas que deben recordarse. — Los poneys. — El amor, por E. Castelar. — La tarde, por Eça de Queirós. — ¡Es una alhaja!, por J. G. Renovales. — El materialismo desmoraliza. — Un aeroplano insumergible. — Los falsos incas: Juan Santos Atahualpa. — Cuestionario médicocientífico. — Contigo, lectora. — Flammarión está mudo. — Pensamientos. — De la discusión. — El retiro de un aviador. — Las caramellas. — Silencio, por Tomás Carlyle. — Guantes eléctricos. — Otra maravilla del radio. — La tristeza filosófica, por Anatole France. — Manera de reconocer la seda, la lana y el algodón. — Los guantes de Tutankamón. — Otro judío errante. — Una maravilla de la prótesis.

Número 1460. — Consejos de un jefe de policía. — En un album, por J. E. Rodó. — Sólo el cariño permanece inmutable y radioso, por Amado Nervo. — El cultivo y el valor comercial de la menta. — Por el campo misterioso de la biología glandular. — Alocución a los estudiantes universitarios, por Anatole France. — Medallas de esclavos. — El secreto del éxito. — La oración de la sangre, por Lastenia del Campo. — Arañas venenosas del Brasil. — Una heroína de la historia. — La piedra de toque, por H. E. Altamirano. — ¿Qué sabe usted de esto? — La juventud, el amor y la amistad, por Oscar Wilde. — Velocidad oratoria. — Los primeros acorazados. — La felicidad conyugal depende de trece negaciones. — La gloria, por Heine. — Proverbios españoles. — La exhumación de Pompeya. — Como Dickens, Jukes Renard escribió historias de niños con el corazón templado cual si fueran hombres. — Las ideas de un humorista: Pitigrilli. — Higiene y medicinas usuales. — S. M. el maniquí. — Valor educativo de la lectura. — Pequeño invento. — La famosa lluvia de peces en Danli. — La producción de carbón en España. — De dónde viene la palabra chambergo. — El papel se acaba. — El himno de la vida, por Ada Negri.

Número 1461. — La vida, amores y tragedia de madame Steinheil. — Una nueva enfermedad. — El Museo de Artes de Nueva York. — La industria de motocicletas. — Pensamientos. — Origen del encaje de Venecia. — Nuestra propia fuerza, por R. W. Emerson. — Decálogo del empleado de correos y telégrafos. — Saber envejecer. — El ejército rojo. —Producción sintética de la morfina. — Por donde resulta que ya no es posible creer en la paz de los sepulcros. — Profundidad a que penetran los rayos del sol. — El plagio en las revistas nortcamericanas. — Lección gratis. — El pan nuestro, por J. Benavente. — Baños para perros. — La palabra, por Santiago Pérez Triana. — La vejez, por Antonio Zozaya. — La torre Eiffel y el vino de Jerez. — Las serpientes del Brasil. — Las mujeres se hacen cada vez más feas y más tontas. — Prosa, por Jean Guyan. — Lady Stanhope, la Circe del desierto. — El ajedrez y su antigüedad. Antiguo abolengo del paracaidas. — Edison, periodista. — Las serpientes pitón. — El arte y el matrimonio. — ¿Es le Oriente un peligro para el Occidente? — Divagaciones. — Servilletas depósitos.

Número 1462. — Celebridades femeninas de la antigüedad. — Epicuro mal comprendido. — Filosofía del buen vivir, por Epicuro. — Casamientos en la antigua Roma. — El origen del rosario. — Roosevelt, el hombre de la sonrisa franca, jovial y comunicativa. — Los lunares postizos. — Como un ladrón, el tiempo anda de puntillas, por E. Carrere. — ¿Qué sabe usted de esto? — Los esquimales. — La falda seductora. — Curso para extranjeros en la Universidad de Berlín. — Sinceridad, por E. Zola. — Ser audaz. — Un ladrón psicólogo. — Los pájaros, por Amado Nervo. — Pensamientos chinos. — El amor y la bilis. — La condecoración de Mme. Delarue Mardrus. — Green, por Paul Verlaine. — El hogar, por Tagore. — La luna como barómetro. — Origen de la palabra seis. — La biología de la muerte. — El amor, por Leopardi. — El lenguaje de las flores. — Felicidad, por Nietzsche. — El valor de un joven romano. — ¿Piensa casarse, lectora? — El lenguaje de las estampillas.

Número 1463. — Relación de los individuos que acompañaron a Colón. — Sir Sidney Lee. — Las horcas caudinas. — Asia, centro de la dispersión de la raza humana. — El arte de hablar. — Cómo deben

DIBUJOS EN COLOR

DIBUJOS EN NEGRO

RETRATOS FOTOGRAFICOS

GRUPOS FOTOGRAFICOS

Número 1457. — El maestro Alekine y otros. — Madame Curie y sus hijas. — Pedro Curie y sir Williams Ramsay. — El profesor Pablo Pizzurno y otros. — El doctor Urdáñiz y otros. — El ministro de Instrucción Pública doctor Sagarna, el gobernador de La Rioja señor Lanús y otros. — Los señores Carlos Trejo Lerdo de Tejada, E. Richard Lavalle y Juan Alonso. — Los doctores Alejandro Orfila, Jacobo Klot y otros — Señorita Lucía Friedrich y otras. — Señorita Catalina Errecart y otras. — Los profesores Alexandrini, Pittaluga, Ascoli y otros. — Equipo argentino de rugby. — Equipo extranjero de rugby. — El ministro inglés y las autoridades del F. C. Pacífico. — El doctor Abelardo Gutiérrez y los capitanes de los equipos argentino y extranjero de rugby. — Los señores Carlos Thays, Rodolfo Semprum, Guillermo Martínez y Jorge Beristayn.

Número 1458. — Señoras de Simpson, Alvarez, Perusconi, García Black y otras, — El rey Alfonso y lady Wimborne. — Señorita Alicia García De Rosas y otras. — El doctor Sagarna, el gobernador de Catamarca y otros. — El doctor Sagarna, el gobernador de Catamarca y las alumnas del Conservatorio de Música. — Autoridades de Mendoza en el acto de la inauguración del pabellón Moyano en el Asilo de Mendigos. — Jefes y oficiales del 14 de Infantería. — El señor Santiago Barcia y otros. — Jefes y oficiales del crucero británico "Colombo". — El doctor César Viale y otros. — Los doctores Sagarna, Rojas y otros. — El encargado de negocios de España señor Danvila y otros. — Señora Magdalena Madero de Tornquist, señor Tornquist, el príncipe de Hohenzollern y otros. — El piloto James H. Doslitti y otros. — Los generales de brigada Alonso Baldrich, Enrique Mosconi y otros. — Monseñor Dionisio R. Napal y otros. — El doctor José Lo Zito y otros. — Señora Deni Giovanna Campanelli y su hijo. — El doctor Freyre Santander y otros. — El ministro de Relaciones Exteriores, su esposa y otros. — Niños de Freyre. — El presidente del Paraguay, el coronel Reynafé y otros. — El general Schenone y otros. — El doctor Lastra y otros. — El general Nobile, su hija María y otros. — El señor Miguel F. Osés y otros. — El señor M. V. Gastaldi y otros.

Número 1459. — Familias de García González, Urdániz, Carreras de Aldao, Berdoguer de Munigorria y otras. — La doctora María de Maeztú y otras. — Los esposos Becci-Cutro y otros. — El coronel Guillermo A. Terán, el P. Julián Martínez y otros. — El gobernador de Mendoza y otros. — El doctor Angel Gallardo, el director del Open Door y otros. — El gobernador de La Pampa y otros. — El doctor Carlos A. Ray y María Poey. — El comisario Rodríguez y otros. — El doctor José Eneas Rius y otros. — El doctor Ramón A. Sánchez y otros. — Los señores Ranés D. López, Luis M. Camusé y Julio Márquez y señora. — Señorita de Rosa Benari y otras.

Número 1460. — El presidente de la República, el general Aníbal J. Vernengo y otros. — Los ministros Justo, Gallardo, Domecq García y otros. — Los doctores Martín M. Torino, Emilio Sergent y otros. — La doctora María de Maeztú y otras. — Los niños Perla y René Vellet Basail Martínez y otros. — Señores Francisco Defilippis Novoa, José Gómez y otros. — Los doctores Alvear, Ricardo Aldao y otros. — Señores Duggan, Olivero y otros. — Niñas María Lucrecia y Susana Díez de Medina Labougle. — El jefe de Policía de la Provincia señor González, el comisario Laguarda, María Poey y otros. — El concejal Pereyra y María Poey de Canelo. — El concejal Pereyra y el doctor Oyhanarte. — El doctor Alsina y otros. — El doctor Bompet y otro. — El doctor Facio y otro. — La señora de Costa y otra. — La niña Lalita Dubois Ramírez y otras. — La señorita Amalia G. Olivera y otras. — El gobernador de Salta y los doctores Arce, Aráoz Alfaro y otros. — Mr. Robertson, su esposa y otros. — Pepe Podestá y otros. — El embajador de Francia en Brasil M. Conty y otros. — El general Baldrich, el coronel Guido Lavalle y otros. — El señor Jacinto Fernández y otros. — Los señores Adolfo Lanús, Juan Alonso y otros. — El doctor Alejandro Orfila y otros. — Don Luis Aldunate y otros. — El embajador del Brasil doctor Rodrigues Alves y otros.

Número 1461. — El encargado de Negocios de Italia, señor Kock, y otros. — Los doctores Eduardo Laurencena, José M. Garayalde y otros. — El doctor Cupertino del Campo, los gobernadores de Mendoza, Jujuy y otros. — El doctor Joaquín López Figueroa y otros. — El señor Enrique García Velloso y otros. — El presidente de la República, su esposa, el minisrto de Instrucción Pública y otros. — Dempsey en su campo de entrenamiento con otros. — Dempsey y Stella Taylor. — El general Broquen y el señor Juan Pablo Echagüe. — La niña Nelly Elene Fontana Cell y otras. — La señorita Leontina Palenque y otras. — Señor Horacio Quiroga y sus hijos. — Mr. Leon Jaussely y otros. — Paulino Uzcudun y otros. — El senador Onzari y otros. — Señor Diego Gómez y otros.

Número 1462. — El doctor Gregorio Aráoz Alfaro y otros. — El general Justo, su esposa y otros. — Señora María Pérez Seeber de Broquen y otras. — El general Broquen y otros. — El doctor Pando y el señor Carrasquilla Mallarino. — El doctor Facio y el comisario De la Cuesta. — El doctor Salvador Oria y familia. — Mr. Lang Willard y su esposa. — El conde Martín Franklin y su esposa. — R. P. Jorge Serié y otros. — Señoritas de Fernández. — Familia de Quevedo. — Señor Santa María y señoritas de Mestre y Anchieri.

Número 1463. — Los señores Stresemann, Chamberlaine, Briand y von Schubert. — El doctor Robertson Lavalle y otros. — Sir Malcolm Robertson, los ministros Gallardo, Sagarna y otros. — La señora de Duggan, el doctor Sojo, Campanelli y otros. — El encargado de Negocios del Japón, el señor G. Eduardo Argerich y otros. — El doctor Lindolfo Callor y otros. — El Jefe de Policía y otros. — La señora Regina Pacini de Alvear, el presidente de la República y otros. — El doctor Sagarna y otros. — Mario Polack, su esposa e hijita. — Alberto Torelli y Ramón Varrone. — El comisario de Morón y otros. — Los señores Juan Cepeda, Julio Benavides y otros. — El doctor Clemente Alvarez, el señor Francisco Aramburo y otros. — El presidente de la R. O. del Uruguay, ing. Serrato, y otros. — Monseñor Aragone, arzobispo de Montevideo, el señor Haedo y otros. — Eduardo Ulloa, su esposa e hijos.

Número 1464. — Monseñor Mariano Antonio Espinosa, fray José María Bottaro y otros. — Señorita Rosarito Villa Ortiz y otros. — Señora Teresa Tossini de Dagnino y sus nietos. — El gobernador de Tucumán, monseñor Piedrabuena y otros. — Señorita Lina Monteros González y otros. — Seño-

ritas de Villamil, Agudo Avila, Rodríguez de la Torre y otras. — Señor Maguirre y esposa. — Señor Luis Palau y otros. Doctores Laurencena, Garayalde y otros. — El doctor Lencinas y otros. — El ministro de España señor Danvi'a y otros. — Los señores Benito Villanueva y Pérez Virasoro. — El doctor Tomás de Estrada y otros. — Señoras Corina Esca'ada de Mangudo, Matilde Paats de Mangudo, señorita de Paats y señor Cornelio Paats. — El señor Carl Gneist y el doctor K. Aage Moured Hansen. — El doctor Alberto Figueroa y señora. — El doctor Alvear y su esposa. — Mr. Ma colm A. Robertson y su esposa. — Señor Eric Einar Ekstraud y otros. — El doctor Alvear y señoras de Alvear, Aldunate y otras.

Número 1465. — El señor Adolfo Lanús y otros. — El señor Ramón Cabezas y otros. — El señor Carlos Buzzatti y otros. — El doctor Alvear y otros. — El doctor Joaquín López Figueroa y otros. — El señor Alberto Williams y otros. — El ministro de Instrucción Pública y otros. — Don Ezequiel Paz y otros. — Los doctores Alvear, Paula de Alves y otros.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES. — Avellaneda: Banquete en honor del señor Duca. — Festival realizado en el colegio María Auxiliadora. — Acto organizado por la Unión Popular Católica en adhesión a los católicos mejicanos. — El doctor Podestá haciendo uso de la palabra. 1457. — Velada artística organizada por la Sociedad Popular de Educación. — Recepción en honor de Duggan, Olivero y Campanelli en el Circolo Italiano. 1458. — Festival a beneficio de la Escuela de Artes y Oficios. — Conferencia organizada por la Liga Argentina de Profilaxis Social. 1459. — Baile organizado por el Circolo Italiano. — Busto de Garibaldi, donado por la Sociedad Italiana de S. M. 1461. — Festival humorístico organizado por el Centro de Estudiantes de Avellaneda 1462. — **Azul:** Los esposos Barda-Roca celebran sus bodas de oro. 1461. — **Bahía Blanca:** Ecos de la visita de los aviadores argentinos. 1459. — **Bolívar:** La colectividad uruguaya celebra su día patrio. 1460. — **Ciudadela:** Matinee danzante organizada por el Círculo Social Zanni. — Festival auspiciado por el centro Los Desconocidos. 1457. — Matinee en honor de los tripulantes del "Buenos Aires". — Lunch en honor del personal directivo y docente de la Escuela Santa Rosa. 1458. — Demostración al señor Ramón A. Sánchez. 1459. — Velada artística organizada por el centro Claridad. 1460. — Festival artísitco a beneficio de la capilla local. — Festival danzante organizado por el Club del Progreso. — Festival organizado por le centro Los Desconocidos. 1461. — Recepción ofrecida por los esposos Mastache. 1463. — Festival organizado por la Asociación Cultural. — Festival organizado por el club Loma del Millón. 1464. — **Campana:** Demostración a Duggan y Olivero. — Baile organizado por el centro La Bohemia. — Baile organizado por el centro La Unión, 1462. — Partido de ajedrez. 1464. — **Coghlan:** Baile organizado por el Club Coghlan. 1463. — Festival organizado por el club social y deportivo Coghlan. — Velada artística a beneficio de la Biblioteca pro Infancia. 1464. — **Chana-Miní:** Inauguración de la Sala de Primeros Auxilios. 1463. — **Chascomús:** Centenario de la Escuela Nº 1. 1463. — **Echenagusia:** Festival a beneficio del Cuerpo de Bomberos Voluntarios, 1463. — **Florencio Varela:** Festival benéfico. — Visita de los aviadores del "Buenos Aires". 1458. — **General Belgrano.** — Ve'ada artística. 1459. — **Haedo:** Fiesta a beneficio del centro Brisas del Plata. 1460. — Función pro monumento al señor José J. Gallardo. 1462. — Festival organizado por el centro Brisas del Plata. 1464. — Festival organizado por el Club de la Juventud. 1465. — **Ituzaingó:** Festival danzante. 1460. — **Isla Maciel:** Paseo campestre organizado por el Centro Chileno. 1461. — Banquete ofrecido por el Centro Asturiano. 1464. — **Junín:** Inauguración del nuevo campo deportivo del R. A. P. 1463. — **Lomas de Zamora:** Festival realizado en el teatro Español. 1457. — Banquete en honor de los señores Horacio Palacios y Federico Leonardi. 1459. — Fiesta ofrecida por los esposos Dubois Ramírez. 1460. — Té danzante. 1461. — Banquete en conmemoración del XX de septiembre. — Festival benéfico. 1462. — Inauguración de las obras del Noviciado. 1464. — Inauguración de los nuevos pabellones del hospital Luisa C. de Gandulfo. 1465. — **Liniers:** Festival organizado por el centro Los Enamorados. 1467. — Festival organizado por el club Los Enamorados. 1460. — Baile organizado por el club Juventud. 1461. — Baile auspiciado por el centro Enamorados. 1462. — Baile organizado por el club La Dalia. 1465. — **La Plata:** Estudiantes v. Gimnasia y Esgrima. 1458. — Velada literario musical organizada por la señora Santa María. 1462. — Banquete en la Casa de España. — Baile dado en la Municipalidad. — Fiesta deportiva en los courts del c'ub Estudiantes. 1465. — **Lanús:** Fiesta del árbol. 1458. — Festival. 1459. — Conferencia científica del doctor Julio R. Deniselle. — Festival danzante organizado por el círculo La Diosma. 1460. — Festival a beneficio de la biblioteca José María Cao.—Festival a beneficio de los Bomberos Voluntarios. 1463.—XIII aniversario del Cuerpo de Bomberos Voluntarios. 1464.—Banquete ofrecido por la Sociedad Española. — Festival con motivo del 12 de octubre. 1465. — **Luis María Saavedra:** Baile organizado por el club social Saavedra. 1458. — C. D. del club social Saavedra. 1461. — Baile organizado por el Círculo Saavedra. 1465. — **Luján:** Los delegados de la Asociación Patriótica Uruguaya visitan el Museo Histórico y la Basílica. 1458. — El aviador Duggan visita la Basílica 1465. — **Las Palmas:** Fiesta ofrecida por los señores Naón Pereyra. 1465. — **Martínez:** Baile organizado por el Club Progresista de San Isidro. 1458. — Festival organizado por la Sociedad Cosmopolita de S. M. 1459. — **Morón:** Banquete en honor del señor Domingo Polero. — Velada literario-musical. — Celebración del Día del Estudiante. 1461. — La carrera ciclista de las XIII Horas. 1462. — **Moreno:** Festival a beneficio de la Escuela Nº 3. 1463. — Procesión de la Virgen del Rosario. — Monseñor Copello bendice a los feligreses. 1464. — **Miguelete:** Baile organizado por el club Central Argentino. 1464. — **Nueve de Julio.** — Los señores Becci-Cutro celebran sus bodas de oro. — Manifestación popular celebrando la terminación del raid del avión Buenos Aires.

1459. — Partido de football. 1460. — **Olivos:** En el Club Náutico Olivos. 1459. — **Open Door:** Inauguración de un pabellón en la Colonia Nacional de Alienados. 1459. — Visita del doctor Domínguez a la Colonia Nacional. 1464. — **O'Brien:** Comisión organizadora de las Romerías Italianas. 1464. — **Piñeyro:** Festival benéfico realizado en el cine La Perla. 1457. — Inauguración de las Cantinas Maternales. 1464. — **Patagones:** Manifestación en homenaje a los pilotos del "Buenos Aires". 1459. — **Pueyrredón:** Té danzante organizado por el club Vida Nuestra. 1460. — Baile organizado por el club Audax. 1461. — **Quilmes:** Recepción en honor de Campanelli. 1459. — Celebración del Día del Estudiante. 1462. — Celebración del Día de la Raza. 1465. — **Ramos Mejía:** Té danzante organizado por el centro Sarmiento. 1457. — Festival en el centro Sarmiento. 1459. — Recepción ofrecida por la señorita Zulema Walsh. 1461. — Festival artístico y danzante. — Festival organizado por el centro Unión Obrera. 1462. — Lunch ofrecido por los esposos Ferrándiz-Goiriena. 1464. — **Rojas:** Manifestación en honor de los aviadores argentinos. 1458. — **Remedios de Escalada:** Festival organizado por el centro Los Bohemios. 1460. — Función benéfica. — Festival organizado por la sociedad Fratellanza. — Baile organizado por el centro General San Martín. 1464. — Conmemoración del Día de la Raza. 1465. — **Río Miní:** Fiesta patronal del Delta. 1463. — **San Isidro:** Partido de rugby entre argentinos y extranjeros. 1457. — Baile organizado por el club atlético San Isidro. 1458. — Festival. 1459. — Festival organizado por la colectividad británica. 1460. — Baile organizado por el club atlético San Isidro. — Fiestas del XX de septiembre. 1462. — Fiestas patronales. 1463. — Inauguración del nuevo local de la sociedad Trento y Trieste. 1464. — Festival organizado por la Sociedad Española. — Celebración del Día de la Raza. 1465. — **San Martín:** Baile organizado por la Sociedad Argentina. 1457. — **San Fernando:** Inauguración de una bomba en la usina de aguas corrientes. 1458. — Té danzante auspiciado por la Asociación Local de Maestros. 1460. Festival organizado por la sociedad Pablo Podestá. — Lunch celebrando el XX de septiembre. 1461. — Baile organizado por la Sociedad Italiana de S. M. 1462. — Excursión organizada por el Círculo Social Italiano. 1463. — Banquete en conmemoración del XX de Septiembre. — Conferencia dada por la señorita Ceres Villanueva. 1464. — Banquete celebrando el Día de la Raza. 1465. — **San Pedro:** Comida campestre. — Almuerzo en honor del primer equipo del Pará Football Club. 1458. — Banquete conmemorando el XX de septiembre. 1463. — **San Justo:** Baile organizado por el Dancing Club. — Fiesta campestre en honor del señor Domingo Garibotto. 1459. — Almuerzo campestre ofrecido por los esposos Salinas. 1465. — **San Nicolás:** Nuevas maestras normales. 1460. — **Sáenz Peña:** Baile organizado por el Centro Cultural. 1462. — **San Jorge:** Demostración a la señorita Adelina Cossentini. 1464. — **Tigre:** Festejos en honor de Campanelli. 1458. — La Fiesta del Arbol. 1459. — En el club Canotieri Italiani. 1460. — Baile organizado por la Sociedad de S. M. Unione e Benevolenza. 1461. — Celebración del XX de septiembre. 1462. — Demostración en honor de la señora Juana Valle de Serantes. 1463. — Baile organizado por el club atlético Nacional. 1465. — **Temperley:** Homenaje a Olivero. 1461. — **Villa Urquiza:** Festival artístico organizado por el centro de estudios y acción social Justo J. de Urquiza. 1457. — Demostración en honor de Duggan, Olivero y Campanelli. — Banquete. 1460. — Baile organizado por el club Esteban Echeverría. 1462. — Conferencia dada por el doctor A. Sebelli. — Té danzante. — Recepción ofrecida por la familia Embrione. 1464. — Celebración del Día de la Raza. 1465. — **Villa Luro:** Baile organizado por el circulo social Nicolás Avellaneda. 1457. — Té danzante organizado por el club Nicolás Avellaneda. — Fiesta organizada por el club Juventud que Nace. 1461. — Festival organizado por el club Imperio. 1464. — Té danzante. 1465. — **Villa Ballester.** — Nueva C. D. del club Juventud. 1458. — Recepción en el club Bristol. 1461. — **Villa Domínico:** Sala de primeros auxilios de la Cruz Roja Argentina. 1459. — Festival artístico y literario. 1460. — **Victoria:** Fiesta del Arbol. 1459. — Matinee organizada por el club Estudiantes de Victoria. 1460. — Baile. — Velada artística. 1461. — **Villa Mazzini:** Baile organizado por el club atlético Juventud Unida. 1464. — **Villa Sarmiento:** Baile organizado por el centro Sarmiento. 1461. — Demostración al doctor Gabino Salas. 1462. — Té organizado por el club deportivo Rojo. 1463. — Baile organizado por el club Los Atrayentes. — Festival en conmemoración del 25 aniversario de la fundación de la sociedad Unión Cosmoplita. 1465. — **Villa Barilari:** El ganador de la carrera Magdalena-Barilari-Magdalena. 1462. — **Valentín Alsina:** Deficiencias edilicias. 1462. — **Villa del Parque:** Procesión religiosa. 1465.

SANTA FE. — Capital: Recepción ofrecida por los esposos Lemamé-Sanz. 1457. — **Gessler:** Celebración del 635 aniversario de la Confederación Helvética. 1458. — **Paz:** Primera comunión. 1465. — **Rosario:** Conmemoración del Día del Arbol en las escuelas Carlos de Alvear y Normal de Profesoras Nº 2. — Festival organizado por la colectividad británica a beneficio de los ciegos de la guerra. 1457. — Banquete organizado por la colectividad uruguaya celebrando su aniversario patrio. — Festival organizado por el Club Alemán con motivo de su 41 aniversario. — Recepción ofrecida en el Club Uruguayo. 1458. — Diner dansant dado por el club Rosario. — Conferencia de la doctora María de Maeztú. — Comisión parlamentaria de justicia. 1459. — Fiesta infantil en la residencia de los esposos Fontana-Cell. — Banquete en honor del señor Rodolfo Parody. — Homenaje a la señora Leontina Palenque. — Banquete ofrecido por el Gobernador a los marinos del "Paraná". 1461. — Baile en el Club Alemán en honor del príncipe Luis Fernando. — La delegación de la Unión Industrial Argentina. — Conmemoración del XX de septiembre. 1462. — Entrega de un album y medalla de oro al subprefecto marítimo señor Julio Benavides. — Fiesta con motivo de 11 aniversario del teatro infantil. — Aficionados que tomaron parte en las pruebas organizadas por el Club de Regatas de Rosario. — Apertura de las alcancías a beneficio de la Liga Nacional contra la Tuberculosis. 1463. — Fiesta dada por la señorita Rosita Villa Ortiz. — Fiesta infantil dada por los esposos Rouillon-Echesortu. — Fiesta familiar dada por la señora Teresa Tossini. — Los niños de la Escuela General Urquiza celebran el Día del Animal. 1464. — Gran baile en el Club Español. — Sesión en el Concejo Deliberante. — Entrega de premios en la Liga Patriótica Argentina. — Festival en la Escuela Ciudad del Rosario. 1465. — **Rufino:** Baile en honor de Duggan, Olivero y Campanelli. 1457. — **San Carlos Centro:** Demostración a la señorita Leontina Turello. 1457. — **Saladillo:** Miembros del Concejo Deliberante de Rosario visitan el sanatorio de la Liga contra la Tuberculosis. 1458. — **San Carlos Sud:** Demostración a la señorita Rosa Benari. 1459.

CORDOBA. — **Capital:** Demostración en honor de las

señoritas Magdalena Martín Gallino y Malvina Mujica. — Fiesta infantil ofrecida por el ingeniero Alfredo T. Riole. 1457. — Jefes y oficiales del 14 de Infantería. 1458. — Jura de la bandera. — Socios del Centro Gallego que hicieron la colecta para la adquisición de la casa de San Martín. 1460. — El gobernador de la Provincia, doctor Cárcano, leyendo el mensaje. — Conferencia del doctor Sergent. — Comisión de damas que patrocinó la kermesse a beneficio del edificio escolar Justiniano Posse. 1461. — Baile del soltero, dado en el Club Social. 1462. — Banquete en obsequio de la señora María de Maeztú. 1463. — Mitin de aviación. 1465. — **Alta Gracia**: Grupo de veraneantes. 1464. — Torneo de natación. 1465. — **Etruria**: Baile. — Manifestación en honor de los pilotos del "Buenos Aires". 1460. — **Jesús María**: Inauguración. 1458. — C. D. del Club Social. 1460. — **Villa Dolores**: Inauguración de los cursos organizados por el Hogar Agrícola. 1459. — **Villa María**: Conmemoración del XX de septiembre. — Fiestas españolas. 1463.

TUCUMAN. — Capital: Manifestación en honor de los tripulantes del "Buenos Aires". — Baile organizado por el club atlético Central Córdoba. — Recepción de los delegados extranjeros al Congreso Médico. 1457. — C. D. del Centro Israelita. 1458. — Diner dansant organizado por el Tucumán Lawn Tennis Club. — Distribución de premios a los vencedores del campeonato de tennis entre las provincias del norte, organizado por el Lawn Tennis Club de Tucumán. — Baile organizado por el centro Dante Alighieri. 1459. — Recepción ofrecida por la colectividad británica a Mr. Robertson y su esposa. — Diner dansant en el Savoy Hotel. — Lunch ofrecido por la Asociación Israelita de Beneficencia. — Señoritas y jóvenes que tomaron parte en el torneo organizado por el Lawn Tennis Club. — Homenaje a la memoria de Juan Bautista Alberdi 1460. — Comida ofrecida por los señores Cossio Colombres en honor de la señorita María Amelia Terán Lacavera. — Comisión de damas y señoritas que organizó los festejos del XX de septiembre. — Inauguración de los nuevos pabellones de la Casa Escuelas de los Pobres. 1461. — Celebración del Día del Estudiante. — Recepción en el Viceconsulado Italiano conmemorando el XX de septiembre. 1462. — Visita de miembros del directorio del Banco de la Nación. — Fiestas conmemorando el 114 aniversario de la batalla de Tucumán. — Conmemoración del 8 aniversario de la sociedad de Artes Gráficas. — Concierto organizado por los alumnos de la Academia de Bellas Artes. 1463. — Té danzante organizado por la Federación Universitaria. — Conmemoración de San Francisco de Asís. 1464. — Té danzante organizado por el Centro de Estudiantes. — Tedéum con motivo del 12 de octubre. — Concierto de beneficencia celebrando el Día de la Raza. 1465. — **Río Colorado**: Inauguración de las aguas corrientes por el Gobernador, sus ministros y el general Vacarezza. 1457.

MENDOZA. — Capital: Té danzante en honor de la señorita Alicia García De Rosas. — Inauguración del Pabellón Moyano en el Asilo de Mendigos. — Banquete en honor del intendente municipal. 1458. — La jura de la bandera. 1459. — Banquete en obsequio de Pepe Podestá. 1460. — Tedéum con motivo del 15º aniversario de la coronación de la Virgen del Carmen de Cuyo. 1461. — **Guaymallén**: Comisión de señoritas que organizó el festival a beneficio del Colegio José R. Ponce. 1460. — **San Rafael**: Celebración de la fiesta del Arbol. 1463.

ENTRE RIOS. — Capital: Centenario de la fundación de Paraná. 1457. — Comisión de festejos del Centenario de Paraná. — Descubrimiento de la placa que rememora el primer centenario. 1459. — Gran festival organizado por la Asociación General Urquiza. 1460. — Manifestación política. — El gobernador dirigiéndose al palacio de la Legislatura. 1464. — **Concordia**: Socios del Concordia Tennis Club. 1458. — Torneo organizado por el Concordia Club. 1460. — Banquete ofrecido por la Sociedad Rural al ministro de Agricultura de la Nación, ingeniero Mihura. 1462. — Inauguración de la Exposición Ganadera. 1463.

LA RIOJA. — Capital: Llegada de los restos del doctor Joaquín V. González. 1457. — Funeral cívico en memoria del doctor Joaquín V. González. 1458. — **Chilecito**: Comida servida en la finca del doctor Joaquín V. González. 1457.

CATAMARCA. — Capital: Llegada del doctor Sagarna. — Concierto en honor del ministro de Instrucción Pública de la Nación. 1458.

CORRIENTES. — Capital: Homenaje al general San Martín. 1459. — Fiestas de Santa Ana. 1460. — Función religiosa. 1464. — **Curuzú Cuatiá**: Velada en honor de los pilotos del "Buenos Aires". 1459. **Goya**: Conmemoración del Día del Estudiante. 1463. **Mercedes**: Banquete en obsequio del señor Rafael Flores. 1459.

SALTA. — Capital: Conferencia sobre "Patología Regional". 1461. — Banquete conmemorando el XX de Septiembre. 1462. — Fiesta organizada por la colonia israelita. 1463. — Fiesta dada por la señorita Monteros González. 1464.

SAN JUAN. — Capital: El interventor nacional visita el dique nivelador. — Delegación de maestros mendocinos que visitó la provincia. 1461. — Entrega al Museo Sarmiento de la hélice del primer aeroplano que voló sobre tierras sanjuaninas. 1465.

SAN LUIS. — Capital: Fiesta en la Escuela Belgrano celebrando el Día del Estudiante. 1462. — Celebración del Día del Estudiante. 1463.

SANTIAGO DEL ESTERO. — La Banda: Inauguración del monumento al general Belgrano. 1462.

TERRITORIOS

PAMPA. — Castex: Celebración del Día del Arbol. 1462. — **General Acha**: 25º aniversario de la fundación del Hospital Santo Tomás. 1457. — **Guatraché**: Romerías italianas. — Lunch con motivo del XX de Septiembre. 1464. — **Santa Rosa**: Partido de football en el Parque Centenario. 1459. — Partido de football. 1462.

RIO NEGRO. — Maquinchao. — Visita del gobernador. 1458.

FORMOSA. — Capital: Demostración al jefe de policía señor Gustavo E. Vignardel. 1459.

MISIONES. — Corpus: Demostración a la señorita Amalia Ghiglione. 1463. — **Posadas**: Reunión para crear una Cooperativa Agrícola Yerbatera del Magisterio. 1462.

NOTAS EXTRANJERAS

BRASIL. — Inauguración de la nueva pista de carreras del Jockey Club. — Recepción en la Embajada de Francia. 1460. — Nuevo uniforme del Regimiento de Dragones de la Independencia. 1453.

FRANCIA. — El nuevo ministerio ante el Parlamento. 1458. — Maravillosa presentación de bailes alegóricos. 1463.

INGLATERRA. — El rey de España concurriendo a una fiesta social. — Alfonso XIII contempla el elegante atavío de las brides maids. — El príncipe de Gales visita el Hospital Nacional de la isla Wight. 1458. — Interesantes instantáneas de la familia real. 1460.

ITALIA. — Colocación de una placa conmemorativa en el hangar que cobijó al "Norge". — Público congregado en la plaza Colonna para saludar a los héroes de la expedición al Polo. — El general Nobile momentos después de su regreso. 1458. — Peregrinos argentinos y uruguayos después de haber sido recibidos por el Papa. — Pío XI rodeado de altos dignatarios eclesiásticos y militares. 1460.

SUIZA. — Presentación de los delegados alemanes a la Liga de las Naciones. 1463.

PARAGUAY. — Conmemoración de la fecha patria. 1458. — Nota gráfica de los destrozos causados por el ciclón en Villa Encarnación. 1462.

URUGUAY. — Celebración del aniversario patrio. 1457. — Comida en honor del doctor Sergent. — M. León Jaussely visita la Facultad de Arquitectura. — Maestros que concurrieron al Senado. — Conferencia del doctor Berro. 1461. — El presidente de la República visita las obras del nuevo edificio de la Aduana. — Oficio religioso pro víctimas de Encarnación. — Comisión de delegados de la Liga contra el alcoholismo. — Team de football que disputó en Chile la copa América. 1463. — Té danzante de beneficencia. — Segundo Congreso Nacional de Vialidad. — Visita jubilar. — Delegación de estudiantes argentinos presidida por el doctor Alfredo Palacios. 1465.

ENLACES

Número 1457. — Lucero-Norberto — Nadin-Lafranconi — Grimi-Bini — Vanderkoeven-Sannen — Alarcos-Suarez — Davis-Merlo.

Número 1458. — Galé-García — Cordiviola-Arias — Cordiviola-Castelli — Vicentes-López — Buyelache-Caracoche — Castellano-Estaranto.

Número 1459. — Casagrande-Gogni — Damiano-Gestrichini — Sánchez Collar-Sánchez Gómez — Lavallén-Santillo — Olazabal-García — Irene Elvira Idígora con el doctor César A. Fioretti — Sara Esther Pascual con Juan María Cach — María R. Rayo con el doctor Alfredo M. Aprile — Amalia E. Travaglini con Juan José Burlet — Josefina Quaini Iraizos con Luis G. Zoppi — Elena M. Fagalde con Juan A. Lafoucade — Ana Rosa Dufou con Angel Vaccaro.

Número 1460. — Toscano-Larregoiti — Fenoglio - Aguirre — Sartori-Cacgano — Logabelli-Lamaizan. — Aleva-Broggi. — Bollini-Padoux.

Número 1461. — Kómbolicos-Kukusiz. — Iglesias-Kraemer. — Colmegna-Giudice. — Luna-Rodriguez. — Lafitte-Altuna. — Echaniz-Aguer.

Número 1462. — Blanca Usandivaras con el ingeniero Fernando Solá Torino. — Violeta Usandivaras con el doctor Benjamín Dávalos Michel. — Zulema Cipolla con Pascual Cortese. — María Teresa López Pondal con Jorge Paz. — Rosario Di Grazia con Armando Cordilli. — Martha Martínez Andrade con el doctor Rafael M. Sunico. — María R. Vaccaro con el doctor Carlos Fernández Moiso. — Goldemberg-Lerner. — Gorriz-Descalzo. — Oscoz-Iturralde. — Arroquigaray-Cuesta. — Baravalle-Pieretti. — Petroni-Florido.

Número 1463. — Delfina Medina con el doctor Miguel Angel Muñoz. — Ana Rosa Mainetti con el doctor Julio de la Vega. — Elena Podestá con el doctor Helios Goria. — Haydee Colombo Leoni con Fernando A. Simot. — Ronda-Arostegui. — Vassallo-Perino. — Boldini-Ercoli. — Acosta-Romanisc. — Vázquez-Rivarola. — Pellegrino-Fiscino.

Número 1465. — Esther Cano con Alberto D. Delfino. — Georgina Alicia Sasso con Enrique H. Dellepiane. — Susana Souloges con el doctor Ramón Deschesnois. — Aída Vilches con Juan Evaristo Gil. — Serrano-Spetta. — Campos-Gorriti. — Albini-Langhi. — Cosentino-Oheda. — Obrusky-Raduzky. — Caccia-López Bernal.

BODAS DE ORO Y DE PLATA

Número 1457. — Straches-Venaches. — Lavalle-Guida. — Fontanilla Podestá. — Esposos Mac Kenna.

Número 1458. — Esposos Hughes. — Macerini-Galarco.

Número 1461. — Lascano-Marconetto. — Barda-Roca. — Esposos Filipone. — Esposos Etcheverry. — Esposos Notulo.

Número 1464. — Román-Trebino. — Mattei-Caballi. — Acatto-Arrubarrena. — Esposos Pérez.

PAGINA INFANTIL

Número 1457. — Arturo Félix Sosa. — Irma y Félix Rivero. — María Raquel Gimeno Castro. — Celia Raquel Vaccaro. — Ana María Lascano Valle.

PADRINAZGOS PRESIDENCIALES

Número 1461. — Nicozzi-Spolia. — Rajasi-Zorni. — Santafé-Giuliano.

LOS LIBROS

Número 1463. — "Arquitectura Colonial de Salta", por José Augspurg y Miguel Solá. — "Hombres y cosas que pasaron", por Martiniano Leguizamón. — "Las chifladas", por Benjamín D. Martínez. — "Alma norteña", por Pedro Heredia.

Número 1465. — "América", por Arturo Capdevila. — "Un poeta en la ciudad", por Gustavo Riccio. — "El sentimiento popular en la literatura argentina", por Ernesto Morales. — "Y volvió Jesús a Buenos Aires", por Enrique Méndez Calzada. — "Psicología de Rosas", por José de España.

SILUETAS ARISTOCRATICAS

Número 1457. — Celia Nélida Taiana Levalle.
Número 1458. — Raquel Caballé.
Número 1459. — María Antonieta Velarde.
Número 1460. — Elena Ocampo Vedoya.
Número 1461. — Elena Videla Dorna de Del Carril.
Número 1462. — Sara Bibiloni
Número 1463. — Noemí Mendieta Etcheverri.
Número 1464. — Martha Bosch Alvear.
Número 1465. — Cora Maschwitz.

ALBUM DE ARTISTAS

Número 1457. — Rosa Raisa.
Número 1458. — Italia Almirante.
Número 1459. — Elinor Fair.
Número 1460. — Camiña.
Número 1461. — César Ratti.
Número 1462. — Ivette Andreyor.
Número 1463. — María Prevost.
Número 1464. — Nilda Duplessy.
Número 1465. — Jeta Goudal.

RECORDANDO EL PASADO

Número 1457. — Nuestros escritores en la infancia: Arturo Lagorio. — Héctor Pedro Blomberg. — Ernesto Morales. — Rafael Alberto Arrieta. — Julio Aramburu. — Enrique Richard Lavalle.

Número 1458. — Aspecto que ofrecía el salón del Club Español durante un concierto organizado en octubre de 1906. — La kermesse de las rosas en el Príncipe George's Hall. — Comisión de damas que dirigía el Patronato de la Infancia de Bahía Blanca en 1911.

Número 1459. — Nuestros escritores en la infancia: Ricardo Rojas. — Luis Cané. — Arturo Vázquez Cey. — Fausto Burgos.

Número 1460. — Don Fabián Gómez, conde del Cas-

taño, y el señor Adolfo E. Conde. — El presidente Roque Sáenz Peña y el doctor Adolfo E. Dávila. — Notable sesión de esgrima realizada en el Club del Progreso en 1907.

Número 1461. — Nuestros escritores en la infancia: Alfredo R. Bufano. — Ricardo Gutiérrez. — Bernardo González Arrili. — Enrique Méndez Calzada. — *Manuel* Gálvez.

Número 1462. — Entrega a la señora Leonor Tezanos Pinto de Uriburu la condecoración que le fué conferida por Pío X. — Comisión del Club Germánico en 1907. — Reunión de diputados comentando la ocupación militar de la Legislatura de la provincia de Buenos Aires en 1903.

Número 1463. — El general Justo a los once años. — *Doctor Pedro Veronelli a los tres años.* — Doctor Eliseo Cantón a los diez años. — El doctor Alejandro Orfila de un año. — Don Juan Cepeda a los cuatro años.

Número 1464. — Visita del *gobernador* de la provincia de Buenos Aires, General Arias, a la estancia del señor Pagés, en 1910. — Inauguración de la Escuela Agrícola del Patronato de la Infan*cia en* Claypole, *en 1910.* — Año *1899, personalidades* en la casilla de la balanza del Hipódromo.

Número 1465. — Nuestros escritores en la infancia: Luis L. Franco. — Ataliva Herrera. — César Garrigós. — Carlos B. Quiroga. — Aníbal Ravagnani.

NECROLOGIA

Número 1458. — Cora Escalada Fragueiro.

Número 1459. — Alejandro Pérez Luguin. — Edelmira Mitre de Rosende. — Waldino Denis.

Número 1460. — Emilia Martínez de Martínez. — Asunta V. de Baiocco.

Número 1561. — Antonio Lamberti. — Enrique Hurtado Arias. — Nicolás Vaccaro. — Angélica B. de Divito. — Ernesta Gilardo de Bobba. — Isabel Paumessa de Car Vell.

Número 1462. — José Elías Villanueva. — José Bidart. — María Maillie de Nicolay. — Guillermo O. Dentone. — Luis Rovizzolli.

Número 1463. — Teniente coronel José P. Fernández. — *José* V. *Abrines Cesario.*

Número 1465. — Aída Peluffo.

SECCIONES ALTERNADAS

Pasatiempos: 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1463.
Bibliografía: 1457, 1460, 1463, 1464, 1465.
Ajedrez: 1460.
Radiotelefonía: 1459.

SECCIONES PERMANENTES

En tódos los números: Concurso infantil para colorear dibujos. — Concurso de dibujos infantiles.

MUSICA

Número 1458. — "Unica", tango de José Bohr.